#### THE

PADYACŪDĀMANI

OF

# BUDDHAGHŌṢĀCĀRYA

EDITED BY

(the late) M. RANGA ACHARYA, M.A., RAO BAHADUR,

AND BY

#### S. KUPPUSWAMI SASTRI, M.A.,

Curator, Government Criental Manuscripts Library; and Professor of Sanskrit and Comparative Philology, Presidency College, Madras,

WITH A COMMENTARY BY

PANDITS K. VENKATESVARA SASTRI

AND

D. S. SATAKOPA ACHARYA.

9232

Published under the orders of the Government of Madras.



MADRAS:

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS.

PRICE, 2 rupees 8 annas]

1921.

# CENTRAL ARCHAEOLOGIGAN LIBRARY, NEW DEI HI. Acc. 19232 Date 2-8-57 Call No. Se 8K Sud | R.K.

The present edition of the Padyacūdāmaņi is based on the undermentioned books :--

C. This is a copy on paper in Devanagari characters of the S'ri-tāla palm-leaf MS. belonging to the Palace Library at Tripunittura, Cochin State, and written in Malayalam characters. It contains the work to the end of the tenth Sarga but with omissions in the last Sarga.

M. This palm-leaf MS. was purchased for the Library in 1906-1907 in Madura. It is written in Grantha characters and breaks

off in the tenth Sarga.

V. This MS. was kindly lent by M.R.Ry. S. P. V. Ranganathaswami of Vizagapatam from the library of his grand-father Mahamahopadhyaya Paravastu Venkatarangāchārya. It is written on paper in Telugu characters and is complete in ten Sargas.

T. This is a paper MS. written in Devanagari characters and belonging to the Palace Library at Trivandrum. It contains the first

five Sargas.

P. This is the printed edition in Pali characters published in 1908 in the Bauddhagranthamala series at Colombo, as its second number. It consists of 46 pages and contains the work up to the 16th stanza of the ninth Sarga.

The Sanskrit Commentary included in the present edition was prepared by the Pandit staff of the Government Oriental MSS. Library,

Madras, under the guidance of its Curator.

2. Padyacūdāmani is, according to the Colophon, a Mahākāvya, and consists of ten Sargas of 641 stanzas in various metres. The work is attributed in the colophon to Buddhaghōṣācārya and deals with the birth, marriage and other incidents in the life of Buddha. It is a highly artificial poem, and the plan of the work follows the rules of poetics laid down for the composition of Mahākāvyas. Dandin's stanzas in this point are—

> नगरार्णवैशै लेत्रैचन्द्रांकींद्यवर्णनेः । उद्यानसिक्छैकीडामधुँपानरतोत्सिवैः ॥ विप्रेलम्मैर्विवाहिश्र क्रमारोदयवर्णनैः । मन्त्रैदर्तैत्रयोंणाजिनायंकाभ्यदयैरपि ॥

Among these 18 characteristics, 2, 9, 10, 14 and 15 are not found herein. The omission of 9 and 10 is particularly significant

in this Buddhistic Kāvya.

3. Sources of the work.—The biographical data regarding Gautama's life in the Tripitaka and the Lalitavistara and in the Buddhacarita of Aśvaghōsa should have formed the chief sources of the

Padyacūdāmani.

4. Plot of the poem. There ruled at Kapila, a king named Suddhödana of the Sakya race, with his queen Mayadevi. As he had no issue, he performed penance. Meanwhile the Lord of the Tusita world resolved at the instance of the Devas to incarnate in this world for enlightening it and entered the womb of Māyādēvī. The birth of

the son, Siddhartha, was attended with supernatural phenomena. After the due performance of the natal ceremonies, arrangements were made for his boyish sports, and for his education. In due time as he grew, he was installed as the heir-apparent, and his marriage was thought of. He was formally married to the daughter of the king of the Koliya country. Then the prince with his wife returned to his own city amidst great rejoicings. The king took particular care to make ample provision for his son's enjoyments in the various seasons of the year. During the autumn the prince practised the use of martial weapons and mastered it in seven days. One day in the spring season when he started for the pleasure garden, he saw on the royal road, as arranged by the Devas, visions of an old man, an afflicted person and a corpse. He was greatly impressed with the sight and questioned the attendants of the chariot. On learning from the charioteers the nature of the ills to which the human body is liable, he desired to return home. On his way back, he perceived some ascetics, who were reported to have found the means of deliverance from the ills of human existence. He again started for the pleasure garden where he spent the day very agreeably in various pastimes. He returned home, where formal rejoicings were conducted. Suddenly he took his resolve to renounce his royal home, travelled 30 Yojanas, crossed the river Anavama, dismissed his attendants and put on the ascetic robe. He practised severe austerities and lived by begging his food in the Bimbasara city. Failing to attain salvation he thought over the means of securing it. During the night he had five dreams and in the morning after making out the significance of these dreams, he decided on the means of attaining Nirvana. Sitting under a banyan tree, he received Pāyasa from a woman, proceeded to the Nairanjara river and ate the food. After spending the day in the dense Sala forest, he went to the Bodhi tree in the evening and seated himself there on a miraculously provided seat. The Devas eulogised Buddha; and Manmatha, learning the news, resolved to conquer him. Manmatha's army first delivered the attack but failed to make any advance. Manmatha then made a personal attack which was repulsed. As a last resort, he sent his women, who performed dexterous dances before Buddha and tried their utmost to captivate and overpower him. Finding their efforts wholly futile, they ran away. Thus came to be firmly established the supreme sovereignty of the great Siddhartha over the empire of salvation.

5. The story as told in the Padyacūdāmani differs to some extent from that related in the Lalitavistara and that adapted in Aśvaghōṣa's Buddhacarita, and omits many small connecting and necessary links. In both the works quoted above the sage Asita pays a visit to S'uddhōdana immediately after the birth of Buddha and predicts, on seeing the child, that he would renounce the life of a householder at an early age to become an ascetic. There is no reference to this in the Padyacūdāmani, and when this is not said, S'uddhōdana's anxious solicitude to get his son married as soon as he comes of age and to provide for the enjoyment of his son in the palace is not easily accounted for. The King's anxiety to keep his son away from all cares and to prevent him from seeing sights of distress is not mentioned. In the absence of this information, the effect of seeing such a sight on the

mind of Siddhārtha is not understood. Again without any indication of Siddhārtha's mind and inclinations, he is suddenly transported from the palace to the forest. Siddhārtha is described elsewhere as having started four times for the garden and seen the three unpleasant sights separately in three excursions and the hermit in the fourth. The gift of Pāyasa by a woman, who intends it for a sylvan deity and who mistakenly gives it to Buddha, is placed in the Padyacūdāmaṇi before and not after he reaches the Nairañjarā river. In the Buddhacarita the Lord of the Tuṣita enters the womb of Māyādēvī so that he may be born on earth. But in the Padyacūdāmaṇi he does this after being eulogised by the Dēvas and requested by them. This is similar

to the God's appealing to Visnu before the birth of Rama.

6. The authorship of the Padyacudamani is attributed in the colophon to Buddhaghosacarya or simply Buddhaghosa. The author does not speak of himself anywhere within the poem, except as is usual in such Mahakavyas to show his modesty in setting about this work, in stanzas 2 and 3 of the I Sarga. Buddhaghosa is a conspicuous name in the Pali literature and is well known among the Southern Buddhists of Burma, Sam and Ceylon. He is rightly said to be the second founder of Ceylonese Buddhism, which, as professed by its most authoritative followers, is virtually the religion of Buddhaghosa. Revd. T. Foulkes in his article on Buddhaghosa in the April 1890 number of the Indian Antiquary Vol. XIX, pages 105-122, after comparing the various legends and historical materials available in regard to Buddhaghosa, summarizes the points of agreement and divergence in them. It is thus nade out that he was a Brahman by birth, very learned in Brahminical lore, and an active controversialist against the Buddhists in the early part of his career. He became a convert to Buddhism and a priest of his new religion. He was, according to Burmese authorities, a native of Thaton near Martaban. while some other sources make him a resident of Magadha. He was deputed to Ceylon to bring a Pali version of the commentaries on the three Pitakas of Buddha for the benefit of Burma according to some accounts and to India according to other accounts. In Ceylon he composed the Visuddhimagga and is stated to have copied, translated and commented upon a host of Buddhist works. In his later life he is said to have introduced the written texts and commentaries of the Pitakas in Burma. A summary of the dates assigned to Buddhaghosa is given, and it is stated that leaving the extreme improbable dates they extend from 386 A.D. to 557 A.D. and group themselves about the reign of the king Mahanama of Ceylon. James Gray in the Buddhaghoshuppatti edited and trans lated by him (1892, Luzac and co., page 26) concludes, after considering all the available legends and chronicles regarding Buddhaghosa, that the Talaing records are the most trustworthy and that the main facts according to them are:-

"Buddlaghōṣa was a Brahman born in Thaton. He was an inmate of the Kelāsa monastery, and in A.D. 387 he was deputed to Ceylon by King Thin-li-Gyaung (Dhammapala) in order to bring away a copy of the Buddhist Scriptur s. At Bassein, he took ship for Tāmalitti, the Indian port, and first went to Gaya by the Ganjetic route, to obtain drawings of the principal sacred sites. He returned by the same route and proceeded to Ceylon where he stayed for three

He composed the Visuddimagga while at Auuradhapura, and, on his return to Thaton, brought a complete copy of the Pitakas with their commentaries as well as other works in the Telaing characters." A list of his works is given in this book of Mr. Gray as well as in the Indian Antiquary article referred to above. But the name of the found in either list. work Padyacūdāmaņi is not article on Buddhaghosa and Fa-Hian in "The Ceylon Antiquary and Literary Register" of October 1915 (Vol. I, Part II) Mr. John M. Senavaratne refutes Mr. Gray's view regarding Budhaghōṣa's date and maintains that Fahian visited Ceylon in 412 A.D. and Buddhaghosa visited Ceylon in 483 A.D. Mr. Takakusu, in his article on Paramartha's Life of Vasubandhu in the Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, January 1905, says that the Samantapāsādikā of Buddhaghōsa was translated into Chinese by

Sanghabhadra in 488 A.D.

7. From a comparison of the Padyacudamani with the Raghuvansa and the Buddhacarita with particular reference to the description of similar or same things or situations, one is struck with the profuseness with which Buddhaghosa handles the subject. He gives a larger number of details or illustrations to impress the ideas he wants to convey-Vide I 51, 63; III 33, 46. The procession of the young prince with his newly wedded wife through the streets of his capital town is described in the Raghuvamsa VII 4 to 15, in the Buddhacarita III 13 to 24 and in the Padyacudāmani IV 55 to 83. In the Raghuvamsa, VII-5 states that the women assembled after leaving off their usual work on the tops of houses to gaze on the prince, showing thereby their eagerness, which is detailed in stanzas 6 to 10 of the VII Sarga. In the Buddhacarita stanza III 13 states that women went to the tops of houses to see the prince; stanzas 14 to 17 show their eagerness and the desire to avoid disappointment; stanzas 18 to 22 show the nature of the crowd that assembled; and stanzas 23 and 24 represent their opinion about the beauty of the prince. In the Padyacudamani IV 55 is almost a paraphrase of VII 5 of the Raghuvamsa and stanzas IV 56 to 62 give, in a more detailed way, the haste and the eagerness of the women. Both Kalidasa and Buddhaghosa refer to the flower garland not worn by a lady, the incomplete decoration of the eye with the collyrium, the dropping of the waist belt, etc. Kālidāsa's description is exquisitely refined and beautiful, and places before the mind's eye a picture of the details desired to be described. Aśvaghōsa's description involves a conceit in every stanza describing a detail. Stanza VII-11 of the Raghuvama and stanza IV 63 of the Padyacudamani describe the thickness of the crowd that assembled to witness the procession of the prince. Again, in VII 12 of the Raghuvamsa, the intentness of the women's gaze is mentioned. This fact is elaborated with many conceits in stanzas IV 65 to 68 and is continued up to stanza 77, in the Padyacudamani. Further the opinion of the women about the beauty of the prince is told in a clever and telling manner in three stanzas, viz., VII 13 to 15 in the Raghuvamea and in a simple manner in III 23, 24 of the Buddhacarita. The same thing is told in a highly artificial and embellished style in IV 78 to 82 of the Padyacudamani. Illustrations similar to the above may be worked out in the case of the other descriptions of same or similar things, of which a list is given separately.

8. The peculiarity in the diction of this poem shows that the work was composed at a time later than Kālidāsa. A list of the words which are not found, either in itself or in its special meaning, in the Nāmalingānuśāsana is given. Almost all the Alankāras defined in later works are represented by illustrations in this poem.

9. Metres used.—As in the standard Mahākāvyas, the concluding stanzas of Sargas are in different metres from those of the rest in the

Sargas. The following metres are used:-

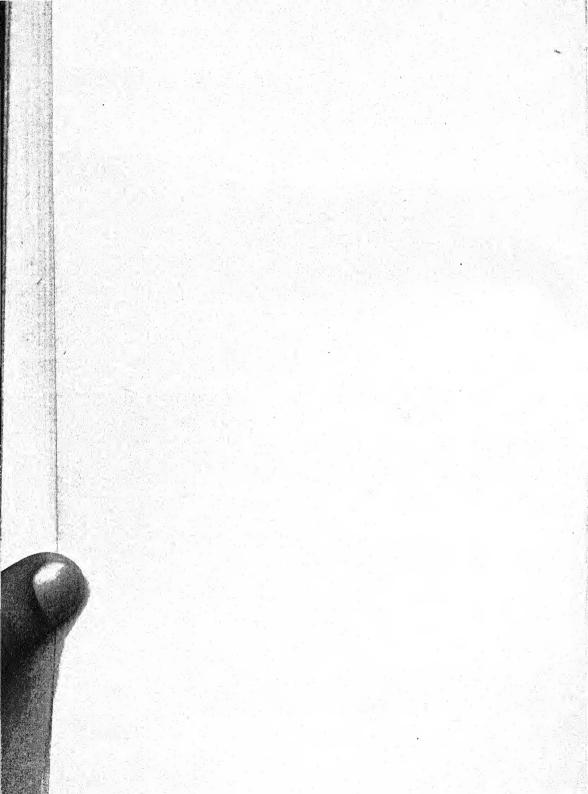
इन्द्रवज्रा, मालिनी, वसन्ततिलक, वियोगिनी, उपजाति, शालिनी, मन्दाकान्ता, शार्दूलविक्रीडित.

The whole of the ninth Sarga is, like the second Sarga of Māgha's S'i upālavadha, written in the Anuştubh metre. Stanzas

II 2 to 7 are composed of only two compound words each.

10. A careful comparison of the Padyacudamani with the Buddhacarita and the Raghuvam's on the one hand, and the Kirātārjunīva and the Sisupalavadha on the other, would lead to the conclusion that while the l'advacūdāmani should have been considerably later than the Raghuvamsa and the Buddhacarita, it might well be assigned to the period of Sanskrit poetry and poetics to which Bharavi, Dandin and Magha can be assigned, viz., 5th Century to 7th Century A.D. As may be made out from the references given in paragraph 6 supra, there is a consensus of opinion in favour of assigning Buddhaghōṣa to the latter part of the 5th Century A.D. This date for the author of the Padyacudamani comes into conflict with Dr. Macdonnell's date of Kālidāsa, viz., the beginning of the 5th Century A.D. and would appear to strengthen, to some extent, the view maintained by Mr. S. Ray, M.A., in his learned and critical introduction to his edition of the Sakuntala—1916 Calcutta, that Kalidasa on the strength of the Bhita-medallion and such other evidences should be placed early in the 1st Century B.C. between Aśvaghōṣa (79 A.D.) and Aśoka (227 B.C.).

> S. KUPPUSWAMI SASTRI, Curator, Govt. Oriental MSS. Library, Madras.



बुद्धवोषाचार्यप्रणीतः

॥ पद्यचूउामणिः ॥

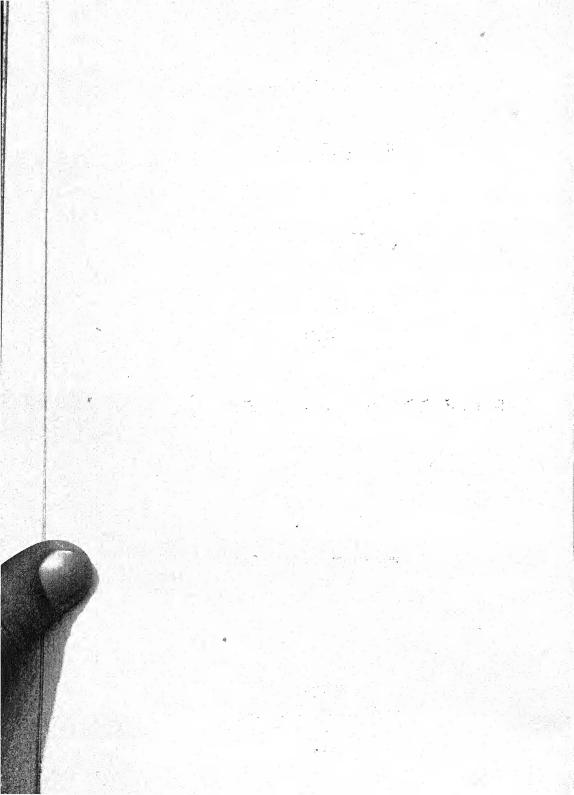
(यशक्रोषेण) म. रङ्गाचार्थेणः

से. कुप्पुस्वामिशास्त्रिणा च संस्कृतः

पण्डिताभ्यां कौ बेङ्टेश्वरशास्त्रिणा, दी. श्री शठकोणचार्येण च निर्मितया व्याख्यया सह

महपुरराजकीयशासनानुरोधेन प्रकाशितमः

चे त्र पुर्या जन्मान्यसम्बद्धारालायां तद्धिपेन महितः



LIST OF WORDS OCCURRING IN THE PADYACŪDAMAŅI WHICH ARE NOT FOUND EITHER IN ITSELF OR IN ITS SPECIAL MEANING IN THE NAMALINGĀNU-ŚĀSANA OF AMARASIMHA.

No. of Sarga.	No. of	Words occur in the Padyacūdām		Meaning in the words used.	which are	The Nighantu in which the words are found.	
I	52	प्रवालाः	• • • •	अभिनविकस	लयाः.	हेमचन्द्र.	
I	56	अन्ता	• > •	रम्या		विश्व.	
I	63	विभ्रमः		शोभा		हेमचन्द्रः	
II	3	वन्दनमालिका	• • • •	<b>म</b> ङ्गल्यदाम		,,,	
II	43	शृङ्गारितः		मण्डितः		"	
II	49	मन्दरेण		बहलेन	•••	"	
III	1	दौहदम्		गर्भलक्षणम्		9)	
III	7	शिखा		अग्रम्	***		
III	14	निर्वाणम्	• • •	विश्रान्तिः		99	
Ш	41	दारकः	•••	बालकः	•••	99	
III	47	रोषणः	•••	निकपोपलः		वैजयन्ती.	
III	58	<b>मित्तिः</b>	•••	प्रदेशः	•••	हेमचन्द्र.	
III	64	तीर्थैः	•••	ऋषिजुष्टजलैः	• • •	,,	
IV	27	कौतुकम्		प्रतिसरसूत्रम्	• • •	वैजयन्ती.	
IV	42	पुलकः	•••	रोमाश्वः	•••	हेमचन्द्र.	
IV	75	कादम्बः	•••	वाणः	•••	39	
V	13	काहलः	•••	वाद्यविशेषः		39	
V.	19	शराणि	,	जलानि	• • • •		
V	28	शर्कराः	••.	खण्डाः	•••	हेमचन्द्र.	
V	43	अङ्गपाली	•••	आलिङ्गनम्		99	
VI	2	संमुखीना		अभिमुखी		29	
VI	5	कञ्चलिका	•••	कश्चकम्		>>	
VΙ	10	गुलुच्छाः	•••	स्तबकाः	15.	"	
VI	16	मणीचक्रानि		पुष्पाणि		वैजयन्ती.	

No. of Sarga.	No. of stanza.		occurring in the cudamani.	Meaning in w the words a used.		The Nighantu is which the word are found.	n Is
		प्रतोद:		तात्रम्		वैजयन्ती.	
VIII	18	वेधाः		अभिज्ञः	•••	77	
VIII	25	तगरः		नन्द्यावर्तपुष्पम्		97	

# REFERENCES TO DESCRIPTIONS OF SAME OR SIMILAR THINGS IN रघुवंश, बुद्धचरित AND पद्मचूडामाणि.

नगरवर्णनम् …	•••	<b>पद्यचू</b> डामणे	Ì		1	430
					II	2—7
					IX	36-41
		बुद्धचरिते		***	I	2-8
पर्वतवर्णनम् · · ·		पद्यचूडामणौ		•••	IX	46-50
ऋतुवर्णनम्	,	रघुवंशे	•••	• • •	IX	24-47
		पद्यचूडामणौ			7	3-34
						37—55
					VI	2-33
जलकीडावर्णनम्	•••	रघुवंशे	•••	•••	XVI	54-70
		पद्यचूडामणी		• • •	ΔΠ	32—55
सूर्यास्तमयवर्णनम्		पद्यचूडामणी		•••	VIII	1—15
अन्धकारवर्णनम्		पद्यचूडामणौ		- 100 -	VIII	16—20
चन्द्रोदयवर्णनम्	•••	पद्यचूडामणौ			VIII	26-46
नदीवर्णनम्		रघुवंशे	•••		XIII	52—63
		पद्यचूडामणी	•••		IX	14—17
स्तुतिप्रकारः	•••	पद्यचूडामणौ			II	33-48
		रघुवंशे	•••	• • •	X	16—32
गर्भवर्णनम् · · ·	•••	पद्यचूडामणी			III	1—8.
		बुद्धचरिते		•••	- I	22
		रघुवंशे	•••		III	1—8
बालावताराश्चर्यवर्णनम्			•••		I	41—51
		पद्यचूडामणी			Ш	11—26
		रघुवंशे	•••	7-1	III	14

# ॥ पद्यचूडामणिस्थविषयसूचिका ॥

विषयाः.			श्लोका:
I	सर्गः.		
मङ्गलाचरणम् · · ·	4 • •		1 1
कविनैच्यानुकथनम्	•••	•••	2-3
कपिलानगरीवर्णनम्	• • •		4-30
किषलाधिपतेः शुद्धोदनस्य व	र्णनम्	•••	31-50
तन्महिष्या मायादेव्या वर्णन	Į	***	51-76
पुत्राधिव्रतीपवर्णनम्	****	* * *	77—79
II	सर्गः.		
देवानां दुषितारूयनगरीगमनम्	•••		1
तुषिताख्यनगरीवर्णनम्	•••	• • •	2-7
तुषिताधिपदर्शनम् ···		•••	8
तुषिताधिपवर्णनम् · · ·			9-31
तुषिताधिपस्तोत्रम् · · ·	***		32-48
प्रसन्नस्य तुषिताधिपस्य देवान	( प्रति वचनम्		49, 50
देवानां तुषिताधिपं प्रति भूमा	ववतारप्रार्थना		51
तुषिताधिपेन शुद्धोदनपुत्रतया	स्वावतारस्य प्रा	तिज्ञा.	52, 53
प्रमुदितानां देवानां यथायथं स्व	स्वस्थानं प्रति	गमनम्	54
तुषिताधिपस्य मायादेवीगर्भे अ	नुप्रवेशः	•••	55.
III	सर्गः.		
मायादेवीदौहद <b>िङ्गवर्णनम्</b>	•••	•••	1—8
राज्ञा पुंसवनादिकभणां निर्वर्तन	ाम्		9
सिद्धार्थावतारः	•••	•••	10
अवतारकालवर्णनम्	•••	•••	11-26
राज्ञा दानादीनामाचरणम्		• • •	27—31
राज्ञा कुमारस्य निरीक्षणम्,	जातकर्माद्याच	रणम्,	32
सिद्धार्थ इति नामकरणम्.			

विषया:.		श्लोका:
III सर्ग-अनुस्यूत.		
राजकुमारबालकीडावर्णनम्	•••	33-41
उपनयनानन्तरं सिद्धार्थस्य विद्याग्रहणम्	• • •	42-44
यौवनवर्णनम् ··· ··		4563
युवराजपद्याभिषेकः		64
IV सर्गः.		
विवाहपर्याळोचनम्		1
कोलियभूपात् कन्यादानपत्रागमनम्		2
शुद्धोदनानुमतिः	•••	3
विवाहार्थं कोलियभूपनगर्यलङ्करणादि	•••	4—6
कुमार्यलङ्करणादि	••••	7-27
कोल्यिराजेन वरागमनस्य प्रतीक्षणम्	• • •	28
राजसूनोरुद्वाहालङ्कारवर्णनम् ···		29—35
विवाहवर्णनम्	•,•.•	36-53
कुमारस्य नगरीप्रदक्षिणाय गमनम्		54
कपिलाखीभिः कुमारस्य दर्शनम् · ·	•••	<i>t5</i> —82
राजभवनप्रवेशे नीराजनाचनुष्ठानम्		83—87
v सर्गः.		
कुमारस्य ऋतूत्सवानुभववर्णनम् ···	•••	1-55
राज्ञः कुमारास्त्रशिक्षादर्शनेऽभिलाषः	•••	56
सप्तमे दिवसे स्वस्याम्नशिक्षां दर्शयिष्यामीति	राजानं	57
प्रति कुमारोकिः.		
राज्ञा कुमारास्त्रशिक्षाया दर्शनम् ···		58—62
निजगेहं प्रविष्टेन कुमारेण कतिपयकालस्य	क्षपणम्.	63, 64
VI सर्गः.		* = 
वसन्तकालवर्णनम्	•••	1-33
कुमारस्य उद्यानाविहरणार्थे निर्गमनम्		34
नमी मध्ये देवै: बद्धातरमतानां प्रदर्शनम		35

विषया:.			श्लाका:
VI सर्गः	— अनुस्यूत.		
कुगारस्य सारथीन् प्रति प्रश्नः	•••		36
सारथीनां प्रत्युत्तरम्		***	37
कुमारस्य पुरीं प्रति निवर्तनम्	•••	•••	38
देवैः तपोधनस्य प्रदर्शनम्	• • •	• • •	89, 40
सारथीन् प्रति कुमारस्य प्रश्न	•••		41
सारथीनां प्रत्युत्तरम्	• • •	•••	42-44
राजसूनोः पुनरुद्यानविहरणेच्छ	T	•••	45
VII	सर्गः.		
उद्यानप्रवेशः		••,•	1
उद्यानवर्णनम् ···	•••	***	2-26
जलकीडार्थं वापीगमनम्			27
वापीवणनम्	•••		28-31
जलकीडावर्णनम् ···	,		32-55
जलकीडानन्तरमलङ्कार।दिकरणम्	* 1/2	* • •	56—59
VIII	सर्गः -		
सूर्यास्तम गवर्णनम्	•••		1-15
तमिस्रावर्णनम्		•••	16-20
दीपवर्णनम्	•••	•••	21, 22
अन्तरिक्षवर्णनम् ···	•••	•••	23—25
चन्द्रोदयवर्णनम् · · ·	•••	•••	25—46
राजसूनुना निजगेहस्य प्रवेशनम्		•••	47
X X	तर्भः.		
भद्रासनस्थस्य कुमारस्य आरात्रि	कप्रहणम्		1, 2
सभायां पुरतः नृत्तादिवर्णनम्	•••	•••	3—12
अनवमानदीप्राप्तिः 😶	•••		13
अनवमानदीवर्णनम्	•••	•••	14—17
अनवमानदीतरणम्	•••	•••	18

विषया:.

श्लोकाः

# IX सर्गः — अनुस्यूत.

आनुयात्रिकनिवर्तनम्	***		19
तपोवनपरिष्क्रियास्वीकारः	• • •	• • •	20
तपश्चरणम् · · ·	**		21
प्रातःकालवर्णनम् · · ·	•••	***	22, 23
सूर्योदयवर्णनम् · · ·		•••	24—33
अनवगानदीतीरे वासः	• • •		34
भिक्षार्थं विम्बतारनगरीप्राप्तिः	•••	· · · · ·	35
बिम्बसारपुरीवर्णनम्	•••	* *	36-41
तद्वीथिषु भिक्षार्थमटनम्	•••		42-44
भिक्षां गृहीत्वा पर्वताश्रयणम्	• • • •		45
पर्वतवर्णनम् · · ·	* * *	794 5	50
भिक्षिताच्चभोजनम् · · ·	* * *	1.	51
काननप्रवेशाः ···			52
तत्र बहुकालं तपश्चरणम्	•••		53, 54
निर्वाणप्राप्त्युपायाचिन्तनम्	• • •		55
स्वमपश्चकदर्शनम् ; · ·	*	•••	56
निर्वाणप्राप्तिनिश्चयः		****	57
वटाधःप्रदेशे स्थितिः	***		58
स्त्रिया पायतस्यानयनम्	•••	* * * *	59
तत्पायसं गृहीत्वा नैरञ्जरानदीतं	रिगमनम्	•••	60
पायसभाजनम् · · ·		•••	61
सालकाननवर्णनम्	•••		62—68
अश्वत्थप्राप्तिः · · ·		,	ő <b>9</b>
दर्भप्रक्षेपः	•••		70
दर्भातनाध्यासनम् · · ·		••••	71, 72
देवकृतबुद्धस्तोत्रप्रकारः	•••		73—81
मन्मथस्य बुद्धविजये चिन्ता	•••	•••	82. 83

विषय	π:.		श्लोकाः
	x तर्गः अनुस्यूतः		
युद्धार्थं मदनाभिगमनम्		•	, 1
सेनासनाहः		•••	2-4
चतुरङ्गबलवर्णनम् · · ·	•••	• • •	5—11
सेनाभिगमनवर्णनम्	•••	•••	12-31
युद्धारम्भः	•••		32-42
बुद्धं प्रति मन्मथोक्तिः	•••	•••	43-44
मारस्य पलायनम्	*		45
मारस्त्री <b>नृत्तादिवर्णनम्</b>	• • •		46-56
मारस्त्रीनिवर्तनम्	• • •		57
निर्वाणप्रेप्सरक्षणम			58

### ADDENDA AND CORRIGENDA

Page	Line	For	Read
14	22	अर्धे च	अर्धे च
21	2	थशसो	यशसो
26	16	शोभाः	शोभा-
40	22	स्थित	स्थितं •
45	10	<b>प्रावहः</b>	प्रवाह:
46	23	जृन्भिताभिः	जृम्भिताभिः
47	10	मंत्रात	संक्रान्त
53	10	देवताना	देवतानां
	19	बन्धं	वन्ध-
54	8	पत्रावलमिकरि	पत्रावलीमकरि.
62	17	विरचित	विरचिते
98	11	निष्ठचत	निष्ठचूत
	14	घृतन	घृते <b>न</b>
99	12	ताराणा	ताराणां
101	7	मर	मरः
107	10	प्रयाजक	<b>प्रयोजक</b>
109	12	अम	भ्रमे
121	7	रत्रीणां	स्रीणां
127	4	दभ्भोभर	दम्भोभर
138	16	वियतल	वियत्तल
129	13	नभो	र्नभो
144	9	भूरुहा	भूरुहां
148	10	व्यञ्जितः प्रकंटितः	व्यञ्जिताः प्रकटिताः
149	6	पुण्ड्सू	पुण्ड्रेक्षू
150	2	ता	ताः
	18	अिताः	<b>अह्निताः</b>
	Po an alleria .		

Page	Line	For	Read
167	22	तन्त	वसन्त
170	3	ज्ञानविभीव	ज्ञानाविभीव
209	16	रुर्द्धिषद	अरुद्धिषद
214	13	<b>ਲ</b> ੁਰ	कृतः
230	21	बिम्बसारा <b>ल्यनगरीम्</b>	विम्बताराख्यनृपस्य नगरीम्
233	10	<b>मिक्षा</b>	भिक्षां
234	17	यनोहर	मनोहर
242	9	दर्पाणा	दर्पाणां
247	5	निषिडम्	निविडम्
248	21	जयभेयीः	वाद्यविशेषस्य; नगारा इति
			भाषायां स्यात् ; *
252	10	चा मरिका	चामरिका
253	10	स्तनित	स्तनितं
257	8	जि <b>द्ध</b> मेण	जिद्धमेण
271	10	पुराणा	पुराणाः
275	23	चूडामणौ	चूडामणिनाम्नि महाकाव्ये

#### \* निस्साणलक्षणं तु सङ्गीतरत्नाकरे— कांस्यजस्ताम्रजो लौहो वोत्तमो मध्यमोऽधमः । एकवक्तो महान् वक्त् स्वल्पोऽघोऽर्घयवाकृतिः ॥ मृतगर्मः कांस्यपात्रभारैमीहिषचर्मणा । छन्नाननो बद्धचर्मा तद्रन्ध्रन्यस्तवध्रकैः ॥ क्षिसोऽघो वधवलये निवेदयावर्तितेर्मुहः । द्विषद्वित्रासजननो निस्साणः शार्ङ्गिणोदितः ॥

इति विशिष्य प्रतिपादितम् ॥

# प द्य चू उा म णि : बुडघोषाचार्यविर्चितः॥

कारुण्यकल्लोलितदृष्टिपातं कन्दर्भदर्भानलकालमेघन् । कैवल्यकलपदुममूलकन्दं वन्दे महःकन्दलमक्वनन्धुम् ॥ १ ॥

व्याख्या ॥ कविर्मङ्गलार्थं प्रथमं बुद्धं नमस्करोति – कारुण्येति । कारुण्यक छोलित दृष्टिपातम् - कारुण्येन क छोलितः दृष्टेः पातो यस्य तन्। करुणैव कारुण्यम् ; 'कारुण्यं करुणा वृणा' इत्यमरः ; स्वार्थे प्यन् । कल्लोलः महातरङ्गः, 'अथोर्मिषु महत्सूलोलकल्लोलौ ' इत्यमरः ; कल्लोलितः तराङ्गितः ; पूर्णतया व्याप्त इत्यर्थः ; तारकादित्वादितच् । कन्द-पेदर्पानलकालमेघम --- कन्दर्पस्य दर्प एव अनलः तस्य कालमेघम् । कालमेघो वर्षोन्मुखो नीलमेघः ; अत्र मन्मथगर्वाग्निशामक इत्यर्थः । कैवल्यकल्पद्रुममूलकन्दम् — कैवल्यमेव कल्पद्रुमः तस्य मूलभूतं कन्द्म । कैवर्यं निर्वाणम् : 'मुक्तिः कैवर्यनिर्वाणश्रेयोनिःश्रेयसामृतम् ' इत्यमरः ; केवलस्य भावः केवल्यम् ; भावे ष्यञ् । कैवल्यस्य पूर्णकाम-दत्वात् तस्य कल्पद्रमत्वम् ; तादृशानिर्वाणप्राप्तेः बुद्धः आचार्यत्वेन हेतुभूत इत्यर्थः । महःकन्दलम् ज्योतिरङ्करम् ; 'कन्दलोऽस्त्री नवाङ्करः' इति मेदिनी । बुद्धस्य तेजस्वित्वात् तच्छक्तेर्वीर्घण्युत्वाच महःकन्दल-लेनात्र निर्देशः । अर्कबन्धुम गौतमबुद्धम् ; 'गौतमश्रार्कबन्धुश्र ' इत्यमरः ; सूर्यवंशोत्पन्न इति प्रसिद्धा तस्याकेनन्धुत्वम् । इन्द्रवज्ञा दत्तम्, 'स्यादिन्द्रवजा ततजास्ततो गौ' इति लक्षणात् ॥ १ ॥

यस्यैकदेशं यतयोऽपि वक्तुं नालं वभूवुर्नालेनासनाद्याः । शास्तुस्तदेतचरितापदानं वक्तुं मनीषा मम मौग्ध्यमेव ॥ २ ॥

व्या ॥ अत्र स्वविनयमाविष्करोति कविः—यस्येति । एकदेशम् अल्पमिप मागम् । यतयः योगिनिष्ठाः सिद्धाः ; अत एव ज्ञानिनः । निल्नासनाद्धाः ब्रह्मादयः । अलम् शक्ताः ; 'अलं भूषणपर्याप्ति-शिक्तवारणवाचकः' इत्यमरः । शास्तुः बुद्धस्य ; 'मुनीन्द्रः श्रीघनः शास्ता' इत्यमरः । चिरतापदानम् चिरते यत् प्रसिद्धं कर्म तत् ; जात्येकवचनम् ; 'अपदानं कर्मेटत्तम् ' इत्यमरः । मनीषा बुद्धिः, सङ्कल्प इत्यर्थः ; 'बुद्धिर्मनीषा' इत्यमरः । मीग्ध्यम् बालिशत्वम् ; मुग्धस्य भावः । एवकारेण बालिशत्वेन विना साहसोद्धरा तादशी मनीषा न स्यादिति भावः । दत्तं पूर्ववत् ॥ २ ॥

तथापि तत्राहित मैक्तिशक्तचा तदेतदाख्यातुमहं प्रवीणः । तथाहि तत्पादसमाश्रयेण रजोऽपि लक्ष्मीं कुरुते हि पुंसाम् ॥ ३ ॥

व्या ॥ स्ताहसं समर्थयाति — तथापीति । तत्राहितमाक्तेशक्तचा — तत्र बुद्धे आहिताया विन्यस्ताया मक्तेः शक्तचा । प्रवीणः निपुणः ; 'प्रवीणे निपुणाभिज्ञविज्ञनिष्णातिशिक्षिताः ' इत्यमरः । तत्पादसमाश्रयेण — तस्य बुद्धस्य पादयोः समाश्रयेण सम्बन्धेन । रजः रेणुः । यथा रजसोऽपि तत्पादसम्बन्धेन नृणामैश्वर्यप्रदत्वं संभवति तथैव मम तिह्रष-यिकाया मक्तेः तच्चरित्रकथनशक्तिप्रदत्वमिति भावः । बुद्धे मिक्तः

¹ मौढ्यमेव. v. T. ² शक्ति. M.

स्वयमनिपुणमापि निपुणं करोतीनि कवेः स्वसाहससमर्थनम् । उपेन्द्रवज्ञा वत्तम् , 'उपेन्द्रवज्ञा जतजास्ततो गौ ' इति लक्षणात् ॥ ३ ॥

सप्तविंशत्या पद्यैः किपला नगरीं वर्णयति—
अस्ति प्रशस्ता किपलेति नाम्ना
काचित्पुरी कामदुघा प्रजानाम् ।
यां विक्ष्य शक्तो निजराजधान्याः

श्लाघाभिसानेंध शिथिलीकरोति ॥ ४ ॥

व्या ॥ अस्तीति । कामदुघा इष्टप्रदा ; कामान् दोग्वीत्युपपदसम्। सः ; 'दुहः कप् घश्र' इति कप् हकारस्य घकारादेशश्र । निजराज-धान्याः अमरावत्याः ; राजानो धीयन्ते अस्यामिति राजधानी ; 'प्रधाननगरी राज्ञां राजधानीति कथ्यते 'इति शब्दार्णवः । श्लाघाभितान्धम्—श्लाघायां स्तुतौ अभित्तन्धिम् उद्देशम् । शिथिलीकरोति अशि।थिलं शिथिलं सम्पद्यमानं करोति ; अभूततद्भावे च्विः ; श्लाघायामुत्ताहमान्द्यमा-पादयतीत्यर्थः । अत्र अमरावति।श्लाधाभित्तन्धिशिथिलीकरणोक्तचा कपिलानगर्याः अमरावत्यपेक्षया गुणप्राशस्त्यं व्यज्यते । ४ ॥

संभाव्यते यत्र सुधामरीचिः

सौधध्वजस्तम्भनिलीनविम्बः। मुखारविन्दचुतिमोषरोषा-

दारोपितः शूलिमवाङ्गनाभिः ॥ ५ ॥

व्या ॥ तंभाव्यत इति । यत्र यस्यां नगर्याम् । सुधामरीचिः — अमृत-किरणः चन्द्रः । सौधध्वजस्तम्भनिलीनबिम्बः - सौधस्य प्रासादस्य, ५ सौधोऽस्त्री राजसदनम्' इत्यमरः, ध्वजस्तम्भे निलीनम् अन्तर्गतं बिम्बं यस्य सः । मुखारविन्दचुतिमोषरोषात् — मुखारविन्दस्य चुतेः

¹ चकार. v. T.

कान्तेः मोषेण अपहारेण यो रोषः तस्मात् । शूलम् वषहेतुम् अयः-कीलम् । संभाव्यते तर्क्यते । अत्र ध्वजस्तम्भन्नतिफलितस्य चन्द्र-स्य पद्मसमस्वमुखकान्तिमोषणकुपिताभिरङ्गनाभिः शूलारोपणमुत्न्रेक्ष्यते । उपजातिः रत्तम्—' अनन्तरोदीश्तिलक्ष्मभाजौ पादौ यदीयावुपजात-यस्ताः । इत्थं किलान्यास्वपि मिश्रितासु वदन्ति जातिष्विदमेव नाम॥'—इति लक्षणात् ॥ ५ ॥

> वीथीषु माणिक्यमयीषु यस्यां ज्योतींषि भान्ति प्रतिबिम्बितानि । अनङ्गचापादपरुष्यमाणा-न्मुक्ताफलानीव परिच्युतानि ॥ ६ ॥

व्या ॥ वीथीप्विति । माणिक्यमयीषु रत्नप्रचुरासु, रत्नखितासु इत्यर्थः; प्राचुर्ये मयट् । ज्योतीिष नक्षत्राणि ; 'ज्योतिस्तारिमाज्वाला-दृक्षपुत्रार्थाध्वरात्मसु ' इति वैजयन्ती । अनङ्गचापात् मन्मथधनुर्भूतादिक्षु-दण्डात् ; मुक्ताफलस्य इक्षुदण्डोत्पन्नत्वं रत्नशास्त्रप्रतिद्धम् । अपकृष्य-माणात् प्रकर्षणाकृष्यमाणात् । माणिक्यस्वचितवीथीप्रतिफलितनक्षत्रेषु मन्मथचापगलितमुक्ताफलत्वमुत्प्रदेयते । पूर्ववद्वत्तम् ॥ ६ ॥

> उत्सेधिनो यत्र गृहाः प्रभूणा-मुदस्तजैत्र्ध्वजदण्डबाहाः । मालोलघण्टाकणितैरजस्र-मभ्यथिनो दातुमिवाइयन्ति ॥ ७ ॥

व्या॥ उत्सेधिन इति । उत्सेधिनः उन्नताः ; उत्सेष उच्छ्रयः एषा-मस्तीति विग्रहः, 'उत्सेषश्रोच्छ्रयश्र सः' इत्यमरः । प्रभूणान् आद्या-नाम् । गृहाः गृहाणि; 'गृहाः पुंति च भूम्न्येव' इत्यमरासिंहवचनात् अस्य शब्दस्य पुंति तु बहुत्वमेव । उदस्तजैत्रध्वजदण्डबाहाः — उदस्ता उत्किता जैत्रध्वजस्य जयशीलध्वजस्य दण्डाः स्तम्भाः एव बाहा येषां ते ; 'बाहा तु बाही स्यात्' इति हैमः । आलोलघण्टाकणितैः ध्वजात्रसंघटितानां चश्चलघण्टानामारवैः । अभ्यर्थिनः याचकान् । दातुम् वाञ्छितदानाय । आह्वयन्तीवेत्युत्प्रेक्षा ॥ ७ ॥

> रथ्यासु रत्नोपहितासु यस्यां विम्बप्रविष्ठाः करिणो विभान्ति । कुलाद्रिकूटा इव कुण्डलीन्द्र-

> > साहायकं कर्तुमधः प्रवृत्ताः ॥ < ॥

व्या ॥ रथ्यास्विति । रथ्यासु विपुलासु रथाहीसु वीथीषु ; 'रथ्या प्रतोली विशिरवा ' इत्यमरः । रत्नोपहितासु रत्नखितासु । विम्बप्रविष्टाः प्रतिफलनेन अन्तर्गताः । कुलाद्रिक्टाः कुलपर्वतिशखराणि ; 'क्टोऽस्त्री शिखरं शृङ्गम्' इत्यमरः । 'माहेन्द्रो मलयः सह्यः शुक्तिमानृक्षवानापि । विन्ध्यश्र पारियात्रश्च सप्तेते कुलपर्वताः ॥'—इति मत्स्यपुराणम् । कुलाद्रिक्टानां महीधरणविषये शेषसजातीयत्वेन तत्क्वेशापनोदनप्रद्यत्ति-वर्णनेन कपिलानगरस्थगजानां कुलाद्रिक्टसदृशपीनत्वौन्नत्यादिकं व्यज्यते । कुण्डलीन्द्रसाहायकम् कुण्डलीन्द्रस्य फणीन्द्रस्य, 'कुण्डली गूढपाचक्षुःश्रवाः ' इत्यमरः ; साहायकम् सहायस्य कर्म ; थोपधत्वा-हुज् ॥ ८ ॥

पाश्चालिका यद्गृहपञ्चरेषु
प्रपश्चिताः काश्चनसञ्चयेन ।
भूगाभिभूतारिपुराहृतानां
पुष्यन्ति शोभां पुरदेवतानाम् ॥ ९ ॥

<sup>&#</sup>x27;प्रयाताः. v. м. т. 'भूमाहिभूतान्य. प्रजाहिभीतारि. े C. भूमाभिभूतान्य. v.

व्या ॥ पाश्वालिका इति । पाश्वालिकाः क्रात्रिमपुत्रिकाः । यद्गृहपञ्ज रेषु—यस्याः कपिलायाः गृहेषु यानि पञ्जराणि पद्म्यादिबन्धनगृहाणि तेषु ; 'कुलायस्तु पञ्जरं नीडमस्त्रियाम् , इति वैजयन्ती । प्रपश्चिताः उत्पा-दिताः । काश्चनसञ्चयेन स्वर्णसमूहेन । भूमाभिभूतारिपुराहतानाम्— भूम्ना बहुत्वेन अभिभूतानि जितानि यानि अरीणां पुराणि तेभ्य आहतानां बलादुपनीतानाम् । पुष्यान्ति वर्षयन्ति ; वहन्ति इति यावत् । पुरदेवतानां तत्तन्नगराधिष्ठानदेवतानाम् । व्यञ्जकाप्रयोगाद्गम्यो-त्रेक्षा ॥ ९ ॥

> आरुद्ध सौधानितमेधमार्गीन् वर्षान्धकारेप्वापि वासरेषु । कथानिभज्ञा घनगर्जितानां वसन्ति यस्यां वनिता वियुक्ताः ॥ १० ॥

व्या। आरुह्येति। अतिमेघमार्गान् मेघमार्गमितिकान्तान्। वर्षान्धकारेषु वर्षेः अन्धं कुर्वत्सु वासरेषु; प्रावृषेण्येषु दिवतेष्वित्यर्थः। कथान-मिज्ञाः कथामप्यजानानाः; अननुभूतमेघनिघीषा इत्यर्थः। घनगिजतानाम् मेघध्वनीनाम् । वियुक्ताः विनताः प्रोषितमर्तृकाः। कपिलासौधानां मेघमार्गातिकान्त्या उन्नतत्वात् तत्रस्थविरिहणीनां वर्षेतुंजनितं विरह-वेदनासहत्वं न संभवतीति भावः॥ १०॥

> यत्रालयाः काश्चनकेतुदण्डै-रुदश्चितैदोर्भिरिवातिदीर्घैः । अपाहरन्तीव रुताम्यसूयाः शोभां शुनासीरपुरालयानाम् ॥ ११ ॥

व्या। यत्रेति। आलयाः गृहाः ; 'निकाय्यनिलयालयाः' इत्यमरः । उदिश्वतैः उद्मिप्तैः । दोर्भिरिव नाहुभिरिव स्थितैः; 'भुजनाहू प्रवेष्टो दोः ' इत्यमरः । कृताम्यसूयाः — कृता अभ्यसूया यैस्ते ; जातासूया इत्यर्थः । शुनासीरपुरालयानाम—शुनासीरस्य इन्द्रस्य, 'रुद्धश्रवाः शुनासीरः ' इत्यमरः ; पुरे आलयानाम् । अपाहरन्ति बलाद्गृह्धन्तीवेत्यु-त्प्रेक्षा ॥ ११॥

> यदङ्गनाः सौषतमीपलमाः मादाय हस्तैरमृतांशुलेखाम् । निवेशयन्त्यो निजकुन्तलेषु विडम्बयन्ति श्रियमम्बिकायाः ॥ १२ ॥

व्या ॥ यदङ्गना इति । सौधसमीपलम्राम — सौधस्य प्रातादस्य समीपे प्रान्ते लमां सक्ताम् । निजकुन्तलेषु स्विकुरेषु ; 'चिकुरः कुन्तलो वालः' इत्यमरः । विडम्बयन्ति अनुकुर्वन्ति । श्रियं शोभाम् । अम्बिकायाः पार्वत्याः ; 'मृडानी चण्डिकाम्बिका' इत्यमरः । अम्बिकासादृश्यं लभन्त इत्यर्थः । अम्बिकायाः शिवाधभागत्वात् चन्द्र-कलाधरत्वं बे।ध्यम् ॥ १२ ॥

> यन्मण्डपाः प्रौढिनिदाघतप्ता-श्रवत्पताकारसनावलेन । आस्वादयन्तीव तुषारर्शिम सुधारसेन स्वदमानविम्बम् ॥ १३ ॥

व्या ॥ यन्मण्डपा इति । प्रौढानिदाघतप्ताः—प्रौढेन बलवता निदाघेन तापेन, 'निदाघो स्वेदतापो च ' इत्यमरः ; तप्ताः । चश्चत्पता कारसनाश्चलेन — चश्चन्त्याः चलन्त्याः पताकाया वैजयन्त्याः, 'पताका वैजयन्ती स्यात् ' इत्यमरः ; रसनाया जिह्वायाः, 'रसज्ञा रसना जिह्वा ' इत्यमरः ; अश्चलेन अग्रेण । आस्वादयन्तीव लिह्न्तीव । सुधारसेन अमृतसारेण। स्वदमानाविम्बम् —स्वदमानं रस्यं विम्बं यस्य तम् ॥ १३॥ विलोक्य चैत्यध्वजितिहमुद्रां
भयाकुले कापि गते कुरङ्गे ।
निशाकरो यत्र नितम्बिनीनां
साधर्म्यमभ्येति सहाननाञ्जैः ॥ १४ ॥

व्या ॥ विलोक्येति । चैत्यध्वन्नांतहमुद्राम्—चैत्यस्य बौद्धविहा-रस्य ध्वने स्थितां सिंहस्य मुद्रां सिंहचिह्नम् । भयाकुले भीत्या व्याकुले । नितम्बिनीनाम् स्त्रीणाम् । साधर्म्यम्—समानो धर्मी येषां ते सधर्माणः, सधर्मणां भावः, साहद्यमित्यर्थः । आननावनैः मुखपद्मैः । ध्वनचिह्न-सिंहभीत्या चन्द्रमृगपलायनेन तस्य निष्कलङ्कलम् ; तनैव हेतुना कपिलास्त्रीमुखसाहश्यसंभवः ॥ १४ ॥

> यचन्द्रशालास्ववलाजनानां वितन्वतां विश्रममण्डनानि । आदर्शनामाश्रयते निशामु पुरोगतं पूर्णमुषांशुविम्बम् ॥ १५ ॥

व्या ॥ यदित्यादि । यचन्द्रशालासु—यस्याः कपिलायाः चन्द्र-शालासु शिरोगृहेषु; 'चन्द्रशाला शिरोगृहम्' इत्यमरः । अबलाजनानाम् स्त्रीजनानाम्; 'स्त्री योषिदवला योषा' इत्यमरः । विश्रममण्डनानि विला-साय अलङ्करणानि । आदर्शतां दर्पणभावम्; 'दर्पणो मुकुरादशौं ' इत्य-मरः । पुरोगतम् अग्रतः स्थितम् । पूर्णसुधांशुविम्वम्—पूर्णस्य सकलकला-पूर्णस्य सुधांशोश्चन्द्रस्य विम्वम् । चन्द्रमण्डलस्य दर्पणस्टपताप्रतिपाद-नेन चन्द्रशालाया औन्नत्यातिशयो व्यज्यते ॥ १९ ॥

> यत्रेन्द्रनीलोपलगोपुराणां विजृम्ममाणाः किरणप्रणालाः ।

#### चण्डांशुनिम्नेऽपि सनीडभाजि क्षणं वितन्वन्ति कलङ्कशङ्कान्॥ १६॥

व्या ॥ यत्रेति । इन्द्रनीलोपलगोपुराणाम—इन्द्रनीलशिलामयपुर-द्वाराणामः; 'पुरद्वारं तु गोपुरम्' इत्यमरः । विजृम्भमाणाः वर्धमानाः । किरणप्रणालाः किरणाः प्रणाला इव, किरणप्रवाहा इत्यर्थः; 'प्रणालयक्की पयोवहा ' इति वैजयन्ती । चण्डांशुनिन्ने—चण्डा उग्रा अंशावो यस्य तस्य सूर्यस्य विम्ने । सनीडभाजि—सनीडं समीपं भजतीति तस्मिन् समीपवर्तिनिः; 'समीपे निकटासन्नसन्निक्षष्टसनीडवत् ' इत्यमरः । कलङ्कशङ्काम् कलङ्क इति संशयम् ॥ १६॥

> यत्रापगाः स्वच्छजलान्तरा'ल-सङ्कान्ततीरस्थि'तकेलिशैलाः । मदोष्मणा मम्रसुरद्विपाया महेन्द्रतिन्धोः श्रियमाश्रयन्ते ॥ १७ ॥

व्या ॥ यत्रेति । आपगाः नद्यः ; अपां समूहः आपम्, तेन गच्छन्तीति आपगाः । स्वच्छजलान्तराल सङ्कान्ततीरस्थितकेलिशेलाः— स्वच्छस्य जलस्य अन्तराले मध्ये सङ्कान्ताः प्रतिफलिताः तीरे स्थिताः केलिशैलाः क्रीडापर्वता यासु ताः । मदोप्मणा मदजनिततापेन । मग्र-सुरिद्वपायाः—मग्रः अवगादः सुरिद्वपः ऐरावतः यस्यां तस्याः । महेन्द्रसिन्धोः इन्द्रनद्याः गङ्गायाः । निदर्शनालङ्कारः ॥ १७ ॥

> यत्रीकसां रत्नविनिर्मिताना-मुच्चावचैरुच्चितिर्मयूरवैः ।

<sup>े</sup> न्तरालाः C. M.

#### वर्षावसानेऽपि महेन्द्रचापै-राभाति सन्नद्धिमवान्तरिक्षम् ॥ १८ ॥

व्या ॥ यत्रेति । ओकसां गृहाणामः , 'घिष्ण्यमोको निवसनम्' इत्यमरः । उच्चावचैः विविधैः ; उदश्रश्र अवाश्रश्र उच्चावचाः इति मयूरव्यंसकसमासः ; 'उच्चावचं नैकभेदम्' इत्यमरः । उच्चितिः उर्ध्वं गतः । वर्षावसानेऽपि वर्षाणामवसाने शरद्यपि । महेन्द्रचापैः इन्द्रधनुर्भिः । सन्नद्धं सम्बद्धम् ॥ १८ ॥

प्रातादमालासु हिरण्मयीषु
प्रारब्धलीलाः प्रमदा यदीयाः ।
सुमेरुशृङ्गेषु विहारिणीनां
सुराङ्गनानां द्युतिमाक्षिपन्ति ॥ १९ ॥

व्या॥ प्रासादेत्यादि । हिरण्मयीषु — हिरण्यस्य विकारा हिरण्मय्यः, तासु । प्रारब्धलीलाः — प्रारब्धा उपकान्ता लीला याभिस्ताः ; क्रीडितु-मारब्धा इत्यर्थः । प्रमदाः स्त्रियः ; 'प्रमदा भामिनी कान्ता' इत्यमरः । आक्षिपन्ति धिक्कुर्वन्ति ॥ १९ ॥

यत्रालयानां प्रविजृम्भमाणाः प्रभाप्ररोहाः स्फिटिकाचितानाम् । आसन्नभाजां हरितां हयानां यांन्तीव कर्णक्षंणचामरत्वम् ॥ २० ॥

व्या ॥ यत्रेति । प्रभाप्ररोहाः किरणाङ्कुराः । स्फटिकाचितानाम् स्फटिकखितानाम् । आसन्नभाजाम् समीपगतानाम् । हरितां हरिद्वर्णा-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> आयान्ति. C M

प्रथमः सर्गः

नाम्; हयानाम् अश्वानाम्; सूर्यस्य हरिदश्वलात् सूर्याश्वानामित्यर्थः । कर्णक्षणचामरत्वम्—कणयोः क्षणकाले चामररूपम् ॥ २०॥

मरीचिभिर्यन्मणिनोरणानां विसृत्वरीर्विच्छुरितप्रवाहा । मध्येनभो भाति महेन्द्रसिन्धः किलन्दजाकर्बुरितान्तरेव ॥ २१ ॥

व्या ॥ मरीचिभिरिति । यन्मणितोरणानाम् — यस्याः कपिलाया मणितोरणानां हरिन्मणिमयबिद्धिराणाम्; 'तोरणोऽस्त्री बिहर्द्वारम्' इत्यमरः । विसृत्वरैः व्यापनशीलैः । विच्छुरितप्रवाहा रूषितप्रवाहा । मध्येनमः नमतः मध्ये; 'पारेमध्ये षष्ठचा वा ' इत्यव्ययीभावसमासः । महेन्द्रसिन्धुः महेन्द्रस्य सिन्धुः नदी, आकाशगङ्गेत्यर्थः; 'सिन्धुर्ना सरिति स्त्रियाम् ' इत्यमरः । कलिन्दजाकर्बुरितान्तरा — कलिन्दजया यमुनया कर्बुरितं शबलितम् अन्तरं मध्यं यस्यास्तादृशी ॥ २१ ॥

समुच्छितेः सौधतलेषु यस्यां
मत्स्यध्वनैर्मारुतकम्पमानैः ।
सार्धं विगृह्धन्ति सपत्नबुद्धचा
मरुत्स्रवन्तीमकराः सरोषम् ॥ २२ ॥

व्या ॥ तमुच्छ्तौरिति । समुच्छ्तैः उर्ध्वसमुद्धिप्तैः । मत्स्यध्वजैः मत्स्याकारचिह्नितध्वजैः; 'केतनं ध्वजमस्त्रियाम्' इत्यमरः । विगृह्वन्ति कलहं कुर्वति । सपत्नबुद्धचा — सपतः शत्रुरिति बुद्धचा; 'रिपौ वैरि-सपत्नारिद्विषद्वेषणदुर्हदः' इत्यमरः । मरुत्स्ववन्तीमकराः — मरुतां

<sup>े</sup> समुद्धतैः. 🗥

देवानां स्रवन्त्यां नद्यामः; 'स्रवन्ती निम्नगापगा' इत्यमरः; स्थिता मकराः। सरोषं रोषेण सह वर्तन्त इति क्रियाविशेषणम् ॥ २२॥

रतिश्रमो यत्र विलासिनीनां प्रातादमञ्जङ्कषमाश्चि<sup>ग</sup>तानाम् । विनीयते गन्धवहेन मन्दं मन्दाकिनीवीचिविहारमाजा ॥ २३ ॥

व्या ॥ रतिश्रम इति । अश्रङ्कषं मेघमण्डलस्पृशंम् ; अश्रं कषतीति विग्रहे 'सर्वमृलाश्रकरीषेषु कषः' इति खचि, 'अरुर्द्धिषदजन्तस्य मुम्' इति मुमागमः । विनीयते अपि्दयते । गन्धवहेन वायुना ; 'पृषदश्वो गन्धवहः' इत्यमरः । मन्दािकनीवीचिविहारमाजा—मन्दािकन्याः गङ्गायाः वीचिषु तरङ्गेषु ; 'मन्दािकनी वियद्गङ्गा', 'अङ्गस्तरङ्ग ऊर्भिवी स्त्रियां वीचिः' इत्यमरः ; विहारं कींडां अजतीति, तेन । गन्धवह-वीचिविहार-मन्देति पदत्रयेण सौरम्यशैत्यमान्द्यप्रतिपादनात् वायोः रतिश्रमापहरत्वम् ॥ २३ ॥

सुषासनाथेन सुषामयूखः कलासमग्रः करपछ्ठवेन । विलिम्पतीव क्षणदासु यस्यां क्रीडागृहाणामुपरिस्थलानि ॥ २४ ॥

व्या ॥ सुधेत्यादि । सुधासनाथेन सुधया लेपभेदेन, अमृतेन च, सनाथेन सहितेन; 'लेपभेदेऽमृते सुधा' इति वैजयन्ती । कलासम्प्रः कलाभिः शिल्पविद्याभिः, षोडशकलाभिश्च, पूर्णः। करपङ्कवेन—करः किरण एव करो हस्तः पछवः किसलयमिव, तेन; 'बलिहस्तांशवः

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> स्थिता, T.

कराः', 'पछवोऽस्त्री किसलयम्' इत्युभयत्रामरः । अत्र सुधाशब्द-वाच्ययोः अमृतलेपद्रव्ययोः करशब्दवाच्ययोः किरणहस्तयोः कला-समग्रपदवाच्यशिल्पिचन्द्रयोश्च अमेदाध्यवसायात् चन्द्रस्यात्र लेपन-कियाकर्तृत्वमुत्त्रेक्ष्यते ॥ २४ ॥

> यत्रेन्द्रनीलोपलकुष्टिमेषु प्रविष्टविम्बां प्र'थमेन्दुलेखाम् । मृणालखंण्डसपृहया मराला-श्रश्चपुठैश्रवितुमुत्सहन्ते ॥ २५ ॥

व्या ॥ यत्रेति । इन्द्रनीलोपलकुष्टिमेषु इन्द्रनीलशिलानिबद्धभूमिषु ; 'कुष्टिमोऽस्त्री निबद्धा भूः' इत्यमरः । प्रविष्टिबिम्बाम् प्रतिफलितिबिम्बाम् । प्रथमेनदुलेखाम् प्रतिपच्चन्द्रकलाम् । मृणालखण्डस्पृहया—मृणालस्य बिसस्य खण्डस्य भित्तस्य स्पृहया काङ्क्षया ; 'इच्छा काङ्क्षा स्पृहेहा तृट्' इत्यमरः । मरालाः हंसाः ; 'हंसो मरालो नीलाक्षः' इति बैज-यन्ती । चशूपुठैः त्रोत्यग्रैः ; 'चशूश्रश्रुस्तथा त्रोटिः' इति हलायुषः । चर्वितुम् खादितुम् ॥ २५ ॥

> अभ्युद्गतं यद्गृह्यूपराशि -मकाण्डधाठीपटुराहुदशीम् । पश्यन् अयेनेव पतिर्दिनाना-मन्तर्दधात्ममुषराठवीषु ॥ २६ ॥

व्या ॥ अभ्युद्गतामिति । अभ्युद्गतम् अभिमुखमुन्नतम् । यद्गृह् भूपरा-शिम् — यस्याः कपिलाया गृहे जातमगरुप्रभृतिजं धूपराशिम् । अका-ण्डषाठीपटुराहुदर्शम् — अकाण्डे अनवसरे; 'काण्डोऽस्त्री दण्डवाणार्व-वर्गावसरवारिषु ' इत्यमरः; या धाठी शत्रुसंमुखगमनं तस्यां पटुं समर्थ,

<sup>ं</sup> प्रथिते. V. अ. C.

² दण्ड. T.

राहुनिव दृष्टा राहुदशर्म्; पश्यान्नित्यनेनान्वयः; 'उपमाने कर्मणि च' इत्यनेन णमुल् । दिनानां पितः सूर्यः । अन्तर्दधाित तिरोधत्ते । अम्बुः धराठवीषु—धरन्तिति धराः, अम्बुनो धराः अम्बुधराः मेघाः, त एव अठव्यः विपिनानि, तासु; 'अठव्यरण्यं विपिनम्' इत्यमरः ॥ २६ ॥

विम्बप्रविष्ठाः स्फाठिकस्थलीषु वऋश्रियो यद्वरवर्णिनीनाम् । विकासिनां व्योमनदीजलेषु सरोरुहाणां वितरन्ति शङ्काम् ॥ २७ ॥

व्या ॥ विम्बेत्यादि । विम्बन्नविष्टाः न्नतिविम्बिताः । स्फटिकस्थलीषु स्फिटिकमयाक्रिनमूमिषु ; स्थलशब्दात् कृत्रिमलाविवक्षायां ङीष् । यद्वरवर्णिनीनाम् — यस्यां किपलायां स्थितानामुत्तमाङ्गनानाम् ; 'उत्तमा वरवर्णिनी' इत्यमरः । सरोरुहाणां शङ्काम् सरोरुहविषयकशङ्काम्, सरोजलश्रान्तिम् । वितरन्ति जनयन्ति ॥ २७ ॥

सारुं यदीयं समतीत्य गन्तु-मपारयन् धिकृतचक्रवालम् । पतिस्त्विषामुत्तरदक्षिणार्ध-व्याजेन तत्पार्श्वमुवा प्रयाति ॥ २८ ॥

वया ॥ सालमिति । सालम् प्राकारम् ; 'प्राकारो वरणः सालः' इत्यमरः । समतीत्य अतिक्रम्य । अपारयन् अशकुवन् । धिकृतचकिन्वालम्—धिकृतः औन्नत्यादिना तिरस्कृतः चक्रवालः लोकालोकः येन तम् ; 'लोकालोकश्रकवालः' इत्यमरः । उत्तरदक्षिणार्धव्याजेन उत्तरायणदक्षिणायनव्याजेन ; अर्धं च अर्धं वत्सरसमांशौ, उत्तरं च दक्षिणं च उत्तरदक्षिणे उत्तरायणदक्षिणायनरूपे, उत्तरदक्षिणे च ते

अर्थे च उत्तरदक्षिणार्थे, तयोर्व्याजः कपटः, तेन; उत्तरदक्षिणार्थे-गतिरिति व्याजेनेति पर्यविसितम् । तत्पार्श्वमुवा सालस्य पार्श्वस्थितेन मार्गेण । २८ ॥

> प्रभञ्जनक्षोभविजृम्भितामि-वींचीभिरुछङ्घिततीरदेशम् । खातं यदीयं कलशाम्बुराशिं जेतुं समुद्योगभिवातनोति ॥ २९ ॥

व्या ॥ प्रभञ्जनेत्यादि । प्रमञ्जनक्षोभविजृम्भिताभिः — प्रभञ्जनेन वायुना जातः यः क्षोभः तेन अभिद्यन्द्वाभिः । उछ्छित्वतीरदेश्म् — उछ्छितः अतिक्रान्तः तीरदेशः कूळप्रदेशः येन तत् । खातम् परिखा । कलशाम्बुराशिम् क्षीरसमुद्रम् ; तस्य अमृतकलशोत्पत्तिहेतुत्वात् तथा निर्देशः ॥ २९ ॥

> कनन्ति कालागरुषूपंभिश्रा यत्सौषचीनध्वजवैजयन्त्यः । कछोलभिन्नास्तपनात्मजायाः स्वलीकसिन्धोरिव वीचिमालाः ॥ ३०॥

ज्या ॥ कनन्तीति । कनन्ति प्रकाशन्ते । कालागरुष्पिश्राः— कालागरोः अगरुखण्डस्य षूपेन मिश्राः सम्मिश्राः; 'कालागरुस्तु माङ्गरुया मिश्रकासमगन्धि यत्' इति वैजयन्ती । यत्सौधचीनध्वजवैज-यन्त्यः—यस्याः सौधे स्थिताः चीनस्य चीनांशुकस्य ध्वजवैजयन्त्यः ध्वजपताकाः । कल्लोलिभिन्नाः महावीचिभिर्मिश्राः । तपनात्मजायाः सूर्यतनयायाः यमुनायाः ॥ ३० ॥

¹ धूम:• V. T.

विशत्या पदौरथ कपिलाधिपति वर्णयति—

महीपतिस्तत्र बभूव मान्यः

शाक्यान्वयः शाश्वतराजलक्ष्मीः ।

धर्मानुरोधार्जेनशुद्धवृत्तिः

शुद्धोदनो नाम यथार्थनामा ॥ ३१ ॥

व्या ॥ महीपातिरिति । शाक्यान्वयः शाक्यवंशजः ; शाक्या नाम इक्वाकुवंशजाः ; शाको द्यक्षविशेषः, तत्र भवाः केचन राजानः ; तदुक्तममरटीकायां भरतेन—" शाकद्यक्षप्रतिच्छन्नं वासं यस्मात्र-चिक्तरे । तस्मादिक्वाकुवंश्यास्ते भुवि शाक्या इति स्मृताः ॥"—इति । शाश्वतराजलक्ष्मीः—शाश्वती स्थिरा राजलक्ष्मीः राजश्रीः यस्य सः ; समासान्तविधेरिनत्यत्वान्नात्र कप् । धर्मानुरोधार्जनशुद्धवृत्तिः— धर्मस्य अनुरोधेन अनुवर्तनेन यदार्जनम् ईहितार्थसम्पादनम् तेन शुद्धा पापरिहता दित्तर्जीविका यस्य सः । शुद्धोदनः—शुद्धम् ओदनं यस्य सः ; शकन्ध्वादित्वात्परद्धपम् । यथार्थनामा—यथार्थम् अन्वर्थं नाम अभिधेयं यस्य सः ॥ ३१ ॥

विभुः प्रतापानलमेव वीघ्रं विवाहसाक्ष्ये विरचय्य वीरः । यः पर्यणैषीदरिराजलक्ष्मीं कृपाणधाराजलपातपूर्वम् ॥ ३२ ॥

व्या ॥ विभुरिति । प्रतापानलमेव — प्रताप एव अनलः, तमेव ; 'स प्रतापः प्रभावश्र यत्तेजः कोशदण्डजम्' इत्यमरः । वीश्रम् विमलम् ; 'वीश्रं तु विमलात्मकम्' इत्यमरः । विवाहसाक्ष्ये — विवाहस्य परिणयस्य साक्ष्ये साक्षात् द्रष्टा साक्षी, तस्य कर्मणि । विरचग्य परिकल्प्य।

<sup>&#</sup>x27;जित्रा.

पर्यणेषीत् उद्वहत् । अरिराजलक्षीम् — अरीणां शत्रूणां राजलक्ष्मीं राजिश्रयम् । कृपाणधाराजलपातपूर्वम् — कृपाणस्य खङ्गस्य धारैव धारा, तस्याः जलं, तस्य पातः पूर्वः यस्मिन् कर्मणि तत्; 'श्रीगर्भो विजयशास्ता,' 'कृपाणासङ्गरिष्ठयः,' 'धारास्त्राग्रेऽम्बुसन्तत्याम्' इति च वैजयन्ती ॥ ३२ ॥

यः पूर्वमाधाय महाभिषेकं कत्तेमकुन्भैर्गलदस्तपूरैः । पश्चादरीणां हृदयारिवन्दैः पुषोष पूजां रणदेवतायाः ॥ ३३ ॥

व्या ॥ य इति । आधाय छत्वा । कृत्तेभकुम्भैः—कृतानां छिन्ना नाम इभानां गजानां कुम्भैरेव कुम्भैः मस्तकरूपघटैः । गलदस्तपूरैः— गलन्तः अस्तपूराः रक्तप्रवाहाः येभ्यस्तैः । हृद्यारविन्दैः हृदयरूप-पद्मैः ॥ ३३ ॥

> पाणौ कृपाणी विरराज यस्य विभूषिताङ्गी पुलकाक्षरेण। आकारणाय द्विषतां यमेन संप्रेषिता शासनपत्रिकेव॥ ३४॥

व्या ॥ पाणाविति । कपाणी कर्तरी ; 'क्रपाणीली च कर्तरी ' इति वैजयन्ती । विभूषिताङ्गी—विभूषितम् अलङ्कृतम् अङ्गं यस्याः सा । पुलकाक्षरेण रोमाश्रस्त्रपाक्षरेण । अत्र क्रपाण्याः पुलकाक्षरभूषितत्वं स्वधारकरोमाश्रपतिफलनादिति बोध्यम् । आकारणाय आह्वानाय ; 'ह्रतिराकारणाद्वाने ' इत्यमरः । शासनपत्रिका आज्ञापत्रिका ॥ ३४ ॥ निरुद्धभूभृन्महिमातिरेको निश्शोषपीताहितवाहिनशिः। यचन्द्रहासो भुवनप्रसादं प्रासूयतागस्य इवोदयेन॥ ३५॥

व्या॥ निरुद्धेत्यादि। निरुद्धभूमृन्महिमातिरेकः—निरुद्धः प्रतिरुद्धः मूभृतां शत्रुराजानाम्, अन्यत्र भूभृतः विन्ध्यपर्वतस्य च, महिम्नः माहात्म्यस्य अतिरेकः अतिशयः यन सः। निरुशेषपीताहितवाहिनीशः—निरुशेषं यथा तथा पीताः हताः अहितानां शत्रूणां वाहिनीशाः सेनािष्पाः येन सः; अन्यत्र पीतः, आहितः विमुक्तः, वाहिनीशः समुद्रः येन सः; 'वाहिनी पृतना चमूः', 'स्रवन्यामपि वाहिनी' इति च अमरः। यचन्द्रहासः—यस्य चन्द्रहासः खड्गविशेषः; 'चन्द्रहासोऽर्धचन्द्राग्रः' इति वैजयन्ती। भुवनप्रसादम् लोकानुग्रहं जलनिर्मलतां च; 'विष्टपं भुवनं जगत्,' 'जीवनं भुवनं वनम्' इत्युभयत्राप्यमरः। अगस्त्य इव; इदमत्र ज्ञेयम् अगस्त्योदयस्य जलनैर्मल्यकारित्वं वराहसंहितायां प्रसिद्ध-मिति; यथा—' उदये च मुनेरगस्त्यनाम्नः कुसुमायोगफलप्रदूषितानि! हृद्यानि सतामिव स्वभावात् पुनरम्बूनि भवन्ति निर्मलानि'॥ ३५॥

यो वाहिनीं मेघ इवात्तघन्वा विपक्षभूभृत्कटकप्रभूताम् । आसार'यन्नाकुलराजहंसां चक्रे समुचेलकबन्धनृत्ताम् ॥ ३६ ॥

व्या ॥ य इति । आत्तधन्वा—आत्तं गृहीतं धनुः चापः इन्द्रधनुश्र येनसः; 'धनुषश्र'इति अनङ् । विपक्षभूभृत्कटकप्रभूताम्—विपक्षाः शत्रवः पक्षरिहताश्र ये भूभृतः राजानः पर्वताश्च, तेषां कटकात् राजधान्याः सानोः, प्रभूतां निस्तृताम्; 'राजधान्यां नितम्बेऽद्वेर्वलये कटकोऽस्त्रियाम्'

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> आसारवानाकुल. M. आधारयाना. T.

इत्यमरः । आसारयन् आसमन्ताद्पसारयन् प्रवाहयंश्र । आकुळराजहं-साम् आकुळाः परिभ्रान्ताः राजहंसाः राजश्रेष्ठाः हंसविशेषाश्र यस्यां ताम् ; 'राजहंसास्तु ते चशुचरणैळीहितैस्सिताः' इत्यमरः। समुचेळक-बन्धनृत्ताम् —समुचेळमुचळितम् उद्गतिमत्यर्थः, कबन्धानामपमूर्धकळे-बराणां जळानां च नृत्तं नर्तनं यस्यां ताढशीम् ; 'कबन्धोऽस्त्री किया-युक्तमपमूर्धकळेवरम्', 'कबन्धमुदकं पाथः' इत्युभयत्रामरः ॥ ३६ ॥

अलङ्गताङ्गाः सुभटान्त्रमाल्यै-

रादाय शृङ्गानिव नागहस्तान्। यद्वैरिरक्ताम्बुतराङ्गणीषु

न्यात्युक्षिलीला विदधुः पिशाचाः ॥ ३७ ॥

व्या ॥ अलङ्कृतेत्यादि । सुभटान्त्रमाल्यैः \_\_सुभटानां शत्रुभटानाः मान्त्राणि पुरीतत एव माल्यानि तैः । शृङ्गानिव क्रींडार्थजलयन्त्राणीव ; 'क्रींडाम्बुयन्त्रे शृङ्गोऽस्त्री' इति यादवः । नागहस्तान् गजशुण्डादण्डान् । यद्वैरिरकाम्बुनराङ्गणीषु —यस्य वैरिणां रिपूणां रक्तान्येव अम्बूनि यासु तासु तरङ्गणीषु नदीषु ; 'तराङ्गणी शैवलिनी ' इत्यमरः । व्यात्युक्षिः लीलाः व्यात्युक्षी व्यातहारेण उक्षणं परस्परसचनामिति यावत् ; 'कर्मव्यातिहारे णच् स्त्रियाम् ' इति णचि, 'णचः स्त्रियामञ् ' इति आबि ङीप्; समुदायस्य संज्ञात्विववक्षया 'ङचापोः' इति हस्वः ; तद्भूपाः लीलाः ॥ ३७ ॥

<sup>\*</sup> M adds the following three stanzas after the 37th here:— आलूय शस्त्रैरिरराजशालीनामर्थं सेनाश्वपरम्पराभिः। यः शोधयित्वा द्विपकणेशूपेंस्तत्कीर्तिधान्यं युधि संचिकाय ॥ मुखारविन्दं समरे यदीयं कृपाणयष्टौ प्रतिमाप्रावेष्टम्। बभार वेलाजलिबिम्बतेन मृगाङ्काविम्बेन सहोपमानम् ॥ आहह्य सेनारथयानपात्र त्वङ्गत्पताकाध्वजकूपदण्डम्। प्रवांतता येन् रणे रिपूणां रक्तस्वन्तीरतरन् पिशाचाः॥

प्रशस्तिवध्वा प्रवरस्य यस्य प्रतापदीपाञ्जनसङ्ग्रहाय । आस्थापितं पात्रमिवैन्द्रनील-मभ्रं घनश्यामलमानभासे ॥ ३८ ॥

व्या ॥ प्रशस्तीत्यादि। प्रशस्तिवध्वा—प्रशस्तिः कीर्तिरेव वधृः पत्नी तया। प्रतापदीपाञ्जनसङ्ग्रहाय—प्रताप एव दीपः तस्मात् अञ्जनस्य मध्याः सङ्ग्रहाय ग्रहणाय। आस्थापितम् समन्तात् निक्षिप्तम्। ऐन्द्र-नीलम् इन्द्रनीलमयम्॥ ३८॥

> आपूरिते निर्भरमन्तारक्षे यस्याण्डकुक्षिम्भारिामिर्यशाोभिः। पृथ्वीपतीनां यशासः प्रसर्तु-मासीत्परेषामिव नावकाशः॥ ३९॥

व्या ॥ आपूरित इति । आपूरिते भरिते । निर्भरम् भृशम् ; 'अतिवेळभृशात्यर्थातिमात्रोद्गाढनिर्भराः' इत्यमरः । अण्डकुक्षिम्भिरिभिः —अण्डेन कुक्षिं विभ्रतीति अण्डकुक्षिम्भरयः, तैः ; ब्रह्माण्डं व्याप्य स्थितौरित्यर्थः । 'फलेग्रहिरात्मम्भिरश्र'इति सूत्रे चकारेण कुक्षिम्भरीति संगृह्यते । प्रसर्तुम् व्याप्तुम् ॥ ३९ ॥

> यशस्तदीयं यदि नाभविष्य-च्छीतांशुरुभं शिशिरोपचांरः। सोदुं प्रतापानं लमप्रसह्य-मपारयिष्यत्कथमेष लोकः॥ ४०॥

<sup>&#</sup>x27;शिशिरोपचारम्. ४.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> प्रतापज्वरमः м. т.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> कोक:. C. T.

व्या ॥ यश इति । शीतांशुभुभ्रम् चन्द्रवद्धवलम् । शिशिरोप चारः शैत्योपचारः ; थशासो विषयविशेषणम् । अपारायिष्यत् अशक्ष्यत्॥ ४०॥

> भुजेन मोगीन्द्रधुरन्धरेण यस्मिन् दृढं भूवलयं द्धाने । प्रत्यधिकान्ताभुजवञ्जरीभ्यः

> > पपात भूषावलयं विचित्रम् ॥ ४१॥

व्या ॥ मुजेनेति। भोगीन्द्रधुरन्यरेण — भोगीन्द्रः फणीन्द्र इव धुरन्यरेण भारवाहिना। भूवलयं भूरूपवलयं कङ्कणं, भूमण्डलं च। प्रत्यर्थिकान्ताभुजवछरीभ्यः प्रत्यर्थिनां शत्रूणाम्; 'अभियातिपरारा-तिप्रत्यर्थिपरिपान्थिनः' इत्यमरः; कान्तानां स्त्रीणां भुजाः वछर्ये इव, ताभ्यः मुजलताभ्यः। भूषावलयम् आभरणभूतं कङ्कणम्। राज्ञि घृतवलये शत्रुस्त्रीणां वलयच्युतिरिति अहो विचित्रमिति भावः॥ ४१॥

> दयालुमाश्रित्य तमत्युदारं वनीपका नापरमभ्यगच्छन्। आसाद्य वाराकरमम्बुवाहाः कासारमन्यं किमु कामयन्ते॥ ४२॥

व्या ॥ दयालुमिति । दयालुम्—दयते इति दयालुः, तम् । अत्यु-दारम् अतिदातारम् ; 'उदारो दातृमहतोः' इत्यमरः । वनीपका याचकाः ; 'वनीपको याचनकः' इत्यमरः । वाराकरम् , वारामाकरः समुद्रः , तम् । कासारम् सरः 'कासारः सरसी सरः ' इत्युमरः ॥ ४२ ॥ तस्यांसधारासदने ऽवतंस-

> माल्यासवस्यन्दनितान्तशीते । बहिः प्रतापच्चरविद्वलेव विमुक्तलील्या विजहार लक्ष्मीः ॥ ४३ ॥

व्या ॥ तस्येति । अंसधारासदने — अंसः स्कन्धः ; 'स्कन्धो मुजिशिरोंऽसोऽस्त्री ' इत्यमरः; स एव धारासदनं स्नानगृहं तिस्मन् । अवतंसमाल्यासवस्यन्दिनतान्तशिते — अवतंसमूतस्य माल्यस्य य आस्त्रवः मधु ; 'मध्वासवोऽसितस्सेव्यः ' इति वैजयन्ती; तस्य स्यन्देन प्रस्रवेण नितान्तशीते अतिशीतले। प्रतापज्वराविह्वला — प्रतापतापेन विह्वला क्षीणा । विमुक्तलील्या — विमुक्तं त्यक्तं लील्यं चाचल्यं यया सा, स्थिरेत्यर्थः ; 'लोलश्रलसतृष्णयोः ' इत्यमरः ॥ ४३ ॥

तस्याभिषेके सचिवावमुक्तै-र्गङ्गादितीर्थोपनतैः पयोभिः।

शत्रुप्रतापानलशक्तिरासि <sup>1</sup> सहैव पुंसां हृदयज्वरेण ॥ ४४ ॥

व्या ॥ तस्येति । साचिवावमुक्तैः साचिवैः मन्त्रिभिः अवमुक्तैः विसृष्टैः । गङ्गादितीर्थोपनतैः—गङ्गा आदिर्थेषान्तानि तेम्यस्तीर्थेभ्यः उपनतैः आहतैः । आसि निरस्ता ; 'असुक्षेपणे' इत्यस्माद्धातोः कर्माण लुङ् । अत्र सहोक्तिरलङ्कारः । पुंसां हृदयज्वरः राजाभिषेकामाव-प्रयुक्तस्तदुन्मुखः सन्तापः इत्यवगन्तव्यम् ॥ ४४ ॥

सुवर्णरूपं सुमनोनिषेव्यं तुङ्गं सुधर्मास्पदमद्वितीयम् । तं भूभृतं मेरुमिव प्रपन्नाः • श्रकाशिरे <sup>\*</sup>षद्भुणरत्नसार्थाः ॥ ४५ ॥

व्या ॥ सुवर्णेति । सुवर्णरूपम् — वर्णश्च रूपश्च वर्णरूपे, शोभने वर्णरूपे जात्याकृती यस्य तम् ; अन्यत्र स्वर्णमयम् । सुमनोनिषेव्यम्—

<sup>&#</sup>x27;शान्तिरासीत् у. м.

मुमनोभिः विद्वाद्धिः देवैश्च, निषेठ्यं सेठ्यम् । तुङ्गम् उन्नतम्; एकत्र
गुणेनान्यत्राकृत्या चेति भावः । सुधर्मारपदम्—शोभनानां धर्माणामहिंसादीनाम्, सुधर्माया देवसभायाश्च; 'स्यात्सुधर्मा देवसभा ' इत्यमरः ;
आस्पदं स्थानम् । षङ्गुणरत्नसार्थाः—षङ्गुणाः सन्धिविग्रहयानासनद्वैधीभावसमाश्रया एव रत्नानि, तेषां सार्थाः समूहाः ॥ ४५ ॥

अन्यत्र कर्णः सुधियामसक्त-स्तस्यापदानश्रवणे ससज्ज । अपास्य पीयूषरसं सुराणां रसान्तरे किं रमते रसज्ञा ॥ ४६ ॥

व्या ॥ अन्यत्रेति । अन्यत्र विषयान्तरश्रवणे । असक्तः निःस्पृहः । अपदानश्रवणे चिरतस्य श्रवणे । ससज्ज आसक्तोऽभूत् । रसान्तरे अन्यः रसः रसान्तरं तस्मिन् । रमते ; स्वद्त इत्यर्थः । रसज्ञा जिह्वा; 'रसज्ञा रसना जिह्वा' इत्यमरः ॥ ४६ ॥

सहस्रशस्तन्त्वपरेऽपि भूपा-स्तेनैव सौराज्यवती धरित्री । अनेकरत्नप्रभवोऽप्युदन्वान् रत्नाकरोऽभून्ननु कौस्तुभेन ॥ ४७ ॥

व्या ॥ सहस्रश इति । सौराज्यवती शोभनराजकर्मवती ; शोभनो राजा सुराजा ; सुराज्ञो भावः कर्म वा सौराज्यं प्रजापरिपालनरूप-मस्यामस्तीति । अनेकरत्नप्रभवः अनेकेषां रत्नानां प्रभवः उत्पत्तिस्थानम् । उदन्वान् समुद्रः ; उदकमस्यास्तीति विग्रहे 'उदन्वानुदधौ च' इति निपातनात् साषुः । ननु इति प्रसिद्धौ ॥ ४७ ॥

¹ काम:. M.

महात्मना तेन मखैरजस्तमाहूयमानेष्वमृताशनेषु ।
परिष्क्रियाजायत पारिजातः
परं सुराधीश्वरराजधान्याः ॥ १८ ॥

व्या॥ महात्मनेति । महात्मना महान् आत्मा खभावः यस्य तेन । मखैः यज्ञैः; 'सप्ततन्तुर्मखः ऋतुः' इत्यमरः । अमृताशानेषु — अमृतम् अशानं येषां तेषु देवेषु । परिष्क्रिया अलङ्कारः । परिमिति केवलार्थे मन्ययम् । सुराधीश्वरराजधान्याः सुराणामधीश्वरस्य इन्द्रस्य राजधान्याः प्रधाननगर्या अमरावत्याः । अस्य राज्ञो यज्ञैः पुष्टानां देवाना-मीहितफलप्रदत्वेन पारिजातस्य न किमपि प्रयोजनामिति मावः ॥ ४८॥

तस्यापदानानि तठस्थिताभिः । सङ्गीयमानानि सुराङ्गनाभिः । आकर्ण्यं हर्षाद्रवतीव मेरु-रद्यापि निष्यन्दजलापदेशात् ॥ ४९ ॥

व्या ॥ तस्येति । अपदानानि चरितानि । निष्यन्दजलापदेशात्— निष्यन्दस्य प्रस्रवणस्य जलस्य अपदेशात् व्याजात्; 'व्याजोऽपदशो लक्ष्यत्र' इत्यमरः ॥ ४९ ॥

> तस्मिन् नृपे तन्वित दानवर्षं नैकोऽप्यसम्पूर्णमनोरथोऽभूत् । महाघने वर्षति बद्धधार-मलब्धपूर्त्यस्ति सरः किमुर्व्योम् ॥ ५० ॥

व्या ॥ तस्मिन्निति । असम्पूर्णमनोरथः — असम्पूर्णः मनोरथः यस्य सः । बद्धधारम् बद्धा निष्पादिता धारा जलसन्तर्तिर्यस्मिन् कर्मणि

<sup>&#</sup>x27;स्थितानि. c. T.

तत्; क्रियाविशेषणम्। अलब्धपूर्ति अलब्धा पूर्तिः पूरणं येन तत्। उर्व्यामित्यस्य वर्षतीत्यनेनान्वयः ॥ ५० ॥

> नदीव सिन्धोर्निलिनीव मानोः कलेव चेन्दोः कमलेव विष्णोः । सौदामिनीवाम्बुधरस्य तस्य मायेति नाम्ना महिषी बभूव ॥ ९१ ॥

व्या ॥ नदीति । सौदामिनी विद्युत्; 'तिटित्सौदामिनी विद्युत्' इत्यमरः । महिषी कताभिषेका पत्नी; 'कताभिषेका महिषी' इत्यमरः ॥ ५१ ॥

अथ महिषीं मायादेवीं पश्चिवंशत्या पद्यैर्वर्णयाति—

तस्याः प्रवालोदरसोदरामं चुग्मं पदाम्भोरुहयोर्नभार । सामन्तकान्तालकवछरीणां पुष्पायमाणाञ्चस्वपूर्णचन्द्रान् ॥ ५२ ॥

व्या ॥ तस्या इति । प्रवालोदरसोदरामम्—प्रवालस्य अभिनव-पछवस्य; 'प्रवालो विद्रुमे वीणादण्डेऽभिनवपछ्ठवे' इति हेमचन्द्रः; यत् उदरम् अन्तर्भागः तस्य सोदरा तुरुया आभा कान्तिः यस्य तत् । पदाम्भोरुह्योः—पदे अम्भोरुहे इवेत्युपमितसमासः । सामन्तकान्ता-लकवछरीणाम् —सामन्तकान्तानाम् उपराजवधूनाम् अलकाश्चृणीकुन्तला •एव वछर्यः लतास्तासाम्; 'अलकाश्चृणीकुन्तलाः' इत्यमरः । पुष्पाय-माणान पुष्पाणीवाचरतः । नस्वपूर्णचन्द्रान् —नस्वान् पूर्णचन्द्रानिवे-त्युपमितसमासः ॥ ५२ ॥

<sup>&#</sup>x27;सोदरोत्थं. M.

विजृम्भमाणा नखरह्नदीप्तिः
पदस्य तस्याः पतिदेवतायाः ।
चकार शङ्कां शरणागतायाः
स्वभीनुभीत्या शशिचन्द्रिकायाः ॥ ५३ ॥

व्या ॥ विजृम्भमाणेति । पतिदेवतायाः पतिः देवता यस्यास्तस्याः पतिव्रतायाः । शरणागतायाः शरणं रक्षित्रीमागतायाः; 'शरणं गृहरक्षित्रोः' इत्यमरः । स्वर्भानुभीत्या—स्वर्भानोः राहोः भीत्या भयेन; 'तमस्तु राहुः स्वर्भानुः' इत्यमरः ॥ ५३ ॥

आकारमत्यद्भुतसिन्नवेशं दधानयोर्दिशितसौकुमार्यम् । तज्जङ्घयोस्तादशकान्तिमत्यो-ने चाधिकं नापि समं बभूव ॥ ५४ ॥

व्या ॥ आकारमिति । आकारम् रूपम् । अत्यद्भुतसिन्नेवेशम्— अत्यद्भुतः सिन्नवेशः विन्यासः यस्य तम् । दिश्तितसौकुमार्यम्—दिश्तितं सौकुमार्थं मार्दवं येन तम् । तजङ्घयोः तस्याः जङ्घाप्रदेशयोः ; 'प्रमृता जाधनी जङ्घा' इति वैजयन्ती । तादृशकान्तिमत्योः प्रसिद्धशोभाः वत्योः ॥ ५४॥

> ये दर्शनीया द्विपराजहस्ता ये चाभिजाताः कदलीविशेषाः । तद्रुक्काण्डद्वयज्ञम्भमाण-सौन्दर्यरत्नाकरिनन्दवस्ते ॥ ५५ ॥

व्या ॥ य इति । द्विपराजहस्ताः द्विपराजानां गजश्रेष्ठानां हस्ताः शुण्डादण्डाः । आभिजाताः जात्या उत्कृष्टाः । तदूरुकाण्डद्वयजृम्भमाण- सौन्दर्यरताकरिवन्दवः उरू सिक्थिनी काण्डाविव दण्डाविव उरु-काण्डो ; 'सिक्थि क्कींबे पुमानूरुः', 'काण्डोऽस्त्री दण्डवाणार्ववर्गीव-सरवारिषु' इत्युभयत्रामरः ; तस्या उरुकाण्डयोः ह्यात् जृम्ममाणं वर्धमानं यत्सौन्दर्यं तदेव रत्नाकरः समुद्रः, तस्य विन्दवः कणाः तस्या उरुह्यस्य यत्सौन्दर्यं तद्धेशोऽपि करिहस्तस्य कदलीविशेषस्य च नास्तीति भावः ॥ ५५ ॥

> माणिक्यकाश्चीवलयानुविद्ध-श्रोणीभरा क्ष्मापतिधर्मपत्नी । वसुन्धरेवार्णवरत्नगर्भ-वेलासमालिङ्गितसैकतान्ता ॥ ५६ ॥

व्या ॥ माणिक्येत्यादि । माणिक्यकाश्चीवलयानुविद्धश्रोणीभरा— माणिक्यस्य काश्याः मेखलायाः; 'स्त्रीकटचां मेखला काश्ची' इत्यमरः; वलयेन अनुविद्धः बद्धः श्रोणीभरः कटिभरः यस्याः सा; 'किटिः श्रोणी ककुदाती' इत्यमरः । अर्णवरत्नगर्भवेलासमालिङ्गितसैकतान्ता— अर्णवस्य रत्नानि गर्भे यस्यास्तया वेलया सीमया; 'वेला काल-मर्याद्योरिप' इत्यमरः; समालिङ्गितं परिवृतं यत्सैकतं सिकतामय-प्रदेशः तेन अन्ता रम्या, 'अन्तः प्रान्तेऽन्तिके नाशे स्वरूपेऽतिमनोहरे' इति विश्वः ॥ ५६ ॥

> सुरार्णवावर्तमनोज्ञशोभं नतभ्रुवोऽलक्ष्यत नाभिरन्त्रम् । कुचाद्रिकान्तिद्रवनिर्श्वरस्य निम्नीकृतं स्थानमिव प्रपातैः ॥ ५७ ॥

व्या ॥ सुरेत्यादि । सुरार्णवावर्तमनोज्ञशोभम् सुरार्णवस्य सुरा-समुद्रस्य आवर्तस्य जलभ्रमस्येव मनोज्ञा शोभा यस्य तत् । नतभ्रवः नते भुवौ यस्याः सुन्दर्याः । नाभिरन्ध्रम् नाभिकुहरम् । कुचाद्रिकान्ति-द्रवानिर्श्वरस्य — कुचावेव अद्गी तयोः कान्तिद्रवस्य शोभास्यन्दस्य एव निर्श्वरस्य जलप्रवाहस्य । निम्नीकृतं स्वभ्रीकृतम् ।प्रपातैः पतनैः ॥९७॥

> तस्या वपुःक्षेत्रमनङ्गशािले सीन्दर्यनिष्यन्दजलैनिषेक्तम् । आसूत्रिता यौवनहािलेकेन त्रयीव कुल्या त्रिवली चकाशे ॥ ५८ ॥

व्या।। तस्या इति । वपुःक्षेत्रम् वपुरेव क्षेत्रं केदारः तत् ; 'केदारः केदरः क्षेत्रम्' इति वैजयन्ती । अनङ्गशालि—अनङ्ग एव शालयः यस्मिन् तत् । सौन्दर्यनिष्यन्दजलैः—सौन्दर्यमेव निष्यन्दजले स्वावजले तैः। आसूत्रिता निर्मिता। यौवनहालिकेन यौवनमेव हालिकः कर्षकः तेन ; हलेन खनति इति हालिकः, 'खनत्यनेन तद्दोढास्येदं हालिक-सैरिकौ' इत्यमरः। त्रयीव त्रयोऽवयवा यस्याः सा अवयवत्रयविशिष्टा। कुल्या अल्पसरित् ; 'कुल्याल्पा कृत्रिमा सरित्' इत्यमरः। त्रिवली विलित्रयम् ; त्रयाणां वलीनां समाहारः त्रिवली ॥ ९८ ॥

विलग्नमालग्नविलत्रयीकं दरिद्रताजन्मगृहं तदीयम् । अमर्त्यगङ्गाजलवोणिकाभि-राक्ष्लिष्टमाकाशामिवाबभाते ॥ ९९॥

व्या ॥ विलग्नमिति । विलग्नम् मध्यप्रदेशः ; 'मध्यमश्च विलग्नश्च' इत्यमरः । आलग्नविलग्नयीकम् — आलग्ना संश्विष्टा विलग्नयी त्रिवली यस्मिन् तत् । दरिव्रताजन्मगृहम् — दरिव्रताया दारिव्यस्य जन्मगृह- मुत्पत्तिस्थानम् ; अतिसूक्ष्मामित्यर्थः । अमर्त्यगङ्गाजलवेणिकाभिः — अमर्त्य- गङ्गाया देवगङ्गाया जलवेणिकाभिः जलप्रवाहैः ॥ ५९ ॥

तमालनीला नवरोमराजि-स्तस्या बभौ तामरसेक्षणायाः। विद्यण्वती बालचदशाविनाशा-मुत्पातधूमावलिकृत्थितेव॥ ६०॥

व्या । तमालेत्यादि । तमालनीला तमालवन्नीला । विदृण्वती प्रकाशयन्ती । बाल्यदशाविनाशम्—बाल्यदशायाः बाल्यावस्थायाः विनाशम् । उत्पातधूमावलिः—उत्पातधूमस्य दुर्निमित्तसूचकधूमस्य आ-विलः पिक्कः ॥ ६०॥

> आतन्वतश्चेताति कोमलाङ्गचाः कोदण्डशिक्षां कुसुमायुषस्य । मौर्वी बहिर्विम्बगतेव मान्या तन्व्याश्रकाशे तनुरोमरेखा ॥६१॥

व्या ॥ आतन्वत इति । कोमलाङ्ग्चाः — कोमलानि अङ्गानि यस्या-रतस्याः । कोदण्डिशिक्षां चापाभ्यासम् । कुसुमायुषस्य — कुसुमानि आयु-धानि यस्य तस्य । मौर्वी ज्या ; 'मौर्वी ज्या शिक्षिनी गुणः' इत्यमरः । बिहिर्विम्बगता बिहः प्रतिफलिता, प्रत्यक्षविषया इत्यर्थः ॥ ६१ ॥

> विजृम्भमाणेन विलङ्घ्य वेलां तस्यास्तरुण्याः स्तनमण्डलेन । निद्दशेषमाकान्तानिजावकाश-माकाशामासीदवलग्नशेषम् ॥ ६२॥

व्या ॥ विजृम्भमाणेनेति । वेलाम् अवधिम्। निश्रोषम् — निर्गतः शोषः यस्मिन् कर्मणि तत्। आक्रान्तनिजावकाशम् — आक्रान्तः निजः आकाशसम्बन्धी अवकाशः यस्य तत्। अवलग्रशेषम् — अवलग्नेन म-ध्येन शेषं शिष्टम् ॥ ६२ ॥ मृणालिका विश्वमदीर्धिकाया विद्युद्धता यौवनमेघपङ्केः । माङ्गल्यमाला मकरध्वजस्य बाहा बभौ वामविलोचनायाः ॥ ६३ ॥

व्या। मृणालिकेति। मृणालिका अल्पा मृणाली मृणालिका, 'मृणाली शतपर्व क्षी बिसं च' इति वैज्यन्ती। विश्रमदीर्धिकायाः विश्रमाः शोभा एव दीर्धिका वापी तस्याः ; 'अथ विश्रमः शोभायां संश्रये हावे ' इति हेमचन्द्रः, 'वापी तु दीर्धिका ' इत्यमरः । माङ्गल्य-माला मङ्गलकरमाला। वामविलोचनायाः—वामे मुन्दरे विलोचने यस्या-स्तस्याः ॥ ६३॥

आमुक्तमुक्तासरदर्शनीय-माबिभ्रती कण्ठमतीव रेजे। निष्ठचूतमुक्तानिकराभिराम-शङ्खोज्ज्वला सागरवीचिकेव॥ ६४॥

व्या॥ आमुक्तेत्यादि। आमुक्तमुक्तासरदर्शनीयम् — आमुक्तेन आस-श्चितेन मुक्तासरेण मुक्ताहारेण दर्शनीयं मनोहरम् । निष्ठचूतमुक्तानिकरा-भिरामशङ्खोज्वला — निष्ठचतैः उद्गीणैः मुक्तानिकरैः मौक्तिकसमूहैः अभिरामः मनोज्ञः यः शङ्खः कम्बुः तेन उज्ज्वला । शङ्खस्य मौक्ति-कोत्पात्तिस्थानत्वमुक्तं भावप्रकाशे — 'शङ्खो गजश्च क्रोडश्च फणी मत्स्यश्च दर्दुरः । वेणुरेते समाख्यातास्तज्ज्ञैमीक्तिकयोनयः' इति ॥ ६४ ॥

तदाननेन्दुं भुवि निस्तपत्नं निर्मातुकामेन पितामहेन । अकारि पद्मं ध्रुवमात्तगन्ध-मन्तःकलङ्कं च सुधांशुबिम्बम्॥ ६५॥ व्या ॥ तदित्यादि । तदाननेन्दुम्—तस्या आननमेव इन्दुः तम् । निस्तपत्नम्—निर्गताः सपताः वैरिणः यस्य तम्; 'रिपौ वैरिसपतारि-द्विषद्द्वेषणदुह्दः' इत्यमरः। निर्मातुकामेन —निर्मातुं कामो यस्य तेन; ' लुम्पेदवश्यमः कृत्ये तुङ्गाममनसोरिप ' इति मलोपः । आत्तगन्यम् अभिभूतम्; 'आत्तगन्धोऽभिभूतः स्यात् ' इत्यमरः ; गृहीतगन्धं च । अन्तःकलङ्कम् —अन्तः मध्ये कलङ्कः यस्मिन् तत् ॥ ६९॥

> तरुप्रवालाश्रलसौकुमार्यात् सिन्धुप्रवालाः स्थिरकर्कशत्वात् । न जग्मुरस्या नलिनेक्षणाया विम्बाधरौपम्यकथाप्रसङ्गम् ॥ ६६ ॥

व्या । तिवत्यादि । तरुप्रवालाः — तरूणां दक्षाणां प्रवालाः नव-पछ्नाः । चलसौकुमार्यात् — चलं च तत् सौकुमार्यं च तस्मात् ; मार्द-वस्थैर्याभावात् । सिन्धुप्रवालाः — सिन्धौ समुद्रे स्थिताः प्रवालाः विद्रुमाः ; 'प्रवालो विद्रुमे वीणादण्डे ऽभिनवपञ्जवे' इत्युभयत्रापि हेमचन्द्रः । स्थिरकर्कशत्वात् — स्थिरं यत् कर्कशत्वं काठिन्यं तस्मात् । विम्बाधरौ-पम्यकथाप्रसङ्गम् — विम्बमिव अधरः तेन औपम्यस्य साम्यस्य या कथा तस्याः प्रसङ्गः प्रस्तावनम् ॥ ६६ ॥

> विम्बाधरोष्ठद्यातिरायताक्ष्या-स्तस्या विलासस्मितं विप्रकीर्णा । सन्ध्येव वन्धूकरुचिश्रकाशे चन्द्रातपेः शारितसन्निवेशा ॥ ६७ ॥

व्या ॥ विम्बेत्यादि । विम्बाधरोष्ठ युतिः — विम्बमिव अधरोष्ठं तस्य युतिः कान्तिः ; अधरश्र ओष्ठं च अधरोष्ठम् ; प्राण्यङ्गत्वादेकवद्भावः । आयताक्ष्याः — आयते दीर्धे अक्षिणी यस्यास्तस्याः । विलासस्मितीवप्रकी-णी — विलासस्मितेन मन्दहासेन विप्रकीर्णा मिश्रा। वन्धूकरुचिः वन्धूकस्य वन्धुजीवकपुष्पस्य रुचिरिव रुचिर्यस्याः सा ; 'वन्धूको वन्धुजीवकः' इत्यमरः । चन्द्रातपैः चन्द्रकान्तिभिः ; 'प्रकाशो द्योत आतपः' इत्यमरः । शारितसन्निवेशा — शारितः शबलितः सन्निवेशः आकृतिः यस्याः सा ; 'शारः शबरवातयोः' इति हेमचन्द्रः ॥ ६७ ॥

नितान्तकान्तालिकचन्द्रलेखा-निष्यंन्दसौन्द्र्यमहाप्रणाली । सीमान्तरेखा नयनान्तनद्यो-नीसा बभासे नवयौवनायाः॥ ६८॥

व्या ॥ नितान्तेत्यादि । नितान्तकः न्तालिकचन्द्रेल्खानिष्यन्दसौन्दर्यमहाप्रणाली — नितान्तं मृशं कान्तं रम्यं यद्लिकं ललाटम् ; 'लला-टमालिकं गोधिः ' इत्समरः ; तदेव चन्द्रलेखा तस्या निष्यन्दं स्नावभूतं यत्सौन्दर्यं तस्य महाप्रणाली जलानिर्गममार्गः । सीमान्तरेखा सीझः अवधेः अन्ते रेखा । नयनान्तनद्योः — नयनयोः अन्ते एव नद्यौ तयोः ॥ १८॥

कस्तूरिकाकिंपितपत्रलेख-स्तस्याः कपोलः शशिमण्डलश्रीः । आक्रम्य तस्थौ मुकुरस्य शोमा-मम्भोदवातैर्मलिनोदरस्य॥ ६९॥

¹ सौ इंदर्यानेष्यन्द. T.

व्या ॥ कस्तूरिकेत्यादि । कस्तूरिकाकार्ल्पतपत्रलेखः — कस्तूरिकया मृगमदेन किल्पता रचिता पत्रलेखा पत्रवङ्ठी यस्मिन् सः; 'अनुबोधः पत्रलेखा पत्राङ्किरिमे समे ' इत्यमरः । मुकुरस्य दर्पणस्य ; 'दर्पणे मुकुरादशौं ' इत्यमरः । अम्भोदवातैः मेघवायुभिः । मिलनोदरस्य — मिलनम् उदरमन्तर्भागः यस्य तस्य ॥ ६९ ॥

बभूव तस्या नयनोत्पलस्य नीलोत्पलस्यापि महान् विशेषः । अमोघमस्त्रं कुसुमायुषस्य पूर्वं द्वितीयं तु तपस्सुं शीर्णम् ॥ ७० ॥

व्या ॥ बभ्वेति । नयनोत्पलस्य नयनमेव उत्पलं तस्य । नीलोत्प-लस्य नीलं च तत् उत्पलं च नीलोत्पलं तस्य । विशेषः भेदः । अमोघम् अकुण्ठम् । तपस्मु माघमासेषु । शीर्णं विशीर्णम् ; शिशिरतीं तस्य अश्वरत्वात् ॥ ७० ॥

> तस्या विशालेन विलोचनेन विलासगर्भेण विजीयमानाः । अद्यापि वासं वनकन्दरेषु हियेव कुर्वन्ति कुरङ्गशाबाः ॥ ७१ ॥

व्या ॥ तस्या इति । विलासगर्भेण विलासाः विश्वमाः गर्भे यस्य तेन ; विजीयमानाः पराजीयमानाः । वनकन्दरेषु —वनस्य कन्दरेषु गुहासु ; दरी तु कन्दरो वास्त्री ' इत्यमरः । कुरङ्गशानाः—हरिणशिशवः ; मृगे कुरङ्गवातायुहरिणाजिनयोनयः', 'पृथुकः शानकः शिशुः' इत्यु- भयत्रामरः ॥ ७१ ॥

सौमायवाराकरवीचिकाम्यां तारुण्यकल्पद्रुमशाखिकाम्याम् । भ्रूवछरीम्यां वदनं तदीयं नभाविवाञ्जं भ्रमरावलीभ्याम् ॥ ७२ ॥

व्या ॥ सौभाग्येत्यादि । सौभाग्यवाराकरवीचिकाभ्याम् — सौभाग्यं सैन्दर्यमेव वारामाकरः जलनिधिः तस्य वीचिकाभ्याम् । तारुण्यकल्पहुम-शाखिकाभ्याम् — तारुण्यं यौवनमेव कल्पहुमः तस्य शाखिकाभ्यां शाखाभ्याम् ॥ श्रूवछरीभ्यां भ्रुवौ वछर्याविव ताभ्याम् ॥ ७२ ॥

> रराज राजीवविलोचनाया ललाटरेखा रचितालकान्ता। आलक्यनामाक्षरबिन्दुपाङ्किन रनङ्गजैत्रध्वजपद्विकेव॥ ७३॥

व्या ॥ रराजेति। राजीवविकोचनायाः तामरसेक्षणायाः। रिवताल-कान्ता —रिचतेन समीकृतेन अलकेन चूर्णकुन्तर्लेन अन्ता मनोहरा। आल्र क्ष्यनामाक्षरिबन्दुपाङ्कः —आलक्ष्या दृश्या नामाक्षराणां बिन्दूनां वर्तुलरेखाणां पिङ्कः यस्याः सा। अनङ्गजैत्रध्वजपिष्टका —अनङ्गस्य मारस्य जैतः जयशीलो यो ध्वजः तस्य पष्टिका पठी॥ ७३॥

> विलोलदृष्टिद्वयलोभनीयं तस्या मुखं साम्यमुपाचकार । परिष्ठुतान्तःपरिवर्तमान-पाठीनयुग्मस्य पयोरुहस्य ॥ ७४ ॥

व्या॥ विलोलेत्यादि। विलोलदृष्टिद्रयलोभनीयम् — विलोलेन चश्र लेन दृष्ट्योद्वैयेन लोभनीयं स्प्रहणीयम्। उपाचकार उत्पादयामास । परिष्ठुतान्तः परिवर्तमानपाठीनयुग्मस्य परिष्ठुतं जल्रष्ठावितम् अन्तः परि-वर्तमानं भ्रमत् पाठीनयोः मीनयोः युग्मं द्वयं यस्मिन् तथाभूतस्य ॥७४॥

गोरोचनागौररुचिश्रकाशो

स षट्पदश्यामलकेशापाशा ।

धूमोद्गमधूसरिता यमागा

मान्योदया मङ्गलदीपिकेव ॥ ७९ ॥

व्या। गोरोचनेत्यादि। गोरोचनागौररुचिः —गोरोचनेव गौरी पीता रुचिः शोभा यस्याः सा ; 'पीतो गौरो हरिद्राभः ' इत्यमरः। षट्पदश्या- मलकेशपाशा—षट् पदानि येषां ते षट्पदाः अमरा इव ; 'षट्पद- अमरालयः' इत्यमरः ; श्यामलाः कृष्णाः ; 'कालश्यामलमेचकाः' इत्यमरः ; केशपाशाः केशकलापाः यस्याः सा ; 'पाशः पक्षश्र हस्तश्र कला- पार्थाः कचात्परे ' इत्यमरः। धूमोद्गमैः धूमानामूर्ध्वगतिभिः। धूसरिता- प्रभागा — धूसरितः मलिनः अग्रभागः यस्याः सा। मान्योदया— मान्यः उदयः अभ्युदयः प्रादुर्भावश्र यस्याः त । मङ्गलदीपिका मङ्गलस्य दीपिका ॥ ७५॥

अर्धातिकां मर्तुरनन्यलभ्यां मद्रातने सैव परं प्रपेदे। अन्याः किमईन्त्यपहाय लक्ष्मीं वक्षोनिवासं मधुसूदनस्य॥ ७६॥

व्या ॥ अर्थासिकामिति। अर्थासिकाम् — अर्धासनस्थितिम् ; अर्थम् आसिकाया इति विश्रहः। अनन्यलभ्याम् अन्यैरलभ्याम् । भद्रासने मङ्गलींसहासने। वक्षोनिवासम् उरिस स्थितिम् । मधुसूदनस्य— मधुं सूदयतीति मधुसूदनः तस्य ; विष्णोः ॥ ७६ ॥

महीपतिर्मान्यगुणोज्ज्वलायां तस्यां महिष्यां तनयाभिलाषी।

¹ गृहाभा. c. v.

प्रदीपभूपप्रमुखैः पदार्थैः स देवताराधनतत्परोऽभूत् ॥ ७७ ॥

व्या ॥ महीपतिरिति। मान्यगुणोज्ज्वलायाम् — मान्याः इलाघ्याः ये गुणाः सौशिल्यादयः तैरुज्ज्वलायाम्। तनयाभिलाषी — तनयं पुत्र-मामलेषताात तादृशः। प्रदीपधूपप्रमुखैः दीपधूपादिभिः। पदार्थैः पूजोपकरणद्रव्यैः। देवताराधनतत्परः — देवताया आराधने तत्परः आतकः॥ ७७॥

ममज्ज तिथेषु जजाप मन्त्रं ततान दानानि तपश्चकार। गुश्राव धर्म सुजनं तिषेवे स पुत्रहेतोः सह धर्मपत्न्या॥ ७८॥ व्या॥ ममज्जेति। तिथेषु पुण्यजलेषु। पुत्रहेतोः पुत्रकारणात्॥ ७८॥

इति गतवित पुण्यैदींघेदींघेंऽपि काले पितरविनपतीनां पुत्ररत्नं न मेने । तदिप च ववृषे तत्त्रार्थना तस्य पुंसां विरमित न हि चत्नः कार्यसिद्धेः पुरस्तात्॥ ७९॥ इति बुद्धघोषाचार्यविरचिते पद्मचूडामाणेनाम्नि महाकाव्ये सिद्धार्थ-चरिते प्रथमः सर्गः॥

इतीति। दीर्घदीर्घे—दीर्घादीर्घे; अतिदीर्घे इत्यर्थः । पुत्ररत्नम् पुत्रश्रेष्ठम् ; 'रतं स्वजातिश्रेष्ठेऽपि' इत्यमरः । तदपि कालविलम्बत्त-स्वेऽपि । तत्प्रार्थना तस्य पुत्रस्य प्रार्थना । पुरस्तात् पूर्वम् । सामान्यरूपेण विशेषसमर्थनरूपोऽर्थान्तरन्यासः । मालिनी दत्तम् ; 'ननमय-ययुतेयं मालिनी भोगिलोकैः' इति लक्षणात् ॥ ७९ ॥

इति पद्यचूडामाणिव्याख्यायां दीपिकाख्यायां प्रथमः सर्गः समाप्तः॥

श्रीः.

द्वितीयः सर्गः

तत्रान्तरे जगित पूर्वनिमित्तमासीद् दृष्ट्वा तदद्भुतममर्त्वगणाः समेताः । सर्वज्ञतावसर एष विति वक्तुं जग्मुः पुरी सुरगुरोस्तुषिताभिधानाम् ॥ १ ॥

व्या ॥ तत्रान्तर इति । तत्रान्तरे तस्मिन्नवसरे; 'अन्तरमवकाशा-विधिपिधानान्तिर्धिमेदताद्थ्यें। छिद्रात्मीयिवनाविहरवसरमध्येऽन्तरात्मिनि व॥' इत्यमरः । पूर्वनिमित्तम् बुद्धावतारप्राक्तनिमित्तम् । समेताः सङ्गताः। सर्वज्ञतावसरः सर्वज्ञतायाः बुद्धभावस्य; 'सर्वज्ञः सुगतो बुद्धः ' इत्यमरः, अवसरः अनुकूलकालः । तृषिताभिधानाम् — तृषित इति सौगतसमये कस्यचिद्देवलोकस्य नामः अत्र तु तत्रस्थां पुरीमभिद्धातिः तृषितीतं अभिधानं नाम यस्यास्ताम् । अस्मिन् सर्गे वसन्ततिलका वृत्तम्, 'उक्ता वसन्ततिलका तमजा जगौ गः' इति लक्षणात् ॥ १ ॥

षड्भिः पद्यैः कुलकेन तुषिताख्यनगरीं वर्णयति— उत्तुङ्गनीलमणिमन्दिरजृम्भमाण-रोचिश्छठाच्छुरणशाद्यलितान्तरिक्षाम् । प्रक्रीडमानमृगशावविलोलदृष्टि-च्छायासमुच्चलनचन्द्रकितोपकण्ठाम् ॥ २ ॥

व्या ॥ उत्तुङ्गेत्यादि । उत्तुङ्गनीलमणिमन्दिरजृम्ममाणरोचिश्छटा-च्छुरणशाद्वलितान्तिरिक्षाम् उत्तुङ्गम् उन्नतं यन्नीलमणीनाम् इन्द्रनीलानां मन्दिरं गृहं तस्मात् जृम्भमाणा वर्धमाना या रोचिश्छटा कान्तिपरम्परा तस्याः छुरणेन व्यापनेन शाद्वलितं, शादा अस्मिन् सन्तीति शाद्वलं, तथाकृतं शाद्वलितम्; तादृशम् अन्तरिक्षं गगनं यस्यां सा। प्रक्रीडमान- मृगशाविवलोलदृष्टिच्छायासमुच्चलनचन्द्रिकतोपकण्ठाम्—प्रक्रीडमानानां विहरणशीलानाम्; ताच्छील्ये चानराः; मृगशाबानां मृगशिश्नां विलोला या दृष्टयः तासां छायायाः समुच्चलनेन चन्द्रिकतः मेचिकितः उपकण्ठः प्रान्तदेशः यस्यास्ताम्; 'समौ चन्द्रकमेचकौ' 'उपकण्ठा-नित्तकाभ्यणीभ्यग्राः ' इत्युभयत्रामरः ॥ २ ॥

लीलाचकोररसना चलिल्ह्यमान-प्रासाददन्तवलभीकिरणप्ररोहाम् । तिर्यक्प्रवृत्तमणितोरणदीर्घरश्मिः मालावलीगुणितवन्दनमालिकाभाम् ॥ ३ ॥

व्या ॥ ठीळेखादि । ठीठाचकोररसना चळिह्यमानप्रासाददन्त-वळमीकिरणप्ररोहाम् — ठीठाचकोराणां ठीठार्थचकोरपक्षिणां रसना चळैः जिह्याग्रैः ठिह्यमाना आस्वाद्यमानाः प्रासादे स्थिताया दन्तवळम्याः दन्त-मयगोपानस्याः, 'गोपानसी तु वळभी' इत्यमरः, किरणप्ररोहाः रश्म्यङ्कुराः यस्यां ताम् । तिर्यवप्रवृत्तमणितोरणदीर्घरिश्ममाठावळीगुणि-तवन्दनमाठिकाभाम् — तिर्यवप्रवृत्ता तिरः प्रसारिणी या मणितोरणस्य रत्मयबहिर्द्धारस्य, 'तोरणोऽस्त्री बहिर्द्धारम्' इत्यमरः, दीर्घाणां रिशम् माठानामावळी पङ्किः, तथा गुणिताया आवृत्ताया वन्दनमाठिकाया मङ्गल्यदाम्नः आभा यस्यां ताम्; 'तोरणोध्वे तु मङ्गल्यं दाम वन्दन-माठिका' इति हेमचन्द्रः। सा च रम्भास्तम्भचतुष्ठथवेष्ठिताम्रपत्ररचिता माठा॥ ३॥

> शिखानपश्चशरचिक्रतकार्मुकज्याः झङ्कारवेगचिल्ताध्वगवामनेत्राम् । दर्पान्धदिगाजकपोलमदप्रवाह-कछोलिनीसिल्लिक्कदिमितप्रतोलीम् ॥ ४ ॥

व्या ॥ शिक्षानेत्यादि । शिक्षानपश्चशरचिक्रतकामुकज्याझङ्कारवेगचित्रताध्वगवामनेत्राम् —शिक्षाना स्वनन्ती या पश्चशरस्य मारस्य चिक्रतं
कुण्डलीकृतं कर्मणे प्रभवित कार्मुकं धनुः तस्य ज्या मौर्वी, 'मौर्वी ज्या
शिक्षिनी गुणः' इत्यमरः, तस्य झङ्कारस्य वेगेन चित्रता उद्दिमाः अध्वगानां प्रोषितानां वामनेत्राः स्त्रियः यस्यां ताम् । दर्पान्धादिग्गजकपोलमद्भवाहकछोोलिनीसालिलकदिमितप्रतोलीम्—दर्पेण गर्वेण अन्धानां
दिग्गजानां कपोलेषु यो मद्भवाहः स एव कछोलिनी नदी तस्याः
सालिलेन कदिमिता पिक्कला प्रतोली रथ्या यस्यास्ताम् । समासान्तविधेरनित्यत्वाक्न कप् ॥ ४ ॥

शम्पासहस्रचतुरश्रसरोरुहाक्षी-देहप्रभापुनरुदीरितदीपमालाम् । सौधस्थलोपरिसमुच्छितवैज्यन्ती-चीनांशुकाकलितदिग्वनितावगुण्ठाम् ॥ ५ ॥

व्या ॥ शम्पेत्यादि । शम्पासहस्त्रचतुरश्रसरोरुहाक्षीदेहप्रभापुनरुदी-रितदीपमालाम्—शम्पानां विद्युतां, 'शम्पा शतद्वदा द्वादिनी' इत्यमरः, सहस्त्रस्य चतुरश्राः अन्यूनानितिकाः; समा इति यावत्; याः सरो-रुहाक्षीणां देहप्रभाः ताभिः पुनरुदीरिताः पुनरुक्ताः दीपमालाः यस्यां ताम् । सौषस्थलोपरिसमुच्छ्तिवैजयन्तीचीनांशुकाकलितदिग्वनिताव-गुण्ठाम्— सौधस्थलस्य प्रासाददेशस्य उपरि समुच्छ्ताया वैजयन्त्याः पताकायाः चीनांशुकेन पद्याम्बरेण आकलितः छतः दिग्वनिताया दिगङ्गनाया अवगुण्ठः आवरणं यस्यां ताम् ॥ ५ ॥

> पुष्पावचायवलमानपुरान्ध्रवर्ग-पीनस्तनोन्नतिविकल्पितकेलिशैलाम् ।

## माकन्दकोरकगलन्मकरन्दपूर-धारानुबद्धपुनरुक्ततटाकतोयाम् ॥ ६ ॥

व्या ॥ पुष्पेत्यादि । पुष्पावचायवलमानपुरान्ध्रवर्गपीनस्तनोन्नतिवि-कल्पितकेलिशैलाम् — पुष्पाणामवचायाय लवनाय वलमान उद्वर्तमानः यः पुरन्ध्रीणां कुटुन्बिनीनां वर्गः तस्य पीनयोः पीवरयोः स्तनयोरुन्नत्या विक-ल्पितः संदिग्धः केलिशैलः क्रीडाशैलः यस्यां ताम् । माकन्दकोरकग-लन्मकरन्दपूरधारानुबद्धपुनरुक्ततटाकतोयाम् — माकन्दकोरकेभ्यः चूत-मुकुलेभ्यः गलन्त्यः स्ववन्त्यः मकरन्दपूराणां धाराः मधुप्रवाहसन्त-तयः ताभिरनुबद्धम् अनुसृतम् अतएव पुनरुक्तं द्विगुणितं तटाकतोयं यस्यां ताम् ॥ ६ ॥

> शृङ्गारमण्डपशिरोनवरत्नतेजः-संचारसंचितशतक्रतुचापशोभाम् । मन्दारकरुपहरिचन्दनपारिजात-संतानसंहतदरिद्रकथाप्रसङ्गाम् ॥ ७॥

व्या ॥ शृङ्गारेत्यादि । शृङ्गारमण्डपशिरोनवरत्नतेजःसंचारसंचितः शतकतुचापशोभाम्—शृङ्गारमण्डपस्य लीलामण्डपस्य शिरित खिच-तानां नवरतानां तेजःसंचारेण कान्तिप्रसरेण संचिता सम्पादिता शतकतु-चापस्य इन्द्रधनुषः शोभा यया ताम् । मन्दारकल्पहरिचन्दनपारि-जातसंतानसंहतदरिद्रकथाप्रसङ्गाम्—मन्दारादिभिः पश्चभिः देवहक्षैः संहतः अपहतः दरिद्रा इति कथाप्रसङ्गः दारिद्यविषयकव्यवहारः यस्यां ताम् ॥ ७ ॥

> तत्र स्थित सुरगणा दहशुस्तमेनं सिहासने विविधरतशिलानिबद्धे।

विभ्राजमानबहुधातुविचित्रवर्णे मेरोर्मृगेन्द्रमिव सानुतटप्रदेशे ॥ <॥

व्या ॥ तत्रेति । एनम् सुराधिपम् । विविधरत्नशिलानिबद्धे—विवि-धाभिः रत्नरूपशिलाभिः निबद्धे निर्मिते । विश्राजमानबहुधातुविचित्रवर्णे — विश्राजमानैः दीप्तैः बहुभिर्धातुभिः गैरिकादिभिः विचित्रवर्णे शबलवर्णे॥८॥

त्रयोविंशत्या पद्यैः तुषिनाधिपं वर्णयति—

माणिक्यमौिलवलभीसिवधस्थितेन मान्येन मङ्गलिसितातपवारणेन । पूर्वाचलस्य सुषमां मणितुङ्गशृङ्ग-संलक्ष्यपूर्णशाशिनः प्रतिपक्षयन्तम् ॥ ९ ॥

व्या। माणिक्येत्यादि। माणिक्यमौिलवलमीसविधस्थितेन — माणिक्यमयः मौिलः शिरोभागः यस्यास्तस्या वलभ्याः गोपानस्याः सविधे समीपे स्थितेन। मङ्गलसितातपवारणेन — मङ्गलर्थं यत् सितं धवलम्

आतपवारणं छत्रं तेन । मणितुङ्गशृङ्गसंलक्ष्यपूर्णशाशिनः—मणितुङ्गशृङ्गे मणिमये उन्नते शृङ्गे संलक्ष्यः सम्यक् प्रकाशमानः पूर्णशर्शा पूर्णचन्द्रः

यस्मिन् तस्य। सुषमां शोभाम्। प्रतिपक्षयन्तम् शत्रूकुर्वन्तम् ; तत्सदृश-

मित्यर्थः ॥ ९ ॥

प्रत्यग्रहाठकशिलाफलकायतस्य फालस्थलस्य परितः प्रमृतैर्मयूखैः ॥ आशाविशालनयनाननमण्डैना(ला)ना-माकरुपयन्तमिव कान्तिसुधाविभागम् ॥ १०॥

व्या ॥ प्रत्यग्रेत्यादि । प्रत्यग्रहाटकशिलाफलकायतस्य प्रत्यग्रं नूतनम्; सद्योद्वतिनिषक्तिमित्यर्थः, 'प्रत्यग्रोऽभिनवो नव्यः 'इत्यमरः, यत् हाटकशिलाफलकं स्वर्णशिलातलम्, 'हिरण्यं हेम हाटकम्' इत्य-

¹ संक्षिप्त. T.

मरः, तद्वदायतस्य विशालस्य । फालस्थलस्य ललाठदेशस्य । आशा-विशालनयनाननमण्डलानाम् — आशा दिशः, ' आशाश्र हरितश्र ताः' इत्यमरः, ता एव विशालनयना विशालाक्ष्यः स्त्रियः, तासामाननमण्ड-लानां मुख्यमण्डलानाम । आकल्पयन्तम् कुर्वन्तम् । कान्तिसुधाविभागम् — कान्तेरेव सुधायाः विभागं विभजनम् ॥ १०॥

> आयामशालिभिरमन्ददयासमुद्र-वेलाजलेषु विहरिद्धरपाङ्गपातैः । आपादयन्तममराघिपराज्यलक्ष्म्याः क्रीडासरोष्ठहततीरिव दिङ्मुखेषु ॥ ११ ॥

व्या ॥ आयामेत्यादि । आयामशालिभिः विस्तृतैः । अमन्ददया-समुद्रवेलाजलेषु—अमन्दाया अधिकाया दयाया एव समुद्रस्य वेला-जलेषु विद्याद्वजलेषु। अमराधिपराज्यलक्ष्म्याः देवराज्यश्रियः। क्रीडासरो-रुहततीः क्रीडापद्मपरम्पराः । दिङ्मुखेषु दिशामग्रमागेषु ॥ ११ ॥

> आकाशकन्दरदरीषु वितायमानै-रानन्दमन्दहसितैरिधिकप्रसन्नैः । संयुक्षणाय निजकीर्तिपयःपयोधेः संपादयन्तमिव शाश्वतमिन्दुलोकम् ॥ १२ ॥

व्या ॥ आकाशेत्यादि । आकाशकन्दरदरीषु — आकाशस्य कन्दरा विवरा एव दर्यः गुहाः तासु । वितायमानैः विस्तार्यमाणैः ; 'तनोतेर्यिकि' इति अन्तादेश आकारः । आनन्दमन्दहिततैः — आनन्दजमन्द-हासैः । अधिकप्रसन्नैः अतिनिर्मेलैः । संधुक्षणाय वर्धनाय । निजकीर्तिपयः-पयोषेः — स्वकीर्तेरेव क्षीरनिषेः । शाश्वतम् सनातनम् ॥ १२ ॥ अभ्यर्णवार्तिभिरकित्रिममाक्तिशोभै-रात्मीयविम्बसदशैः सह मित्रवर्गैः । आभाषणेष्वधरविद्रुमरागळक्यां-दन्तःस्फुरन्तमनुरागमिवोद्रिरन्तम् ॥ १३ ॥

व्या ॥ अभ्यणेंत्यादि । अभ्यणेवितिभिः समीपे स्थितैः । अकृत्रिम-मक्तिशोभैः—अकृत्रिमा नैर्सागकी मक्तिशोभा येषां तैः । आत्मीयिविम्ब-सद्दशैः स्वप्रतिविम्बसमैः । अधरविद्रुपरागलक्ष्यात्—अधर एव विद्रुपः प्रवालः तस्य रागस्य रक्तवर्णस्य लक्ष्यात् व्याजातः, 'व्याजोऽपदेशो लक्ष्यं च' इत्यमरः । उद्गिरन्तम् बहिः प्रकठयन्तम् ॥ १३॥

> आनन्दबाष्पजलजर्नरदृष्टिपात-मभ्युछतत्पुलकभूषितगण्डरेखम् । आकर्णयन्तमभिजातनिजापदान-मग्रे कुशीलवगणैरभिगीयमानम् ॥ १४॥

व्या ॥ आनन्देत्यादि । आनन्दबाष्पजलजर्जरदृष्टिपातम्—आनन्दबाष्पजलेन आनन्दाश्रुणा जर्जरः शिथिलः दृष्टिपातः कटाक्षपतनं यस्मिन् कर्मणि तत् । अभ्युक्षसत्पुलकभूषितगण्डरेखम् — अभ्युक्षसता उद्गच्छता पुलकेन रोमाबेन भूषिता गण्डरेखा गण्डलेखा यस्मिन् कर्मणि तत् । अभिजातनिजापदानम् अष्टे निजं चरितम् । कुशीलवगणैः गायकवर्गैः; 'गायकास्तु कुशीलवाः ' इत्यमरः ॥ १४ ॥

करुपद्रमप्रसवकरिपतकर्णपूर-रिञ्छोलिकाविगलितैमैकरन्दपूरैः।

¹ लक्ष्म्यामन्त:. C., लक्ष्म्याश्चान्त:. P.

### बाहुद्वयस्य महनीयपराक्रमस्य वीराभिषेकमहिमानिमवाचरन्तम् ॥ १९॥

व्या ॥ कल्पदुमेत्यादि । कल्पदुमप्रसवकल्पितकर्णपूरिक्छोालिका-विगलितैः—कल्पदुमाणां प्रसवैः पुष्पैः , 'स्यादुत्पादे फले पुष्पे प्रसवो गर्भमोचने ' इत्यमरः, कल्पिताभ्यः रचिताभ्यः कर्णपूराणां कर्णावतंसानां रिक्छोलिकाभ्यः पङ्किभ्यः, 'रिक्छोली पङ्किरावली' इति त्रिकाण्डशेषः, विगलितैः निस्मृतैः । मकरन्दपूरैः मकरन्दानां प्रवाहैः ; 'मकरन्दः पुष्प रसः ' इत्यमरः, 'पूरः स्यादम्भसां दृद्धी' इति हेमचन्द्रः । महनीय-पराक्रमस्य —महनीयः पूजनीयः पराक्रमः विक्रमः यस्य तस्य । वीराभि-षेकमहिमानम्—वीराणां तेजःप्रकाशकस्याभिषेकस्यातिशयम् ॥ १५ ॥

> उत्तुङ्गबाहुयुगलोदयशैलजात-तेजोदिवाकरयशोहिमरश्मिशङ्काम् । आतन्वतारुणितोपलानिर्मितेन मङ्गल्यकुण्डलयुगेन मनोज्ञगण्डम् ॥ १६ ॥

व्या ॥ उनुङ्गेत्यादि । उनुङ्गबाहुयुगलोदयशैलजाततेजोदिवाकरय-शोहिमरिमशङ्गाम्—उनुङ्गमुन्नतं यत् बाह्वोर्युगलं तदेव उदयशैलः पूर्वपर्वतः तस्मात् जातौ, यौ तेज इति दिवाकरः यश इति हिमरिमश्र, तयोः शङ्काम् । अरुणिसतोपलिनिमितेन—अरुणैः रक्तवर्णैः सितैः धवलैः उपलैः रत्नैः, 'उपलो ग्रावरत्वयोः' इति हेमचन्द्रः, निर्मितेन खिनतेन । मङ्गल्यकुण्डलयुगेन—मङ्गल्ययोः मङ्गलकरयोः कुण्डलयोः कर्णाभरणयोः युगेन ह्रयेन ॥ १६॥

> मन्दारपुष्पकलिकापरिकल्पितेन माल्येन मान्यभुजमध्यविलम्बितेन ।

# कण्ठप्रणालिमुखगत्व रस्क धार-मादर्शयन्तमिव मैत्रवलावतारम् ॥ १७ ॥

व्या ॥ मन्दारेत्यादि । मन्दारपुष्पकिकापारिकाल्पितेन — मन्दार्पष्पकिलिकापिः मुकुलैः परिकिल्पितेन रिचतेन । मान्यभुजमध्यिन विलिम्बतेन — मान्यं पूज्यं यद्गुजमध्यं वक्षः तत्र विलिम्बतेन । कण्ठ-प्रणालिमुखगत्वरखधारम् — कण्ठ एव प्रणालिः जलमार्गः तस्या मुखात गत्वरा निस्मृता रक्तधारा यस्य तम् । मैत्रवलावतारम् — मैत्रं बलं यस्य तस्य बुद्धस्य अवतारं भूमौ आविभीवम् । बुद्धस्य गृप्रकूठवासनकाले खदायादेन शत्रुणा देवदत्तेन शिल्पिद्वारा प्राहितेन कूटयन्त्रेणा-विद्धात्कण्ठाद्रक्तप्रावहः प्रासरादिति सौगतसमयकथात्रानुसंधेया ॥ १७॥

अम्युद्गतैररुणरागमनोऽभिरामै-रामुक्तरत्ववलयाङ्कुररिमजालैः । निर्मिद्यमाननिजशौर्यमहःप्रवाल-संद्यादिताविव भुजौ विटपौ दधानम् ॥ १८ ॥

व्या ॥ अभ्युद्गतैरिति । अभ्युद्गतैः बहिर्निस्तृतैः । अरुणरागमनोऽ-भिरामैः — अरुणरागेण रक्तवर्णेन मनोज्ञैः । आमुक्तरत्नवलयाङ्कुररिम-नालैः — आमुक्तयोः विधृतयोः रत्नवलययोः रत्नकटकयोः अङ्कुरैरिव स्थितैः किरणसमूहैः । निर्मिद्यमानिनन्त्रतौर्यमहः प्रवालसं छादितौ — निर्मिद्यमानैः बहिरुत्थितैः निजयोः शौर्यमहसोः वीर्यतेजसोः प्रवालैः संछादितौ आदृतौ । विटपौ शाखे ॥ १८ ॥

> अङ्गेरमन्दहरिचन्दनपङ्कलिप्ते रम्यन्तरेषु कृतकुङ्कमपत्रलेखैः।

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>गक्रर. v. r. <sup>2</sup> स्त्र. м. r. <sup>3</sup>

# पक्षीन्द्रचश्रुपुठपाठनजर्जराङ्गां जीमूतवाहनदशामिव दर्शयन्तम् ॥ १९ ॥

व्या ॥ अङ्गेरिति । अमन्दहरिचन्दनपङ्कालितैः — अमन्दं निबिंखं यथा तथा हरिचन्दनपङ्कोन लिन्तैः रूषितैः । कतकुङ्कुमपत्ररेखैः — कृताः कुङ्कुमानां पत्ररेखाः पत्रावलयः येषु तैः । पक्षीन्द्रचश्रुप्टपाटनजर्जन्राङ्गाम् — पक्षीन्द्रस्य गरुडस्य चश्रुप्रटेन त्रोट्यग्रेण, 'चश्रुस्रोटिरुभे स्त्रियाम्' इत्यमरः ; यत्पाटनं विदारणं तेन जर्जराणि शिथिलानि अङ्गानि यस्यां ताम् । जीमूतवाहनदशाम् जीमूतवाहनस्य गन्धर्वराजस्य दशाम् अवस्थाम् । पुरा किल जीमृतवाहनः समयसंरक्षणाय गरुडस्य आहारत्वेन समागतं शङ्कचूडनामानं सप् दयया संरक्षितुं स्वशरीरं गरुत्मते आहारत्वेन दत्वा रक्ताण्कुतशरीरोऽभूदिति कथात्रानुसंधेया ॥ १९ ॥

नानाविधाभरणरत्नमरीचिदण्डै र्दिच्चण्डलेषु परितः परिजृम्भमाणैः । आगामिबोधिपदवैभवचिह्नभूता-मृद्धिप्रदर्शनधुरामिव शिक्षयन्तम् ॥ २० ॥

व्या ॥ नानेत्यादि । नानाविधाभरणरत्नमरीचिदण्डैः—नानाविधेषु विचित्रेषु आभरणेषु यानि रत्नानि तेषां मरीचिदण्डैः दण्डसद्दशैः किरणैः । आगामिबोधिपदवैभविच्हभूताम्—आगामि भावि यद्घोधिपदं बोधिस्था नम्, बोधिर्नाम समाधिभेदः, 'बोधिः पुंति समाधिश्र भेदे पिष्पलपादपे ' इति मेदिनी, तस्य वैभवस्य महिम्नः चिह्नभूतां लक्षणभूनाम्; दण्डधारणस्य यतिचिह्नत्वादिति भावः । ऋद्धिप्रदर्शनधुराम्—तमृद्धिप्रदर्शनमेव धृः ताम् ॥ २०॥

आपादपद्ममभितः प्रविजृन्भिताभि-रम्भोजरागपतकाभरणप्रभाभिः।

### तस्मात्त्रभृत्युपरिभाविमुनित्वमुद्रां काषायधारणकलामिव शीलयन्तम् ॥ २१ ॥

व्या। आपादेत्यादि। आपादपद्मम्—पादारिवन्दमिभव्याप्य प्र-विजृम्भिताभिः व्याप्ताभिः। अम्मोजरागपतकाभरणप्रमाभिः—अम्मो-जरागाणां पद्मरागाणां, तैः रवितानामित्यर्थः, पतकाभरणानाम् आभरण-विशेषाणां प्रमाभिः कान्तिभिः। तस्मात्प्रभृति तत आरम्य। उपरि-माविमुनित्वमुद्राम्—उपरिभाविनः भविष्यतः मुनित्वस्य मुद्रां लक्षणम्। काषायधारणकलाम—कषायेण रक्तं वस्त्रं काषायं तस्य धारणमेव कला शिरूपम्। शीलयन्तम् अभ्यस्यन्तम्॥ २१॥

> मंक्रान्तसौधवलभीमणिपुत्रिकेण वक्षःकवाठफलकेन मनोहरेण । साक्षादुरःस्थलविहारिसमुद्रराज-कन्यस्य कैठभरिपोः कलयन्तमाभाम्॥ २२॥

व्या ॥ संक्रान्तेत्यादि । संक्रान् सौधवलर्भामणिपुत्रिकेण — सङ्क्रान्ता प्रतिफलिता सौधस्य वलभ्यां गोपानस्यां स्थिता मणिपुत्रिका रत्न-प्रतिमा यस्मिन् तेन । वक्षःकवाटफलकेन—वक्षः उरः कवाटस्य फलकः मिव तेन ; 'उरो वत्सं च वक्षश्र ' 'कवाटमरः तुल्ये ' इत्युभयत्राः मरः। साक्षात् प्रत्यक्षस्य । उरःस्थलविहारितमुद्रराजकन्यस्य — उरःस्थले वक्षिति विहारिणी विहरमाणा समुद्रराजस्य क्षीराब्धेः कन्या लक्ष्मीः यस्य तस्य । कैटमरिपोः विष्णोः । कलयन्तम् कुर्वन्तम् ॥ २२ ॥

निष्यन्दमानमकरन्दिनरन्तरेण र<sup>†</sup>क्तोत्पलेन करपङ्कचलालितेन ।

# सद्यो विपाटनगरुद्धिशारुणेन नेत्रोत्पर्लन शिनिराजिमवोपरुक्ष्यम् ॥ २३ ॥

व्या ॥ निष्यन्दमानेत्यादि । निष्यन्दमानमकरन्दानिरन्तरेण— निष्यन्दमानैः प्रस्रविद्धः मकरन्दैः निरन्तरेण नीरन्ध्रेण । रक्तोत्पलेन कोकनदेन।करपङ्कजलालिनेन —करौ पङ्कजे इव ताभ्यां लालितेन आह-तेन।सद्योविपाठनगलदुधिरारुणेन —सद्यः सपिद विपाठनेन विदारणेन गलता रुधिरेण रक्तेन अरुणेन अरुणवर्णेन । नेत्रोत्पलेन नयना-ब्जेन । उपलक्ष्यम् अनुमेयम् । पुरा किल शिविचक्रवर्ती अभ्याग ताय कस्मैनिद्धित्राय स्वीयनयनद्वयमुत्पाठच दत्तवानिति कथात्रानु-सन्धेया ॥ २३ ॥

> आलेपचन्द्रनिवसृत्वरगन्धलोमाः दाली गानमिलिनामितो निकायम् । अज्ञानगाढितिमिरीयमिवान्तं रस्थं तेनैव दिक्षु नितरामपसारयन्तम् ॥ २४॥

व्या॥ आलेपेत्यादि। आलेपचन्दनविसृत्वरगन्धलोभात्—आलेप चन्दनात् अनुलिसचन्दनात् विसृत्वरे प्रसरणशीले गन्धे सौरभे लोभात्। आलीयमानम् आश्लिष्यमाणम्। अलिनां भ्रमराणाम् 'मधुलिण्मधुपाः लिनः' इत्यमरः। अभितः पार्श्वद्वये। निकायम् संघम्; 'निकायः सद्मसङ्घयोः' इति हेमचन्द्रः। अज्ञानगढितिमिरौषम्—अज्ञानमेव गाढितिमिरम् गाढान्यकारः' तस्य ओधं समूहम्। अन्तरस्थम् हार्दम्। तेनैव पूर्वोक्तरकोत्पलेनैव। अपसारयन्तम् दूरीकुर्वन्तम्॥ २४॥ आशामुखप्रमृगरेराभिनन्दनीयै-राश्चर्यसंहननकान्तिसुधाप्रवाहैः। आञ्चावयन्तमिव निर्जरराजलोक-मात्मप्रतापतपनातुरमान्तिकस्थम्॥ २५॥

व्या॥ आशोत्यादि । आशामुखप्रमृमरैः —आशामुखेषु दिङ्मुखेषु प्रमृमरैः व्यापनशिलैः । आश्चर्यसंहननकान्तिसुधाप्रवाहैः —आश्चर्यस्य संहननस्य शरीरस्य, 'गात्रं वपुः संहननम् ' इत्यमरः, कान्तिरेव सुधा तस्याः प्रवाहैः । आष्ठावयन्तम् स्नापयन्तम् । निर्जरराजलोकम् सुरश्रेष्ठानां जनम् । आत्मप्रतापतपनातुरम् —आत्मनः प्रताप एव तपनः सूर्यः, 'तपनः सविता रविः ' इत्यमरः, तेनातुरं संतप्तम् । अन्तिकस्थम् समीपस्थम् ॥ २५॥

आलोलबाहुबलयस्वलनारवार-वाचालितास्वलहरिन्मुखमण्डलीभिः । आरादमर्त्यपुरवारविलसिनीभि-राधूयमानासितचामरचक्रवालम् ॥ २६ ॥

व्या॥ आलोलेत्यादि । आलोलबाहुवलयस्त्वलनारवारवाचालिता-त्विलहरिन्मुखमण्डलीभिः — आलोलानां चञ्चलानां बाह्वोर्वलयानां स्त्वल-नेन परस्परं संघष्टनेन य आरवः शब्दः तेन अरं दुतं यथातथा, 'लघु क्षिप्रमरं दुतम् ' इत्यमरः, वाचालितानि मुखरितानि आखिलानां हरिन्मुखानां मण्डल्यो यामिस्ताभिः; समासान्तविधरनित्यत्वात्र कम् । अमर्त्यपुखारविलासिनीभिः — अमर्त्यपुरे देवनगरे स्थिताभिः गणिकाभिः; 'वारस्त्री गणिका वेश्या' इत्यमरः । आध्यमानसितचामरचक्रवालम् — आध्यमानं वीज्यमानं सितानां धवलानां चामराणां चक्रवालं मण्डलं यस्मिन् तम् ॥ २६॥ वक्षःस्थलेन वलमानमनोज्ञहार-तारावलीवलियना गगनोपमेन । भाकाशासिन्धुलहरीपरिरम्यमाण-माभासयन्तममराद्वितटावलेपम् ॥ २७॥

व्या ॥ वक्षःस्थलेनेति । वलमानमनोज्ञहारतारावलीवलयिना— वलमाना लुठनी मनोज्ञा च या हारतारावली तारावलीसदृशहारः हार-सदृशतारावली च, तस्या वलयः अस्मिन्नस्तीति तद्वता । आकाश-सिन्धुलहरीपारिरभ्यमाणम् आकाशितन्धोः देवनद्याः लह्या प्रवाहेण आक्षिष्यमाणम् । आभासयन्तम् परिहसन्तम् । अमराद्रितठावलेपम् अमराद्रेः मेरोः तटस्य अवलेपं गर्वम् ॥ २७॥

अम्भोरुहाकृतिमभङ्गरपद्मरागमङ्गीभिरारचितमञ्जतपादपीठम् ।
दानाभिभूतनतपद्मनिधिप्रकाशं
सञ्येतरेण चरणेन परामृशन्तम् ॥ २८॥

व्या ॥ अम्मोरुहेत्यादि । अम्मोरुहारुतिम् पद्माकारम् । अमङ्कुर-पद्मरागमङ्गीमिः — अमङ्कुराभिः अक्षयाभिः पद्मरागाणां मङ्गीभिः विच्छि-त्तिभिः । आरिचतम् निर्मितम् । अद्भुतपादपीठम् — अद्भुतम् आश्चर्यं पादपीठं पादविन्यासपीठम् । दानाभिमृतनतपद्मानिधिप्रकाशम् — दानेन अभिमृतः धिकृतः नतः पादनम्रश्र यः पद्मनिधिः नवसु निधिषु अन्यतमः तस्येव प्रकाशो यस्य तत् । सञ्येतरेण दक्षिणेन । परामृ-शन्तम् स्प्रशन्तम् ॥ २८ ॥

> अङ्गेरलक्तकरसद्युतिहारिणीभि-रम्युद्रताभिररुणाङ्गुलिदीधितीभिः।

# वन्दारुदेववदनाम्बुजनोधनायः नालातपप्रसरवर्षमिवाचरन्तम् ॥ २९ ॥

व्या ॥ अङ्ग्रेरिति । अङ्गेः पादस्य । अरुक्तकरसद्युतिहारिणीभिः— अरुक्तकरसस्य लाक्षारसस्य द्युति हरन्ति मुष्णन्तीति तथोक्ताभिः । अरुणाङ्गुलिदीधितीभिः—अरुणाभिः रक्ताभिः अङ्गुलीनां दीधितीभिः कान्तिभिः; दीधितिशब्दात् 'कृदिकारादक्तिनः' इति ङीष् । वन्दारुदेववदनाम्बुजबोधनाय—वन्दारूणां नम्राणाम्, 'वन्दारुर्शिवादुकः' इत्यमरः, देवानां वदनानाभेव अम्बुजानां पद्मानां बोधनाय विकासनाय । बालातपप्रसरवर्षम् —बालातपस्य प्रसरमेव व्याप्तिमेव वर्षम् ॥ २९ ॥

> नक्षत्रनाथकरकन्दलमांसलेन नव्येन पादनखदीधितिजालकेन । निष्यन्दमानसुरनिर्झरिणीमर'न्द-धारामिरामचरणाब्जमिवाब्जनाभम् ॥ ३०॥

व्या ॥ नक्षत्रेत्यादि । नक्षत्रनाथकरकन्दलगांसलेन — नक्षत्रनाथस्य चन्द्रस्य करकन्दलाः किरणाङ्कुरा इव गांसलेन सान्द्रेण। पादनखदीचिति- जालकेन — पादनखानां दीधितिजालकेन कान्तिसमूहेन । निष्यन्दमान- सुरिनर्झिरिणीमरन्दधाराभिरामचरणाञ्जम् — निष्यन्दमाना प्रवहन्ती या सुरिनर्झिरिणी देवनदी सैव मरन्दधारा मकरन्दप्रवाहः तया अभिरामे चरणाञ्जे यस्य तम् । अञ्जनाभम् अञ्जं नामौ यस्य तम् विष्णुमः; 'अच्प्रत्यन्ववपूर्वात' इति सूत्रे 'अच्' इति योगविभागात् समा- सान्तोऽच्प्रत्ययः ॥ ३० ॥

¹ нн-द · м. v.

संसारघोरपरितापजुषां जनानां सरंक्षणाय किमयं समयो न वेति । जिज्ञासया क्ष'णमिवावतरीतुकामं माणिक्यकुट्टिमतलप्रतिमानिभेन ॥ ३१ ॥

व्या ॥ संसारत्यादि । संसारघोरपरितापजुषाम् —संसारस्य घोरः भयंकरः यः परितापः तं जुषन्ते भजन्तीति तादृशानाम् । जिज्ञासया ज्ञातुमिच्छया । अवतरीतुकामम् —अवतरीतुं कामो यस्य तम् । माणिक्य-कुष्टिमतळप्रातमानिभेन —माणिक्यमये कुष्टिमतळे निबद्धभूप्रदेशो, 'कुष्टिमोऽस्त्री निबद्धा भूः' इत्यमरः, प्रतिमानिभेन प्रतिबिम्बव्याजेन, 'सदृशव्याजयोर्निभः' इति त्रिकाण्डशेषः ॥ ३१ ॥

द्वष्ट्वा जगत्रयगुरुं शिरसा प्रणेमु-र्दूरानतेन तुषितालयपारिजातम् । वाचामतीत्य पदवीमभिवर्तमान-मारेभिरे स्तुतिभिरचैयितुं च देवाः ॥ ३२ ॥

व्या ॥ द्रष्ट्वोत । जगत्रयगुरुम् जगतां त्रयस्य उपदेष्टारम् । दूरानतेन दूरादेवानम्रेण । तुषितालयपारिजातम्—तुषितालयस्य तुषितलोकस्य पारिजातं कल्पद्रमद्धपम् । अतीत्य उल्लङ्घ्य ॥ ३२ ॥

> दीनावलोकनदशान्तरज्ञम्भमाण-कारुण्यपूरपरिवा हमहाप्रणालैः । अस्मानपाङ्गय विनिद्रसरोजमुद्धा-कर्णेजपैस्तव सुरेन्द्र कटाक्षपातैः ॥ ३३ ॥

¹ क्षिति. M.

व्या॥ दीनेत्यादि। दीनावलोकनदशान्तरनृम्ममाणकारुण्यपूरपिर-वाहमहाप्रणालैः—दीनानामवलोकनदशान्तरे दर्शनावसरे नृम्ममाणः वर्धमानः कारुण्यपूरस्य कारुण्यमेव पूरः जलभरः तस्य परिवाहस्य प्रवाहस्य महाप्रणालैः विशालनिर्गममार्गैः। अपाङ्गय रूपया विलोकय। विनिद्रसरोजमुद्राकर्णेजपैः—विनिद्राणां विकचानां सरोजानां पद्मानां मुद्राया लक्षणस्य कर्णेजपैः सूचकैः; 'कर्णेजपः सूचकः स्यात् ' इत्यमरः॥ ३३॥

> स्वैरोजिहानसुषमाभरदुग्धिसन्धु-कल्लोलकन्दलकरम्बितगात्रयष्टे । चूडावतंस तुषितालयदेवताना तुभ्यं नमः परमकारुणिकव्रताय॥ ३४॥

व्या ॥ सैरेत्यादि । स्वैरोजिहानसुषमाभरदुग्धितन्धुकछोलकन्दल-करम्बितगात्रयष्टे— स्वैरं यथेच्छं यथातथा उज्जिहानः उद्गच्छन् सुषमा-भरः कान्तिसमूह एव यो दुग्धिसन्धुः तस्य कछोलकन्दलैः वीचिकन्दलैः करम्बिता व्याप्ता गात्रयष्टिर्थस्य तस्य सम्बुद्धिः । चूडावतंस शिरो-मूषण । परमकारुणिकत्रताय—परमं मुख्यं कारुणिकानां दयाखनां व्रतं यस्य तस्मै ; करुणा शीलमेषामिति कारुणिकाः ; 'स्याह्यालुः कारुणिकः ' इत्यमरः । ३४॥

> प्रज्ञाप्रधानमहिषीपदपद्म(इ)बन्धं-संभावनातिशयसम्भृतिनर्द्यताय । सर्वोत्तराश्रांभकथामृतपानलीला-गोष्ठीपराय गुणवारिधये नमस्ते ॥ ३९ ॥

व्या ॥ प्रज्ञेत्यादि । प्रज्ञाप्रधानमहिषीपदपद्दवन्धसंभावनातिशय-संभृतिर्वर्षताय—प्रज्ञाया मेधायाः प्रधानमहिषीपदे मुख्यमहिषीस्थाने पद्टवन्धनहेतुना यः संभावनातिशयः बहुमानातिशयः तेन संभृतं यथा-तथा निर्वताय सुखिताय । सर्वोत्तराश्रमकथामृतपानलीलागोष्ठीपराय— सर्वोत्तरः सर्वोत्कृष्टः य आश्रमः तुरीयाश्रमः संन्यासः तत्सम्बन्धिनी कथा एव अमृतं तस्य पानार्था या लीलागोष्ठी तस्यामासक्ताय ॥ ३५ ॥

> मैत्रीकलत्रकुचभारपटीरपङ्क-पत्रावलीमकरिकाङ्कुरमंण्डिताय । तेजस्तरङ्गितदिगन्तरकन्दराय त्रैलोक्यभाग्यपरिपाकभुवे नमस्ते ॥ ३६॥

व्या ॥ मैत्रीत्यादि । मैत्रीकलत्रकुचभारपठीरपङ्कपत्रावलीमकरि-काङ्कुरमण्डिताय—मैत्र्या एव कलत्रस्य पत्न्थाः कुचभारे यः पठीरपङ्कः चन्दनकर्दमः पत्रावल्या मकरिकाङ्करश्च ताभ्यां मण्डिताय अलंकताय । तेजस्तरिङ्गतिदगन्तरकन्दराय— तेजसा तरिङ्गता व्याप्ता दिगन्तराण्येव कन्दरा यस्य तस्मै । त्रैलोक्यभाग्यपरिपाकभुवे—त्रैलोक्यभाग्यस्य यः परिपाकः फलोन्मुखत्वं तस्य भुवे उत्पत्तिस्थानाय ॥ ३६ ॥

> मारप्रतापवडवानलकोलजाल-जाज्वल्यमानजननार्णवधर्मनावे । दिक्पालशोखरितशासनपत्रिकाय दिव्यानुमाव जगदेकगुरो नमस्ते ॥ ३७॥

¹ पण्डिताय T. C. M. V.

व्या ॥ मारेत्यादि। मारप्रतापबढबानलकीलजालजाज्वल्यमान-जननार्णवधर्मनावे — मारप्रताप एव बढबानलः और्वाग्निः तस्य कीलजालैः ज्वालासमूहैः ; 'बाढबो बढबानलः ' 'वहेर्द्वयोर्ज्वालकीलीं ' इत्युमय-त्रामरः ; जाज्वल्यमानः यः जननमेव अर्णवः ; संसारसागर इत्यर्थः ; तस्य धर्मनावे धर्भाय नावे ; अनातरत्रये इति यावत् । दिक्पालशेख-रितशासनपत्रिकाय—दिक्पालैः शेखरिता शिरोभूषणीकृता ; शिरोभि-रुद्यमानेत्यर्थः ; शासनपत्रिका आज्ञापत्रिका यस्य तस्मै ॥ ३७ ॥

> निष्यन्दमाननिरपायक्याप्रवाह-वीचीविटङ्कवलमानाविशालदृष्टे । ध्यानामृतद्रवतरङ्कितचित्तदृत्तें देवादिदेव जगदेकदृशे नमस्ते ॥ ३८॥

व्या ॥ निष्यन्देत्यादि । निष्यन्दमाननिरपायरूपाप्रवाहवीचीवि-ठक्कवलमानविशालदृष्टे — निष्यन्दमानस्य निरपायस्य अविच्छिन्नस्य रूपाप्रवाहस्य वीचीनां विटङ्कोषु कपोतपालिकामु, 'कपोतपालिकायां तु विटङ्कं पुंनपुंसकम् ' इत्यमरः, उन्नतप्रदेशोषु इति यावत्, वल-माने विशाले दृष्टी यस्य तस्य संबुद्धिः । अनेन तस्य दृष्टेः कृपा-परिपूर्णत्वमुक्तं भवति । ध्यानामृतद्भवतराङ्कित्वित्तरुक्ते— ध्यानमेवामृत-द्रवः अमृतस्यन्दः तेन तराङ्गिता चित्तवृत्तिर्यस्य तस्य संबुद्धिः । जग-देकदृशे जगतामेकचक्षुषे ; ज्ञानप्रदायेत्यर्थः ॥ ३८ ॥

> निव्यानकत्तगलनिर्गलदस्त्रधाराक निर्वापितक्षुधितराक्षसजाठरामे । निर्वाणकोलिकातिनिर्मितिस्त्रधार नेत्राभिराम सुरराज नमो नमस्ते॥ ३९॥

व्या ॥ निर्व्याजेत्यादि । निर्व्याजकृत्तगलनिर्गलदस्वधारानिर्वापि-तक्षुधितराक्षसजाठराम्रे — निर्व्याजं निष्कपटं यथातथा कृतात् छिन्नात् गलात् निर्गलन्त्या निर्गच्छन्त्या अस्रधारया रक्तप्रवाहेण निर्वापितः शिष्ठातस्य बुभुक्षायुक्तस्य राक्षसस्य जाठराग्निः येन तस्य सं-बुद्धिः । निर्वाणकेलिकृतिनिर्मितिसूत्रधार—निर्वाणमपवर्ग एव केलि-कृतिर्नाद्यं तस्य निर्मितौ प्रवर्तने सूत्रधारः ; सूत्रं नाट्यसाधनं धार-यतीति सूत्रधारः—'नाट्योपकरणादीनि सूत्रभित्यभिधीयते । सूत्रं धारयतीत्यर्थे सूत्रधारो मतो बुधैः'—इति तल्लक्षणात् , तत्सदृशः ; प्रारम्भक इति यावत् ॥ ३९॥

> गन्धर्वराजमहिलाजनगीयमान-कीर्तिप्रवाहपरिवाहितदिङ्मुखाय । भव्यानुरक्षणपराय फलोन्मुखींन-भाग्याचिकाय भगवन् भवते प्रणामः ॥ ४० ॥

व्या ॥ गन्धर्वेत्यादि । गन्धर्वराजमहिलाजनगीयमानकीर्तिप्रवाह-परिवाहितदिङ्मुखाय — गन्धर्वराजस्य महिलाजनैः स्त्रीजनैः गीयमानेन कीर्तिप्रवाहेन परिवाहितानि ष्ठावितानि दिङ्मुखानि यस्य तस्मै । भव्यानुरक्षणपराय — भव्यानां भक्तिनम्राणाननुरक्षणे आसक्ताय । फलो-नमुखीनभाग्याधिकाय — फलोन्मुखीनेन फलोन्मुखगामिना; फलप्रदेने-सर्थः, भाग्येन अधिकाय उत्कृष्टाय ॥ ४०॥

> नित्यप्रवत्तनिरवद्यमहाप्रदान-शोभापराजितसुरद्रुमकामधेनो । शुद्धाशयाय सुचरित्रविभूषणाय तुम्यं नमस्तुषितलोकधुरंधराय ॥ ४१ ॥

¹ खीनां. M. T. P.

व्या ॥ नित्येत्यादि । नित्यप्रस्तिनिरवद्यमहाप्रदानशोभापराजितसुरद्रुमकामधेनो — नित्यप्रस्तानाम् अविच्छिन्नानां निरवद्यानां निर्देष्टानां
महाप्रदानानां शोभया पराजिते सुरद्रुमकामधेनू कल्पद्यक्षसुरभी येन
तस्य सम्बुद्धिः । शुद्धाशयाय —शुद्धः आशयः यस्य तस्मैः; 'अभिप्रायश्छन्द आशयः ' इत्यमरः । सुचिरत्रविभूषणाय—सुचिरत्रं विभूषणमलंकारो यस्य तस्मै । तुषितलोकधुरंधराय—तुषितलोकस्य भारवहाय
प्रभवे ॥ ४१ ॥

राकासुधाकिरणविम्बमनोऽभिराम-वक्रावधूतवरवारिजवैभवाय । शान्ताशयाय शफरध्वजबाहुवीर्य-मुष्टिंधयाय मुनिमान्यधिये नमस्ते ॥ ४२ ॥

व्या ॥ राकेत्यादि । राकासुधाकिरणिबम्बमनोऽभिरामवऋावधूत-वरवारिजवैभवाय — राकासुधाकिरणिबम्बमिव पूर्णिमाचन्द्रिबम्बमिव मनोऽभिरामं मनोहरं यद्वक्रं तेनावधूतः अवज्ञातः वरवारिजानां श्रेष्ठ-पद्मानां वैभवः गिहमा यस्य तस्मै । शफरध्वजबाहुवीर्यमुष्टिधयाय— शफरः मीनः ध्वजे यस्य तस्य मन्मथस्य यद्वाहुवीर्यं तस्य मुष्टिं धयतीति तादशायः विनाशकायेत्यर्थः ॥ ४२ ॥

> शृङ्गारितायतदिगन्तमदावलेन्द्र-शुण्डारकाण्डपारिभावुकबाहुदण्ड<sup>1</sup>म् । सौन्दर्यकन्दलितचारुमुखारवि<sup>2</sup>न्दं वन्दामहे वरदराज भवन्तमेव ॥ ४३ ॥

व्या ॥ शृङ्गारितेत्यादि । शृङ्गारितायतदिगन्तमदावलेन्द्रशुण्डार-काण्डपरिमावुकबाहुदण्डम—शृङ्गारितः मण्डितः, 'शृङ्गारो गजमण्डनः'

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ਫ੍ਰਾਫ਼. T.

इति हेमचन्द्रः, आयतः दिगन्तमदावलेन्द्रस्य दिग्गनश्रेष्ठस्य शुण्डार-काण्डः शुण्डादण्डः तस्य परिभावुकौ शोभया निराकरिष्णू बाहुदण्डी यस्य तम् । सौन्दर्यकन्दलितचारुमुखारविन्दम् सौन्दर्येण कन्दलितं चारु मुखाराविन्दं यस्य तम् ॥ ४३॥

> वीर त्वमेव विजिताखिलदिङ्गुखस्य मीनध्वजस्य विनिपातविधौ विदग्धः । सिंहाहते जगति कः खलु धीरचेता दन्तावलं जयति जर्जरिताद्विकूटम् ॥ ४४ ॥

व्या ॥ वीरेति । विजितास्विलिदिङ्मुखस्य—विजितम् अस्विलम् दिङ्मुखम् भाशामुखं येन तस्य । मीनध्वजस्य मारस्य । विनिपातविधौ पराजयव्यापारे । विद्ग्धः समर्थः । सिंहाद्दते सिंहं विना । धीरचेताः गम्भीरहृदयः । दन्तावलम् गजम्; 'दन्ती दन्तावलो हस्ती' इत्यमरः । जर्जरितादिक्रूटम्—जर्जरिताः शिथिलीकृताः अद्रीणां कूटाः येन तम् ॥ ४४॥

> विद्वेषतापमाखिलं जगतां विनेतुं शक्तस्त्वमेव शरणागतपुण्यराशे । धाराधरं तरलविद्युतमन्तरेण दावानलं शमयितुं भुवि कः क्षमेत ॥ ४५॥

व्या ॥ विद्वेषेत्यादि । विद्वेषतापम् — विद्वेषेण परस्परं क्रोधेन जनितं तापम् । विनेतुम् नाशायितुम् । शरणागतपुण्यराशे — शरणं रक्षितारम् , 'शरणं गृहरक्षित्रोः' इत्यमरः, आगतानां प्राप्तानां पुण्यसमूहरूप । धाराधरम् मेधम् ; 'धाराधरो जलधरः' इत्यमरः । तरलविद्युतम् — तरला विद्युत् यस्य तम्। दावानलम्—वनाग्निम्; 'वने च वनवहीं च दवो दाव इहेष्यते । इति यादवः । क्षमेत समर्थी भवेत् ॥ ४५ ॥

> मोहान्धकारमुषितानि जगत्रयाणि पुण्याधिक त्वमासि बोधियतुं प्रवीणः । को वा विकासियतुमहिति कोकवन्धुं भानुं विना शरिद पङ्कजकाननानि ॥ ४६ ॥

व्या ॥ मोहेत्यादि । मोहान्धकारमुषितानि—मोह एव अन्धकारः तेन मुषितानि ; नष्टज्ञानानीत्यर्थः । कोकबन्धुम् कोकानां चक्रवाका-नाम् ; 'कोकश्रकश्रकवाकः' इत्यमरः, बन्धुं प्रियम् ॥ ४६ ॥

> तृष्णाप्रवाहमवशोषयितुं जनानां तेजस्विनामधिप दक्षत<sup>ं</sup>रस्त्वमेव। कल्पावसानबडबानलमन्तरेण कः पारयेज्जगति पातुमपामधीशम्॥ ४७॥

व्या ॥ तृष्णेत्यादि । तृष्णाप्रवाहम् आशासंतितम् । अवशोषितितुम् शृष्कीकर्तुम् । दक्षतरः अतिशयेन समर्थः । कल्पावसानवडवानळ-मन्तरेण—कल्पावसाने प्रलयकाले ; 'संवर्तः प्रलयः कल्पः क्षयः कल्पान्त इत्यपि ' इत्यमरः, वडवामि विना । पारयेत् शक्कुयात् । पातुम् शोषितुम् ॥ ४७ ॥

> धीरं त्वमेव जननाम्बुनिधेस्त्रिलोकीं पारं परं गर्मीयतुं पटुतामुपौषे । को वा विहाय भुवने कुहनावराहं सोणीसमुद्धृतिविधौ कुशलः पयोषेः ॥ ४८॥

व्या ॥ धीरोति । जननाम्बुनिधेः भवसागरात् । कुहनावराहम् — कुहनया दम्भकर्मणाः ; 'कुहना दम्भकर्मणि ' इति हेमचन्द्रः, कपट-वराहरूपिणं विष्णुमित्यर्थः । क्षोणीसमुद्धृतिविधौ—, क्षोण्याः भूमेः समुद्धृतेः समुद्धरणस्य विधौ कर्माणि ॥ ४८ ॥

> इत्थं सुपर्वविहितां स्तुतिमादरेण श्रुत्वा प्रसन्नहृद्यस्तुषिताधिराजः। गम्भीरवास्थिरगर्जितम<sup>1</sup>न्दरेण तान् प्रत्युवाच वृचसा मधुराक्षरेण॥ ४९॥

व्या ॥ इत्थामिति । सुपर्वविहिताम् — सुपर्विमः देवैः विहितां कृताम् 'सुपर्वाणः सुमनसः ' इत्यमरः । गम्भीरवारिधरगर्जितमन्दरेण — गम्भीरं यत् वारिधराणां मेघानां गर्जितं ध्वानिः तदिव मन्दरेण बहलेन, 'मन्दरो मन्थपर्वते । स्वर्गमन्दारयोमेन्दे बहले ' इति हेमचन्द्रः, मधुराक्षरेण — मधुराणि स्वाद्वि अक्षराणि यस्मिन् तेन ॥ ४९ ॥

> भो भोः पुरन्दरमुखा हरिदन्तपालाः सम्भूय यूयमिह सादरमागताः किम्। कार्यं भया किमिप चेद्रवतामभीष्ट-मावेद्यतामलमिह स्तुतिसम्पदेति॥ ५०॥

व्या ॥ भो इति। पुरन्दरमुखाः इन्द्रादयः । हरिदन्तपालाः दिगन्त-रक्षकाः । संभूय मिलित्वा । किमपि योत्किचित् । अलं स्तुति-सम्पदा ; स्तोत्रातिशयो न कर्तव्य इत्यर्थः ; निषेध्यस्य निषेधं प्रति करणत्वातृतीया ॥ ५०॥

<sup>1</sup> डम्बरेण. M.

तेऽपि प्रसन्नमनसः प्रणिपत्य तस्मै व्यज्ञापयन् विनयनि्रतपूर्वकायाः । देवाधिदेव जगतामवबोधनाय संतिष्ठते समुचितोऽवसरस्तवेति ॥ ९१॥

व्या ॥ तेऽपीति । प्रसन्नमनसः सन्तुष्टिचित्ताः । तस्मै तमनुकूळ-यितुम्; 'क्रियाथोपपदस्य कर्मणि स्थानिनः' इति चतुर्थी । विनयनिम्नत-पूर्वकायाः——विनयेन नाम्रितः कायस्य पूर्वभागः यैस्ते । संतिष्ठते सम्प्राप्तः; 'समवप्रविभ्यः स्थः' इति आत्मनेपदम् ॥ ५१ ॥

> आकर्ण्य तद्वचनमश्रुतपूर्वमेषां कालादिचिन्तनपरः क्षणमेष' मूत्वा । निश्चित्य तत्सकलमेव निधिर्गुणानां प्रत्यब्रवीतपुनरमून् प्रथितापदानः ॥ ९२ ॥

व्या ॥ आकण्येति। अश्रुतपूर्वम् पूर्वमश्रुतम्। कालादिचिन्तनपरः— कालादीनां कालदेशव्यक्तचादीनां चिन्तने आलोचने आतकः। प्राथितापदानः—प्राथितम् अपदानं रुत्तकर्भे यस्य ॥ ५२ ॥

> शुद्धोदनस्य सुततामहमेत्य सत्यं संबोधनं त्रिजगतां नियतं करिष्ये। अङ्गेधेनैरसुभिरप्यहमेतदेव संप्रार्थ्य पुण्यनिचंयं कृतवान् पुरेति॥ ५३॥

व्या ॥ शुद्धोदनस्येति । संबोधनम् सम्यक्तव्यबोधनम् । नियतं निश्चितम् । असुभिः प्राणैः ; 'पुंति भूम्न्यसवः प्राणाः ' इत्यमरः । एत-देव लोकत्रयसंबोधनमेव । पुण्यनिचयम् पुण्यराशिम् । बुद्धजन्म बहुजन्म-सुक्रतसाध्यमिति भावः ॥ ५३ ॥

² निचयान्. M.

इति कतविति तस्मिन् सत्यसन्धे प्रतिज्ञां परहितपरभावे पारमीपारनिष्ठे । प्रमुद्तिमनसस्ते स्फीतरोमाश्चदण्ड-प्रचयनिचुलिताङ्गाः प्रत्यगच्छन् यथेच्छम् ॥ ५४॥

व्या।। इताति । सत्यसन्धे—सत्या सन्धा प्रतिज्ञा यस्य तस्मिन् ; 'सन्धा स्थितिप्रातिज्ञयोः ' इति हेमचन्द्रः । परहितपरभावे —परेषां हिते पर उत्कृष्टः भावः आशयः यस्य तस्मिन् । पारमीपारिनष्ठे —परमस्य भावः पारमी; भावष्यङन्तात स्त्रियां ङीष् ; तस्याः प्रज्ञादि मुख्यतायाः पारे निष्ठा व्यवस्थितिः यस्य तस्मिन् ; 'निष्ठोत्कर्षव्यवस्थयोः ' इति हेमचन्द्रः । स्फीतरोमा चदण्डप्रचयनिचुलिताङ्गाः—स्फीतानां प्रवद्धानां रोमा च-दण्डानां दण्डाकारपुलकानां प्रचयेन समूहेन निचुलितानि आद्यतानि अङ्गानि येषां ते । मालिनी दत्तम् ॥ ५४॥

> अथ कानिचिदेव वासराणि क्षपयित्वा त्रिदिवे स देवराजः । विद्ये विविधवतोज्ज्वलायां प्रतिसर्निय पृथिवीपतेर्महिष्याम् ॥ ५५ ॥

इति बुद्धघोषविराचितपद्यचूडामणिनाम्नि महाकाव्ये द्वितीयः सर्गः॥

इति पद्यचूडामाणिन्याख्यायां दीपिकाख्यायां द्वितीयः सर्गः॥

श्रीः ॥ हतीयः सर्गैः

'अथोदयं शाक्यमहीपतीना-मानन्दमालीजनलोचनानाम् । आश्वासनं सज्जनमानसाना-माधत्त सा दौहदलिङ्गमार्यो ॥ १ ॥

व्या ॥ अथेति । अथ गर्भप्रवेशानन्तरम् । उदयम् आभि-रुद्धिकरम् । शाक्यमहीपतीनां शाक्यान्वयजातानां राज्ञाम् । आन-न्दम् आनन्दावहम् । आलीजनलोचनानां सखीजननेत्राणाम् । आश्वा-सनं समाश्वासकरम्। दौहदलिङ्गम्—गर्भलक्षणम् ; 'दोहदं दौहदं श्रद्धा लालसा सूतिमासि तु ' इति 'दोहदं गर्भलक्षणे ' इति च हेमचन्द्रः । अस्मिन् सर्गे उपजातिर्रुत्तम् ॥ १ ॥

अथ सप्तभिः पद्यैमीयादेव्या गर्भेरुक्षणानि वर्णयति— विवर्धमानेन च मध्यमेन श्यामायमानेन च चूचुकेन । गर्भोदयोऽभूदलसेक्षणाया-स्तस्याः सरवीनामनुमानगम्यः ॥ २ ॥

व्या ॥ विवर्धमानेनेति । मध्यमेन मध्यभागेन । चूचुकेन कु-चाग्रेण; 'चूचुकं तु कुचाग्रं स्यात्' इत्यमरः । अलसेक्षणायाः अलसे स्तब्धे ईक्षणे यस्यास्तस्याः । अनुमानगम्यः अनुमानेन गम्यः ज्ञेयः ॥ २ ॥

> महामुनीनामपि माननीये गर्भत्वमातस्थुषि नोधिसच्वे ।

## मध्यस्तदीयो मनसोऽपि सूक्ष्मः प्रियादिव स्फीततरो बभूव ॥ ३ ॥

व्या ॥ महामुनीनामिति । गर्भत्वं गर्भस्थत्वम् । आतस्थुषि अधिष्ठिते । तदीयः मायादेव्याः सम्बन्धी । मनसोऽपि चित्तादिप । सूक्ष्मः अणुः; अणुपरिमाणादिपि चित्तात् सूक्ष्मतर इत्यर्थः । प्रिया-दिव गर्भधारणानिमित्तकानन्दादिवेति हेतूत्प्रेक्षा । स्फीततरः अत्यन्तं स्फीतः ॥ ३ ॥

यथा यथा दृद्धिमवाप तस्या मध्यं महिष्या महनीयमूर्तेः । तथा तथा दृद्धिमवाप गात्र-मपुत्रताशोककृशस्य भर्तुः ॥ ४ ॥

व्या ॥ यथा यथेति । महनीयमूर्तेः महनीया पूज्या मूर्तिः शरीरं यस्यास्तस्याः । गात्रं शरीरम्; 'गात्रं वपुः संहननम्' इत्यमरः । अपुत्रताशोककशस्य—अपुत्रतया पुत्राभावेन यः शोकः तेन कशस्य क्षीणस्य ॥ ४ ॥

> स्तनद्वयस्याग्रमभूद्विवर्णं साकं सपत्नीवदनेन तस्याः । किंचाननं गर्भभरालसायाः कीर्त्या समं पाण्डुरमास अर्तुः ॥ ९ ॥

व्या ॥ स्तनद्वयस्येति । विवर्णं विकतवर्णम् ; नीलवर्णामित्यर्थः । सपत्नीवद्नेन—समानः पतिर्यासां तासां मुखेन । गर्भभरालसायाः गर्भ-मारेण स्तब्धायाः । पाण्डुरं धवलम् ; 'हरिणः पाण्डुरः पाण्डुः इत्यमरः । मायादेव्याः स्तनाग्रनीलिझा गर्भमनुमाय सपत्न्यः ईष्यया विवर्णवदना बमूवुरिति मावः । सहोक्तिरलङ्कारः ॥ ९ ॥

> अन्तर्गतस्याद्भुतविक्रमस्य विश्वत्रयीविस्मयनीयमूर्तेः । प्रतापवहेरिव धूमजालै-स्तस्याः स्तनः श्याममुखो बभूव ॥ ६ ॥

व्या ॥ अन्तर्गतस्येति । अन्तर्गतस्य गर्भगतस्य । अद्भुतविक्र-मस्य—अद्भुतः विस्मयनीयः विक्रमः यस्य तस्य । विश्वत्रयीविस्मय-नीयमूर्तेः—विश्वेषां लोकानां त्रय्या त्रयेण विस्मयनीया मूर्तिः शरीरं यस्य तस्य; 'विश्वं कृतस्त्रे च भुवने विश्वद्वेषु नागरे' इति विश्वः, 'स्त्रियां मूर्तिस्तनुस्तन्ः' इत्यमरः । प्रतापवहेः प्रतापाग्नेः । श्याम-मुखः नीलाग्नः ॥ ६ ॥

> तस्याः स्तनद्वन्द्वपनिन्दिताङ्गचाः श्यामं शिरवायामवशेषपाण्डु । तटाभिवाताहितपङ्कमुद्रा-माषत्त नागाधिपकुम्भलक्ष्मीम् ॥ ७ ॥

व्या ॥ तस्या इति । अनिन्दिताङ्गचाः — अनिन्दितानि अनवद्यानि अङ्गानि यस्यास्तस्याः । शिखायाम् अग्रे; 'शिखाग्रमात्रे चूडायाम्' इति हेमचन्द्रः । अवशेषपाण्डु अग्रभिन्नप्रदेशे धवलम् । तटामि घाताहितपङ्कमुद्राम् — तटस्याभिघातेन तिर्थेग्दन्तप्रहारेण आहिता उत्पादिता पङ्कमुद्रा कर्दमचिह्नं यस्यां ताम् । नागाधिपकुम्मलक्ष्मीम् — नागाधिपस्य ऐरावतस्य कुम्भयोः शोभाम् ॥ ७ ॥

रुद्धा वितेनुर्विविधीषधीभिः पुत्रस्य रक्षामुदरस्थितस्य । सैव स्मरोपद्भवपीडितानां बभूव रक्षा मुवनत्रयाणाम् ॥ ८ ॥

व्या ॥ रुद्धा इति । रुद्धाः वयोरुद्धाः स्त्रियः । विविधौ-षधीभिः नानाविधैः ओषधिविशेषैः । उदरस्थितस्य गर्भस्थस्य । स्मरोपद्रवपीडितानाम्—स्मरोपद्रवेण मन्मथबाधया पीडितानां संतप्ता-नाम् । मारं जेष्यतोऽस्य रक्षया जगत्रयमपि माराद्रक्षितामिति भावः । अत्र भुवनत्रयाणामिति उद्भूतावयवभेदविवक्षया बहुवचनमिति बोध्यम् ॥ ८ ॥

> पुण्ये मुहूर्ते पुरुहूतलक्ष्मीः कुलानुरूपं गुरुगर्भवत्याः । यथाक्रमं पुंतवनादि कत्यं निर्वेतयामास नृपो महिष्याः ॥ ९ ॥

व्या ॥ पुण्य इति । पुरुह्तलक्ष्मीः इन्द्रसमश्रीः । कुलानुरूपं स्ववंशानुरूपम् । गुरुगर्भवत्याः प्रवृद्धगर्भीयाः । यथाक्रमं क्रममनितिकम्य, आनुपृव्येणित्यर्थः । पुंसवनादि — पुंसवनम् आदि यस्य तत् ; पुमान् सूयते अनेनेति पुंसवनम् । आदिना सीमन्तोन्नयनस्य पारि-ग्रहः ॥ ९ ॥

प्रमातवेलेव सहस्त्रभानुं प्रदोषलक्ष्मीरिव शीतरश्मिम्।

## भद्रे मुहूर्ते नृपधर्मपत्नी प्रासूत पुत्रं भुवनैकनेत्रम्॥ १०॥

व्या ॥ प्रभातेत्यादि । भद्रे मङ्गले; 'श्वःश्रेयसं शिवं भद्रम्' इत्यमरः । भुवनैकनेत्रम्—भुवनस्य जगतः एकनेत्रं मुख्यं चक्षुः ; ज्ञानप्रदिमत्यर्थः ॥ १० ॥

महात्मनस्तस्यावतारकाले तदीयमाहात्म्यसूचकानि असाधारणा-न्याश्चर्यजातानि वर्णयति एकादशाभिः पद्यैः

> तत्रान्तरे तामरसैरुदारै-रुदिवतैरिवतपश्चवर्णैः । संद्यदिता तस्य विहारहेतोः कृतोप<sup>¹</sup>हारेव वभूव पृथ्वी ॥ ११ ॥

व्या ॥ तत्रान्तर इति । तत्रान्तरे सिद्धार्थावतारसमये । उदारैः महद्भिः; 'उदारो दातृमहतोः' इत्यमरः । उद्भितैः उद्गतैः । अश्वितपश्च-वर्णैः—वर्णपश्चकालङ्कृतैः । संछादिता संछन्ना । विहारहेतोः क्रीडाहेतोः । क्रतोपहारा—क्रतः अपितः उपहारः उपायनं यया सा ॥ ११ ॥

शाखासु शाखासु समुद्भवद्भि विचित्रपत्नैः शतपत्रजातैः। चकाशिरे तस्य विलोकनाय संजातनेत्रा इव शाखिनोऽपि॥ १२॥

व्या ॥ शाखास्विति । विचित्रपत्रैः—विचित्राणि नानावणीनि पत्राणि दलानि येषां तैः । रातपत्रजातैः— शतपत्राणां पद्मानां जातैः

¹ कार्व. M.

समूहैः ; 'शतपत्रं कुशेशयम् ' इत्यमरः । संजातनेत्रा इव चक्षुष्मन्त इव । अत्रावतारकाले वृक्षोत्पन्नेषु पुष्पेषु सिद्धार्थदर्शनैकफलक-वृक्षसम्बन्धिनेत्रत्वमुत्प्रेक्ष्यते ॥ १२ ॥

अस्माकमुत्पत्तिरिवात्र भूमौ वुद्धाङ्कुराणामापि दुर्लभेति।

संदर्शनायेव शरीरमाजां नालीकमासीन्नमसः स्थलेऽपि ॥ १३ ॥

व्या ॥ अस्माकमिति । अस्माकं पद्मानां नः । अत्र आ-काशे। बुद्धाङ्कुराणाम्—बुद्धानामभिनवोद्गमानाम् ; 'अङ्कुरो रोग्णि तिलले रुधिरेऽभिनवोद्गमे 'इति हेमः । दुर्लभा अपूर्वा । शारीरमाजां देहिः नाम् । नालीकं पद्ममः ; 'नालीकौ पद्मनाराचौ 'इति त्रिकाण्डशेषः । गगनारविन्दवत् बुद्धजनमाप्यतिदुर्लभमिति भावः ॥ १३ ॥

> अस्योपदेशादितकोऽपि तत्यं निर्वाणमभ्येष्यति जीवकोकः। किमस्मदभ्युज्ज्वलनैरितीव निर्वाणमीयुर्निरयात्रयोऽपि ॥ १४॥

व्या ॥ अस्येति । अस्य सिद्धार्थस्य । निर्वाणं कैवल्यम् । अभ्येष्यति प्राप्स्यति । किम् ; न किमिप प्रयोजनामिति मावः । अस्मदभ्युज्ज्वलनैः अस्माकं नरकाग्नीनां ज्वलनैः । इतीव इति मत्वेव ।
निर्वाणं विश्रान्ति कैवल्यं च ; 'निर्वाणं मोक्षनिर्वृत्योविश्रान्तौ कारे- ।
मज्जने ' इति हेमचन्द्रः ॥ १४ ॥

महात्मनस्तस्य महीध्रपातः गुरूाणि पादाक्रमणानि सोढुम् ।

#### अपारयन्तीव भृतं चकम्पे विश्वंभरा विश्वयशैलवन्था ॥ १५॥

व्या। महात्मन इति । महीघ्रपातगुरूणि — महीघ्राणां पर्वतानाम, 'महीघ्रशिरंप्वरिक्ष्माभृदहार्यधरपर्वताः' इत्यमरः, पातवत् पतनवत् गुरूणि दुर्भराणि । पादाक्रमणानि पादविन्यासान् । अपारयन्ती अ-शाकुवाना । विश्वंभरा भूमिः ; 'रसा विश्वंभरा स्थिरा 'इत्यमरः । विश्वय-शौलवन्या — विश्वथाः विशीर्णाः शौलानां गिरीणां बन्धाः अवयव-संबन्धाः यस्यां सा ॥ १५ ॥

> तालप्रमाणाः सहसा घरित्रीं भित्वा समुत्तस्थुरु दप्रवाहाः । पुण्यात्मनस्तस्य नमस्क्रियार्थं मुजङ्गलोका इव शेषवश्याः ॥ १६ ॥

व्या ॥ तालेत्यादि । तालप्रमाणाः तालः प्रमाणं येषां ते । उद-प्रवाद्याः जलप्रवाद्याः ; अत्र न लुमतेत्यस्य अनित्यत्वेन मांस्पचन्या इत्यत्रेव प्रत्ययलक्षणेन विमक्तिपरकत्वादुदकशब्दस्य उदन् आदेशः । यद्वा उदकशब्दपर्यायः उदशब्दोऽप्यस्ति शब्दरत्नावल्याम् । भुजङ्ग-लोकाः सर्पजनाः । शेषवश्याः शेषस्यानन्तस्य वशंगताः ॥ १६ ॥

> अमुष्य सर्वत्र वितायमानै-राकाशगङ्गासिललावदातैः । यशःश्रवाहैरिव लिप्यमाना <sup>|</sup>दिशः स<sup>°</sup>मस्ता विशदीबभूवुः ॥ १७॥

¹ उदक्प्रवाहा:. C.

व्या ॥ अमुध्येति । वितायमानैः विस्तीर्यमाणैः । आकाशगङ्गास-िल्लावदातैः—अकाशगङ्गायाः सालिलामिव अवदातैः धवलैः; 'अव-दातः सितो गौरः' इत्यमरः । विशादीबभूवुः प्रसेदुः ॥ १७ ॥

> जातः पृथिव्यामिषपो मुनीना-मिति ब्रुवाणा इव विष्टपानाम् । मङ्गल्यशङ्खानकमर्दलाद्य-वाद्यप्रभेदाः स्वयमेव रेणुः ॥ १८ ॥

व्या ॥ जात इति । विष्टपानां जगताम् ; 'विष्टपं भुवनं जगत्' इत्यमरः । मङ्गल्यशङ्खानकमर्दलाद्यवाद्यप्रभेदाः—मङ्गल्यं मङ्गल् करं शङ्खश्र आनकश्च मर्दलश्च तत् आद्यं येषां ते च ते वाद्यानां प्रभेदाश्च । रेणुः सस्वनुः; 'रण शब्दे' इति धातोर्लिटि रूपम् ॥ १८ ॥

> महानुभावस्य महाभिषेक-संभावनां कर्तुमिव प्रवृत्ताः । व्यतीत्य वेलां सकलाः समुद्राः प्रचेलुरभ्युच्छितवीचिहस्ताः ॥ १९ ॥

व्या ॥ महानुभावस्येति । महाभिषेकसंभावनाम् महाभिषेकेण जातां संभावनाम् । वेठां कूठमः; 'वेठा स्यात् सिन्धोः कूठे च मोजने ' इति त्रिकाण्डरोषः । अभ्युच्छ्रितवीचिहस्ताः अभ्युच्छ्रिताः अत्युन्नताः वीचय एव हस्ता येषां ते ॥ १९ ॥

¹ मुसल्य. ·C-

चचाल मेरोरचलाभिधानं चस्त्वाल सिन्धोर्लवणोदवार्ता ।

आख्या स्रवन्तीत्यगलत्स्रवन्त्या-स्थिरेति भूमेराभिषा व्यरंसीत् ॥ २०॥

व्या ॥ चचालेति । अचलाभिषानम्—न चलतीत्यन्वर्थम् 'अद्रि-गोत्रगिरिप्रावाचलशैलिशिलोच्याः' इति प्रसिद्धमचल इति अभिषानं नाम; 'आख्याह्वे अभिषानं च नामधेयं च नाम च' इत्यमरः । चचाल; अस्योदये अचला अपि संतोषण ननृतुरिति भावः । लवणोदवार्ता—लवणमुदकं यस्मिन् सः लवणोदः इति वार्ता उदन्तः; 'वार्ता प्रवृत्तिर्द्धतान्तः' इत्यमरः; समुद्रः लवणं विहाय माधुर्यं स्वीचकारेति भावः । आख्या नाम । स्ववन्त्याः नद्याः; 'स्ववन्ती निम्नगापगा' इत्यमरः; नद्यः संतोषातिशयजातिवस्मयेन स्तिमिता बभूबुरिति भावः । व्यरंसीत् विरराम; रमतेः विपूर्वत् लुङ् । 'व्याङ्-परिभ्यो रमः' इति परस्मैपदम् ॥ २० ॥

> ववर्ष वर्षासमयं विनापि वलाहको वारिधिधीरघोषः । आश्चर्यकर्माणि बभूवृरित्थं जाते सतामग्रसरे कुमारे ॥ २१ ॥

व्या ॥ ववर्षेति । वलाहकः मेघः; 'स्तनियनुर्वलाहकः' इत्य-मरः । वारिधिधीरघोषः—वारिधिरिव तमुद्र इव धीरो गम्भीरो घोषो यस्य सः । आश्चर्यकर्माणि विस्मयनीयकार्याणि । अग्रसरे अग्र-गामिनि; वरिष्ठे इत्यर्थः ॥ २१ ॥ जननोत्सवश्रियं विशेषकेणाह— आस्फालितानेकमृदङ्गघोषः वाचालिताशा न्तदरीमुखानाम् । आनन्दनृत्तभ्रामियूर्णमान-वसुंघरान्दोलित भूधराणाम् ॥ २२ ॥

व्या ॥ आस्फालितेत्यादि । आस्फालितानेकमृदङ्गघोषवाचालिता-शान्तदरीमुखानाम् आस्फालिता वादिता अनेके ये मृदङ्गाः वाद्य-भदाः तेषां घोषेण वाचालितानि मुखारितानि आशान्तेषु दिगन्तेषु विद्यमानानां दरीणां गुहानाम्, 'दरी तु कन्दरो वा स्त्री देवखातिबले गुहा' इत्यमरः, मुखानि यैस्तेषाम् । आनन्दनृत्तभ्रामघूर्णमानवसुंष रान्दोलितभूषराणाम् आनन्दनृत्ते आनन्दकृतनर्तने जाता या भ्रमयः भ्रमणानि ताभिः घूर्णमानया वेष्टमानया वसुन्धरया भूम्या आन्दोलिताश्रालिताः भूधराः पर्वता येषां तेषाम् ॥ २२ ॥

> अन्योन्यसंमदीविशीर्णहार-मुक्तावलीतारिकतस्थलीनाम् । प्रक्षिप्तपिष्ठातकपांसुमुष्टि-भृङ्गारिताशेषदिगन्तराणाम् ॥ २३ ॥

व्या ॥ अन्योन्येत्यादि । अन्योन्यसंमर्दिवशीर्णहारमुक्तावलीतार-कितस्थलीनाम्—अन्योन्यं परस्परं सम्मर्देन संघट्टनेन विशीर्णेषु छिन्नेषु हारेषु या मुक्तानामावल्यः पङ्कयः ताभिस्तारिकताः संजाततारका इव स्थिताः स्थल्यः अकृत्रिमप्रदेशाः येषां तेषाम् । प्रक्षिप्तिष्टिशतकपांसुमुष्टि-

<sup>&#</sup>x27;आकाश. T. P. O' अशेष. V.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> लीतर. C. P. V.

शृङ्गारिताशेषदिगन्तराणाम् — प्रक्षिप्तानां विकीर्णानां पिष्टातकपांसूनां गन्धचूर्णानाम्, 'पिष्टातः पठवासकः' इत्यमरः, मुष्टिभिः शृङ्गारितानि अरुंकतानि अशेषाणि दिशामन्तराणि अवकाशा यैस्तेषाम् ॥ २३॥

परस्पराक्षिप्तविभूषणानां
पर्यस्तचूडामणिशेखराणाम् ।
एकालयस्येव जगत्रयाणां
बभूव तज्जन्ममहोत्सवश्रीः ॥ २४ ॥

व्या ॥ परस्परेत्यादि । परस्पराक्षिप्तिविभूषणानाम्—परस्परम् अन्योन्यम् आक्षिप्तानि संमदीतिशयेनाकृष्टानि विभूषणानि आभरणानि यैस्तेषाम् । पर्यस्तचूडामाणिशेखराणाम्—पर्यस्ताः पतिताः चूडामणय इति शेखरा येषां तेषाम् । एकालयस्येव एकगृहस्येव । जगन्नयाणाम्; अत्र जगन्नयशब्दः भुवनत्रयपरः लक्षणया तत्स्यः जनपरश्च यथासंभवं योज्यः । तज्जन्ममहोत्सवश्रीः—तस्य सिद्धार्थस्य जन्ममहोत्सवस्य अवतारद्धपमहोत्सवस्य श्रीः शोमा । वभूव; यथा एकस्मिन् गृहे स्थिताः सर्वे जनाः स्वगृहप्रवर्तमानोत्सवसमये युग-पन्मुदिताः संभ्रान्ताश्च वर्तन्ते तद्वत् भुवनत्रये विद्यमानाः सर्वेऽपि जनाः वभूवुरिति मावः ॥ २४ ॥

प्रत्यग्रगभेच्छविपाठलेन सुतेन माता सुतरां चकाशे । <sup>¹</sup>नव्योदयालोहितविग्रहेण वेलेव बालेन सुधाकरेण ॥ २५ ॥

<sup>ं</sup> नवो. M., सन्ध्यो. P.

व्या ॥ प्रत्यग्रेत्यादि । प्रत्यग्रभच्छविपाठलेन—प्रत्यग्रया भिमनवया, 'प्रत्यग्रोऽभिनवो नव्यः' इत्यमरः, गर्भच्छव्या गर्भः कान्त्या पाटलेन श्वेतरक्तवर्णेन; 'श्वेतरक्तस्तु पाठलः' इत्यमरः । नव्योदयालोहितविग्रहेण—नव्योदयेन नूतनाविभीवेन आलोहितः ईषद्रकः विग्रहः शरीरं यस्य तेन; 'शरीरं वर्ष्म विग्रहः' इत्यमरः । वेलेव जलद्यद्धिरिव ॥ २५ ॥

> प्रतप्तचामीकरभास्वरेण प्रसपता तस्य शरीरभासा । प्रसूतिकागभेगृहप्रदीपाः प्रत्यूषताराप्रतिमा वभूवः ॥ २६ ॥

व्या ॥ प्रतप्तत्यादि । प्रतप्तचामीकरभास्वरेण—प्रतप्तचामीकर-मिव द्रुतसुवर्णमिव भास्वरेण प्रकाशमानेन ; 'चामीकरं जातरूपम्' इत्यमरः । प्रसपता विसृत्वरेण । शरीरभासा शरीरकान्त्या ; भाः शब्दः पुंलिङ्गोऽपि, 'बाहुगवेषृ रा गौर्भाः' इति पुंस्त्रीलिङ्गाधिकारे हेम-चन्द्रेण पठितत्वात् । प्रसूतिकागभगृहप्रदीपाः— प्रसूतिकायाः प्रसूताया गर्भगृहे अन्तर्गृहे स्थिता दीपाः ; 'प्रसूता च प्रसूतिका' इत्यमरः । प्रत्यूषतारप्रतिमाः प्रभातसमयनक्षत्रसमाः ॥ २६ ॥

> अत्यद्भुतामात्मजजन्मवातां शृण्वन् स शुद्धान्तजनान्नरेन्द्रः । आनन्दमूर्च्छाकुलचित्तरुत्तिः कर्तव्यमूदः स्तिमितो बमूव ॥ २७ ॥

व्या ॥ अत्यद्भुतामिति । गुद्धान्तजनात् अन्तःपुरजनात् ; 'शुद्धान्तश्रावरोधश्र' इत्यमरः । आनन्दमूर्च्छोकुलचित्तवृत्तिः—आन- न्देन जाता या मूर्छी मोहः तेन आकुला चित्तवृत्तिः मनोव्यापारः यस्य सः । कर्तव्यमूढः इतिकर्तव्यताज्ञानशून्यः । स्तिमितः निश्रेष्टः ॥ २७ ॥

> पदार्थमेतित्त्रयदानयोग्य-मदृष्टवान् स त्रिषु विष्टपेषु । सर्वस्वदानेन तथापि राजा संभावयामास तमत्युदारः ॥ २८ ॥

व्या ॥ पदार्थमिति । पदार्थं वस्तु । एतित्प्रयदानयोग्यम्— एतिस्मन् पुत्रजन्मश्रवणरूपे प्रिये विषये दानाईम् । अदृष्टवान् न दृष्टवान्, अनालोकितवान् । सर्वस्वदानेन—सर्वस्वस्य सकलै-श्वर्यस्य दानेन । तं पुत्रजन्मनिवेद्कं शुद्धान्तजनम् । अत्युदारः अतिदाता । संभावयामास सत्कृतवान् ॥ २८ ॥

> भद्रे मुहूर्ते स पितः प्रजानां ददर्श देव्या स्तिमितायताक्षः। कुमारमुत्सङ्गतले शयानं तटे तिटिन्या इव हंसशावम्॥ २९॥

व्या ॥ मद्रे इति । स्तिमितायताक्षः—स्तिमिते निश्चले आयते विपुले आक्षिणी यस्य सः । उत्सङ्गतले अङ्कप्रदेशे । तिटन्याः नद्याः । हंसशानं हंसशिशुम् ; 'पृथुकः शानकः शिशुः' इत्यमरः ॥ २९॥

> अश्रान्ततृष्णेन विलोचनेन मुखेन्दुमास्वादयतः स्वसूनोः।

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> क्षम्. C. P.

आसीत् पितुः कण्टिकता क्रयष्टे-रानन्दबाष्पप्रसरो निरोधः ॥ ३०॥

व्या ॥ अश्रान्तेत्यादि । अश्रान्ततृष्णेन — अश्रान्ता शान्तिमना-पन्ना तृष्णा पुत्रमुखिदृक्षारूपिपासा यस्य तेन । कण्ठिकताङ्मयष्टेः — कण्ठिकता रोमाचं प्राप्ता, 'रोमहर्षे च कण्ठकः ' इत्यमरः, अङ्ग-यष्टिः यस्य तस्य । आनन्दबाष्पप्रसरः आनन्दाश्रुप्रवाहः । निरोध-दर्शनप्रतिबन्धकः ॥ ३०॥

> स्तनंधयस्याननचन्द्रबिम्ब-ममन्द्रसौन्दर्यसुषानिधानम् । निपीय नेत्राञ्जलिना नितान्तं नृपाधिपो निर्वृतिमाससाद् ॥ ३१ ॥

व्या ॥ स्तनंधयस्येति । स्तनंधयस्य —स्तनं धयतीति स्तनंधयः बालः तस्य; 'अण्युत्तानशयो वत्सः स्तनपस्तु स्तनंधयः 'इति वैजयन्ती। आननचन्द्रिबिम्बं मुखचन्द्रमण्डलम् । अमन्द्सीन्दर्यसुधानिधानम् —अ-मन्दं यत्सीन्दर्यं तदेव सुधा तस्या आश्रयम् । नेत्राङ्गालिना नेत्रे एवाङ्ग-।लिस्तेन । निर्देति स्वास्थ्यम् ; 'स्वास्थ्ये नाशे च निर्वृतिः ' इति वैजयन्ती ॥ ३१॥

> स नातकर्गीदिकमत्युदारं सूनोः तंभापय्य पुरोहितेन। तिद्धार्थ इत्यस्य नगत्प्रशस्या-मनन्ययोग्यामकरोदिभिख्याम्॥ ३२॥

<sup>&#</sup>x27; कण्टिकतस्वम्तें: C.

व्या ॥ स इति। सः राजा। जातकमीदिकम् —जातकमें आदि यस्य तत्। समापय्य कारियत्वा। जगत्प्रशस्यां लोकश्चाघनीयाम्। अनन्ययोग्याम् —अन्यस्य योग्या न भवतीत्यनन्ययोग्या, अन्यानहीं ताम्, सिद्धा अर्थी यस्येति व्युत्पच्यास्यैव तथात्वात्। अभिख्यां नामः अभिख्यां नामशोभयोः ' इत्यमरः॥ ३२॥

नवाम्बुवाहेन नभस्स्थलीव नव्येन तारापतिना निशोव। मृगेन्द्रशाबेन महाठवीव विमूषिता संततिरास तेन॥ ३३॥

व्या ॥ नवेत्यादि । तारापितना चन्द्रेण । मृगेन्द्रशाबेन मृगे-न्द्रस्य सिंहस्य शाबेन शिशुना । संतिनः वंशः ; 'संतितर्गीत्रजनन-कुलानि ' इत्यमरः । विभूषिता अलङ्कृता । आस बभूव ; तिङन्तप्रिति-रूपकमव्ययमेतत् ॥ ३३ ॥

> अव्यक्तवर्णाभिरमुष्य वाग्मि-र्यथा नृपः त्रीतमना बभूव। तथा न गानैरपि गायकानां महाकवीनामपि वाग्विलासैः॥ ३४॥

न्या ॥ अन्यक्तेत्यादि । अन्यक्तवर्णाभिः अस्मुटाक्षराभिः । अमुष्य सिद्धार्थस्य । प्रीतमनाः प्रीतं मनः यस्य सः । वाग्विलासैः रसपुष्टवाग्गुम्भैः ॥ ३४ ॥

> निसर्गसौरभ्यनितान्तहृद्यं तस्याननं तादृशसौकुमार्यम्।

## बभूव सामान्यमयातयामं लीलाञ्जमन्तःपुरसुन्दरीणाम् ॥ ३५॥

व्या ॥ निसर्गेत्यादि । निसर्गसौरभ्यनितान्तहृद्यम् — निसर्गेण स्व-भावेन यत्सौरभ्यं मनोज्ञता, सुगन्धता च 'सुरिभः स्यान्मनोज्ञेऽपि ' इति विश्वः, तेन नितान्तहृद्यम् अत्यन्तं हृदयिष्रयम् । तादृशसौकुमार्यम् — तादृशम् अनुपमं सौकुामर्थं मार्दवं यस्य तत् । सामान्यं साधारणम् । अयातयामं रसपिरपूर्णमः; न यातयाममयातयामम् ; 'यातयामं गतरसम्' इत्यमरः। लीलाङ्जं क्रीडारिवन्दमः ; इदं विधयविशेषणम् ॥ ३५॥

> मनोऽभिरा मैमीणिकिङ्किणीनां मातुर्मु दं मांसलयिक्तनादैः । आत्मीयविम्बा नुनयाभिमान-श्रिकीड सूनुर्मणिमेदिनीषु ॥ ३६ ॥

व्या॥ मनोऽभिरामैरिति । मनोऽभिरामैः मनोहरैः । मणिकिङ्किणीनां नूपुरादिबद्धमणिमयक्षुद्रघण्टिकानाम् ; 'किङ्किणो क्षुद्रघण्टिका ' इत्य-मरः । मांसल्यन् पोषयन् । आत्मीयविम्बानुनयाभिमानः — आत्मीयस्य विम्बस्य प्रतिविम्बस्य, 'बिम्बं तु प्रतिविम्बे स्यात् ' इति हैमः, योऽनु नयोऽनुसरणं तस्मिन् अभिमान आस्था यस्य सः ; स्वस्य प्रतिविम्बं दृष्ट्वा तद्नुसरणे कृतोत्साह इत्यर्थः ॥ ३६ ॥

आतन्वता पांसुविहारमाप्तै॰ रमात्यपुत्रैः सह बालकेन ।

¹ रामं. C.

² मुखं. C. P. T. V.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> अनुनयाव. C. P. V., विम्बाननुधाव. M.

# संत्रामभूधालेषु माविनीषु स्वैरं विहर्तुं विहितेव योग्या ॥ ३७ ॥

व्या॥ आतन्वतेति। पांसुविहारं रेणुभिः क्रीडाम् । आतैः प्रियैः । अमात्यपुत्रैः मन्त्रिकुमारकैः । सङ्ग्रामभूषूलिषु — संग्रामभृः युद्धभूमिः, 'संग्रामाम्यागमाहवाः ' इत्यमरः, तस्याः धूलिषु । भाविनीषु आगामिनिषु । स्वैरं यथेच्छम् । विहिता कृता । योग्या अभ्यासः ' योग्यार्कन्योषित्यभ्यासे ' इति हेमचन्द्रः ॥ ३७॥

स धीरमन्तःपुरिंसहशाबैः संक्रीडमानः सह राजसूनुः। अत्यद्भुतस्यात्मपराक्रमस्य शिक्षामिवैषां चिरमन्वतिष्ठत्॥ ३८॥

व्या ॥ त इति । धीरं गम्भीरं यथा तथा । अन्तःपुरासिंहशाबैः— शुद्धान्तवर्तिभिः सिंहशिशुभिः । शिक्षां परिचयन् । अन्वतिष्ठत् अनु-ष्ठितवान् ; सिंहादप्यतिरिक्तपराक्रम इति भावः ॥ ३८॥

> अनुप्रवृत्तान्माणिघण्टिकाना-मारावहषीद्गृहराजहंसान् । तताठ पादेन तदीयराज शब्दासहिष्णुः किल तान् कुमारः ॥ ३९ ॥

व्या ॥ अनुप्रवृत्तानिति । अनुप्रवृत्तान् अनुगतान् । आराव-हर्षात् आरावेण जाताद्धर्षात् । गृहराजहंसान् गृहस्थितान् हंसजाति-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> तताड. т.

श्रेष्ठान, 'राजहंस।स्तु ते वश्चरणैलांहितैः सिताः ' इत्यमरः। तताठ ताडयामास ; तठ आहतौ इत्यस्मैं चौरादिकाल्लिट्, चितिस्मृत्यामिति इदित्करणरूपज्ञापकस्य सामान्यापेक्षत्वाण्णिजभावः। तद्यिराजशब्दा साहिष्णुः किल —तदीयः राजहंससंबन्धी यो राजशब्दस्तस्यासाहिष्णुः असहनशील इवेत्युत्प्रेक्षा॥ ३९॥

नखाङ्कुशाघात विधूतमूर्घा मुखारवप्रस्तुतवृंहितश्रीः । मङ्गल्यानिर्द्यत्तमदाम्बुरेखो बालो विदेने मदहस्तिलीलाम् ॥ ४०॥

व्या।। नखेत्यादि । नखाङ्कुशाघातविधूतमूर्घी — नखाः केशप्रसाधक-नखरा एव अङ्कुशाः तेषामाघातेनाभिघातेन विधूतः कम्पितः मूर्घा शिरः येन सः । मुखारवप्रस्तुत बृंहितस्त्रीः — मुखारवेण प्रस्तुता आरब्धा बृंहितस्य गजगर्जितस्य श्रीः येन सः ; 'बृंहितं करिगर्जितम् इत्यमरः। मङ्गल्यनिर्वृत्तमदाम्बुरेखः — मङ्गल्या मङ्गलार्थं निर्वृत्ता मदाम्बुनः कस्तूरिकाजलस्य रेखा पत्रावली यस्य सः ; अन्यत्र मङ्गल्या मिल्रगन्धिनी निर्वृत्ता जनिता मदाम्बुनो मदजलस्य रेखा राजिः यस्य सः ; 'मङ्गल्यं मिल्रगन्धि यत् 'इत्यमरः, 'मदो रेतस्यहंकारे मद्ये हर्षेभदानयोः । कस्तूरिकायां क्षेत्र्ये च 'इति हेमचन्द्रः । मदहस्तिलीलाम् — मदहस्तिनः मत्तगजस्य लीलां क्रीडाम् ॥ ४० ॥

> अम्युद्धसञ्चम्पकदामदीप्ति-रालोकसंभावितजीवलोकः ।

<sup>े</sup> वधूत. т.

#### स दारको दींप इव प्रदीप्तः शोकान्धकारं विनिनाय पित्रोः ॥ ४१ ॥

व्या ॥ अभ्युष्ठसादित्यादि । अभ्युष्ठसच्चम्पकदामदीप्तिः— अभ्युष्ठसन्ती प्रकाशमाना चम्पकदाम्नः चम्पकमालाया इव दीप्तिः यस्य सः । आलोकसंभावित जीवलोकः—आलोकेन दर्शनेन प्रकाश्चेन च संभावितः सत्कतः जीवलोकः प्राणिवर्गः येन सः । दारकः बालकः; 'दारको भेदके पुत्रे' इति हेमचन्द्रः । शोकान्धकारम्— शोकः अन्धकार इव तम् । विनिनाय उत्सारयामास ॥ ४१ ॥

> कृतोपवीतं गलितातिबार्चं समस्तविद्यापरिशीलनाय । तमर्पयामास कुमारवर्ध-माचार्यहस्तेषु पतिः पृथिव्याः ॥ ४२ ॥

व्या ॥ कृतोपवीतिमिति । कृतोपवीतम् — कृतम् उपवीतम् उपनयनसंस्कारः यस्य तम् । गिलतातिबाल्यम् — गिलतम् अतिबाल्यम् अतिशेशवं यस्मात्तम् । समस्तिवद्यापिरशीलनाय — सकलविद्यान्नामम्यसनाय । आचार्यहस्तेषु आचार्याणां हस्तेषु; बहुवचनेन एकस्मादाचार्यत् सकलविद्याग्रहणमशक्यं मत्वा अनेकेषु आचार्येषु इति गम्यते ॥ ४२ ॥

स देशिकेन्द्रैरुपदिश्यमाना विद्याः समस्ताः सकलाः कलाश्र । जग्राह मेघावितयाचिरेण वर्षायनो वारिनिधेरिवापः ॥ ४३ ॥

प्रिणिनाय. T. P. C. V.

व्या ॥ त इति । देशिकेन्द्रैः आचार्यश्रेष्ठैः । विद्याः चतुर्दश विद्याः । कलाः चतुःषष्टिकलाः । मेधावितया—मेषा धारणाचतुरा बुद्धिरस्यास्तीति मेधावी, 'धीर्घारणावती मेषा' इत्यमरः 'अस्माया-मेषास्त्रजो विनिः' इति विनिन्नत्ययः, तस्य भावस्तत्ता तया । वर्षा-घनः वार्षिको मेघः ॥ ४३ ॥

> अनन्यसामान्यधियं कुमार-मासाद्य विद्याः सुतरां विरेजुः । शरत्प्रसन्नं गगनावकाशं ताराधिपस्येव मयूखमालाः ॥ ४४ ॥

व्या ॥ अनन्येत्यादि । अनन्यसामान्याधियम्—अन्येषां सामान्या साधारणा न भवतीत्यनन्यसामान्या धीर्यस्य तम् । शरत्प्रसन्नं शरदा निर्मेलम् । गगनावकाशं गगनप्रदेशम् । मयूखमालाः किरणपञ्चयः ॥ ४४ ॥

> नितान्तमानन्दयता प्रजानां मनांति सद्यो हरता तमांति । चन्द्रोदयेनेव महासमुद्रः शाक्यान्वयस्तेन समुक्कलास ॥ ४९ ॥

व्या ॥ नितान्तामिति । तमांसि तमोगुणान्, तिमिराणि च; 'तमो राहौ गुणे पापे ध्वान्ते' इति हेमचन्द्रः । तेन बालेन । समुक्कास संतुष्टोऽभवत् ॥ ४५ ॥

> प्रभेव भानोः प्रतिभेव सूरेः शिखेव दीपस्य दयेव साधोः । ज्योत्स्रेव चन्द्रस्य सुधेव सिन्धो-स्तस्योदितासीन्नवयौवनश्रीः ॥ ४६ ॥

व्या ॥ प्रमेति । प्रतिभा तत्तत्कालरफ्तिः; 'बुद्धिर्नवनवोन्मेष-शालिनी प्रतिभा मता' इत्युक्तेः । सूरेः पण्डितस्य; 'धीमान् सूरिः कृती' इत्यमरः । तस्य बालस्य । नवयौवनश्रीः नवस्य यौवनवयसः श्रीः शोभा ॥ ४६ ॥

> आरोप्य तारुण्यविशेषशाणं रो(रौ)षाणितानीव मनोभवेन । अङ्गान्यभिव्यञ्जितलक्षणानि विभक्तसन्धीनि वभूवुरस्य ॥ ४७ ॥

व्या ॥ आरोप्येति । तारुण्यविशेषशाणम्—तारुण्यस्य यौवनस्य विशेषः अतिशय एव शाणः निकषोपलः; 'शाणस्तु निकषः कषः इस्यमरः । रौषाणितानि—रोषाणो निकषोपलः, 'रोषाणस्तु घृषिर्घृष्वो हेमादिनिकषाश्मिन ' इति वैजयन्ती, तत्र घृष्टानि रौषाणानि, तथा स्तानि रौषाणितानि; करोतिण्यन्तात् कर्मणि कः; शाणघृष्टानीत्यर्थः । आभिव्याञ्जितलक्षणानि—अभिव्यञ्जितानि प्रकाशितानि लक्षणानि महाभाग्यसूचकचिह्वानि येषां तानि । विभक्तसन्धीनि—विभक्ता विविच्य गृहीताः सन्थयः अङ्गप्रसङ्गमेलनस्थानानि येषु तानि ॥ ४७ ॥

तस्याङ्मियुग्मं सहजामिरूप्यं रेखासहस्रारस्थाङ्गविह्नम् । नव्यानि नालीकवनानि नूनं नखप्रभाचन्द्रिकया वहास ॥ ४८ ॥

व्या ॥ तस्येति । सहजाभिरूप्यम्—सहजं स्वाभाविकम् आभिरूप्यं मनोहरता यस्य तत् । रेखासहस्राररथाङ्गचिद्वम्—-

¹बभासे C. P. v.

रेखाभूतं यत् सहस्रारं सहस्रम् अराणि नाभिनेमिमध्यगताश्रकावयव-विशेषा यस्य तत् रथाङ्गं चक्रमेव चिह्नं यस्य तत् । नव्यानि नृतनानि; प्रत्यप्रविकसितानीत्यर्थः । नालीकवनानि पद्मवनानि; 'नालीकौ पद्मनाराचौ' इति त्रिकाण्डशेषः । नखप्रभाचन्द्रिकया—— नखानां प्रमेव चन्द्रिका तया । जहास परिजहासेति स्वरूपोत्प्रेक्षा । तया च स्वभावसिद्धनित्याभिरूप्यं तस्य पदद्वन्द्वं सूर्योदयाहितकान्तीनि चन्द्रिकामुकुलितानि च कमलवनानि नखप्रभाव्याजात् परिजहासेति कमलेम्यः पदयुगलस्य विशेषप्रतीतेर्व्यतिरेकालंकारो ध्वन्यते ॥ ४८ ॥

> विलित्रयालंकितिदर्शनीय-विलित्रमागो नरपालमूनुः । मन्याचलो वासुकिभोगवेष्टः लेखोक्कसन्मध्य इवालुलोको ॥ ४९ ॥

व्या ॥ विलित्रयेत्यादि । विलित्रयालंकातिदर्शनीयविलग्नभागः— वलीनां त्रयं त्रिवलीं तदेवालंकातिः अलंकारः तया दर्शनीयः विलग्नभागः मध्यप्रदेशः यस्य सः; 'मध्यमं च विलग्नं च ' इत्यमरः । मन्थाचलः मन्दरपर्वतः । वासुिकभोगवेष्टलेखोळसन्मध्यः—वासुकेः सर्पराजस्य; 'शेषोऽनन्तो वासुिकस्तु सर्पराजः' इत्यमरः । भोगस्य शरीरस्य, 'मोगः सुखे स्त्रचादिभृतावहेश्च फणकाययोः' इत्यमरः, वेष्टलेखाभिः वेष्टनराजिभिः उळसन् प्रकाशमानः मध्यमागः यस्य सः । आलुलोके दद्दशे ॥ ४९ ॥

> गुणैः समस्तैः 'सह राजसूनो-र्नितम्बाबिम्बः प्रथिमानमाप ।

<sup>&#</sup>x27;-आपे. м.

देशेषरशेषैः सममेव तस्य मध्यप्रदेशः कशतामयासीत् ॥ ५० ॥

व्या ॥ गुणैरिति । नितम्बिन्नः नितम्बमण्डलम् । प्रथिमानं पृथुत्वम् । क्रशतां तानवम्; शून्यतामिति यावत् । सहोक्त्योः संसृष्टिः ॥ ९० ॥

> नाभिह्नदस्तस्य नरेन्द्रसूनोः रोमावलीकेतननीलयष्टिम् । निखातुकामेन मनोभवेन निविर्तितो गर्त इवाबभासे ॥ ५१ ॥

व्या ॥ नाभीत्यादि । नाभिद्वदः—नाभिः हदः इव । रोमा-वलीकेतननीलयष्टिम्—रीमावली रोमरानिरेव केतनस्य नीलयष्टिः नीलदण्डः ताम् । निखातुकामेन स्थापयितुमिच्छता । निर्वर्तितः निर्मितः । गर्तः अवटः; 'गर्तावटौ भुवि श्वभ्रे' इत्यमरः ॥ ५१ ॥

> श्रियः सरोजान्तरदुःस्थिताया विशृङ्खळं दातुमिवावकाशम् । पुण्यात्मनस्तस्य भुजान्तराळं बभूव विन्ध्याद्विशिळाविंशाळम् ॥ ५२ ॥

व्या ॥ श्रिय इति । सरोजान्तरदुःस्थितायाः — सरोजानामन्तेर अन्तर्भागे दुःस्थिताया दुःखेन विद्यमानायाः ; पद्मस्य अन्पावकाशस्त्रात् रात्रौ सङ्गोचस्त्रमावाच्च । विशृङ्खलं निर्गलम् ; विपुलमित्यर्थः । भुनान्त-रालम् उरः । विन्ध्याद्रिशिलाविशालम् — विन्ध्याद्रेः शिलेव विशालं विपुलम् ॥ ५२ ॥ भूरस्य तस्य क्षितिपालसूनो-विक्षःकवाठे सति वजसारे । चक्रुः कवाठं सदनेषु सच्वा विभूषणार्थं न तु रक्षणार्थम् ॥ ५३ ॥

व्या ॥ शूरस्येति । वक्षःकवाठे — वक्ष एव कवाठं तस्मिन् ; 'कवाठमररं तुल्ये' इत्यमरः । वज्रसारे — वज्रस्येव सारो यस्य तस्मिन् ; 'सारो बले स्थिरांशे च द्रायमरः । सत्त्वाः प्राणिनः ; 'सच्वमस्त्री तु जन्तुषु द्रायमरः ॥ ५३ ॥

> भुजो भुजङ्गाधिपमोगदीर्घ-स्तस्य प्रजापालनपण्डितस्य।

अक्षेपणीयः प्रतिभूपतीनां त्रैलोक्यरक्षापरिघो बभूव ॥ ९४ ॥

व्या॥ भुज इति । भुजङ्गाधिपभोगदीर्घः—भुजङ्गाधिपस्यानन्तस्य भोगः काय इव दीर्घः । प्रजापालनपण्डितस्य प्रजारक्षणिनिपुणस्य । अक्षेपणीयः अनिराकरणीयः । प्रतिभूपतीनां शत्रुराजानाम् । त्रैलोक्य-रक्षापरिघः—त्रैलोक्यरक्षायां लोकत्रयरक्षणे परिघः आयुषित-शेषः ॥ ५४ ॥

> रेखाभिरत्यन्तपारिस्पुटाभि-स्तत्कन्धरा वन्धुरसंनिवेशा। गाढादरालिङ्गितकान्तिलक्ष्मी-केयूरमुद्राभिरिवावभासे॥ ५५॥

व्या ॥ रेखामिरिति । अत्यन्तपरिस्फुटाभिः सम्याग्वशदाभिः । तत्कन्धरा—तस्य तिद्धार्थस्य कन्धरा ग्रीवा; 'शिरोधिः कन्धरेत्यपि '

¹ सुरस्य. P.

इत्यमरः । बन्धुरसंनिवेशा—बन्धुरः मनोहरः संनिवेशः विन्यासः यस्याः साः; 'बन्धुरो रम्यनम्रयोः ' इति हेमचन्द्रः । गाढादरालिङ्गित-कान्तिलक्ष्मीकेयूरमुद्राभिः—गाढं यथा तथा आदरेण आलिङ्गितायाः कान्तेरेव लक्ष्म्याः केयूरमुद्राभिः अङ्गदरेखाभिः ॥ ५५॥

मुग्धस्य तस्यास मुखाम्बुजस्य महोत्पलस्यापि महान् विशेषः । वाणीमलोलां वहति स्म पूर्वं स्वभावलोलामितरत्तु लक्ष्मीम् ॥ ५६॥

व्या ॥ मुग्धस्येति । मुग्धस्य मनोहरस्य । तस्य सिद्धार्थस्य । आसोति तिङन्तप्रतिरूपकमव्ययम् । मुखाम्बुजस्य मुखमेवाम्बुजं तस्य । महोत्पलस्य कमलस्य । विशेषः भेदः । वाणीं सरस्वतीम्, वाचम् । अलोलाम् अच्चलाम् । पूर्वं पूर्वोक्तं मुखाम्बुजम् । स्वभावलोलां प्रकृति-चपलाम् । इतरत् महोत्पलम् । लक्ष्मीं श्रियम् । व्यतिरेकालङ्कारः ॥ ५६ ॥

वाण्या वरेण्यस्य मुखे वसन्त्या मजीरशिज्ञानिमवास सूक्तम् । नखप्रभेव स्मितचन्द्रिकासी-नमुक्ताक्षमालेव च दन्तपङ्किः ॥ ५७ ॥

व्या।। वाण्या इति । वरेण्यस्य श्रेष्ठस्य । मङ्गीरशिङ्गानम्—मङ्गी-रस्य नूपुरस्य, 'मङ्गीरो नूपुरोऽस्त्रियाम ' इत्यमरः, शिङ्गानं शिङ्गि-तमः; बाहुलकात् भावे शानच् । सूक्तं सुवचनम् । स्मितचन्द्रिका—स्मितं चन्द्रिकेव, चन्द्रिकासममन्दहासः । मुक्ताक्षमाला—मुक्तानामक्षमाला जपमाला ॥ ५७॥

> तदाननाम्भोरुहकान्तिलक्ष्म्या-स्तद्रण्डामित्तिर्मणिदर्पणश्रीः ।

## तत्कर्णपाशश्च विलासडोला तदीक्षणं विभ्रमदीधिकासीत्॥ ९८॥

व्या ॥ तदित्यादि । तदाननाम्मोरुह्कान्तिलक्ष्म्याः — तस्य आनने एवाम्मोरुहे पद्मे वसन्त्याः कान्त्या एव लक्ष्म्याः । तद्गण्डिमित्तिः —तस्य गण्डिमित्तिः गण्डप्रदेशः ; 'मित्तिः कुडचे प्रदेशे च ' इति हेमचन्द्रः । मणिदर्पणश्रीः —मणिमयस्य दर्पणस्य मुकुरस्य श्रीः । तत्कर्णपाशः — तस्य शोमनः कर्णः ; 'पाशः कचान्ते संघार्थः कर्णान्ते शोमनार्थकः । छात्राद्यन्ते च निन्दार्थः ' इति त्रिकाण्डशेषः । विलासडोला —क्री- हार्यप्रेङ्घोलिका ; 'डोला प्रेङ्घोलिका स्त्रियाम् ' इत्यमरः ॥ ५८ ॥

भ्रूवछरी तस्य मनोज्ञमूर्ते• स्तारांशुलीढोभयकोठिमागा। कोदण्डलीलेव विजित्य मारा-दात्मीकृतारोपितभृङ्गमौवी॥ ५९॥

व्या ॥ भ्रूबछरीति । भ्रूबछरी भ्रूलता । तारांशुलीढो मयकोटि-मागा—तारयोः कनीनिकयोः ; 'तारोऽत्युचस्वरे त्रिषु। तारिण्यङ्गदमात्रोः स्त्री न ना ऋक्षाक्षिमध्ययोः ' इति त्रिकाण्डशेषः, अंशुमिलीढौ व्याप्तौ उमयकोटिमागावग्रमागौ यस्याः सा।कोदण्डलीला घनुलीला ; 'घन्व-शरासनकोदण्डकार्मुकम् ' इत्यमरः । आत्मीकृता स्वीकृता; स्वायत्ती-कृतेत्यर्थः। आरोपितमृङ्गमौर्वी—आरोपिता निबद्धा मृङ्गरूपा मौर्वी ज्या यस्याः सा ; 'मौर्वी ज्या शिाञ्जनी गुणः ' इत्यमरः ॥ ५९॥

> प्रसन्नमूर्णीवलयाभिरामं ज्योतिर्भयं तस्य मुखारविन्दम्।

<sup>े</sup> वीरमात्मी. м., मारं सञ्जीकृता. т.

# भूयिष्ठमन्तर्गतचन्द्रलेखां बालार्कविम्बश्रियमाततानः॥ ६०॥

व्या ॥ प्रसन्नामिति । ऊणीवलयाभिरामम्—ऊणीयाः भ्रूमध्यस्थि-तावर्तविशेषस्य , ' ऊर्णा अूमध्यगावर्ते मेषादीनां व लोगानि ' इति हेमचन्द्रः, वलयेनाभिरामं मनोहरम्। ज्योतिर्मयं ज्योतिषा प्रचुरम्। अन्तर्गतचन्द्रलेखाम्-अन्तर्गता चन्द्रलेखा चन्द्रकला यस्यास्ताम्।।६०॥

> ऊर्णाभिरामा नरपालसूनो-र्निटालभूमिर्नितरां चकाशो। वप्रक्रियाम यानिलीनदन्ति-दन्ताङ्क्र्रा मेरु शिलातठीव ॥ ६१ ॥

व्या ॥ उर्णेत्यादि । निटालभूमिः फालप्रदेशः; 'गोधिर्रुलाटम-लिकं निठालं फालमर्थकम् 'इति पश्चतत्त्वप्रकाशः। वप्रक्रियामग्न-निलीनदन्तिदन्ताङ्करा-वप्रक्रियया उत्खातकेख्या भग्नाः निलीनाः दन्तिनां गजानां दन्ताङ्करा यस्यां सा॥ ६१॥

> विनाक्सागेण विनाक्षदेन विनावतंसेन विना स्रजापि। माविष्कृतासेचनका लमासी-दकुं तदीयं नवयौवनेन ॥ ६२॥

व्या ॥ विनेति । अङ्गरागेण चन्दनाद्यनुरुपेन । अवतंसेन अर्ल-कारेण । आविष्कतासेचनकालम् आविष्कृतः प्रकाशितः आसेचन-कालः अभिषेकसमयः येन तत्। अङ्गरागाद्यलंकरणरहितान्यपि तदङ्गानि तस्यामिषेकयोग्यवयस्कतां सूचयामासुरित्यर्थः ॥ ६२ ॥

¹ ਮਿਸ. v. ੈ ਰੰਗੀ ਬਲੇવ. o. v.

आनन्द्यित्री हरिणेक्षणाना-मदृष्टपूर्वी पुरुषान्तरेषु । निर्व्याजभूषा निरिबलाङ्गयष्टे-स्तस्योदितासीत्समुदायशोभा ॥ ६३ ॥

व्या ॥ आनन्द्यित्रीति ॥ आनन्द्यित्री संतोषकरी । हरिणेक्ष-णानां मृगदृशाम । अदृष्टपूर्वा पूर्वमदृष्टा । पुरुषान्तरेषु—अन्ये पुरुषाः पुरुषान्तराणि तेषु । निर्व्याजभूषा निर्व्याजा स्वामाविकी भूषा अलङ्कारः । समुदायशोभा सर्वावयवसमष्टिशोभा ॥ ६३ ॥

> विश्वंभरावलयधारणयोग्यवाहोः सूनोर्नृपः सुरपतिप्रातिमप्रभावः। माणिक्यकुम्भभिरतैर्मिणिमन्त्रपूतैः स्तीर्थेश्रकार युवराजपदाभिषेकम्॥ ६४॥

इति बुद्धघोषाविराचिते पद्यचूडामणिनाम्नि महाकाव्ये तृतीयः सर्गः ॥

व्या ॥ विश्वंभरेत्यादि । विश्वंभरावलयधारणयोग्यबाहोः—विश्वंमराया भूमेर्वलयं मण्डलमेव वलयं कङ्कणं तस्य धारणे योग्यः अर्हः बाहुः यस्य तस्य । सुरपितप्रतिमप्रभावः—सुरपतेदेविन्द्रस्य प्रतिमः सद्धशः प्रभावः महिमा यस्य सः । माणिक्यकुम्भमिरतैः—माणिक्यकुम्भेषु माणिक्यमयघटेषु भिरतैः पूर्णैः । मणिमन्त्रपूर्तैः—मणिभिः खाविशेषैः मन्त्रैः पूर्तैः परिशुद्धैः । तीर्थैः पुण्यजलैः; 'तीर्थं शास्त्रे गुरौ यज्ञे पुण्यक्षेत्रावतारयोः । ऋषिजुष्टजले सित्रण्युपाये दित्र हेमचन्द्रः । युवराजपदाभिषेकम्—युवराजस्य पदे स्थाने अभिषेकम् ; 'पद व्यवसितित्राणस्थानलक्ष्माङ्गिवस्तुषु इत्यमरः ॥ ६४ ॥

इति पद्यचूडामाणिन्याख्यायां दीपिकाख्यायां तृतीयः सर्गः॥

श्रीः ॥

चतुर्थः सर्गः॥

भथो कुमारस्य कुलोद्बहस्य करग्रहं कारायितुं नरेन्द्रः। का सास्य योग्या भुवि कन्यकेति कैत चिन्तयामास समेतबन्धुः॥ १॥

व्या ॥ तिद्धार्थस्य विवाहीपयिकमुपोद्धातमाह—अथो इति । अथो यौवराज्ये अभिषेकानन्तरम् । कुलोद्धहस्य वंशाधुरंषरस्य । करग्रहं पाणिग्रहम्। कारियतुं निर्वर्तियतुम्। का सा कतमा कन्यकासु । अस्य तिद्धार्थस्य । योग्या रूपादिष्वनुरूपा; भवेदिति शेषः । समेतबन्धुः—समेताः संगताः बन्धवो यस्य सः ॥ १॥

तत्रान्तरे को कियभूमिपारुः
कुमारिकां मे कुलरत्नदीपाम् ।
दास्यामि सूनोस्तव सर्वथिति
सन्देशपत्रं विससर्ज तस्मै ॥ २ ॥

व्या ॥ तत्रेति । तत्रान्तरे तस्मिन्नवसरे । कोलियभूमिपालः कोलियदेशाधिपः । कुलरत्नदीपाम—रत्नमिव दीपयति प्रकाशयतीति रत्नदीपा, कुलस्य रत्नदीपा ताम् । सूनोः पुत्रस्येति संबन्धसामान्ये षष्ठी । सन्देशपत्रं लेख्यम् । विससर्ज प्राहिणोत् ॥ २॥

> आकर्ण्य सन्देशमुखादुदन्त-मतीव सन्तुष्टमनाः क्षितीशः।

<sup>े</sup> कस्यास्य. C. V. P. & T. ै संचिन्तया. M. ै कोलय. V.

## 'तथैव सज्जीक्रियतां त्वयेति सन्देशमस्मै प्रजिघाय भूयः॥ ३॥

व्या ॥ आकर्ण्येति । सन्देशमुखात् सन्देशपत्रद्वारा । उदन्तं दत्तान्तम् ; 'वृत्तान्त उदन्दः स्यात् ' इत्यमरः । तथैव त्वदिष्टानु-सारेणैव । सज्जीकियतां सज्जं सन्नद्धं कियताम् । सन्देशं लेख्यम् । अस्मै कोलियदेशाधिपाय । प्राजिघाय प्रेषयामास ; प्रपूर्वात् हिनो-तेर्लिट् ॥ ३ ॥

> तथेति सोऽपि प्रतिगृह्य तस्य सन्देशपत्रं समुदीर्णहर्षः । प्रवक्रमे कारायितुं कुमार्या विवाहदीक्षोत्सवमत्युदारम् ॥ ४ ॥

व्या ॥ तथोति । सोऽपि कोलियदेशाधिपोऽपि । समुदीणहर्षः समुदीर्णः समुद्भूतो हर्षो यस्य सः । विवाहदीक्षोत्सवम्—विवाहस्य दीक्षा व्रतसंत्रह एवोत्सवः तम्; 'दीक्षा तु व्रतसंत्रहः' इति वैज-यन्ती । अत्युदारम् अतिमहान्तम्; 'उदारो दातृमहतोः' इत्यमरः ॥ ४॥

> आरोपिताभ्रंकषकेतुमाल-मानद्धकौशेयवितानशोभम् । अम्युच्छ्रितेन्द्रायुधतोरणाङ्क-मभ्यन्तरस्थापितपूर्णकुम्भम् ॥ ५ ॥

व्या ॥ आरोपितेत्यादि । आरोपिताभ्रंकषकेतुमालम् — आरोपिता उत्सिप्ता अभ्रंकषाणां नभरस्पृशां केतृनां माला पाक्कियीरेंगस्तत् ।

<sup>&#</sup>x27; तस्मै विसण्जी. P.T.C.

काबद्धकीशेयवितानशोमम्-आबद्धा उत्पादिता कीशेयस्य पट्टाम्बरस्य, 'कीशेयं क्रमिकोशोत्थम् ' इत्यमरः, यत् वितानमुङोचः, 'अस्त्री वितानमुङोचः ' इत्यमरः, तत्संबन्धिनी शोमा यस्मिस्तत् । अभ्युङ्गितेन्द्रायुधतोरणाङ्कम् — अभ्युच्छ्रितः उत्क्षिप्तः यः इन्द्रायुधं शक्षधनुरिव, तदाकारक इति यावत्, तोरणे बहिर्द्वारे स्थितोऽङ्कः विह्नं यस्मिस्तत् ; 'इन्द्रायुधं शक्षधनुः ', 'तोरणोऽस्त्री बहिर्द्वारम्' इत्यमरः । तोरणेषु इन्द्रधनुराकाराणि चित्राणि विङ्गिल्यन्ते इति संप्रदायः । तथाच मेघदूते—'तत्रागारं धनपतिगृहानुत्तरेणास्मदीयं दूराङ्कक्ष्यं सुरपाति- धनुश्रारुणा तोरणेन' इति । अभ्यन्तरस्थापितपूर्णकुम्भम् — अभ्यन्तरे गृहमध्यदेशे स्थापिताः निक्षिप्ताः पूर्णकुम्भाः भद्रकुम्भाः यस्मिस्तत् ॥९॥

आस्तीर्णमुक्तासिकताभिराम-माकीर्णनानाकुसुमोपहारम् । आरब्धवैव।हिकसंविधान-मन्तःपुरं भूमिपतेर्बभूव ॥ ६ ॥

व्या।। आस्तीर्णेत्यादि । आस्तीर्णमुक्तातिकताभिरामम् आस्तीर्णामिर्विस्तृताभिर्मुक्ताभिरेव तिकताभिर्वालुकाभिः अभिरामं मनोहरम् ।
आकीर्णनानाकुसुमोपहारम् — आकीर्णानि नानाविधानि कुसुमानि
पुष्पाण्येव उपहाराः उपायनानि यस्मिस्तत्। आरब्धवैवाहिकसंविधानम्
—आरब्धम् उपक्रान्तं वैवाहिकं विवाहप्रयोजनकं संविधानम्
आयोजनं यस्मिस्तत् ॥ ६ ॥

अम्यक्तगात्रीमधिवासितेन तैलेन 'गन्धामलको'पलिप्ताम् ।

<sup>&#</sup>x27;तुङ्ग्या. c. 'केन छिप्ताम्. м.

'वराङ्गनास्तां मणिकुम्भमुक्तै-रम्भोभरैः सादरमभ्यषिश्चन् ॥ ७ ॥

व्या ॥ अभ्यक्तेत्यादि । अभ्यक्तगानीम् अभ्यक्तम् उपिलतं गात्रं वपुः यस्यास्ताम् । अधिवासितेन सुरिभतेन । गन्धामलकोपिलताम् — गन्धयुतेन आमलकेन धात्रीफलेन, तद्रसेनेति यावत् ; उपिलतां रूषिताम् । तां राजकुमारीम् । मणिकुम्भमुक्तैः मणिमयकलशावर्जितैः ॥ ७ ॥

> स्नानावसाने नरदेवकन्या पाथोभराई परिमुच्य वासः। समाददे चारुतरं दुकूळं चन्द्रातपं शारादेकेव रात्रिः॥ ८॥

व्या ॥ स्नानेत्यादि । पाथोभरार्द्रम्—पाथसां जलानाम् , 'कबन्ध-मुदकं पाथः' इत्यमरः, भरेण आर्द्रं सिक्तम् । दुकूलं क्षीमम् ; 'क्षीमं दुकूलं स्थात् द्वे तु' इत्यमरः । शारिदका शरिद भवा ; सन्धि-वेलाद्युतुनक्षत्रेत्यणि स्वार्थे कः ॥ < ॥

> ततः प्रकीर्णाभिनवप्रसूने चतुष्कमध्ये विनिवेश्य सख्यः। नानाविधैराभरणैर्नरेन्द्र-कन्यामलंचकुरतिप्रवीणाः॥ ९ ॥

व्या ॥ तत इति । ततः दुक्ल्परिधानानन्तरम् । प्रकीर्णाभिनव-सूने—प्रकीर्णानि विकीर्णानि अभिनवानि प्रसूनानि यस्मिस्तिस्मन् । चतुष्कस्य चतुःस्तम्भनिर्मितस्य मण्डपस्य मध्ये । अतिप्रवीणाः अलं-करणिक्वयायामतीव समर्थीः स्त्रियः ॥ ९ ॥

¹ वारा. V.T.

² भिरा. T.

अन्तःसमावेशितफुछम'छी-षम्मिछवन्धस्तरलेक्षणायाः । ततान तारागणशारितस्य गाढान्धकारस्तवकस्य कान्तिम् ॥ १० ॥

व्या ॥ अन्तरित्यादि । अन्तःसमावेशितफुळ्ळमळीधिम्मळ्वन्धः— अन्तर्भागे समावेशिताः विन्यस्ताः फुळाः विकासिताः मळ्चः मिळ्काः यस्मिन् ताढशः धिम्मळ्वन्धः कचवन्धः; 'धिम्मळः संयताः कचाः' इत्यमरः । तरलेक्षणायाः चश्रलाध्याः । तारागणशारितस्य —तारागणै-र्नक्षत्रसमूहैः शारितस्य चित्रितस्य । गाढान्धकारस्तवकस्य — अन्धतमस-वृन्दस्य ॥ १० ॥

> आकुश्विताग्रेरलकैः प्रशस्तै-स्तस्या मुखाम्भोरुहमावभासे। तदीयसौरभ्यसमृद्धिलोभा-दालीयमानौरिव चश्रीकैः॥ ११॥

व्या।। आकुश्वितेत्यादि । आकुश्विताग्रैः — आकुश्वितानि ईषद्रकाणि अग्राणि येषां तैः । अठकैः चूर्णकुन्तिः । मुखाम्भोरुहं मुखम्म्भो-रुहमिव । तदीयसौरभ्यसमृद्धिलोमात् — तदीयायां मुखसम्बन्धिन्यां सौरभ्यस्य समृद्धौ लोभात् । आलीयमानैः आश्विष्यमाणैः । चश्राकैः भ्रमरैः ; 'इन्दिन्दिरश्चश्रीकः' इत्यमरः ।। ११ ॥

सिन्दूरकृप्तः क्षितिपालपुत्र्या विवाहदीक्षातिलको विरेजे।

¹ महि. м. т.



#### प्राप्ताधिपत्यस्य मनोभवस्य प्रतापनालाकं इवोज्जिहानः॥ १२ ॥

व्या ॥ सिन्द्रेत्यादि । सिन्द्रकुप्तः—सिन्द्रेण नागजेन रचितः । विवाहदीक्षातिलकः—विवाहदीक्षाया विवाहवतारम्भस्य तिलकः विशेषकम्; 'तमालपत्रतिलकचित्रकाणि विशेषकम्' इत्यमरः । प्राप्ताधि-पत्यस्य प्राप्तमाधिपत्यं येन तस्य । प्रतापबालार्कः—प्रताप एव बाल-सूर्यः । उज्जिहानः उद्गच्छन् ॥ १२ ॥

कर्णावसक्ताः कमलेक्षणाया 'यवाङ्क्रुराः सातिशयं विरेजुः। त्रिलोकजिष्णोः कुसुमायुषस्य कीर्तिप्ररोहा इव जृम्भमाणाः॥ १३॥

व्या ॥ कर्णेत्यादि । कर्णावसक्ताः कर्णविन्यस्ताः । यवाङ्कुराः— यवानां धान्यविशेषाणां प्ररोहाः । सातिशयं सविशेषं यथा तथा । त्रिलोकनिष्णोः लोकत्रयविनयिनः । कीर्तिप्ररोहाः कीर्स्यङ्कुरा इवेत्युत्प्रे-क्षा । नृम्ममाणाः वर्षमानाः ॥ १३ ॥

> कस्तूरिकाकि हिपतपत्रलेख-स्तस्याः कपोलः शशिमण्डलश्रीः। आक्रम्य तस्यौ मुकुरस्य शोमा-मन्मोदवातैर्मिलनोदरस्य॥ १४॥

व्या ॥ कस्तूरिकेत्यादि । कस्तूरिकाकिएतपत्रलेखः —कस्तूरिकया मृगमदेन, 'मृगनाभिर्मृगमदः कस्तूरी च' इत्यमरः, किएपता रचिता पत्रलेखा पत्रावितः यस्य सः । शशिमण्डलश्रीः —शशिनश्रन्द्रस्य

<sup>ं</sup> यावाङ्कराः. T.

मण्डलस्य विम्वस्य श्रीरिव श्रीर्यस्य तः । आक्रम्य अतिक्रम्य । मुकुरस्य दर्पणस्य, 'दर्पणो मुकुरादशौं' इत्यमरः । अम्भोदवातैः मेघवातैः । मिलनोदरस्य—मिलनम् उदरं यस्य तस्य ॥ १४ ॥

विन्यस्तकालाञ्जनदर्शनीयं विलोचनं मीनविलोचनायाः । अत्युग्रहालाहलपङ्कादिग्धा-मनङ्गबाणश्रियमन्वयासीत् ॥ १९ ॥

व्या ॥ विन्यस्तेत्यादि । विन्यस्तकालाञ्चनद्शीनीयम्—-विन्यस्तेन विक्षिप्तेन कालेन नीलेन, 'कालश्यामलमेचकाः' इत्यमरः, अञ्चनेन दर्शनीयम् । अत्युग्रहालाहलपङ्कदिग्धाम्—अत्युग्रेण तीव्रतरेण हालाहल-पङ्केन कालकूटकर्दमेन दिग्धां लिप्ताम् । अनङ्गबाणिश्रयं मन्मथबाण-शोभाम् । अन्वयासीत् अन्वकरोत् ॥ १५ ॥

> अनन्यताधारणपाठिलम्न स्तस्या मनोज्ञस्य रदच्छदस्य। आकल्पिता यावकपङ्कभूति-रभूतपूर्वा न चकार शोभाम्॥ १६॥

व्या॥ अनन्येत्यादि। अनन्यसाधारणपाठालिम्नः — अनन्यसाधारणः अन्यदुर्लभः पाठिलमा रिक्तमा यस्य तस्य । रदच्छदस्य अधरोष्ठस्य, 'ओष्ठोऽधरो रदच्छदः' इति हेमचन्द्र । यावकपङ्कभूतिः —यावकपङ्कस्य लाक्षाकर्दमस्य, 'यावोऽलको द्रुमामयः' इत्यमरः, भूतिः । अभूतपूर्वो नृतनाम् ॥ १६ ॥

अलंकतं मौक्तिककुण्डलाभ्या-मम्मोकहाक्या मुखमार्द्रहासम् ।

## पार्श्वेद्वयावस्थितपुण्डरीक-कोशं शरत्कोकनदं निगाय ॥ १७ ॥

व्या ॥ अलंक्तमिति । मौक्तिककुण्डलाम्यां मुक्तामयकर्ण-भूषणाम्याम् । आर्द्रहातं सस्मितम् । पार्श्वद्वयावस्थितपुण्डरीककोशम्— पार्श्वद्वये उभयपार्श्वे अवस्थितौ पुण्डरीककोशौ तिताम्भोजमुकुलौ यस्य तत्; 'पुण्डरीकं तिताम्भोजम्, 'कोशोऽस्त्री कुङ्कले खड्गपिधाने' इत्यमरः । शरत्कोकनदं शारदरक्तोत्पलम्; 'रक्तोत्पलं कोकनदम्' इत्यमरः । जिगाय अजयत् ॥ १७ ॥

> आमुक्तमुक्तासरदर्शनीय-माविश्रती कण्ठमतीव रेजे। निष्ठ<sub>ज</sub>तमुक्तानिकराभिराम-शङ्खोज्वला सागरवीचिकेव॥ १८॥

व्या ॥ आमुक्तेत्यादि । आमुक्तमुक्तासरदर्शनीयम् आमुक्तेन रतन मुक्तासरेण मौक्तिकहारेण दर्शनीयं मनोज्ञम् । निष्ठचूतमुक्तानि-कराभिरामशङ्खोज्ज्वलां — निष्ठचूतैः उद्गीर्णैः मुक्तानिकरैः मौक्तिकसमूहैः अभिरामेण शङ्खेन उज्ज्वला दीन्रा ॥ १८॥

> तस्या वपुश्चन्दनपङ्कालिप्त-मामोदिकालागरुमिकिचित्रम् । कलिन्दजाकर्बुरितान्तरायाः शोभामपुष्यत्सुरशैवलिन्याः ॥ १९ ॥

व्या ॥ तस्या इति । आमोदिकालागरुभक्तिचित्रम् — आमोदिन्या सुरभिण्या कालागरोः भक्त्या भङ्गेन चित्रं नानावर्णम् । कलिन्दजा- कर्बुरितान्तरायाः — कलिन्द जया यमुनया कर्बुरितं चित्रितम् अन्तरं यस्यास्तस्याः । सुरशौवलिन्याः गङ्गायाः । अपुष्यत् पुपोष ॥ १९ ॥

पयोधरद्वन्द्वमनिन्दिताङ्ग्याः परिस्फुरिन्निंस्तलतारहारम् । आकीर्णतारानिकराभिरांमा-मस्ताद्विशृङ्गश्रियमन्वगच्छत् ॥ २० ॥

व्या ॥ पयोधरेत्यादि । पयोधरह्नद्वम् पयोधरयोः स्तनयोर्ह्वन्द्वं युगलम् ; 'स्त्रीस्तनाब्दौ पयोधरौ' इत्यमरः । अनिन्दिताङ्गचाः अनवद्यावयवायाः । परिस्फुरि स्तिस्तलतारहारम् परिस्फुरन् प्रकाशमानः निस्तलानां वर्तुलानां ताराणां शुद्धमुक्तामणीनां हारः यस्मिस्तत् ; 'वर्तुलं निस्तलं दृत्तम्', 'तारस्तु मुक्ताशुद्धौ सुमौक्तिके' इत्युभयत्र वैजयन्ती । आकीर्णतारानिकराभिरामाम् आकीर्णः ताराणा नक्षत्राणाम्, 'नक्षत्रमृक्षं मं तारा' इत्यमरः, निकरैः समूहैः आपरामाम्। अस्ताद्रिशृङ्गश्रियम् अस्ताद्रेः अस्तमयपर्वतस्य शृङ्गस्य शिखरस्य श्रियं शोमाम् ॥ २०॥

विलित्रयालंकतमध्यदेशा तन्वी विलोलस्तनभारहारा। तरिक्रता शीकरजालिताङ्ग-चक्राह्या शैवलिनीव रेजे॥ २१॥

व्या ॥ विलेत्रयेत्यादि । विलेत्रयालंकतमध्यदेशा—-विलेत्रयेण त्रिवल्या अलंकतो मध्यदेशो यस्याः सा । विलोलस्तनभारहारा—

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> निस्तुल. प.

<sup>ै</sup> राम. C.M.

विलोलः चन्नलः स्तनभारे स्थितः हारः यस्याः सा । तराङ्गता संजाततरङ्गा। शीकरजालिताङ्गचक्राह्यया—शीकरजालितानि संजातशी-करजालानि अङ्गानि येषां तादशाः चक्राह्याः चक्रवाकपक्षिणः यस्याः सा । शैविलिनी नदी ; 'तरङ्गिणी शैविलिनी 'इत्यमरः ॥ २१॥

माणिक्चकाचीवलयानुविद्ध-श्रोणीभरा क्षोणिपतेस्तनूजा। वसुंघरा वारिधिरत्नगर्भ-वेलासमालिङ्गितसैकतेव॥ २२॥

व्या॥ माणिक्येत्यादि । माणिक्यकाश्विकयानुविद्धश्रोणीभरा— माणिक्यकाश्विकयेन रत्नमेखलामण्डलेनानुविद्धः व्याप्तः श्रोणीभरः कटिप्रदेशो यस्याः सा; 'स्त्रीकटचां मेखला काश्वी', 'काटिः श्रोणिः ककुद्मती' इन्युमयत्रामरः । वारिधिरत्नगर्भवेलासमालिङ्गित-सैकता—वारिधेः समुद्रस्य रत्नानि गर्भे यस्यास्तया वेलया जलसमृद्धाः समालिङ्गितं संश्लिष्टं सैकतं पुलिनं यस्याः सा; 'तोयोत्थितं तत्पुलिनं सैकतं सिकातमयम्' इत्यमरः ॥ २२ ॥

> रराज तस्या नवरोमराजि-रारोहतस्तुङ्गपयोधरादिम् । शृङ्गारयोनेरवलम्बनार्थ-मालम्बितेन्दीवरमालिकेव ॥ २३ ॥

व्या ॥ रराजेति । नवरोमराजिः नूतनरोमछेखा । तुङ्कपयोषरादिम् उन्नतस्तनगिरिम् । गृङ्गारयोनेः मदनस्य ; ' गृङ्गारयोनिः श्रीपुत्रः ' इत्यमरः । अवलम्बनार्थम् आलम्बनाय । आलम्बिता अघोमुखं क्षिप्ता । इन्दीवरमालिका नीलोत्पलमालेव ॥ २३ ॥ अनर्घचामीकरकिएताभि-रलंकियाभिः सुतनुश्रकाशे । समुज्ज्वला नूतनमञ्जरीभिः संचारिणी चम्पकवछरीव ॥ २४ ॥

व्या ॥ अनर्घेत्यादि । अनर्घचामीकरकिएतामिः अनर्घेणामूल्येन चामीकरेण सुवर्णेन किल्पताभिर्निर्मिताभिः ; 'मूल्ये पूजाविधावर्घः' 'चामीकरं जातरूपम् ' इत्युभयत्रामर । अलंकियाभिः भूषणैः । नूतनमञ्जरीभिः नवपुष्पस्तवकैः । संचारिणी जङ्गमा । चम्पकवछरी चम्पकलता ॥ २४ ॥

अलक्तकासङ्गविवृद्धरागः
मङ्गिद्धयं कोमलमायताक्ष्याः ।
नवातपस्पर्शविशेषदृश्यां
नालीकशोभां नमयांचकार ॥ २५ ॥

व्या ॥ अलक्तकेत्यादि । अलक्तकासङ्गविद्यदरागम् अलक्तकस्य लाक्षारसस्य आसङ्गेन संबन्धेन विद्यदरागम् अतिपाठलम् । नवातपस्पर्शविशेषदृश्याम् नवातपस्य बालातपस्य स्पर्शेन विशेष-दृश्याम् अतिमनोहराम् । नालीकशोभां पद्मशोभाम् । नमयांचकार निविश्वकार ॥ २५ ॥

> आकरपतीन्दर्यदिदक्षये'य-मानिभ्रती स्फाटिकमात्मदर्शम् । विदिद्युते पूर्णशशाङ्कानिम्ब-संपर्किणी शातमखी दिशेव ॥ २६ ॥

व्या ॥ आकल्पेत्यादि । आकल्पसौन्दर्यदिदक्षया—आकल्पस्य मण्डनस्य, 'स्यादाकल्पस्तु मण्डने' इति हेमचन्द्रः, सौन्दर्यस्य लावण्यस्य दिदक्षया द्रष्टुमिच्छया । स्फाटिकं स्फिटिकमयम् । आत्म-दशम्—आत्मानं दर्शयतीति तादृशम्, निजरूपदर्शकं दर्पणम् । विदिद्युते प्रचकाशे । पूर्णशशाङ्काविम्बसंपर्किणी पूर्णचन्द्रमण्डलवती । शातमस्वी—शतमस्वस्य इयम्, इन्द्रसम्बन्धिनी । दिशा दिक्; 'दिक् तु स्त्रियां दिशा दान्ती ककुव्देववध्ः पविः' इति शब्दार्णवः ॥ २६ ॥

अनन्तरं बन्धुरगात्रयष्टेः
पुरोषसः पूर्णमनोरथायाः ।
न केवलं कौतुकमाबबन्धः
कराम्बुने किंच हृदम्बुनेऽपि॥ २७॥

व्या ॥ अनन्तरमिति । अनन्तरम् अलंकरणपरिसमाप्यनन्तरम् । वन्षुरगात्रयष्टेः—वन्षुरा मनोज्ञा, 'वन्धूरवन्धुरौ रम्ये' इति विश्वः, गात्रयष्टिस्तनुलता यस्यास्तस्याः । पुरोधसः पुरोहिताः ; 'पुरोधास्तु पुरोहितः' इत्यमरः । पूर्णमनोरथायाः संतोषाधिक्यात्परिपूर्णचित्तायाः। कौतुकं प्रतिसरसूत्रं कुतूहलं च ; 'कौतुकं विषयाभोगे हस्तसूत्रे कुतूहलं ' इति वैजयन्ती ॥ २७ ॥

एवं समापय्य कुमारिकाया वैवाहिकं मण्डनसंविधानम् । कुत्रूहली कोलियभूमिपाल-स्तस्थी वरस्यागममीक्षमाणः ॥ २८ ॥

व्या ॥ एवमिति । समापय्य निर्वर्त्य । वैवाहिकं विवाहमयोजनकं विवाहनिमित्तकं वा। मण्डनसंविधानम् अलङ्कारयोजनम् । वरस्य जामातुः 'वरो ना रूपजामात्रोः ' इति वैजयन्ती । ईक्षमाणः प्रतीक्षमाणः ॥ २८ ॥

अथ स्ववेशनयिराजसूनुः स्नातानुलिप्तो नवधौतवासाः। उछात्तिकां लोकविलोचनाना-मुद्राहभू षामुररीचकार॥ २९॥

व्या ॥ अथेति । अथ पुनःसंदेशपत्रप्रेषणानन्तरम् । स्ववेश्मिनि स्वगृहे; 'वेश्म सद्म निकेतनम्' इत्यमरः । स्नातानुलिप्तः—पूर्वे स्नातः पश्चादनुलिप्तः । नवधौतवासाः—नवं धौतं क्षालितं वासो वस्त्रं यस्य सः । उछासिकाम् आनन्दियत्रीम् । उद्घाहभूषाम् उद्घाहकालयोग्यमलंकरणम् । उररीचकार स्वीचकार ॥ २९ ॥

> सुवर्णसूत्रग्रथितान्तरेण क्षौमोत्तरीयेण स राजसूनुः। विद्युत्पिनद्धेन शरद्धनेन वियत्तलाभोग इव व्यराजत्॥ ३०॥

व्या ॥ सुवर्णेत्यादि । सुवर्णसूत्रग्रथितान्तरेण — सुवर्णसूत्रैः हेममयैः सूत्रैः ग्रथितं स्यूतमन्तरं मध्यमागो यस्य तेन । क्षौमोत्तरीयेण दुकूलोत्तरीयवस्त्रेण । विद्युत्पिनद्धेन — विद्युता तिता पिनद्धेन संयुक्तेन । शरद्धनेन शरत्कालमेघेन । वियत्तलामोग इव आकाशप्रदेश इव । पिनद्धेनत्यत्र 'वष्टि भागुरिरछोपमवाष्योरुपसर्गयोः 'इति अपरकारस्य लोपः ॥ ३०॥

विशालवक्षःस्थललम्बितेन मुक्ताकलापेन वभौ कुमारः।

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ਗੀਰਾ. <sup>C.</sup>

# विराजमानेन तटोपकण्ठे छायापथेनेव सुवर्णशैलः॥ ३१॥

व्या ॥ विशालेखादि । विशालवक्षःस्थललिक्तेन—विशाले विपुले वक्षःस्थले उरःप्रदेशे लिक्क्तिनामुक्तेन । मुक्ताकलापेन मौक्तिक-भूषणेन; 'कलापो भूषणे वहें ' इत्यमरः। तटोपकण्ठे—तटस्य सानोः उपकण्ठे समीपे। छायापथेन ज्योतिश्वक्रमध्यवर्तिदक्षिणोत्तरायतगग-नावकाशविशेषेण। सुवर्णशैलः मेरुः॥ ३१॥

> प्रसन्नगम्भीरवपुः कुमारः प्रवालमुक्तामंयकुण्डलाम्याम् । चण्डांशुताराधिपमण्डलाम्या-मलंकृतो मेरुरिवालुलोके ॥ ३२ ॥

व्या ॥ प्रसन्नेत्यादि । प्रसन्नगम्भीरवपुः — प्रसन्नं निर्मेलं गम्भीरम् अप्रषृष्यं वपुः यस्य सः । प्रवालमुक्तामयकुण्डलाम्याम् विद्रुप-मौक्तिकप्रचुरकुण्डलाम्याम् । चण्डांशुताराधिपमण्डलाम्यां सूर्यचन्द्र-मण्डलाम्याम् । आलुलोके ददृशे ॥ ३२ ॥

वरश्रकाशे हरिचन्दनाद्रों बालातपाताम्र इवोदयाद्रिः। षांतुच्छटाविच्छुरितः करीव संध्यामहःसान्द्र इवामृतांशुः॥ ३३॥

व्या ॥ वर इति । हारिचन्दनाद्रिः रक्तचन्दनानुलिप्तः । बालात-पाताम्रः—बालातपेन बालसूर्यप्रभया आताम्रः रक्तः । धातुच्छटावि- च्छुरितः—षातुच्छटया गैरिकादिधातुपुञ्जेन विच्छुरितः **रूषितः।** संध्यामहःसान्द्रः संध्याकालतेजोन्याप्तः॥ ३३॥

> आद्दीविम्बे प्रतिमाशिरीर-मामुक्तरताभरणस्य यूनः । वैकर्तनं मण्डलमास्थितस्य पुंतः पुराणस्य पुपोष लक्ष्मीम् ॥ ३४ ॥

व्या ॥ आदर्शीत्यादि । आदर्शाविम्वे दर्पणे । प्रतिमाशरीरं प्रतिफलितं शरीरम् । आमुक्तरत्वाभरणस्य धृतरत्वभ्षणस्य । यूनः तरुणस्य । वैकर्तनम् विकर्तनस्य सूर्यस्य इदम् । पुंसः पुराणस्य सनातनस्य पुरुषस्य विष्णोः; विष्णुरिव बभासे इत्यर्थः ॥ ३४ ॥

> अलंक्रियाजायत देहकान्ति-र्नेसर्गिकी तस्य नरेन्द्रसूनोः। ऐश्वर्यचिह्नानि परं बभूवु-रन्यानि माणिक्यविभूषणानि॥ ३५॥

व्या ॥ अलंकियेति । अलंकिया अलंकरणम् । नैसार्गिकी स्वा-भाविकी । ऐश्वर्यचिह्नानि समृद्धिलक्षणानि । स्वभावसुन्दरस्य कुमारस्य भूषणजालं न शोभायै ; किंतु समृद्धिसूचनायेति भावः ॥ ३५ ॥

> उत्धिप्तमुक्तातपवारणश्री-रुद्धतवालव्यजनोपचारः । आरुद्ध वै'वाहिकमौपवाद्यं जगाम संबन्धिगृहं कुमारः ॥ ३**६** ॥

<sup>&#</sup>x27;वैहारिकः

व्या ॥ उत्किप्तेत्यादि। उत्किप्तमुक्तातपवारणश्रीः—उक्षिप्तस्योध्वं धृतस्य मुक्तातपवारणस्य मौक्तिकमयच्छत्रस्य श्रीः यस्य सः । उद्भूत वालव्यननोपचारः—उद्भूते उच्चालिते वालव्यनने चामरे एव उपचारो यस्य सः । वैवाहिकं विवाहे साधु । औपवाह्यं रानाईगनादियानम् ; भौपवाह्यो रानवाह्यः ' इति वैजयन्ती । संबन्धिगृहम् ; श्वशुरगृह- मित्यर्थः ॥ ३६ ॥

तमागतं शाकचकुलप्रदीपं क्षोणीपतिः कोलियचक्रवर्ती। स्वयं पदाभ्यामभिगम्य दूरं वैवाहिकं मण्डपमानिनाय॥ ३०॥

व्या ॥ तामिति । शाक्यकुलप्रदीपं शाक्यवंशप्रकाशकम् । अभिगम्य प्रत्युद्गम्य ॥ ३७॥

> ददर्श घीरः क्षितिपालपुत्रीं तत्र स्थितां तारकराजवंक्ताम् । लीलारविन्देन करस्थितेन पयोधिकन्यामिव भासमानाम् ॥ ३८॥

व्या ॥ ददर्शीति । तत्र विवाहमण्डपे । तारकराजवकां चन्द्र-मुखीम । लीलारविन्देन लीलार्थं घृतेन पङ्कजेन । पयोधिकन्यां लक्ष्मीम् ॥ ३८ ॥

सोत्कण्ठमालोकयतः कुमारी सुधांशुशोभापरिभावुकाङ्गीम् । अतीत्य वेलामिराजसूनो-रानन्दतिन्धुः प्रससार दूरम्॥ ३९॥

¹ वकीम्. C.P.V.

व्या ॥ सोत्कण्ठमिति । सोत्कण्ठम् औत्सुक्यसहितं यथा तथा । सुधांशुशोभापरिभावुकाङ्गीम—सुधांशोः चन्द्रस्य शोभायाः परिभावुकानि तिरस्करणशीलानि अङ्गानि यस्यास्ताम् । अतीत्य अतिक्रम्य। वेलां कूलम् ॥ ३९ ॥

> यत्कार्यते तत्र पतित्रताभिः कृत्वा तदेतत्सकुलं कुमारः । तथा समं तामरसायताक्ष्या जगाम वैतानिकवेदिमध्यम् ॥ ४०॥

व्या ॥ यदिति । कार्यते कर्तुं त्रेयते । पतिव्रताभिः सतीभिः प्रयोजककर्त्राभिः । वैतानिकवेदिमध्यम्—वितानं प्रयोजनमस्य इति वैतानिकी या वोदिः परिष्कृतभूमिः, 'वेदिः परिष्कृता भूमिः' इत्यमरः, तस्या मध्यम् ॥ ४०॥

> उद्चिषस्तस्य हुताशनस्य हविभिरुचैर्ज्वलतः पुरस्तात् । क्रियाकलापे कृतधीः पुरोधाः संयोजयामास वधूकुमारौ ॥ ४१ ॥

व्या ॥ उदार्चिष इति । उदार्चिषः — उद्गतानि अर्चीषि यस्य तस्य । हुताशनस्य अग्रेः । क्रियाकलापे क्रियासमूहे । क्रतधीः निश्चित-बुद्धिः । पुरोषाः पुरोहितः । संयोजयामास, विवाहविधिना पाणिग्रहं कारयामासेत्यर्थः ॥ ४१ ॥

> आतित्कुमारः पुलकप्ररोहै-रुद्धितैः कशुकिताङ्गयष्टिः।

# वैकक्षमालचच्युतकेसरास्त-द्रुप्त्यै वभूवुर्गुणरत्नराशेः॥ ४२॥

व्या ॥ आसीदिति । पुलकप्ररोहैः रोमाश्चाङ्करैः ; 'पुलके गजान्नापिण्डे रोमाश्चे प्रस्तरान्तरे' इति हेमचन्द्रः '। उद्श्वितैः उद्गतैः ।
कश्चिकताङ्गयष्टिः—कश्चिकता संजातकश्चका, आद्यतेति यावत्, अङ्गयष्टिः यस्य सः। वैकक्षमाल्यच्युतकेसराः—वैकक्षमाल्यात् कण्ठादुरिस उपवीतवित्तर्यक्षिप्तमाल्यात्, 'कण्ठाद्वैकक्षकं तु तत्। यत्तिर्यक्षिप्रमुरासि ' इत्यमरः, च्युताः पतिताः केसराः किञ्जलकाः, 'किञ्जलकः केसरोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः। तद्भुप्तै रोमाश्चाच्छादनाय। गुणरत्नराशेः—
गुणाः रत्नानीव तेषां राशेः॥ ४२॥

> भाविर्भवाद्गः श्रमवारिलेशै-रार्द्राङ्गुलिः कोलियकन्यकासीत् । विवाहधाराजलशीकरास्त-द्याजीवभूवुर्विपुलेक्षणायाः ॥ ४३ ॥

व्या ॥ आविभविद्गिरिति । आविभविद्गः उत्पद्यमानैः । श्रमवारिलेशैः स्वेदजलकणैः ; 'लवलेशकणाणवः' इत्यमरः । आर्द्राङ्गिलः
सिक्ताङ्गालेः । विवाहधाराजलशीकराः—विवाहे धाराजलस्य शीकराः
विन्दवः ; 'शीकरोऽम्बुकणाः स्मृताः' इत्यमरः । तद्याजीवभूवुः—तिस्मिन्
स्वेदार्द्रभावे व्याजीवभूवुः अपलापसाधनानि बभूवुः । श्लोकह्रयोक्ताभ्यां
दम्पत्योः रोमाश्चत्वेदाभ्यां परस्परं निरितशयानुरागः सूचितः ॥ ४३ ॥

आलोकलोमादभिवर्तमाना निवर्तमानास्त्रपया च शश्वत् । तयोरपाङ्गप्रसरास्तदानीं डोलाविहारश्रियमन्वभूवन् ॥ ४४ ॥ व्या ॥ आलोकेत्यादि । आलोकलोमात् दर्शनौत्सुक्येन । आभि-वर्तमानाः अभ्युद्गच्छन्तः । त्रपया लज्जया । शश्वत् मृहुः । अपाङ्ग-प्रसराः कटाक्षव्याप्तयः । डोलाविहारश्रियम्—डोलाविहारस्य प्रेङ्क्षो-लिकाक्रीडायाः, 'डोला श्रेङ्क्षोलिका स्त्रियाम ' इत्यमरः, श्रियं गम-नागमनस्त्रपां शोमाम् ॥ ४४ ॥

> अभ्यस्तया संवरणाम्बुराशे-रावर्तचक्रश्रमलीलयेव । वरः समं वामदृशा कृशानोः प्रदक्षिणप्रक्रममन्वतिष्ठत् ॥ ४५ ॥

व्या ॥ अभ्यस्तयेति । अभ्यस्तया पुनः पुनः प्रवत्तया । संवर णाम्बुराशेः—संव्रियते वरः अस्मिन्निति संवरणो विवाहः स एवाम्बुराशिः समुद्रः तस्य। आवर्तचकश्रमलीलया—आवर्ते अम्भसां श्रम यः चक्रश्रमः चक्राकारश्रमणं तस्य लीलया क्रीडयेवेति हेतूरप्रेक्षा । वामहशा सुन्दर्यो । प्रदक्षिणप्रक्रमं प्रदक्षिणगतिम् ॥ ४९ ॥

> कन्याकुमारौ कमनीयरूपा-वालोक्य होमाग्निरदृष्टपूर्वौ । प्रदक्षिणार्चिःस्फुरणच्छलेन श्लाघाशिरःकम्पामिवाचचार ॥ ४६ ॥

व्या ॥ कन्येत्यादि । कमनीयरूपौ रमणीयाकारौ । अदृष्टपूर्वौ पूर्वमदृष्टौ; असाधारणावित्यर्थः । प्रदक्षिणाचिःस्फुरणच्छेलेन —प्रदक्षिणं यथा तथा अर्चिषा ज्वालानां स्फुरणस्य प्रकाशनम्य छलेन व्याजेन । श्लाधाशिरःकम्पम —श्लाघायै अभिनन्दनाय शिरःकम्पं शिरश्रालनम् । आचचार अकरोत् ॥ ४६ ॥

गुरुप्रयुक्ता कुलपालिका सा लाजोपहारं विससर्ज वहीं। मरुद्विणूता लतिकेव पुष्पं चूतद्वुमें 'स्यूतनवप्रवाले॥ ४७॥

व्या ॥ गुरुप्रयुक्ति । गुरुप्रयुक्ता पुरोधः प्रेरिता । कुलपालिका कुलाङ्गना । लाजोपहारं लाजोपायनम् ; 'उपायनमुप्रग्राह्ममुपहारस्तथो-पदा ' इत्यमरः । मरुद्धिभूता वायुकम्पिता । चूतद्वमे आम्रदक्षे । स्यूतनवप्रवाले—स्यूताः प्राथिताः, आबद्धा इति यावत्, नवप्रवाला येन तस्मिन् ॥ ४७ ॥

समुद्रता धूमतिः कृशानोः समीपलमा मुखसारसस्य । अ'म्लाननीलायतनालभङ्गी-मङ्गीचकाराम्बुजलोचनायाः ॥ ४८ ॥

व्या ॥ समुद्रतेति । धूमतिः धूमराजिः । समीपलग्रा संनिहिता । मुखसारसस्य मुखाम्बुजस्य ; 'सारसं सरसीरुहम्' इत्यमरः । अम्लान-नीलायतनालमङ्गीम्—अम्लानः नव्यः नीलः आयतः दीघी यो नालः तस्य मङ्गी रीतिम् ॥ ४८ ॥

तस्मादुदीर्णा नवधूमराजि-स्तस्या मुखे तद्ग्रहणप्रसन्ने । क्षणं समालक्ष्यत संचरन्ती सरोरुहे षट्पदमालिकेव ॥ ४९ ॥

<sup>ै</sup> सूत. C.P.T.

व्या ॥ तस्मादिति । तस्मात् होमाग्नेः । तद्भहणप्रसन्ने — तस्य वरस्य ग्रहणेन पाणिग्रहणेन प्रसन्ने निर्मले ; विकसित इत्यर्थः । षट्पदमालिका भ्रमरमाला ; 'षट्पदभ्रमरालयः' इत्यमरः ॥ ४९ ॥

> वक्रारविन्दं परितः प्रकीर्णा वामभुवो मङ्गलधूमराजिः । अन्यामृतांशुभ्रमतः प्रयाता-मधत्त साक्षात्परिवेषलक्ष्मीम् ॥ ९० ॥

व्या ॥ वक्रेत्यादि । वक्रारिवन्दं परितः वक्रारिवन्दस्य समन्तात् ; परितःशब्दयोगे षष्ठचर्थे द्वितीया । प्रकीर्णा व्याप्ता । वामभुवः— वामे सुन्दरे भुवौ यस्यास्तस्याः । अन्यामृतांशुभ्रमतः चन्द्रान्तरभ्रमेण । परिवेषलक्ष्मीं परिधिश्रियम् ; 'परिवेषस्तु परिषिः' इत्यमरः ॥ ९० ॥

> वकाम्बुजं वामदशः परीता वैवाहिकी मङ्गलपूमपाङ्कैः । बभार नीलांशुकिनिर्मितस्य मुहूर्तवकावरणस्य शोभाम् ॥ ५१ ॥

व्या ॥ वक्रेत्यादि । परीता व्याप्ता । वैवाहिकी विवाहिनिमित्ता । नीलांशुकानिर्मितस्य — नीलांशुकेन नीलवस्त्रेण निर्मितस्य । मुहूर्तवक्रा-वरणस्य — विवाहमुहूर्तकाले वक्रावरणस्य अवगुण्ठनस्य ॥ ५१ ॥

> काला<sup>3</sup> अनोच्छ्वासविक्णिताक्षं घमोदिक क्रिष्ठ छकपोलपत्रम्।

## विवर्णकर्णोत्पलमाननाञ्जं बभूव धूमग्रहणान्मृगाक्ष्याः ॥ ९२ ॥

व्या॥ कालेत्यादि। कालाञ्जनोच्छ्वासिवकूणिताक्षम्—कालाञ्जनस्य नीलाञ्जनस्य उच्छ्वासेन व्यापनेन विकूणिते मीलिते अक्षिणी यस्य तत्। धर्मोदकक्षिष्टकपोलपत्रम्—धर्मोदकेन स्वेदजलेन क्षिष्टं म्लानंकपोलपत्रं गण्डपत्नं यस्य तत्। विवर्णकर्णोत्पलम्—विवर्णे विकृते कर्णोत्पले यस्य तत्। धूमग्रहणात् धूमव्यापनात्॥ ५२॥

> इति क्रमेणाहितपाणि पी हि स्तया सहैव श्वशुरी कुमारः । ननाम तावप्यनुमोदमाना-वाशीभिरेतावनुवर्षयेताम् ॥ ९३ ॥

व्या ॥ इतीति । आहितपाणिपीडः — आहिता कृता पाणिपीडा पाणिप्रहणं येन सः । श्रशुरी श्वश्रं श्वशुरं च । ताविष श्वश्रृश्वशुराविष । एतौ वधूवरी । अनुवर्षयेताम्, समवर्षयेताम् इति लङ्ग्तं न्याय्यम् ॥५३॥

> अन्यांश्च सर्वानिप बन्धुवर्गान् संभाव्य जायासहितः कुमारः । निर्गत्य तस्मान्निजराजधानी-प्रदक्षिणाय प्रवरो जगाम ॥ ५४॥

व्या ॥ अन्यानिति । संभाव्य सत्कृत्य । तस्मात् कोलियनगरात् । निजराजधानीप्रदक्षिणाय—निजराजधान्याः कापिलायाः प्रदक्षिणी-करणाय ॥ ५४ ॥

¹ विकीर्ण. v.

तस्मिन् मुहूर्ते कपिलाङ्गनानां कुमारनिध्यानपरायणानाम् । सौधेषु सौधेषु समुद्धभूवुः शृङ्गारचेष्टा मदनोपदिष्टाः ॥ ९९ ॥

व्या ॥ तस्मिन्निति । कुमारिनिध्यानपरायणानाम् कुमारस्य निध्याने दर्शने, 'निर्वर्णनं तु निध्यानं दर्शनालोकनेक्षणम् ' इत्यमरः, आसक्तानाम् । शृङ्गारचेष्टाः शृङ्गारसानुमावाः । मदनोपदिष्टाः ; कामजानिता इत्यर्थः ॥ ९९ ॥

सप्तिभिः पद्यैः कपि्लास्त्रीणां कुमारदर्शनौत्सुक्यं वर्णयति-

तथाहि कााचित्करपञ्चवेन कल्हारमालामवलम्बमाना । स्वयं वरीतुं किल 'राजधानी-सोपानमार्ग त्वरया जगाम ॥ ९६ ॥

व्या।। तथाहीति । कल्हारमालां सीगन्धिकपुष्पमालाम् ; 'सीगन्धिकं तु कल्हारम्' इत्यमरः । किल इवेत्युत्प्रेक्षा । राजधानीसोपानमार्गम— राजधान्याः आरोहणमार्गम् ; 'आरोहणं स्यात् सोपानम् ' इत्य-मरः ॥ ५६ ॥

> नेत्रस्य तद्दर्शनिश्रित्रस्य मा मूदिदं रोध इतीव मत्वा। अपास्य कालाञ्जनमायताक्षी वातायनं सत्वरमाप काचित्॥ ९७॥

व्या ॥ नेत्रस्येति । तद्दर्शनिश्चलस्य — तस्य कुमारस्य दर्शने निश्चलस्य स्तब्धस्य । रोधः प्रतिबन्धः । कालाञ्चनं कज्जलम् । वाता-यनं गवाक्षमः ; 'वातायनं गवाक्षोऽथ' इत्यमरः सत्वरमित्यत्र त्वरया औत्सुक्याधिक्यं सूचितम् ॥ ९७॥

> विभूषणैरन्तिरते 'मदङ्गे नैसर्गिकीं कान्तिमसौ न पश्येत् । इतीव नैपथ्यमकल्पयन्ती काचित्प्रपेदे सहसा गवाक्षम् ॥ ९८ ॥

व्या ॥ विभूषणैरिति । अन्तरिते छन्ने । नैपथ्यम् अलंकारम् । अकल्पयन्ती अकारयन्ती । सहसा प्रपेदे शीव्रमेव गतवती ॥ ९८ ॥

> व्याकोशमेतद्यदि कर्णपाशे निवेशयेयं सुराभे द्विरेफः । मां पीडयेदित्यवंधीर्य मन्ये कर्णोत्पलं कापि जगाम जालम् ॥ ९९ ॥

व्या ॥ व्याकोशामिति । व्याकोशं विकसितम् ; 'व्याकोशाविक-चस्फुटाः' इत्यमरः । कर्णपाशे प्रशस्ते कर्णे । द्विरेफः भ्रमरः ; 'द्विरेफ-पुष्पलिङ्मृङ्ग' इत्यमरः । अवधीर्य निराक्त्य । जालं गवाक्षम् ; जालं तु गवाक्षे क्षारके गणे' इति हेमचन्द्रः ॥ ५९ ॥

तदाननालोकनहर्षजातः
स्तनस्य रोमोद्रम एव भूषा ।
इतीव पत्रावलिमुत्सृजन्ती
वातायनाम्यर्णमवाप काचित् ॥ ६०॥

¹ ममाङ्गे T. P. V.

व्या ॥ तदाननेत्यादि । तदाननारुोकनहर्षजातः — तदाननस्य कुमारमुखस्य आलोकनेन वीक्षणेन जातो यो हर्षः तेन जातः । रोमो-द्रमः रोमाश्वः । इतीव इति मत्वेव । पत्राविष्ठं पत्रराजिम् ॥ ६०॥

> पतिव्रतायाः परदर्शनाय यात्रा न युक्तेति निरुन्धतीव । नितम्बाबिम्बाद्रशना गलन्ती कस्याश्चिदिङ्गि कलयांचकार ॥ ६१ ॥

व्या ॥ पतिव्रताया इति । पतिव्रतायाः सत्याः । परदर्शनाय पर-पुरुषवीक्षणाय । निरुन्धती प्रतिबञ्जती । नितम्बनिम्बात् कठिदेशात् । रशना मेखला । गलन्ती च्युता । कलयांचकार आववे ॥ ६१ ॥

> एकावर्ली काचिदनपीयत्व। कण्ठोपकण्ठे करपङ्कजेन । समुद्रहन्ती त्वरमाणचेता-स्तस्योपहारार्थामिव प्रतस्थे ॥ ६२ ॥

वया ॥ एकावलीमिति । एकावलीम् एकयष्टिकहारम् ; 'एका-वल्यनुकण्ठी च हारः स्यादेकयाष्टिकः ' इति वैजयन्ती । अनर्पयित्वा अधृत्वा । कण्ठोपकण्ठे कण्ठसमीपे । त्वरमाणचेताः—-त्वरमाणं परि-भ्रान्तं चेतः यस्याः सा । उपहारार्थम् उपायनार्थम् ॥ ६२ ॥

> ताभिस्तदुद्धीक्षणतत्पराभि-र्निरन्तराः सौधतलप्रदेशाः । जगजिगीभीकरध्वजस्य सेनानिवेशप्रतिमा वभूवुः ॥ ६३ ॥

व्या ॥ तामिरिति । तदुद्वीक्षणतत्पराभिः—तस्य कुमारस्य उद्वी-क्षणे दर्शने तत्पराभिः आसक्ताभिः । निरन्तराः निविद्धाः । सौधतल-प्रदेशाः सौधोपरिभागाः । सेनानिवेशप्रतिमाः—सेनानां निवेशोन व्यूहरचनाविन्यासेन सदृशाः ॥ ६३ ॥

> वीथीषु वीथीषु विलासिनीनां तस्मिन्निपेतुस्तरलाः कटाक्षाः । प्रासादजालान्तरिताङ्गयष्टेः प्रसूनकेतोरिव पुष्पबाणाः ॥ ६४ ॥

व्या ॥ वीथीिष्विति । प्रासादनालान्तरिताङ्गयष्टेः —प्रासादनालैः सौषगतगवाक्षैः अन्तरिता आच्छादिता अङ्गयाष्टिः यस्य तस्य । प्रसून-फेतोः पुष्पकेतनस्य मदनस्य । पुष्पवाणाः पुष्पमया बाणाः ॥ ६४ ॥

> तमायताक्ष्यः स्पृहणीयमङ्गा-दङ्गान्तरं गन्तुमशक्कुवानैः। आकर्णपूरप्रमृतैरपाङ्गै-रालोकयामासुरतृप्तिभाजः॥ ६९॥

व्या ॥ तमिति । स्पृहणीयं कमनीयम् । आकर्णपूरप्रमृतैः— आकर्णपूरं कर्णालंकारपर्यन्तं प्रमृतैः व्याप्तैः । अतृप्तिभाजः तृप्तिमभ-जन्त्यः ॥ ६५ ॥

> तासां कुमारः शतपत्रिमत्रै-विंठोचनैर्विस्मयनिर्निमेषैः। अङ्गेषु सर्वत्र निषक्तविम्बैः साक्षात् सहस्राक्ष इवावभासे॥ ६६॥

व्या ॥ तासामिति । शतपत्रमित्रैः—शतपत्रस्य कुशेशयस्य 'शतपत्रं कुशेशयम्' इत्यमरः, मित्रैः तुहक्किः; सदृशौरित्यर्थः । विस्मयनिर्निमेषैः—विस्मयेन आश्चर्येण निर्निमेषैः अनिमेषैः । अङ्गेषु कुमारावयवेषु । निषक्तविम्बैः —निषक्तानि विम्वानि येषां तैः, प्रतिफिलि-तौरित्यर्थः। सहस्राक्ष इन्द्रः; 'आखण्डलः सहस्राक्षः' इत्यमरः॥ ६६॥

यत्रैव यत्रैव कुमारगात्रे
व्यापारितं लोचनमङ्गनाभिः ।
तत्रैव तत्रैव वभूव कान्तिनिर्यासिनिःस्यूतिमवानुषक्तम् ॥ ६७ ॥

व्या ॥ यत्रैवेति । यत्रैव यत्रैव यस्मिन् यस्मिन् भागे । व्यापारि-तं न्यस्तम् । कान्तिानिर्यासिनिःस्यूतम् कान्त्यैव निर्यासेन वृक्षक्षीरेण निःस्यूतं सम्यक् बद्धिमवेत्युत्प्रेक्षा ॥ ६७ ॥

तासां कुमाराक्टतिरातुराणा
मस्पन्दिविस्फारितलोचनानाम् ।

विनेतुकामेव मनोभवार्तिं

प्रस्येकमन्तिहृदयं विवेश ॥ ६८ ॥

व्या ॥ तासामिति । अस्पन्दिवस्फारितलोचनानाम्—अस्पन्दं निश्चलं यथा तथा विस्फारिते विस्तारिते लोचने यासां तासाम् । विनेतुकामा अपनेतुमिच्छुः । मनोमवार्तिं मदनपीडाम् ॥ ६८ ॥

> काचित्तदा कण्ठिकताङ्गयष्टि-स्तदाननाम्भोरुहनिर्विशेषम्।

#### भाजिष्ठदानन्दनिमीलिताक्षी करस्थितं विश्रमपुण्डरीकम् ॥ ६९ ॥

व्या ॥ काचिदिति । तदा कुमारदर्शनकाले । कण्ठिकताङ्गयष्टिः —कण्ठिकता रोमाश्चिता अङ्गयष्टिः वपुर्लता यस्याः सा । तदाननाम्भो-रुहिनिर्विशेषम् — तस्य कुमारस्य आननाम्भोरुहात् मुखपद्मात् निर्विशेषं विशेषशून्यम् ; तत्सदृशमित्यर्थः । आनन्दिनमिलिताक्षी—आनन्देन निमीलिते अक्षिणी यस्याः सा ॥ ६९ ॥

काचित्तदाकर्षणितिद्धमन्त्रं कामोपिदिष्टं किल जपुकामा । करेण मन्दं भ्रमयांचकार मुक्ताक्षमालामिव हारयष्टिम् ॥ ७० ॥

व्या ॥ काचिदिति । तदाकर्षणितिद्धमन्त्रम्—तस्य कुमारस्य आकर्षणे वशीकरणे सिद्धं फलौपियकं मन्त्रम् । किल इवेति संभावनायाम् । मुक्ताक्षमालाम्—मुक्तानामक्षमालां जपमालाम् । हारयष्टि हारसरम् ॥ ७० ॥

शुकावच त्रुपुटपाटलेन नखेन काचिद्विलिलेख नव्यम्। पाणिस्थितं केतकगर्भपत्र-मनङ्गसंदेशमिवास्य कर्तुम्॥ ७१॥

व्या ॥ शुकेत्यादि । शुकावचश्चपुटपाठलेन — शुकस्य कीरस्य, 'कीरशुको समी' इत्यमरः, अवचश्चपुटमिव त्रोटिपुटवत् पाठलेन अरुणेन । केतकगर्भपत्रम् — केतंककुसुमस्य गर्भस्थं पत्रम् । अनङ्गसंदेशं मदनावस्थासूचकलेखम् ॥ ७१ ॥ भालेख्यलीलाफलकं त'तूलि-मेकं दधाना करपछ्यवेन । आत्मानमालिख्य वराय तस्मै दातुं समुद्योगवतीव तस्थौ ॥ ७२ ॥

व्या ॥ आलेख्येत्यादि । आलेख्यलीलाफलकम्—आलेख्यलीलायै चित्रकीडायै फलकम् । सतूलिम्—तृल्या चित्रलेखोपकरणभूतय। कूर्चिकया सहितम्, 'तूली शय्याकूर्चिकयोः' इति वैजयन्ती । समुद्योग्यती प्रयत्नवती ॥ ७२ ॥

> चेतोभुवः पुष्पशिलीमुखानां परागवर्षः पततामजस्तम् । कस्याश्चिदासीत् कलुषीकृतेव दृष्टिः समुबद्धहुलाश्चपूरा ॥ ७३ ॥

व्या ॥ चेतोभुव इति । चेतोभुवः मदनस्य । पुष्पशिलीमुखानां पुष्पबाणानाम् ; 'अलिबाणौ शिलीमुखौ ' इत्यमरः । समुद्यद्वहुलाश्रुपूरा — समुद्यत् उद्गच्छन् बहुलः अश्रुपूरः बाष्पप्रवाहः यस्याः सा ॥ ७३।

उद्भिन्नरोमोद्गमलोभनीया रराज कस्याश्चन गण्डपालिः। धृंताङ्कुरा चित्र(त्त)गृहप्रवेशो मनोभुवो मङ्गलपालिकेव॥ ७४॥

व्या ॥ उद्धिन्नेत्यादि । उद्भिन्नरोमोदुमलोभनीया—उद्भिने उद्गतेन रोमोदुमेन रोमाश्चेन लोभनीया स्पृहणीया । गण्डपािकः

गण्डमागः । चित्तगृहप्रवेशे—चित्तस्यैव गृहस्य प्रवेशे । मङ्गलपालिका अङ्कुरार्पणपात्रविशेषः ॥ ७४ ॥

आकर्णमाक्रष्टशरासनस्य कामस्य काद्म्बकद्म्बकानाम् । पक्षानिलेनेव विष्यमाना काचिचकम्पे स्वलदुत्तरीया ॥ ७५ ॥

व्या ॥ आकर्णमिति । आकर्ण कर्णपर्यन्तम् । आकृष्टशरासनस्य — आंकृष्टं शरासनं धनुः येन तस्य । कादम्बकदम्बकानाम् — कादम्बानां बाणानाम्, 'कादम्बः कलहंसेष्वोः' इति हेमचन्द्रः, कदम्बकानां समूहानाम्, 'निकुरुम्बं कदम्बकम्' इत्यमरः । पक्षानिलेन बाण-पक्षवायुना। स्वलदुत्तरीया — स्वलत् अश्यत् उत्तरीयं यस्याः सा ॥७५॥

घमीदिबन्दुप्रकरेंकदीर्णैः करम्बिता काचन राजते स्म । कोदण्डवछीव दृढावरुष्टा निष्ठचूतमुक्ताङ्कुरिता स्मरस्य ॥ ७६ ॥

व्या ॥ घमेत्यादि । घमोदिनिन्दुप्रकरैः — उदकानां बिन्दवः उदिनिन्दवः, 'मन्थौदनसक्तुबिन्दु — ' इत्यादिना उदकशब्दस्योदादेशः, धर्मस्य उदिबन्दवः तेषां प्रकरैः समूहैः । उदीर्णैः उद्गतैः । कोदण्डवछी इक्षुरूपा धनुर्रुता । निष्ठचूतमुक्ताङ्कुरिता — निष्ठचूतामिः दृढानिष्पीडनेन बिहिनिर्गतामिः मुक्ताभिः अङ्कुरिता आश्विता ॥ ७६ ॥

मनःप्रतोलीं विश्वतः प्रकीर्णे-मेनोमुवः पादपरागजालैः । काचिदृशं कर्जुरविष्रहेव विवर्णभावं प्रतिपद्यते स्म ॥ ७७ ॥ व्या ॥ मन इत्यादि । मनःप्रतोलीम्—मन एव प्रतोलीं रथगम-नाईवीथीम् ; 'रथ्या प्रतोली विशिखा' इत्यमरः । पादपरागजालैः चरणरजःसमूहैः। कर्बुरविग्रहा शबलितशरीरा ; 'चित्राकिम्मीरकल्माष-शबलैताश्च कर्बुरे', 'शरीरं वर्ष्म विग्रहः' इत्युभयत्रामरः । विवर्ण-मावं वर्णमालिन्यम् । प्रतिपद्यते स्म प्रत्यपद्यत ; 'लट् स्मे' इति मूते लट्॥ ७७॥

पश्चाभिः पद्यैः तं वीक्षमाणानां रत्रीणां परस्परमालापानाह—

कुमारमेनं कुलशैलधुर्यं भतीरमाप्तुं परमाभिरूप्यम् । विम्बाधरेयं जननान्तरेषु किं वाकरोत्पुण्यमगण्यरूपम् ॥ ७८ ॥

व्या ॥ कुमारामिति । कुलशैलधुर्यं कुलाचलवत् भारवाहिनम् । परमाभिक्रप्यम्—परमम् आभिक्रप्यं सौन्दर्यं यस्य तम् । विम्बा-धरा विम्बतुल्याधरा । जननान्तरेषु अन्यजन्मसु । अगण्यक्रपम्— अगण्यम् असङ्ख्येयं रूपं स्वरूपं यस्य तत् ॥ ७८ ॥

सुधानिधानं तुहिनांशुनिम्नं
लक्ष्मीविमानानि च पङ्कजानि ।
आतन्वता पूर्वममुष्य वऋनिर्माणयोग्येव कृता विधात्रा ॥ ७९ ॥

व्या ॥ सुधेत्यादि । सुधानिधानम् अमृतानिधिम् । तुहिनांशुबिम्बं चन्द्राबिम्बम् । लक्ष्मीविमानानि लक्ष्मीनिवासस्थानानि । वक्रनिर्माणयो-ग्या — वक्रनिर्माणस्य मुखसुष्टेः योग्या अभ्यासः ; 'योग्याभ्यासः परिचयः ' इति वैजयन्ती। चन्द्रपङ्क्षजानां निर्माणाभ्यासवशादेव ब्रह्मा अस्य वदनं निर्ममे इति भावः ॥ ७९॥ निर्माणकाले मुवनत्रयस्य संभृत्य संभृत्य समार्पितेन । सौन्दर्यसारेण सरोजजन्मा प्रायेण चक्रे युवराजमेनम् ॥ ८० ॥

व्या ॥ निर्माणकाल इति । निर्माणकाले सृष्टिसमये । संभृत्य संभृत्य संगृह्य संगृह्य । समार्पितेन विन्यस्तेन । त्रिजगत्सीन्दर्यसारभूतोऽयं कुमार इति भावः ॥ <० ॥

> युवानमेनं युगदीर्घवाहुं द्रष्टुं त्रिलोकस्पृहणीयशोभम् । अस्माकमक्ष्णामयुतं विरि'श्च-स्त्रिलोकवेदी न चकार कस्मात् ॥ < १ ॥

व्या ॥ युवानमिति । युगदीर्घवाहुम् —युगवत् ईषान्तबन्धनवतः ; 'युगमीषान्तबन्धनम्' इति वैजयन्ती, दीर्घौ बाहू यस्य सः । त्रिलोक-स्पृहणीयशोभम् — श्यवयवाः लोकास्त्रिलोकाः, तैः स्पृहणीया शोभा यस्य तम् । अयुतम् दशसहस्त्रम् । विरिश्वः ब्रह्माः ; 'विरिश्वोऽजो विरिश्वनः' इत्यमरः । त्रिलोकवेदी लोकत्रयज्ञः ॥ ८१॥

> अमुष्य वक्रामृतभानुबिम्ब-संभूतसौन्दर्यसुधोपयोगात् । आपद्यते दृष्टियुगं न केषा-मत्रैव जन्मन्यनिमेषभावम् ॥ ८२ ॥

व्या ॥ अमुष्येति । वक्तामृतमानु विम्वसं मूतसौन्दर्यसुधोपयोगात्— वक्रमेवामृतमानोश्चन्द्रस्य विम्वं मण्डलं तस्मात् संभूता सौन्दर्यमेव सुधा

¹ विरिश्चि. P.

तस्या उपयोगात् सेवनात् । आपद्यते प्राप्तोति । अनिमेषभावं विस्मय-वशात् निमेषशून्यत्वं देवभूयं च । अस्य सौन्दर्यं पश्यन्तः सर्वेऽपि निर्निमेषचक्षुषो भवन्तीत्यर्थः॥ ८२ ॥

> इत्यादिमासां गिरमत्युदारा-माकर्णयन् कर्णसुरवायमानाम् । प्रदक्षिणीकृत्य पुरीं कुमारः प्राजिक्षदन्तर्भवनं नृपस्य ॥ ८३ ॥

व्या॥ इत्यादिति । इत्यादिम्—इति आदिर्शस्याः सा ताम् । अन्यु-दाराम् आतिमहतीम् । कर्णसुखायमानां श्रोत्रयोः सुखं कुर्वतीम् । अन्त-भैवनम् अन्तर्गृहम् ॥ <३॥

> प्राविश्य दूरावनतेन मुर्भ्भा बद्धप्रणामाञ्जलिकुडुलेन । तया समेतः शकवंशदीपः प्रियोत्तरङ्गं पितरं ववन्दे ॥ < ४॥

व्या ॥ प्रविश्येति । दूरावनतेन दूरादेव नम्रेण । बद्धप्रणामाञ्जिलः कुड्मलेन—बद्धः प्रणामस्याञ्जालेः कुड्मलः मुकुल इव यस्मिस्तेन ; 'कुड्मलो मुकुलोऽस्त्रियाम् ' इत्यमरः । प्रियोत्तरङ्गम्—प्रियेण संतो-षेणोत्तरङ्गं पूर्णम् ॥ < ४ ॥

> उत्थाप्य दूरानतमूढभार्य-मुदिश्वताभ्यां भुजपञ्जराभ्याम् । रोमोद्रमाध्यासितगात्रयष्टि-रुर्वीपतिः सादरमालिलिङ्गः॥ < ९॥

व्या ॥ उत्थाप्येति । उद्धमार्यम् — उद्धा परिणीता भार्या येन तम् । उदिक्षताभ्याम् उद्धृताभ्याम् । भुजपञ्जराभ्यान — भुजौ पञ्जराविव ताभ्याम् । रोमोद्गमाध्यासितगात्रयाष्टिः — रोमोद्गमेन रोमाक्षेन अध्यासिता व्याप्ता गात्रयाष्टिस्तनुलता यस्य सः ॥ <९ ॥

> अनन्तरं काश्वनपात्रसंस्थैः कर्पूरदीपैः परिवारनार्यः । अमुष्य भद्रासनमास्थितस्य नीराजनं मङ्ग्रुमन्वतिष्ठन् ॥ <६ ॥

व्या ॥ अनन्तरामिति । काश्चनपात्रसंस्थैः स्वर्णपात्रस्थितैः । परि-वारनार्यः परिवारयोषितः । नीराजनम् आरात्रिकम् ॥ ८६ ॥

> इति विहितविवाहं विश्वविश्रान्तकीर्तिं त्रिजगदवनदीक्षाबद्धकक्षं कुमारम् । नरपातिरवलोक्यं प्रीयमाणः स मेने निजकुलमिततुङ्गं निह्नुतारातिगर्वम् ॥ ८७॥

इति बुद्धघोषिवरित्रते पद्यचूडामणिनाम्नि महाकाव्ये चतुर्थः सर्गः॥ वया॥ इतीति । विहितिववाहं कृतोद्वाहम् । विश्वविश्नान्तकीतिम्—विश्वस्मिन् विश्नान्ता व्याप्ता कीर्तिर्यस्य तम् त्रिजगद्वनदीक्षाबद्धकक्षम्—त्रिजगतः जगत्रयस्य अवनदीक्षायां रक्षाव्रते बद्धकक्षं बद्धकच्छम्, सन्नद्धमित्यर्थः । ानहुतारातिगर्वम्—िनहुतः तिरस्कृतः अरातीनां शत्रूणां गर्वः येन तादृशम्। मालिनी वृत्तम्—'ननमयययुतेयं मालिनी मोगिलोकैः' इति लक्षणात् ॥ ८७ ॥

इति पद्यचूडामणिव्याख्यायां दीपिकाख्यायां चतुर्थः तर्गः ॥

श्रीः॥

पञ्चमः सर्गः

ततः कुमारस्य समप्रवैभवो नराधिनाथो नवयौवनिश्रयः । ऋतूत्सवानामुपसेवनक्षमा-नकारयत्रीनतुलान् महालयान् ॥ १ ॥

व्या ॥ तत इति । समग्रवैभवः—समग्रं पुष्कलं वैभवम् ऐश्वर्यं यस्य सः । नवयौवनिश्रियः—नवा यौवनस्य श्रीः संपत् यस्य तस्य ऋतृत्सवानां हेमन्तवसन्तवषेत्सवानाम् । उपसेवनक्षमान् उपभोगाहिन् अतुलान् असदृशान् ॥ १ ॥

> स तेषु सद्मस्वधिराजनन्दनो विचित्रविन्यासविशेषशालिभिः। विनोद्यमानो वरवारयोषितां विलासनृत्तैर्विजहार हारिभिः॥ २॥

व्या। स इति । सद्मसु गृहेषु । विचित्रविन्यासविशेषशालिभिः— विचित्रेराश्चर्यभूतैः विन्यासविशेषेः हस्तपादादिन्यासभेदैः शालन्त इति तादृशैः । विनोद्यमानः विनोदं नाप्यमाणः । वरवारयोषितां श्रेष्ठवेश्या-क्रनानाम् ; 'वारस्त्री गणिका वेश्या ' इत्यमरः । विलासनृत्तैः क्रीडा-नर्तनैः । हारिभिः मनोहरैः ॥ २ ॥

> बभूव वर्षासमयोऽथ मेदिनी-कठोरघर्मज्वरशान्तिकर्मठः । अशोषकान्तारशिखण्डिमण्डली-विलासलास्यक्रमदेशिकेश्वरः ॥ ३ ॥

व्या ॥ बभूवेति । मेदिनीकठोरघर्मज्वरशान्तिकर्मठः — मेदिन्याः मूमेः कठोरः कठिनः यो घर्मज्वरः उष्णतापः तस्य शान्तौ कर्मठः कर्मशूरः; 'कर्मशूरस्तु कर्मठः ' इत्यमरः । अशेषकान्तारशिखण्डि-मण्डलीविलासलास्यक्रमदेशिकेश्वरः — अशेषकान्तारेषु कृत्स्नवनेषु या शिखण्डिमण्डली मयूरसमूहः, 'केकी शिखण्डी चित्रपत्रकः ' इति वैजयन्ती, तस्य विलासलास्यस्य क्रीडानृत्तस्य क्रमे संप्रदाये देशिनकेश्वरः आचार्यश्रेष्ठः ॥ ३ ॥

पयोषराः केचन काचमेचकाः श्रकाशिरे चण्डसमीरणेरिताः। शनैः शनैरम्बरकृष्णमोगिना विमुच्यमाना इव जीर्णकबुकाः॥ ४॥

व्या ॥ पयोधरा इति । पयोधराः मेधाः । काचमेचकाः —काचम-णिवत् नीलाः ; 'काचोऽक्षिरोगे शिक्ये मणौ मृदि ' इति हेमचन्द्रः । चण्डसमीरणेरिताः —चण्डेन प्रबलेन समीरणेन वायुना ईरिताः प्रेरिताः । अम्बरक्रष्णभोगिना —अम्बरं गगनमेव कृष्णभोगी कृष्णसर्पः तेन । विमुच्यमानाः त्यज्यमानाः । जीर्णकश्रुकाः जीर्णिनमीकाः ; 'समौ कश्रुकिनमीकौ ' इत्यमरः ॥ ४॥

> ्तदा समारुद्धा विहारमण्डपं सहैव वध्वा सरसीरुहेक्षणः । प्रदर्शयन् मीनदृशः पयोघरान् प्रचक्रमे वर्णियतुं तपात्ययम् ॥ ५ ॥

व्या ॥ तदेति । विहारमण्डपं क्रीडामण्डपम् । मीनदृशः—मी-नाविव दृशौ यस्यास्तस्याः, सुन्दर्याः । पयोधरान् मेघान् । तपात्य- यम्—तपस्य निदाघस्य, 'उष्ण ऊष्मागमस्तपः' इत्यमरः, अत्ययो नाशः तम्, वर्षाकालमित्यर्थः ॥ ५॥

> इतः सरोजाक्षि विलोकयाम्बुदा-नुदन्वदम्भोभरपश्यतोहरान् । वियत्तलाभोगविलासदर्पण-प्रविष्टभूमण्डलिबम्बसंनिभान् ॥ ६ ॥

व्या ॥ इत इति । उदन्वदम्भोभरपश्यतोहरान् — उदन्वतः समु द्रस्य अम्भसां जलानां भरस्य भारस्य पश्यतोहरान् चोरान् ; पश्यत अनादृत्य हरतीति पश्यतोहरः, 'वाग्दिक्पश्यद्भचो युक्तिदण्डहरेषु दे इति षष्ठचा अलुक् ; 'पश्यतो यो हरत्यर्थं स चोरः पश्यतोहरः 'इति वैजयन्ती । वियत्तलाभोगविलासदर्पणप्रविष्टम्मण्डलविम्बसंनि-भान् — वियत्तलस्य आकाशप्रदेशस्य आभोगो विस्तार एव विलासः दर्पणः कीडादर्शः तस्मिन् प्रविष्टस्य प्रतिफलितस्य भूमण्डलस्य विम्बेन सदृशान् ॥ ६ ॥

ऋतुश्रिया दीप्ततिहित्प्रदीपिका-समार्जितैरञ्जनसंचयैरिव । नत्रभु नव्यैः शक्लैः पयोमुचां नभःस्थली पात्रमि'यं विभाव्यते ॥ ७॥

व्या ॥ ऋतुश्रियोति । ऋतुश्रिया ऋतुरुक्ष्म्या । दीप्ततिटित्प्रदीपि-कासमार्जितैः —दीप्ताभिः तिटिद्धिरेव प्रदीपिकाभिः समार्जितैः संपा-दितैः । अञ्जनसंचयैः कज्जरुसमूहैः। नत्रभु— नते भुवौ यस्यास्तस्याः

<sup>1</sup> मिंदं. V. P. T.

संबुद्धिः । शक्लैः खण्डैः । पात्रं मषीजनकपात्रम् । विभाव्यते संभा-व्यते ॥ ७ ॥

> पयोदकालेन चिरमवासिना समागतेनाभिनवं प्रिये दिशाम् । विमुच्यमाना इव केशवेणयो विमान्ति कामं नवमेघपङ्कयः॥ ८॥

व्या ॥ पयोदकालेनेति । पयोदकालेन मेघकालेन । चिरप्रवा-सिना दीर्घकालं प्रोषितेन । अभिनवमिति कियाविशेषणम् । प्रिये कान्ते, इति संबोधनम् । दिशां हरिनाम्, विराहिणीनामिति च ध्वनिः। विमुच्यमानाः मुच्यमानाः । अत्र प्रियप्रवासेन वेणीकृतानां केशा-नामिदानीं तदागमने संस्करणार्थमामुच्यमानत्वम् । केशवेणयः केश-बन्धाः ॥ < ॥

> तपात्ययाभ्यागमनेन शाम्यतो निदाधरूपस्य कृपीठजन्मनः। विजृम्भमाणा इव धूमवीचयो विशन्ति मेघावलयो विशत्तलम्॥ ९॥

व्या।। तपात्ययेत्यादि । तपात्ययाभ्यागमनेन — वर्षाकालप्राप्त्या । निदायरूपस्य उष्णकालरूपस्य । कृपीठजन्मनः — कृपाठात् जलात् जन्म उत्पत्तिर्यस्य तस्य, अग्रेः ; 'कृपीठमुदरे जले 'इति रत्नकोशः । अग्रेः जलजत्वम् 'अद्भयोऽग्निद्धा तः क्षत्रम् 'इति मनुवचनाज्ज्ञेयम् । 'कृपीठयोनिज्वेलनः ' इत्यमरः । धूमवीचयः धूमपरम्पराः । वियत्त-लम् आकाशप्रदेशम् ॥ ९ ॥ पश्चमः सर्गः

पुरन्दराक्रान्तिभयेन ये पुरा पयोनिार्षे प्रापुरलूनपक्षकाः ।

समुत्पतन्तीव त एव भूधरा-स्ततः समुद्यन्नववारिदच्छलात् ॥ १०॥

व्या ॥ पुरन्दरेत्यादि । पुरन्दराक्रान्तिभयेन — पुरन्दरस्य इन्द्रस्य, 'पुरुहूतः पुरन्दरः ' इत्यमरः, आक्रान्तेः आक्रमणात्, पक्षच्छेदार्थ- मिति भावः, भयेन । ये पर्वताः। पयोनिधि समुद्रम्। अळूनपक्षकाः — अळूनाः अच्छिन्नाः पक्षाः गरुतः येषां ते । ततः समुद्रात् । समुद्यन्नववारिदच्छलात - — समुद्यतामुज्जृम्भमाणानां नववारिदानां नीलमेधानां छलात् व्याजात्; 'छलं छन्नस्यालितयोः' इति हेम-चन्द्रः ॥ १०॥

मृगा ति विद्युद्धतिकाकरम्बितै-नभोऽवकाशो जलदैर्विराजते । पयोनिधिर्विद्रुमविद्धवेद्धितै-र्युगक्षये कर्दमगोलकैरिव ॥ ११ ॥

व्या ॥ मृगाक्षीति । विद्युङ्गतिकाकरम्बितैः—विद्युङ्गतिकाभिः तिटिङ्गतामिः करम्बितैः मिश्रितैः । नभोऽवकाशः गगनप्रदेशः । विद्युम्-विद्युव्येविद्यतेः —विद्युमविङ्गभिः प्रवाललताभिः विङ्गितैः व्याप्तैः । युग-क्षये करूपान्ते कर्दमगोलकैः पङ्कापण्डैः; 'गोलकस्तु जारतो विधवानसुते । अलिङ्गरे गुढे पिण्डे ' इति हेमचन्द्रः । कल्पान्ते सर्वे समुद्राः शुष्यन्तीति आगमिकाः ॥ ११ ॥

शिखण्डिनामद्भुतताण्डवश्रिया-मरण्यरङ्गे मधुरप्रणादिनाम् । विलोक्य विद्युन्नयनेन विश्रमान् प्रशंसतीव स्तनितेन तोयदः ॥ १२ ॥

व्या ॥ शिखण्डिनामिति । शिखण्डिनाम—शिखण्डा वहींषि एषां सन्तीति शिखण्डिनः, तेषां मयूराणामः; 'शिखण्डो वहिं बूडयोः' इति हेमचन्द्रः । अद्भुतनाण्डवश्रियाम् —अद्भुता नाण्डवश्रीः नृत्य-शोभा येषां तेषामः । अरण्यरङ्गे — अरण्ये एव रङ्गे नृत्यस्थाने । मधुरप्रणादिनाम् — मधुरं यथातथा प्रणदनामः । विद्युन्नयनेन नाटिद्रूप-नेत्रेण । विश्रमान् विलासान् । स्नानितेन गर्जितेनः ; 'स्तनितं गर्जितं मेघनिघोषे' इत्यमरः ॥ १२ ।

कलापिनः काचनकाहलोपमान्
फणीन्द्रलोला(का)न् परिगृह्य चञ्जभिः ।
गभीरकेकामुखरीकृताम्बरा
नदन्ति चक्रीकृतबर्हमण्डलाः ॥ १३ ॥

व्या ॥ कलापिन इति । कलापिनः —कलापाः नहीः एषां सन्तीति कलापिनः, मयूराः; कलापो भूषणे नहें इत्यमरः । काश्चनकाहलोपमान् —काश्चनस्य हेम्नः यत् काहलं वाद्यविशेषः तेन तुरुपातः; 'काहलं तु स्याद्धृशो चान्यक्तवाचि च । ग्रुप्के च वाद्यमेदे च' इति हेमचन्द्रः । फणीन्द्रलोकान् सर्पसमूहान् ; लोकशब्दः समूहाथोऽपि कविभिः प्रयुज्यते । यथाच बाणः — अरितगृहीतश्च विस्तर्जयावमूव राजलोकम्' इत्यादि । गभीरकेकामुखरीकृताम्बराः—

गभीरया केकया मयूरवाण्या, 'केका वाणी मयूरस्य' इत्यमरः, मुखरीकृतम् अम्बरं येस्तं । चक्रीकृतबहिमण्डलाः —चक्रीकृतं वलयी-कृतं बहिमण्डलं पिञ्छसमूहो यैस्ते; 'पिञ्छबहें नपुसके ' इत्य-मरः ॥ १३ ॥

सुवर्णकारेण तपात्ययात्मना पयोदपालीनिकषोपलान्तरे । निवृष्यमाणा इव हेमराजय-स्तिटिक्कता भान्ति चकोरलोचने ॥ १४ ॥

व्या ॥ सुवर्णकारेणेति । सुवर्णकारेण सुवर्णमयाभरणशिहिपना नार्डिधमेन; 'नार्डिधमः स्वर्णकारः' इत्यमरः । तपात्ययात्मना वर्ष-र्तुस्वरूपिणा । पयोदपालीनिकषोपलान्तरे पयोदपाल्या मेघपङ्करेव निकषोपलस्य शाणोपलस्य, 'शाणस्तु निकषः कषः' इत्यमरः, अन्तरे मध्ये । निवृष्यमाणाः विलिख्यमानाः । हेमराजयः स्वर्णरेखाः । चकोरलोचने इति संबुद्धिः ॥ १४ ॥

> मलीमतं केवलमङ्गमन्तरं विशुद्धमन्तःकरणं तु मामकम् । इति स्फुरच्च बलदीधितिच्छला-द्विभिद्य तं दर्शयतीव वारिदः ॥ १५ ॥

व्या ॥ मलीमसिनि । नलीमसं मिलनम् । अन्तरं बाह्यम् ; 'अन्तरः परिधानीये बाह्ये स्वीयेऽन्तरात्माने ' इति वैजयन्ती ।

¹ णस्य. P. T.

मामकं मत्तंबन्धि । स्कुरचचलदीधितिच्छलात् —स्फुरन्तीनां चबल-दीधितीनाम् अचिरद्युतीनां तिटतां छलात् व्याजात् । विभिद्य विदार्थे । तम् इमं विषयम् ॥ १५ ॥

> समुद्रनेमी वहनस्य भारिण-श्रतुमेहासागरमध्यवार्तिनः । कुलाद्रिक्पे(ठे)षु तठिद्रणाद्यता विभान्ति सीता इव मेवपङ्कयः ॥ १६ ॥

व्या ॥ तमुद्रेत्यादि । तमुद्रनेमीवहनस्य—तमुद्रः नेमी यस्याः ता तमुद्रनेमी भूमिः तस्या वहनस्य । भारिणः भारवहनशीलस्य । चतुर्महात्तागरमध्यवानिः—चतुर्णां महातागराणां मध्ये वर्तिनः वराहम् सूनेः इति स्यात् । कुलाद्रिक्टेषु —कुलाद्रीणां कुलपर्वतानां क्टेषु शिखरेषु । तिटद्रणाद्यनाः—नितितां विद्युनां गणैराद्यताः । तिता इव लाङ्गलपद्धतय इव । मेयपङ्क्तयः मेघराजय । व्यान्नः पर्वतेनापमानं सुग्रहम् । तत्रस्थमेघपङ्कीनां हलक्षणजातसीनाभिरुपमानम् अधस्स्थ-वराहस्य स्फुरत्येव । अतो विचार्यताम् ॥ १६ ॥

विजित्य विश्वत्रयमद्भुतिश्रिया
प्रदानशौरींण प्रयोमुचामुना ।
समुच्छितानां तरस्राक्षि विद्युतो
जयध्वजानां जनयन्ति संश्वयम् ॥ १७ ॥

व्या ॥ विजित्येति । विश्वत्रयं जगत्रयम् । अद्भुतिश्रिया --

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> निवहस्य. P.

<sup>ै</sup> वारिण:. C. P. V.

अद्भुता श्रीर्थस्य तत् तेन । प्रदानशौर्येण दानवीर्येण । समुच्छितानां समुत्किप्तानाम् । तरलाक्षि हे चश्रलनयने । संशयं भ्रमम् ॥ १७ ॥

> सितच्छदोत्सारणवेत्रयष्टयो विलोलदृष्टे विलसन्ति विद्युतः । घनाघनैः प्रोषिततर्जनिक्रिया-विघूणेर्यमानाः करशाखिका इव ॥ १८ ॥

व्या ॥ सितच्छदेत्यादि । सितच्छदोत्सारणवेत्रयष्टयः — सितच्छ-दानां हंसानाम् उत्सारणे निष्कासने वेत्रयष्टयः । विलोल्टछे चश्च-लाक्षि इति संबुद्धिः । घनाघनैः वर्षुकमेषैः; 'वर्षुकाब्दो घनाघनः' इत्यमरः । प्रोषिततर्जनिकियाविषूण्यमानाः — प्रोषितानां विरहिणां तर्जनिकियायां भत्सनिकमीणि विष्ण्यमानाः चालिताः । करशाखिकाः अङ्गुल्यः; 'अङ्गुल्यः करशाखाः स्युः' इत्यमरः ॥ १८ ॥

> शतहदापादितचारुमौर्विकं सलीलमादाय महेन्द्रकार्मुकम् । पयोदकालः शवरः शरव्रजै-रपण्डरीकां विद्धाति मेदिनीम् ॥ १९ ॥

व्या ॥ शतह्रदेत्यादि । शतह्रदापादितचारुमौर्विकम् —शतद्रदाभिः विद्युद्भिः, 'शम्पा शतद्रदा हादिनी' इत्यमरः, आपादिता संपादित । चारुः मनोहरा मौर्विका ज्या यस्य तत्; 'ज्या जीवा मौर्विका द्रुणा' इति वैजयन्ती । महेन्द्रकार्मुकम् इन्द्रधनुः; 'धन्वशरासनको-

¹ र्गमानाः. P. T. M

दण्डकार्मुकम् 'इत्यमरः। पयोदकालः वर्षाकालः। शबरः किरातः; 'भेदाः किरातशवरपुलिन्दा म्लेच्छजातयः 'इत्यमरः। शरव्रजैः---शराणि जलान्येव शराः बाणाः तेषां समूहैः; 'शरं जले। शरः पुनर्दधिसरे काण्डतेजनयोरपि 'इति हेमचन्द्रः। अपुण्डरीकाम् --- विद्यन्ते पुण्डरीकाणि सिताम्भोजान्येव पुण्डरीका व्याघा यस्यां ताम्; 'पुण्डरीकं सिताम्भोजम्,' 'व्याघेऽपि पुण्डरीको ना 'इत्युभ-यत्रामरः॥ १९॥

भुजङ्गभुग्वान्तफणामणिश्चिंयः
स्फुरन्ति भूम्ना पुरुहूतगोपकाः ।
प्रचण्डधाराहतरत्नसूदरप्रकीर्णरत्नोपलखण्डकान्तयः ॥ २० ॥

व्या ॥ भुजङ्गेत्यादि । भुजङ्गभुग्वान्तफणामणिश्रियः—भुजङ्गभुग्भः मयूरैः वान्तानाम् उद्गीर्णानां फणामणीनां फणारतानां श्रीरिव
श्रीर्येषां ते । भूमा अतिशयेन । पुरुहूतगोपकाः इन्द्रगोपकाः
कीठविशेषाः । प्रचण्डधाराहतरतस्त्रद्रप्रकीर्णरक्तोत्पलखण्डकान्तयः—
प्रचण्डधाराभिः उग्रजलसन्तिभिः आहतायाः रत्नमुवः भूमेः उदरात्
प्रकीर्णानां रत्नोपलखण्डानां रत्नशकलानां कान्तिरिव कान्तिर्येषां ते;
'अचला कीलिनी पेरा बीजस् रत्नमूः स्वसूः' इति बैजयन्ती ॥ २०॥

शरिन्नशाकाशतलोदरमभा सहोदरे नूतनशाद्वलस्थले ।

<sup>े</sup> श्रिया. C. P. V.

पश्चमः सर्गः

## पतन्ति वजायुधगोपकीठकाः समग्रसन्ध्यारुणतारकोपमाः ॥ २१ ॥

व्या ॥ शरिदत्यादि । शरि हिशाकाशतलोदरप्रभासहोदरे— शरि हिशायां शारिदराज्याम् आकाशतलोदरस्य गगनमध्यभागस्य प्रभा-याः कान्त्याः सहोदरे सहशे । नूतनशाह्रलस्थले—नूतनं यत् शाह्रलस्थलं शादहारेतप्रदेशः तस्मिन्; 'शाह्रलः शादहरिते,' 'शादो जम्बालश्राष्प्रयोः' इति चामरः । वज्ञायुधगोपकीटकाः — इन्द्रगोपाल्य-कीटकाः । समग्रसन्ध्यारुणतारकोपमाः— समग्रसन्ध्यायां प्राप्तस्थ्या-याम् अरुणानां तारकाणामुपमा वेषां ते ॥ २१ ॥

> वियत्पृथिव्योः कियदन्तरं भवे-दिति प्रमातुं प्रथमेन वेधसा । प्रसार्थमाणा इव मानरज्जवः पतन्ति धाराः परि<sup>'</sup>तः पयोमुचाम ॥ २२ ॥

व्या ॥ वियदित्यादि । वियत्पृथिव्योः द्यावापृथिव्योः । अन्त-रम् अवकाशः । प्रमातुं परिच्छेतुम् । प्रसार्यमाणाः विस्तीर्यमाणाः । मानरज्जवः परिच्छेदकपाशाः ॥ २२ ॥

> इयं चकोराक्षि पयोदमालिका प्रकामवाचाठवकोठमण्डली । उपात्तशङ्खा स्फुटमिक्षधन्वनः प्रयाणमुद्रोषयतीव दिङ्मुखे ॥ २३ ॥

व्या ॥ इयमिति । पयोदमालिका मेघपिकः । प्रकामवाचाट-बकोटमण्डली—प्रकामं यथातथा वाचाटा बहुमाषिणी बकोटानां बकानां मण्डली समुहः यस्यां साः; 'बको बकोटः कहः' इति वैजयन्ती । उपात्तशङ्खा—उपात्तः गृहीतः शङ्कः यया सा । इक्षुण् धन्वनः मदनस्य । उद्घोषयित प्रथयित ॥ २३ ॥

> बकावलीविभ्रमकण्ठकम्बवो विती र्णशकायुधचित्रकम्बलाः । नमन्ति शैलेषु नवाभ्रकुञ्जरा-स्तटामिघातार्थमिवोढगर्जिताः ॥ २४ ॥

व्या ॥ नकेत्यादि । नकावलीविश्रमकण्ठकम्बवः—नकावल्यः नकपरम्परा एव विश्रमाय विलासाय कण्ठकम्बवः कण्ठबद्धशङ्खाः येषां ते; 'शङ्खः स्यात् कम्बुरिश्चयाम्' इत्यमरः । वितीर्णशकायुध-चित्रकम्बलाः—वितीर्णं दत्तं शक्षायुधम् इन्द्रधनुरेव चित्रं कम्बलं कुथः येषां ते । नवाश्रकुङ्जराः—नवाश्राणि नूतनमेघा एव कुङ्जराः गजाः । तटाभिघातार्थं वप्रक्रीडार्थम् । उद्धगर्जिताः—उद्धं कृतं गर्जितं यैस्ते ॥ २४ ॥

क्षणप्रभाचम्पकदामभूषणा दिशः सुरेन्द्रायुधचारुशेखराः । पयो दशृङ्गेनेववारिगर्भितैः परस्पराम्युक्ष मिव प्रकुर्वते ॥ २५ ॥

व्या ॥ क्षणप्रभेत्यादि । क्षणप्रमाचम्पकदाममूषणाः—क्षणप्रभाः विद्युत एव चम्पकदामानि चम्पकमालाः भूषणं यातां ताः ; 'ऐरा-

विकीण. C.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> पाथोद. M.

वत्यः क्षणप्रभा ' इत्यमरः । सुरेन्द्रायुधचारुशेखराः—सुरेन्द्रायुधम इन्द्रधनुरेव चारुः मनोज्ञः शेखरः शिरोभूषणं येषां ते । पयोदशृङ्गेः— पयोदैमेंधैरेव शृङ्गेः क्रीडाम्बुयन्त्रैः; 'शृङ्गं ।चह्वविषाणयोः । क्रीडाम्बुयन्त्रे शिखरे' इति वैजयन्ती । नववारिगर्भितैः—नववारीणां नूतनजलानां गर्भः संजातः एषामिति तादशैः; जलपूर्णेरित्यर्थः । परस्पराभ्युक्षम् अन्योन्यसेचनम् ॥ २५ ॥

> विगाहमानस्य नभःस्थलीगृहं निदाधनिष्णोरृतुचक्रवार्तिनः । घनेन बद्धा इव तोरणस्त्रजः सुरेन्द्रचापाः सुतरां चकासति ॥ २६ ॥

व्या ॥ विगाहमानस्येति । विगाहमानस्य प्रविशतः । नभः-स्थलीगृहं गगनमन्दिरम् । निदाधनिष्णोः — निदाधस्य प्रीष्मस्य कर्मणः निष्णोः विजयशीलस्य । ऋतुचक्रवर्तिनः ऋतुसार्वभौमस्य वर्षतीः । तोरणस्रजः तोरणमालिकाः कर्त्यः । चकासित प्रका-शन्ते ॥ २६ ॥

> प्रकम्पितायां कटकापलीलया दिगन्तभित्तौ स्तनयिबुद्गन्तिना । विशीर्थमाणा इव तारकागणाः प'लाण्डुभा<sup>\*</sup>सः करकाः पतन्त्यम्ः ॥ २७ ॥

व्या ॥ प्रकम्पितायामिति । कटकाषलीलया— कटस्य गजगण्डस्य 'गजगण्डकटी कटौं' इत्यमरः, काषलीलया कषणक्रीडया । दिगन्त-

म्चाप: . . . चकास्ति м. ैपलण्डु, С. М. Т. भासा:. м.

भित्तौ—दिगन्ते एव भित्तौ कुड्ये; 'भित्तः स्त्री कुड्यम्' इत्यमरः । स्तनियेबुदिन्तना —स्तनियेबुर्नेय एव दनी गजः तेन; 'स्तनियबुर्वला-हकः' इत्यमरः । विशीर्यमाणाः विशीर्णीकियमाणाः । पलाण्डुभासः—पलाण्डोः श्वेतकन्दस्य भाः इव भाः येषां ते; 'पलाण्डुस्तु श्वेतकन्दः' इति वैजयन्ती । करकाः वर्षीपलाः ' 'वर्षीपलास्तु करकाः' इत्यमरः ॥ २७ ॥

पयःप्रवाहैः सममेव वारिदैः परं समादाय महापयोनिधेः । पुनर्विमुक्ता इव मौक्तिकोत्कराः स्फुरन्ति वर्षोपळशकराः क्षितौ ॥ २८ ॥

व्या ॥ पयःप्रवाहैरिति । पयःप्रवाहैः समं जलप्रवाहैः सह । परम् अधिकं यथा तथा । विमुक्ताः विसृष्टाः । मौक्तिकोत्कराः मुक्ताफलसमूहाः । वर्षोपलशर्कराः करकखण्डाः; 'शर्करा खण्ड-विकृतौ कर्परांशे रुगन्तरे । उपलायां शर्करायुग्देशे च शकलेऽपि च' इति हेमचन्द्रः ॥ २८ ॥

> यथा यथा **र**ष्टिभिरभ्रमण्डले विजृम्भते वैद्युतह्वयवाहनः । तथा तथा पान्थमृगीदशां ध्रुवं विजृम्भते चेतसि मन्मथानलः ॥ २९ ॥

व्या ॥ यथेति । अभ्रमण्डले आकाशप्रदेशे । वैद्यतह्व्यवा-हनः—विद्युत्संबन्धी अग्निः । पान्थमृगीदृशाम्—पन्थानं नित्यं

<sup>ै</sup>निषौ. C.

गच्छन्तीति पान्थाः पथिक्रजनाः, तेषां मृगीदृशां सुन्दरीणाम् । मन्मथानलः कामाभिः ॥ २९ ॥

> निदाघतापज्वालिता वनस्थली प्रसारयन्ती स्फुटकन्दलीकरम् । मयूरकेकाविरुतैर्मनोहरैः

पयोदमभ्यर्थयतीव जीवनम् । ३० ॥

व्या ॥ निदाघतादि । निदाघतापज्विल्ता-—निदाघतापेन घर्मीष्मणा ज्विल्ता तापिता । स्फुटकन्दलीकरम्—-स्फुटां कन्दलीं कन्दलीकुसुममेव करं हस्तम् । मयूरकेकाविरुतैः-—मयूराणां केका-विरुतैः केकाध्विनिभिः । पयोदं मेघम् । जीवनं जलम्; 'जीवनं मुवनं वनम्' इत्यमरः ॥ ३०॥

> विनिद्रकान्तारकदम्ववाठिका-प्रस्निकञ्जलकपरागवाहिनः । हरन्ति मन्दाः पवमानकन्दलाः

शिखण्डिनां ताण्डवजं परिश्रमम् ॥ ३१ ॥ व्या॥ विनिद्रेत्यादि । विनिद्रकान्तारकदम्बवाठिकाप्रसूनाकिञ्जल्क-परागवाहिनः — विनिद्राणां विकसितानां कान्तारे स्थितायाः कदम्बबाठिकायाः नीपश्रेण्याः प्रसूनानां कुसुमानां किञ्जल्कपरागान्

केसरपांसून् वहन्तीति तादृशाः ; 'नीपिष्रयकदम्बास्तु किञ्जलकः केसरोऽस्त्रियाम्,' 'परागः कौसुमे रेणौ' इति चामरः । पवमानकन्द-

लाः वाताङ्कुराः । ताण्डवजं नर्तनजन्यम् ॥ ३१ ॥

विशङ्कटामम्बरराजवीथिकां वलाहकानामठता मितस्ततः ।

<sup>ै</sup>नटतां. v. P., तटां. M.

प्रतायमाना इव पाद्पांसवः पतन्ति मन्दं परितः पयःकणाः ॥ ३२ ॥

व्या ॥ विशङ्कटामिति । विशङ्कटां विशालाम् ; "विशङ्कटं पृथु नृहिद्विशालम् ' इत्यमरः । अम्बरराजवीथिकान — अम्बरं गगनमेव राजवीथी प्रधानवीथी ताम् । अटतां संचरताम् ' । प्रतायमानाः वितन्यमानाः । पयःकणाः जलविन्दवः ॥ ३२॥

विद्युष्यमाणे तिकताभ्रमण्डले विधाय साक्ष्ये नववैद्युतानलम् । ऋतुः पुरोधास्तिकिनीसमुद्रयो-प्रवर्तयत्यूर्मिकरग्रहोत्सवम् ॥ ३३॥

व्या ।। विवुष्यमाण इति । विवुष्यमाणे शब्दायिते । तिता करणेन । अभ्रमण्डले गगनप्रदेशे । साक्ष्येः साक्षिकमीणि । नववैद्यु-तानलम्—नवं विद्युत्संबन्धिनमिष्मम् । ऋतुः पुरोधाः इति व्यस्त-रूपकम् ; 'पुरोधास्तु पुरोहितः' इत्यमरः । प्रवर्तयति निर्वर्तयति । ऊर्मिकरग्रहोत्सवम्—उभेयः वीचय एव कराः तेषां ग्रहो ग्रहणं विवाहः स एव उत्सवः तम् ॥ ३३ ॥

> अनेन कालेन विनामृतद्ववै-र्निकाममापादितसर्वसंपदा । अशोषतो भूरपि सर्वथा मजे-दपुत्रिणीनामधिदेवतापदम् ॥ ३४ ॥

व्या ॥ अनेनेति । अनेन कालेन विना वर्षाकालेन विना । अमृत-द्रवैः अमृतानां जलानां द्रवैः स्थन्दैः । निकामम् अत्यन्तम् आपादितः सर्वसंपदा —आपादिताः निष्पादिताः सर्वसंपदः येन तेन । अशेषतः साकल्येन। अपुत्रिणीनां पुत्ररहितस्त्रीणाम् । अधिदेवतापदं प्रधान-देवतास्थानम् । यद्ययं वर्षाकालो नामविष्यत तदा जलामावात् भूमिः सस्यादिरहिता वन्ध्या अभविष्यदित्यर्थः ॥ ३४ ॥

> इति प्रशंसामुखरे सकौतुकं स्वरुत्तमुहिश्य नरेन्द्रनन्दने। उपोढलज्जा इव दिङ्मुखान्तरे तिरोबभूवुः सकलाः पयोषराः॥ ३९॥

व्या ॥ इतीति । प्रशंसामुखरे — प्रशंसया श्चाघया मुखरे शब्दाय-माने । स्वरुत्तम् — स्वेषां मेघानां रुत्तं चरितम् । उपोढलज्जाः पृत-ब्रीडाः । दिङ्मुखान्तरे — दिङ्मुखानां मध्यभागे । तिरोवभूवुः — अन्ताईता बभूवुः । पयोधराः मेघाः ॥ ३९ ॥

> दिगङ्गनावर्णवृतानुरुपनं सितच्छद्स्वैरविहारवीथिका । सरोजिनीयौ वनविभ्रमोदयः समाविरासीत् समयोऽथ शारदः॥ ३६ ॥

व्या॥ दिगङ्गनेत्यादि । दिगङ्गनावर्णेवृतानुरुपनं—दिशामेवाङ्ग-नानां वर्णवृतानुरुपनं कान्तिजनकवृतानिर्मितरुपनभूतमः; दिशां प्रकाश-कमिति यावत् । सितच्छदस्वैरविहारवीथिका—सितच्छदानां हंसानां

म् विभ्रमयविनोः V.

स्वैरिवहारस्य यथेच्छलीलायाः वीथिका, 'हंसो मरालो नीलाक्षश्र-क्रपक्षः सितच्छदः ' इति वैजयन्ती । सरोजिनीयौवनविश्रमोदयः— सरोजिनीनां निलनीनां यौवनविश्रमस्य तारुण्यविलासस्य उदयः आवि-र्मावस्क्रपः। शारदः शरत्संबन्धी ॥ ३६ ॥

तिटित्प्रियायाः सिवलाससंपदो
बलाकिकायाश्च विशुद्धजन्मनः।
वियोगदुःखादिव मौनमुद्धिताः
प्रपेदिरे पाण्डरतां पयोधराः॥ ३७॥

व्या ॥ तिटिदित्यादि । तिटित्प्रियायाः विद्युद्धूपकान्तायाः । सिवलासतंपदः विभ्रमातिशयविशिष्टायाः । वलाकिकायाः विसकण्ठिकायाः ; 'बलाका विसकण्ठिका' इत्यमरः । विशुद्धजन्मनः—
विशुद्धं धवलं पूतं च जन्म यस्यास्तस्याः । वियोगदुः खादिव विरहसंजातदुः खादिवेति हेतू त्प्रेक्षा । मौनमुद्रिताः— मौनेन मुद्रिताः प्रतिवद्धाः ; शरदि मेघाडम्बराभावादिति भावः । पाण्डरतां घावल्यम् ।
वियोगकाले दशमु मदनावस्थासु पाण्डरत्वस्यान्यतमत्वात् ॥ ३७॥

कदर्थितात्मीयगुणप्रकाशने क्षयं प्रपन्ने सति वारिदागमे। प्रमोदहासा इव दिङ्मृगीदृशां समुद्धभूवुः कलहंसमण्डलाः॥ ३८॥

व्या ॥ कद्धितेत्यादि । कद्धितात्मियगुणप्रकाशने — कद्धितं विनाशितम् आत्मीयगुणानां स्वीयगुणानां प्रकाशनं येन तस्मिन् ।

वारिदागमे वर्षाकाले । प्रमोदहासाः संतोषजनिनहासाः । दिङ्गृगी दशाम्--दिश एव मृगीदृशः स्त्रियः, तासाम ॥ ३८ ॥

सितच्छदानां श्रवणार्तिकारणं निशम्य कोलाहलमुत्कचेतसाम् । वियोगंभाजस्तरूणीजना भृशं निनिन्दुरन्तःकरणेन भार्गवम् ॥ ३९ ॥

व्या ॥ सितच्छदानामिति । सितच्छदानां हंसानाम् ; अस्य कोलाहलमित्यनेनान्त्रयः । श्रवणार्तिकारणं श्रोत्रपीडावहम् । निशम्य आकर्ण्य । उत्कचेतसाम् — उत्कानि उत्सुकानि चेतांसि येषां तेषाम् । वियोगभाजः विरहिणः । भागवं परशुरामम् । हंसानां कोलाहलमाकर्ण्ये विद्यद्वविरहव्यथाः प्रोषितभर्तृकाः वर्षाकाले मानसं सरः प्रविष्टानां हंसानां पुनरागमनमार्गभूतं कौ बरन्ध्रं विहितवन्तं भागवं रामं नि-निन्दुरित्यर्थः ॥ ३९ ॥

> अनन्तरत्नाकरफेनमण्डलै रनङ्गकीर्तिस्तवकभ्र<sup>°</sup>मावहैः । मरालवृन्दैर्वलमानपक्षकै -रपूरि सर्वं हरिदन्तकन्दरम् ॥ ४० ॥

व्या ॥ अनन्तेत्यादि । अनन्तरताकरफेनमण्डलैः —अनन्तस्यामि-तस्य रत्नाकरफेनस्य समुद्रिडिण्डीरस्य मण्डलैः समूहैरिव स्थितैः ; ै डिण्डीरोऽब्धिकफ फेनः ' इत्यमरः । अनङ्गकीर्तिस्तबकश्रमावहैः— अनङ्गस्य मन्मथस्य कीर्तीनां यशसां स्तबकस्य गुच्छस्य अममावहन्तीति तादृशैः । मरालबृन्दैः हंससमूहैः । वलमानपक्षकैः चश्रलपक्षैः । हरिदन्तकन्दरम्—दिगन्तरूपं गह्ररम् ॥ ४०॥

> विकासिनां सप्तपलाशभूरुहां विजृम्भमाणाः परितो रजोभराः ।

हरिन्मुखानामधिवासचूर्णक-भ्रमं वितेनुः प्रथमानसौरमाः ॥ ४१ ॥

व्या ॥ विकासिनामिति । विकासिनां विकचानाम् । सप्तपलाशः मूरुहाम्—सप्त पलाशानि पर्वसु येषां तेषां मूरुहा सप्तच्छद्वक्षाणाम् ; तत्कुसुमानामिति यावत् , अन्यथा पुष्परजसोऽसंभवात् । हरिन्मुखानाम्—दिशां मुखानामेव मुखानाम्। अधिवासचूर्णकभ्रमम्—अधि-वासानामधिकवासनायुतानां चूर्णानां श्रमम्। प्रवितेनुः विस्तारयामासुः। प्रथमानसौरभाः—प्रथमानं विस्तीर्यमाणं सौरभं येषां ते ॥ ४१ ॥

प्रवर्त्यमाने प्रमद्भेदावलैः समुल्बणे दानजलाभिवर्षणे। गतेऽपि वर्षासमये महापगा बभूवुरत्यन्तविद्यद्यजीवनाः॥ ४२॥

व्या ॥ प्रवर्त्यमान इति । प्रवर्त्यमाने क्रियमाणे । प्रमदैः प्रकृष्ट-मदैः । मदावलैः गजैः । समुरुवणे अधिके । दानजलाभिवर्षणे — दानजलस्य मदजलस्य अभिवर्षणे । महापगाः महानद्यः । अत्यन्त-विदृद्धजीवनाः —अत्यन्तं विदृद्धं जीवनं जलं यासां ताः ॥ ४२ ॥ पश्चमः सर्गः

कलाधिनाथः करजालमुज्ज्वलं प्रसारयामास 'हरित्सु निर्भरम् । चिरोत्सुकानां कुमुदाकरश्रियां द द डाङ्गपालीमिव कर्तुमुन्मनाः ॥ ४३॥

व्या ॥ कलाधिनाथ इति । कलाधिनाथः चन्द्रः, शृङ्गारकला-भिज्ञो नायक इति च गम्यते । करजालं किरणसमूहम्, हस्तौ च । हरित्सु दिशासु । निर्भरं मृशम्; 'अतिवेलमृशात्यर्थातिमात्राद्गोढानि-भरम्' इत्यमरः । चिरोत्सुकानां चिरोत्कण्ठितानाम् । कुमुदाकरिश्र-याम् कुमुदाकराणां कुमुदिनीनां श्रियाम्; कौ भूमौ मुदां संतो-षाणामाकरो निधानभूता श्रीः शोभा यासां तासां सुन्दरीणां नायि-कानामिति च । दढाङ्गपालीम् टढं यथातथा अङ्गपालीमालिङ्गनमः; 'अङ्गपाली परीरम्भे' इति हेमचन्द्रः। उन्मनाः उत्सुकः ॥ १३॥

> वितायमानैः सितचिन्द्रकाभरैः स्तरिङ्गताः क्षौमिवशेषपाण्डरैः। विलज्जमाना द्विजराजदर्शना-द्वृतावगुंण्ठा इव दिग्वधूटिकाः ४४॥

वया ॥ वितायमानैरिति । वितायमानैः प्रसार्यमाणैः । तरङ्गिताः वयाप्ताः । क्षीमविशेषपाण्डरैः—क्षीमवत् दुकूलवत् विशेषपाण्डरैः अति-धवलैः । द्विजराजदर्शनात्—द्विजराजस्य चन्द्रस्य दर्शनात् । षृताव-गुण्ठाः—धृतः अवगुण्ठः याभिस्ताः । दिग्वधूिकाः—दिश एव वधूठिकाः युवतयः ॥ ४४ ॥

¹ सरित्सु. v.

³ दृशाङ्ग. V. M.

पतङ्गदावानललाङ्घितात्मनां तमस्तमालद्भुमषण्डसंपदाम्। मरुत्प्रकाणि इव भस्मधूलयः शशङ्किरे शारदमेघपङ्कयः॥ ४५॥

व्या ॥ पतङ्गत्यादि । पतङ्गदावानललिङ्घतात्मनाम् — पतङ्गः सूर्य एव दावानलः वनविहः, 'पतङ्गः पिक्षसूर्ययोः' इत्यमरः, तेन लिङ्घता मिति आत्मानः स्वरूपाणि यासां तासाम् ; सूर्यदग्धाना- मिति यावत् ; लङ्घितमिक्षणार्थोऽपि । तथा च मालिवकाभिमित्रे — 'एष बालाशोक चक्षस्य पछवानि लङ्घयित हरिणः' इति । तमस्तमाल- दुमपण्डसंपदाम् — तमसामेव तमालदुमाणां षण्डस्य समूहस्य संपदा- मितिशयानाम् । मरुत्प्रकीर्णाः वायुविक्षिप्ताः । भरमधूलयः भरमरजांसि । शारदमेयपङ्क्तयः शरत्कालस्थमेघराशयः । ४५ ॥

विमृत्वरैः शारिदकैः पयोधरै-विडम्बयामास विकीर्णमम्बरम् । तरङ्गभङ्गैः कलशाम्भसां निधे• र्युगान्तभिन्नैर्लवणोद्धेर्द्युतिम् ॥ ४६ ॥

व्या ॥ विमृत्वरैरिति । विमृत्वरैः विसरणशिलैः । शारिदकैः शरत्कालभवैः । विडम्बयामास अनुचकार । तरङ्गभङ्गैः वीचिखण्डैः ; विकिणिस्येति विभक्तिविपरिणामेनान्वयः । कलशाम्भसां निधेः क्षीरसम्मुद्रस्य ; 'क्षीरोदः कलशोदधिः' इति तत्पर्यायकलशोदधिशब्दे वैजयन्ती । युगान्ताभिन्नैः—युगान्ते प्रलयकाले भिन्नैः मिश्रैः । लवणोदधेः लवणसमुद्रस्य ॥ ४६ ॥

कताभिषेकाः प्रथ'मं घनाम्बुभि-धृतोत्तरीयाः शरदभ्रसंचयैः। विलिप्तगा व्यः शशिरश्मिचन्दनै-र्दिशो दषुस्तारकहारयष्टिकाम्॥ ४७॥

व्या ॥ कृतेत्यादि । कृताभिषेकाः—कृतः अभिषेकः याभिस्ताः । धनाम्बुभिः वार्षिकमेधजलैः । धृतोत्तरीयाः—धृतमृत्तरीयं याभिस्ताः ; 'संव्यानमृत्तरीयं च' इत्यमरः । विलिप्तगाच्यः—विलिप्तानि गात्राणि यासां ताः । शशिरिश्मचन्दनैः—शिरिश्मभिः चन्द्रिकरणैरेव चन्द्रन-पङ्कैः । तारकहारयष्टिकाम् —तारकाणामेव हाराणां यष्टिकां मुक्तास्न-जम्, 'तारकं तारकापि च, इति शाश्वतः ॥ ४७॥

कताक्वं वानामचिरेण वारिदै-दिशावधूनां रुचिराम्बरत्विषाम् । शरीरलगा इव तोयविष्ठुष-श्रकाशिरे सातिशयेन तारकाः ॥ ४८॥

व्या ॥ कतेत्यादि । कताष्ठतानाम—कतः आष्ठवः स्नानं यातां तासाम् ; 'स्नानं त्वाष्ठाव आष्ठवः ' इति वैजयन्ती । रुचिराम्बर-त्विषाम्—रुचिरा मनोहरा अम्बरात्विट् आकाशशोभा वस्त्रशोमा च यासां तासाम् ; 'अम्बरं व्योम्नि वासासि ' इत्यमरः । तोयविपुषः जलबिन्दवः ; 'बिन्दुपृषताः पुमांसो विमुषः स्त्रियः ' इत्यमरः ॥ ४८॥

> विकासिनश्चन्द्रकरोपलालना-द्विरेजिरे कैरवकोशराशयः।

¹ प्रथमी C. P.

² गात्रा:. C. P.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> प्रुतान<sup>1</sup>. C.

शरत्प्रसन्नेषु तटाकवारिषु प्रविष्टविम्बा इव तारकागणाः॥ ४९॥

व्या ॥ विकासिन इति । चन्द्रकरोपलालनात्—चन्द्रकराणां चन्द्रकिरणानाम् उपलालनात् स्पर्शात् । कैरवकोश्चराशयः कुमुदकुड्म लराशयः ; 'सिते कुमुदकैरवौ ' इत्यमरः ॥ ४९॥

> विकस्वरा व्याञ्जितकण्टकाङ्कुरा विमुक्तमार्ध्वीक मुदश्रुविन्दवः । सरोजपण्डाः शरदं समागतां विकोक्य विस्मेरमुखा इवाबभुः ॥ ९० ॥

व्या ॥ विकस्वरा इति। व्यञ्जितकण्टकाङ्कुराः — व्यञ्जितः प्रकटित-कण्ठकानां सूच्यप्राणामेव कण्टकानां रोमाश्चानाम् अङ्कुराः यैस्ता-दृशाः ; सूच्यप्रे क्षुद्रशत्रौ च रोमहर्षे च कण्टकः ' इत्यमरः। विमुक्त-माध्वीकमुदश्रुविन्दवः — विमुक्ताः माध्वीकानां पुष्परसानामेव मुदश्रु-णाम् आनन्दबाप्पाणां विन्दवः यैस्ते । सरोजपण्डाः कमलसमूहाः। विस्मेरमुखाः प्रसन्नवदनाः ॥ ५०॥

> विकासभाजामभितः सरोरुहां विकीयमानैभैकरन्दिनिईरैः। अगाधतां प्रापुरतीव पूरिताः शरत्कृशा अप्याखिलाः सरोवराः॥ ५१॥

व्या ॥ विकासेत्यादि । विकासभाजां विकसितानाम् । सरोरुहा-मिति मकरन्दानिझरेरित्यनेनान्वेति । विलीयमानैः स्यन्दमानैः । अगा-धतां निम्नताम् । शरत्कुशाः—शरदा कृशाः शुष्काः ॥ ५१ ॥ विपक्वपुण्ड्रेक्षुपरुर्मुखच्युतैः निरन्तरा मौक्तिकसारसंचयैः । उदारकैदारककुल्यकातटाः प्रपेदिरे ताम्रनदीतटोपमाम् ॥ ५२ ॥

न्था॥ विपक्रेत्यादे । विपक्षपुण्ड्रेक्षुपरुर्मुखच्युतैः—विपकानां पुण्ड्रेक्ष्णाम इक्षुविशेषाणां परुषां पर्वणां मुखेम्यः च्युतैः स्रस्तैः ; 'परुः पर्व पुमान् प्रान्थः' इति वैजयन्ती । निरन्तराः सान्द्राः । मौक्तिकसार-संचयैः—मौक्तिकसाराणां मुक्ताश्रेष्ठाणां संचयैः समूहैः । उदारकैदारक-कुल्यकातटाः—उदारस्य महतः कैदारकस्य केदारसमूहस्य कुल्यकानां कित्रिमालपसरितां तटाः ; 'कुल्यालपा कृत्रिमा सरित्,' 'उदारो दातृ-महतोः,' 'कैदारकं स्यात् कैदार्यं क्षेत्रं कैदारिकं गणे ' इति चामरः । ताम्रनदीतटोपमाम्— ताम्रनद्याः ताम्रपर्णाः तटस्योपमां साम्यम् । समुद्रसंगतायाः ताम्रपर्णाः मौक्तिकसंबन्धः सुप्रासिद्धः ॥ ५२ ॥

विंपाकह(भू)म्रानि(भि)विदीर्णदाडिमी-फलप्रकीर्णैनेवबीजजालकैः। क<sup>²</sup>रम्बिताः काननभूमयो बभुः पुनः समुद्यत्सुरगोपका इव ॥ ५३॥

व्या ॥ विपाकेत्यादि । विपाकभूम्रा—विपाकस्य पाकस्य भूम्रा आतिशयेन । अभिविदीर्णदाडिमीफलप्रकीर्णैः—अभिविदीर्णेभ्यः अ-भितो विदलितेभ्यः दाडिमीफलेभ्यः मातुरुङ्गफलेभ्यः प्रकीर्णैः समन्तात् प्रक्षिप्तैः । करम्बिताः व्याप्ताः । पुनः शरद्यपि । समुद्यत्सुरगोपकाः —

¹ विपक्तिमाद्यन्तविकीर्णः P. वविक्रमाद्यन्तविकीर्णः C. सुरान्धिताः. P. विरान्धिताः. C.

समुद्यन्तः समुत्पद्यमानाः सुरगोपकाः इन्द्रगोपकाख्यकीठविशोषाः यामुः ता ॥ ९३ ॥

> अमन्दपाकोदयशालिभिः फलै-रवाङ्मुखीनाः कलमा ललक्षिरे । उपस्थितामात्मविनाशविकियां विचिन्त्य शोकावनता इवाधिकम् ॥ ५४ ॥

व्या ॥ अमन्देखादि । अमन्दपाकोदयशालिभिः — अमन्दपाकस्य पूर्णपरिपाकस्य उदयेन शालन्त इति ताद्दशैः । फलैः सस्यैः; 'फलं फले धने बीने निष्पत्ती भोगलाभयोः । सस्ये ' इति केशवः । कलमाः शालिविशेषाः । ललक्षिरे दद्दशिरे । उपस्थितां संनिहिताम । आत्मविनाशविक्रियाम् — आत्मनः स्वस्य विनाशरूपां विक्रियां विकारम् । शोकावनताः दुःखनम्राः ॥ ५४ ॥

विकीर्णपङ्काङ्कितशृङ्गकोठयः
खुरार्धचन्द्रक्षतकूलभूमयः ।

मुहुर्नदन्तो छषमा मदोद्धताः

स्तटाभिघातं सरितां वितेनिरे ॥ ५९ ॥

व्या ॥ विकीणेंद्यादि । विकीणेंपङ्काङ्कितशृङ्गकोठयः — विकीणेंः शिणेंः पङ्केः कर्दमैः अिताः लाञ्छिताः शृङ्गकोठयः विषाणात्राणि येषां ते । खुरार्धचन्द्रक्षतक्रूलभूमयः — खुरैः शफैः अर्धचन्द्रैरिव स्थितैः क्षता भिन्नाः कूलभूमयः तठप्रदेशाः यैस्ते ; 'शफं इहीबे खुरः पुमान् ' इत्यमरः । तटाभिघातं क्लघातनम् ॥ ५५ ॥

अत्रान्ते राजकुमारमेन-माहूय प्रथ्वीपतिरानभाषे । अयं जनः पुत्र तवास्त्रशिक्षां-विलोकनं प्रत्यभिवाञ्छतीति ॥ ५६ ॥

व्या ॥ अत्रान्तर इति । अत्रान्तरे शरत्कालदर्शनावसरे । अस्त्रशिक्षाविलोकनम् अस्त्राणां शिक्षाया अभ्यासस्य विलोक-नम् ॥ ५६ ॥

> श्रुत्वा तु तत्सूर्यकुरुावतंसः प्रत्युज्जगाद प्रथमं नृपाणाम् । आलोक्यतां तात ममास्त्रशिक्षा प्राप्ते दिने सप्तमसंख्ययेति ॥ ९७ ॥

व्या ॥ श्रुत्वेति । तत् पितृवाक्यम् । सूर्यकुलावतंसः सुर्यवंश-शेखरभूतः । प्रत्युज्जगाद प्रत्युवाच । प्रथमम् अग्यूम् । सप्तमसं-ख्यया, उपलक्षित इति शेषः; सप्तमे दिन इत्यर्थः ॥ ५७ ॥

अथागते सप्तमवासरान्ते
प्रजापतिर्वन्षुंजनेन सार्धम् ।
तस्यास्त्रशिक्षाप्रविलोकनार्थमध्यास्त भद्रासनमादरेण ॥ ५८ ॥

व्या ॥ अथेति । सप्तमवासरान्ते सप्तमदिनावसाने । प्रजापितः राजा । तस्य कुमारस्य । भद्रासनं सिंहासनम्; 'अधिशीङ्स्थासां कर्म' इति अधिकरणस्य कर्मलात् द्वितीया ॥ ५८ ॥

<sup>ं</sup>शिक्षणे. C.

² गणेन. M.

<sup>ँ</sup> अस्या. M.

एकेन बाणासनमाततज्य-मन्येन हस्ताम्बुरुहेण बाणम् । समाददानः स पिनद्धमूर्ति-रेप्रे गुरोराविरभूत्कुमारः ॥ ५९ ॥

व्या ॥ एकेनेति । बाणासनम्—बाणाः अस्यन्ते क्षिप्यन्ते अनेनेति तादृशं धनुः । आततज्यम्—आतता बद्धा ज्या मौर्वी यारेंमस्तत् । समाददानः गृह्णानः । पिनद्धमूर्तिः—पिनद्धा कवचसं-द्यता मूर्तिः तनुः यस्य सः; 'स्त्रियां मूर्तिस्तनुस्तनूः' इत्यमरः । गुरोः पितुः ॥ ९९ ॥

> कि पुष्पधन्वा प्रतिलब्धमूर्तिः कि वावतीर्णो मधवान् सधन्वा । एवंविधा प्रादुरभूत्प्रजानां विकल्पना विस्मितमानसानाम् ॥ ६० ॥

व्या ॥ किमिति । पुष्पधन्वा पुष्पं धनुः यस्य सः, मन्मथः ; 'पुष्पधन्वा रितपितः' इत्यमरः । प्रतिलब्धमूर्तिः—प्रतिलब्धा पुनः प्राप्ता मूर्तिः शरीरं येन सः । मधवान् इन्द्रः । सधन्वा-—धनुषा सह वर्तत इति तादृशः । विकल्पना संशयः । विस्मितमानसानाम् आश्चर्याविष्टिचित्तानाम् ॥ ६०॥

> अदृष्टपूर्वी मितिलोकशिल्पा-मत्यद्भतामप्रातिमप्रभावः ।

¹ विकीणीं. v., वितीणीं. c.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> मवलोक, P. C.

बहुपका रां पितुरस्त्रशिक्षां संदर्शयामास स वीरवर्यः ॥ ६१ ॥

व्या ॥ अद्दष्टेत्यादि । अद्दष्टपूर्वां पूर्वमद्दष्टाम् । अतिलोक-शिल्पाम् — लोके यानि शिल्पानि तानि सर्वाण्यप्यतिकान्ताम् ; लोकोत्तरशिल्पविशिष्टामित्यर्थः । अप्रतिमप्रमावः — नास्ति प्रतिमा उपमा यस्य तादशः प्रमावो यस्य सः । बहुप्रकारां बहु-विधाम् ॥ ६१ ॥

> ढ्रष्ट्वास्त्राशिक्षां जगदेकबन्धो-रभूतपूर्वामवनीतलेषु । आत्मानमाखण्डलतुल्यधामा विशामधीशो बहुमन्यते स्म ॥ ६२ ॥

व्या ॥ दृष्ट्वोति । जगदेकबन्धोः — जगताम् एकबन्धोः प्रधान-मित्रस्य कुमारस्य । आखण्डलतुल्यधामा — आखण्डलस्य इन्द्रस्य तुल्यं समानं धाम तेजः यस्य सः । विशां प्रजानाम्; 'द्वौ विशौ वैश्यमनुजौ' इत्यमरः । बहुमन्यते स्म बहुमेने ॥ ६२ ॥

> इत्थं धीरो दर्शयित्वास्त्रशिक्षां धानुष्काणामग्रगण्यस्तरस्वी । आगोपालं स्तृयमानापदानो लोकैरुचैराससादात्मगेहम् ॥ ६३ ॥

व्या ॥ इत्थमिति । धानुष्काणाम् धनुः प्रहरणमेषामिति धानु-ष्काः धन्विनः, तेषाम्; 'धन्वी धनुष्मान् धानुष्कः' इत्यमरः ।

¹ प्रकारं. C.

अग्रगण्यः श्रेष्ठः । तरस्वी बलवान् । आगोपालं गोपालपर्यन्तम् । स्तूयमानापदानः— स्त्यमानम् अपदानं यस्य सः । शालिनी वृत्तम्; 'शालिन्युक्ता म्तौ तगौ गोऽबिषलोकैः' इति लक्ष-णात् ॥ ६३ ॥

संगीतमङ्गलमहोत्सवसङ्गिनीभिः साकं वधूमिरनुरागतरङ्गिताभिः । क्रीडागृहेषु वि<sup>¹</sup>हरन् क्षितिपालस्तु-वर्षाणि कानिचिदसौ क्षपयांचकार ॥ ६४ ॥

इति बुद्धघोषविरिचते पद्मचूडामणिनाम्नि महाकाव्ये पश्चमः सर्गः ॥

व्या ॥ संगीतेत्यादि । संगीतमङ्गलमहोत्सवसाङ्गिनीभिः—सङ्गीत-मेव मङ्गलमहोत्सवः तेन सङ्गिन्यः संगताः ताभिः । अनुरागतराङ्गि-ताभिः—अनुरागेण संजाततरङ्गाभिः; प्रद्यद्धानुरागाभिरित्यर्थः । क्षप-यांचकार अतिवाहयामास । वसन्ततिलका वृत्तम्, 'उक्ता वसन्त-तिलका तमजा जगौ गः' इति लक्षणात् ॥ ६४ ॥

इति पद्मचूडामणिन्याख्यायां दीपिकाख्यायां पश्चमः सर्गः ॥

¹ निवसन्. C.

श्रीः.

षष्टः सर्गः

प्रादुर्वभूव संमयः सुभगो वसन्तः प्रस्तावनालिकुलकोकिलकूजितानाम् । बाणाशयो मकरकेतनसायकानां मौहूर्तिको मलयमारुतनिर्गमानाम् ॥ १ ॥

व्या ॥ अस्मिन् सर्गे त्रयस्त्रिश्तत्पद्यैर्वसन्तर्तुं वर्णयति । प्रादुर्वभू-वेति । सुभगः शोभनः । प्रस्तावना उपोद्धातः । अलिकुलकोकिल-कूजितानाम्—अलिकुलस्य भ्रमरवर्गस्य कोकिलस्य पिकस्य च कूजितानां ध्वनीनाम्। वाणाशयः——वाणाः आशोरन्तेऽस्मिन्निति तादृशः निषङ्गः । मकरकेतनसायकानां मदनवाणानाम्; वसन्तः चूतादिवृक्षाणां कुसुमो-द्रमकालः, जनानां कामोद्दीपकश्चेत्यर्थः।मौहूर्तिकः——मुहूर्तम् उचितकालं वक्तीति तादृशः दैवज्ञः; शैषिकः ठक्; मलयमारुतानां निर्गमनोचितः काल इत्यर्थः; 'स्युर्मीहूर्तिकमौहूर्तज्ञानिकार्तान्तिका अपि ' इत्यमरः । मलयमारुतिनर्गमानाम्—मलयमारुतस्य दक्षिणानिलस्य निर्गमानां बहि-ष्क्रमणानाम् । सर्गेऽस्मिन् प्रायेण वसन्ततिलका वृत्तम् ॥ १ ॥

> उंचण्डदण्डघरकासरसार्वमीम-संनाहभीत इव चण्डमयृखमाली। सद्यो विवर्तितह्यो यमदिङ्मुखान्ता-द्यात्रामधत्त हिमभूधरसंमुखीनाम्॥ २॥

व्या ॥ उच्चण्डेत्यादि । उच्चण्डदण्डघरकासरसार्वभौमसंनाहभीतः— उच्चण्डस्यातिकोपनस्य दण्डघरकासरसार्वभैमस्य दण्डघरस्य यमस्य यः

<sup>े</sup> सुभग: समयो. V.

कासरसार्वभौमः महिषश्रेष्ठः तस्य संनाहात् उद्यमात् भीतः; कासराणां स्ववाहनाश्वशत्रुत्वादिति भावः; 'महिषो वाहद्विषत्कासरसीरभाः' इत्यमरः। चण्डमयूखमाली चण्डिकरणः सूर्यः। सद्यः सपिद् । विवर्तित हयः—विवर्तिता निवर्तिता हया अश्वा येन सः। यमिदिङ्मुखान्तात् दक्षिणदिगन्तात् । हिमभूधरसंमुखीनां हिमाचलाभिमुखीम् ; वसन्ते मूर्यस्योत्तरगतेः प्रसिद्धत्वात्। यद्यपि 'यथामुखसम्मुखस्य दर्शनः खः' इति खप्रत्ययः आदर्शादिङ्कपदर्शनाधिकरण एव संभवति, तथापि संमुखावस्थानमात्रेणादर्शादिसादृश्यादत्र यात्रायामीपचारिकः प्रयोगः, 'संयुगे संमुखीनं तम्' इति मष्टिप्रयोगवत्; 'संमुखीनमभिमुखम्' इति हेमचन्द्रश्च ॥ २ ॥

चन्द्रोदयोज्नलमुखेन झषध्वजाज्ञां
व्याकुर्वता विमलसूक्ष्मतराम्बरेण ।
वन्या वसन्तसमयेन परिग्रहलः
संभाविता सपादि पुष्पवती बभूव ॥ ३ ॥

व्या ॥ चन्द्रेत्यादि । चन्द्रोद्योज्वलमुखेन—चन्द्रोद्येन चन्द्रो दयवच उज्ज्वलं मुखं प्रारम्भः वदनं च यस्य तेन । झषध्वजाज्ञाम् — झषध्वजस्य मीनकेतोमेदनस्य आज्ञां शासनम् । व्याकुर्वता विशदयताः; अनुरागं वर्धयतेत्यर्थः । विमलमूदमतराम्बरेण — विमलं निर्मलं सूदमतरम् अतिसूद्ष्मम् अम्बरं गगनं वस्त्रं च यस्य तेन । वन्या वनसमूहः ; 'वन्या वनसमूहे स्यात्' इत्यमरः । वसन्तसमयेन वसन्तकालेन, नायकेन चेति प्रतीयते । परिग्रहत्वसंभाविता—परिग्रहत्वेन स्वीकार्यत्वेन प्रतीत्वेन च संभाविताः , 'प्रतीस्वीकारशप्थमूल्येष्विप परिग्रहः' इति वैजयन्ती । पुष्पवती पुष्पपूर्णाः भूमि मतुष्; अर्थान्तं स्पष्टम् । श्लेषानुप्राणिता समासोक्तिरलंकारः ॥ ३ ॥ कालेन गाढतरमानपरिग्रहाणां प्राणानिलान् र'सियतुं प्रमदाजनानाम् । उछासितेव रसना कुसुमद्रुमाणा-मुद्रासते स्म नवकोमळपछवश्रीः ॥ ४ ॥

व्या ॥ कालेनेति । कालेन वसन्तकाल एव कालः मृत्युः तेन । गाढतरमानपरिश्रहाणाम् —गाढतरः दृढतरः मानपरिश्रहः ईर्ष्याकोपः धारणं यासां तासाम् । रसयितुम् आस्वाद्यितुम् । प्रमदाजनानां कोपनः योषिताम् । उछासिता प्रकटिता । रसना जिनाः 'रसज्ञा रसना जिह्नाः देखमरः । कुसुमद्रुमाणाम् —कुसुमप्रधानाः द्रुमाः तेषाम् , शाक-पार्थिवादिवत् मध्यमपदलोपी समासः ॥ ४ ॥

उन्मोचयन् परिणतच्छदकञ्चुलीका-मुद्रावंयन् मुकुलजालकरोमहर्षम् । उछोलयन् अमरकेशभरं लताना-मुद्यानभूषु विजहार वसन्तकालः ॥ ९ ॥

व्या ॥ उन्मोचयित्ति । उन्मोचयन् श्रथयन् । परिणतच्छदकशुलीकाम्—परिणताः परिपकाः छदाः पर्णाः एव कञ्चुलीका कशुकम्
'दलं पर्णं छदः पुमान् ' इत्यमरः; 'चोलः कशुलिका कूर्णसकोऽ।क्षेका च कशुके ' इति हेमचन्द्रः । उद्घावयन् जनयन् । मुकुलजालकरोमहर्षम्—मुकुलजालकं कुड्मलसमूहमेव रोमहर्षं पुलकम् । उछ्छोलयन्
चालयन् । अमरकेशअरम्— अभरा भृङ्गा एव केशभरः कचकलायः
तम् ॥ ५ ॥

आरुह्य मन्दमलयानिलमीपवाह्य-माशाजयप्रचलितस्य मनोभवस्य ।

¹ ग्रसयितुं. M.

सू नप्रसूतिरमवन्नवलाजर छिः पुंस्कोकिलध्वानिरमूहरशङ्ख्योषः ॥ ६ ॥

व्या ॥ आरुह्यति । औपवाह्यं राजाहिवाहनम्; 'राजवाह्यस्वीप-वाह्यः' इत्यमरः । आशाजयप्रचित्तस्य दिग्जयप्रवत्तस्य । सून-प्रसूतिः—सूनानां सुमानां प्रसूतिः च्युतिः; 'प्रसूतिः प्रसवे च्योते' इत्यमरः । पुंस्कोकिलध्वनिः—पुंसां कोकिलानां पिकानां ध्वनिः॥ ६ ॥

> मन्दानिकेन वहता वनराजिमध्या-दुत्थापितः कुसुमकोरकरेणुरुचैः । सेनापराग इव दिग्विजयोद्यतस्य चेतोभुवः प्रसरित स्म दिगन्तरेषु ॥ ७ ॥

व्या ॥ मन्दानिलेनेति । वहता चरता । उत्थापितः उद्गमितः । कुसुमकोरकरेणुः—कुसुमानां कोरकाणां च रेणुः धूलिः । सेनापरागः सैन्यानां धूलिः ॥ ७ ॥

> पुष्पायुषस्य नृपतेः परपुष्टवर्गः संग्रामसंभ्रमसहान् सहकारवाणान् । संचेतुकाम इव संचितचारुपत्रान् वभ्राम विभ्रमवनेषु नवाङ्क्रेषु ॥ ८ ॥

व्या ॥ पुष्पायुधस्येति । परपुष्टवर्गः — परपुष्टानां कोकिलानां समूहः ; 'परपुष्टः परभृते ' इति मेदिनी । संग्रामसंभ्रमसहान् — संग्रामे युद्धे यः संभ्रमः तस्य सहान् ; अकुण्ठितानित्यर्थः । सहकारवाणान् — सहकारानेव चूतपुष्पाण्येव वाणान् । संचेतुकामः संपादि यितुमनाः ।

<sup>1</sup> geq. M. and P.

संचितचारुपत्रान्—संचितानि संपादितानि चारूणि मनोहराणि पत्राणि दलानि कङ्कादिपत्राणि च यैस्तान् । विभ्रमवनेषु उद्यानवनेषु ॥ ८॥

> वीरेण मारसुभठेन विभिद्य वाणै-र्वद्धा महाविठिपनां विठपान्तरेषु । व्याकीर्णकेशानिचया इव शत्रुमुण्डां व्यालोलभृङ्गानिवहाः स्तवका विरेजुः ॥ ९ ॥

व्या ॥ वीरेणेति । मारसुभटेन मार एव सुभटः युद्धवीरः तेन । महाविटिपनां महावक्षाणाम् । विटिपान्तरेषु शाखामध्येषु । व्याकीर्ण-केशानिचयाः—व्याकीर्णः विश्वयः केशिनचयः कचसमूहः येषां ते । शत्रुमुण्डाः शत्रूणां मस्तकाः; 'मुण्डोऽस्त्री मस्तकोऽप्यस्त्री' इति वैज्यन्ती । व्यालीलभूङ्गनिवहाः —व्यालोलः चलः भृङ्गनिवहः अमरवर्गः येषु ते ॥ ९ ॥

भृङ्गाभिमुद्रितमुखा मकरन्दपूरैः
पूर्णोदरा रुरुचिरे मुमनोगुलुच्छाः ।
वीरस्य मारनृपतेर्विजयाभिषेकं
कालेन कर्तुमिव रत्नघटाः प्रणीताः ॥ १० ॥

व्या ॥ भृङ्गेत्यादि । भृङ्गाभिगुद्रितमुखाः — भृङ्गेः अभिगुद्रितानि लाञ्छितानि मुखानि येषां ते । रुरुचिरे वभातिरे । सुमनोगुलुच्छाः पुष्पस्तवकाः; 'गुच्छस्तवकगुत्सकाः । गुलुच्छोऽथ ' इति हेमचन्द्रः । कालेन वसन्तकालेन । प्रणीताः सज्जीकृताः ॥ १०॥

> ओधीकृता मलयमारुतकन्दलेन पुस्फोर पूगवननूतनपुष्पपालिः ।

¹ मुग्धां. C.

चेतोभवस्य नृपतेर्मधुना सलील-मान्दोलिता ललितचामरमालिकेव ॥ ११ ॥

व्या ॥ ओघीक्रतेति । ओघीक्रता पुङ्गीकृता । मलयमारुतकन्दलेन दक्षिणवातनवाङ्करेण ; मन्दमारुतेनेति यावत् । पूगवननूतनपुष्पपालिः— पूगवनानां क्रमुकवनानां नूतनपुष्पपङ्क्तिः । मधुना वसन्तर्तुना ।आन्दो-लिता वीजिता । लिलतचामरमालिका मनोहरचामरपङ्किः ॥ ११ ॥

> पुंस्कोकिलाः पुनरनङ्गज्ञयापदान-गाथासदक्षकरुपश्चमकूजितानि । पेटुः प्रसन्नमधुरोज्ज्वरुपेशलानि प्रस्मयूतकिकासु वनस्थलीषु ॥ १२॥

व्या ॥ पुंस्कोकिला इति । पुंस्कोकिलाः पुमांसः पिकाः । अनङ्ग-जयापदानगाथासदक्षकलपश्चमकूजितानि—अनङ्गस्य मदनस्य जया-पदानस्य जयरूपवृत्तकर्मणः गाथानां पद्यानां सदक्षाणि तुल्यानि कलानि अव्यक्तमधुराणि पश्चमकूजितानि पश्चमनादान् । प्रसन्नमधुरोज्ज्वलपेश-लानि—प्रसन्नानि खच्छानि मधुराणि श्रव्याणि उज्ज्वलानि गम्भीराणि पेशलानि श्रद्भणानि । प्रत्यश्रचूतकलिकासु—प्रत्यश्रा नवाः चूतकिलकाः आम्रकोरकाः यासु तासुः, 'कलिका कोरकः पुमान्' इत्यमरः ॥ १२॥

> उद्देलतंभृतमधुव्रतदानराजि-रुच्छृङ्खलो मलयमारुतगन्धहस्ती । मानग्रहाद्रिकटकेषु मनस्विनीनां वप्रक्रियाविहृतिमाचर्रात सम मन्दम् ॥ १३ ॥

व्या ॥ उद्वेलेत्यादि । उद्वेलसंभृतमधुव्रतदानराजिः — उद्वेलं भृशं यथा तथा संभृताः संगता मधुव्रता भृङ्गा एव दानराजिः मदरेखा यस्य सः । उच्छृङ्खुलः प्रतिबन्धरिहतः । मलयमारुतगन्धहस्ती— मलयमारुत एव गन्धहस्ती मत्तगजः । मानग्रहाद्रिकठकेषु—मानग्रहस्य रोषपरिग्रहस्यैव अद्रेः कठकेषु पर्वतिनतम्बेषु; 'कठकोऽस्त्री नितम्बोऽद्रेः' इत्यमरः । वप्रक्रियाविहृतिम् उत्त्वातकेलिम् । मानिनीनां मानग्रहं मलयमारुतोऽच्छिनदित्यर्थः ॥ १३ ॥

> मन्दानिलक्षितिपमङ्गलपाठकानां माकन्दगन्धगजमण्डनिङ्णिडमानाम्। उद्दामकामविजयोत्सवघोषणाना-मुज्जृम्भते सम रुतमुन्मदषट्पदानाम्॥ १४॥

व्या ॥ मन्देत्यादि । मन्दानिलक्षितिपमङ्गलपाठकानाम् — मन्दानिल एव क्षितिपः नृपः तस्य मङ्गलपाठकानां मङ्गलस्तुतिपाठकवन्दिभूतानाम् । माकन्दगन्धगजमण्डनिडण्डिमानाम् — माकन्दाः चूता एव गन्धगजा मत्तगजाः तेषां मण्डनिडण्डिमानामळङ्करणभूतिडण्डिमाल्यवाद्यविशेषाःणाम् । गजानां पृष्ठेषु अलङ्काराय निक्षिप्ता डिण्डिमाल्या वाद्यविशेषाः मङ्गलार्थं ताडचन्ते इति संप्रदायः । उद्दामकामविजयोत्सवघोषणानाम् उद्दोमस्य पौढस्य यः कामविजय एव उत्सवः तस्य घोषणानाम् उद्दोषकाणाम्; कर्तरि युच् ॥ १४॥

आमूलचूडममितः प्रविजृम्भमाणो बा'लप्रवालनिवहो वनपादपानाम्। मानान्धकारहरणाय मनस्विनीनां बालातपप्रसरविभ्रममाललम्बे॥ १५॥

व्या ॥ आमूलचूडमिति । आमूलचूडम् मूलं च चूडा च मूलचूडे, आ मूलचूडाभ्यामित्यव्ययीभावः ; आमूलाग्रम् । मानान्धकारहरणाय— मान एवान्थकारः तमः तस्य निवारणाय । मनस्विनीनां मानिनीनाम् ' बालातपत्रसरविभ्रमम् — बालातपस्य प्रतरिविभ्रमं प्रतरणविलासम्॥१५..

> निरन्तरस्मेरमणी चकानां निष्यन्दमानाभिरनोकहानाम्। मधूँ लकासारमहानदीभि-वेनं नदीमातृकतामयासीत्॥ १६॥

व्या ॥ निरन्तरत्यादि । निरन्तरसेनरमणीचकानाम् — निरन्तराणि निविद्यानि स्मेराणि विकचानि मणीचकानि पुष्पाणि येषां तेषाम्; 'मणीचकं प्रसूनं च सूनं सुमनतः स्त्रियः' इति वैजयन्ती । अनोकहानां वृक्षाणाम् । मधूलकासारमहानदीभिः — मधूलान्येव मधूलकानि मधूनि तेषाम् आसाराणां धारासंपातानां महानदीभिः ; 'मधूलं तु मधुनं स्त्री' इति वैजयन्ती, 'धारासंपात आसारः' इत्यमरः । नदीमातृकतां नदी-जलवर्धितसस्यादिकताम्; 'स्यान्नदीमातृको देशो नद्यम्बूत्पाद्यसस्यकः' इति वैजयन्ती । उपजातिः ॥ १६ ॥

तटोपकण्ठे मकरन्दिसन्धोः प्रसूनधूलीपुलिनाभिरामे । आबद्धचकाः सह कामिनीभि-रारेभिरे पातुमलिप्रवीराः ॥ १७॥

व्या ॥ तठेत्यादि । तठोपकण्ठे तीरसमीपे । मकरन्दिसन्धोः पुष्प-रसनद्याः । प्रसूनधूलीपुलिनाभिरामे—प्रसूनानां सुमानां धूलीिभः निर्मितैः पुलिनैः अभिरामे । आबद्धचक्राः बद्धमण्डलाः । पातुम्, मधूनीित शोषः ॥ १७ ॥

मनीचकानां. M., मनीवकानां, P. "मधूलिका. P. V. and C

वीरुन्मयीं विश्रमयन्त्रडोला-मारोप्य भृङ्गीमविगीतगीताम् । समीरणैरात्मगरुत्समुत्थैः सानन्दमान्दोलयति स्म भृङ्गः ॥ १८ ॥

व्या ॥ वीरुन्मयीमिति । वीरुन्मयीं लतारूपाम्; 'लता प्रतानिनी वीरुत्' इत्यमरः । विश्रमयन्त्रडोलाम्—विश्रमाय यन्त्र्यते इति यन्त्रां बद्धां डोलां प्रेङ्कोलिकाम्। अविगीतगीताम् अनवद्यगीताम्। आत्मगरुत्स-मुत्थैः स्वपक्षोत्थैः । आन्दोलयित स्म चालयित स्म ॥ १८॥

> अशोकयष्ट्याः स्तवकोपनीत-मादाय पुष्पासवमाननेन । संभोगस्विन्नां तरुणद्विरेफः सचादुकं पाययति स्म कान्ताम् ॥ १९ ॥

व्या ॥ अशोकेत्यादि । अशोकयष्टचाः अशोकलतायाः । स्तब-कोपनीतम्—स्तबकेम्यः गुच्छेम्यः उपनीतं समाहृतम् । पुष्पासवं मकरन्दम् । संभोगितवन्नां रितश्रान्ताम् । सचादुकम्—प्रियवचनेन सहितं यथा तथा ॥ १९॥

> अङ्गं समासाद्य लताङ्गनानां षडिङ्गिडिम्भाः स्तबकस्तनेषु । प्रत्यप्रपुष्पासवदुग्धपानं प्रपेदिरे विस्मृतलो लभावाः ॥ २०॥

व्या ॥ अङ्गमिति । लताङ्गनानाम् —लतानामेवाङ्गनानां स्त्रीणाम् । षडिङ्विडिंग्भाः भ्रमरशिशवः; 'पोतः पाकोऽर्भको डिग्भः' इत्यमरः।

<sup>1</sup> लोक. P. V. and C.

स्तबकस्तनेषु—स्तबकेष्वेव स्तनेषु । प्रत्यप्रपृष्पासवदुग्धपानम्—प्रत्य-प्राणां नूतनानां पुष्पासवानां मकरन्दानामेव दुग्धानां स्तन्यानां पानम् । विस्मृतलोलभावाः—विस्मृतः लोलभावः चाश्चल्यं यैस्ते तथा भूताः सन्तः । भ्रमरशिशवः भ्रमरजातेः शौशवस्य च स्वभावसिद्धमपि चाश्चल्यं परित्यज्य निश्चलाः सन्तः लतास्तबकेषु स्थितानि मधूनि अपिबन्नि-त्यर्थः ॥ २०॥

अनेकसंग्रामिवमर्दशीर्णां

"पुराणमौर्वीमपनीय मारः।
कोदण्डयष्टेमकरन्दयष्टेरपूर्वमौर्वीमकरोद् द्विरेफैः॥ २१॥

व्या ॥ अनेकेत्यादि । अनेकसंग्रामिवमर्दशीणीम् — अनेकसंग्रामेषु बहुयुद्धेषु विमर्देन संघर्षेण शीणीं शिथिलाम् । पुराणमीवीं प्राचीनज्याम् । अपनीय त्यक्तवा। मकरन्दयष्टेः कोदण्डयष्टेः — इक्षुदण्डरूपधनुर्लतायाः। अपूर्वमौवीं नवीनज्याम् । द्विरेफैः भ्रमरैः ॥ २१ ॥

अनन्ययोनेरपदानगाथां मधोः सकाशादिव शिक्षयन्तः। शाखासु शाखासु महीरुहाणां शनैः शिशिञ्जुः कलकण्ठशाबाः॥ २२॥

व्या ॥ अनन्ययोनेरिति । अनन्ययोनेः मदनस्य । अपदानगाथां निर्द्वत्तकर्मप्रतिपादकं पद्यम् । मधोः वसन्तस्य । शिशिञ्जः दध्वनुः। कलकण्ठशानाः कोकिलशिशावः ॥ २२ ॥

> उत्क्षिप्तशाखाच्छ<sup>े</sup>लबाहुदण्डा-श्रूतद्रुमाः शूर्पकशासनाज्ञाम् ।

# कर्णामिरामैः कलकण्ठनादै-रुढोषयामामुरिवाध्वगानाम् ॥ २३ ॥

व्या ॥ उत्कित्तेत्यादि । उत्कित्तशाखाच्छलवाहुदण्डाः — उत्किताः कर्ध्वं प्रसारिताः शाखा विटपा इति छलं व्याजः येषां ते बाहुदण्डा मुजदण्डा येषां ते । शूर्पकशासनाज्ञाम् — शूर्पकशासनस्य मदनस्य आज्ञां शासनम् । कर्णाभिरामैः श्रोत्रमुखकरैः । कलकण्ठनादैः पिकध्वनिभिः । उद्घोषयामासुः उच्चैः शब्दैः प्रकटीचकुः । अध्वगानाम्—अध्वानं नित्यं गच्छन्तीति अध्वगाः पथिकाः तेषाम् ॥ २३ ॥

विनेतुकामस्य विलासिनीनां मानद्विपेन्द्रं मकरध्वजस्य। हेमाङ्कुशानामवहन्नभिख्या-

मग्रे 'नताः प्रौढपलाशकोशाः ॥ २४ ॥

व्या ॥ विनेतुकामस्येति । विनेतुकामस्य शिक्षितुकामस्य । विला-सिनीनां मानिनीनाम् । मानद्विपेन्द्रम्—मान ईर्ष्योकोप एव द्विपेन्द्रः गजश्रेष्ठः तम् । हेमाङ्कुशानां सुवर्णमयसृणीनाम्; 'अङ्कुशोऽस्त्री सृणिर्द्वयोः' इत्यमरः । अभिख्यां शोभाम्; 'अभिख्या नामशोभयोः' इत्यमरः । अग्र अग्रमागे । नताः वकाः । प्रौढपलाशकोशाः—प्रौढाः परिणताः पलाशकोशाः पलाशमुकुलानि ॥ २४॥

परिभ्रमत्षट्पद्कर्बुराणां
पङ्किः पलाशद्भमस्बरीणाम् ।
देदीप्यमानस्य शिखावलस्य
दीप्तिं ययौ दर्शितधूमराशेः ॥ २५ ॥

व्या ॥ परिभ्रमदित्यादि । परिभ्रमत्वद्पदकर्नुराणाम्—परिभ्रमद्भिः परितो भ्रमद्भिः षद्पदैः भ्रमरैः कर्नुराणां शवलवर्णानाम् ; 'शवलैताश्च

¹ अप्रे तना:. M. and P.

कर्नुरे' इत्यमरः। पलाशद्रुममञ्जरीणां किंशुकस्तनकानाम् । देदीप्यमानस्य अतिशयेन ज्वलतः । शिखावलस्य वहेः ; शिखा अस्त्यस्य शिखावलः ; 'दन्तशिखात् संज्ञायाम्' इति वलच्प्रत्ययः । दर्शितधूमराशेः — दर्शितः धूमराशिः येन तस्य ॥ २५ ॥

> आमोदलुब्धैरलिनां कदम्बैः राक्च्यमाणः सुमनोगुलुच्छः । प्राप्तीकतो राहुमुखेन राकाः कलानिधेर्बिम्ब इवाबभासे ॥ २६ ॥

व्या ॥ आमोदेत्यादि । आमोदलुब्धैः गन्धलोलुपैः । अलिनां भृङ्गाणामः; 'मधुलिण्मधुपालिनः' इति वैजयन्ती । कदम्बैः वर्गैः । सुमनोगुलुच्छः पुष्पस्तबकः । त्रासीकृतः कवलितः । राकाकलानिधेः पूर्णिमाचन्द्रस्य ॥ २६ ॥

> तटीपटीरद्रुमसङ्गभाजां सरीसृपाणामिव साहच'र्यात् । वियोगिनश्रन्दनशौलजन्मा विमूर्छयामास मुहुः समीरः ॥ २७॥

व्या ॥ तटीत्यादि । तटीपटीरद्रुमसङ्गमाजाम् तटचां मलया-चलसानौ स्थितानां पटीरद्रुमाणां चन्दनद्यशाणां सङ्गमाजां संसर्गं प्राप्तु-वताम् । सरीसृपाणां सपीणाम् ; 'चक्की व्यालः सरीसृपः' इत्यमरः । चन्दनशैलजन्मा मलयपर्वतजातः । विमूर्छयामास मोह्यांचकार ॥ २७॥

> मधुशीकरदुर्दिनान्धकारे वनलक्ष्मीरतिदूतिकोपनीताम् ।

<sup>&#</sup>x27; साहचर्यम्. P. and C.

### अमरीमभिमृत्वरीं प्रमत्तः सचमत्कारमरीरमद् द्विरेफः ॥ २८ ॥

व्या ॥ मध्वित्यादि । मधुशीकरदार्दिनान्धकारे—मधुशीकराणां मधुकणानां दुर्दिनान्धकारे वर्षान्धकारे । वनलक्ष्मीरितदूतिकोपनीताम— वनलक्ष्मीरेव रितद्तिका चेटी तयोपनीतां समीपं प्रापिताम् । अभिसृत्व-रीम् अभिसरणशीलाम् । प्रमत्तः मत्तः । सचमत्कारं हेलासहितम् । अरीरमत् रमयित स्म । द्विरेफः अवरः । दृत्तं वैतालीयम् ॥ २८ ॥

> वकुलद्भुमवाठिका वरस्त्री-मुखगण्डूषमधुद्भवाभिषेकम् । अनुभूय नवाङ्करापदेशा-दवहन्नचितरोमहर्षशोभाम् ॥ २९ ॥

व्या ॥ वकुलेत्यादि । वकुलद्धमवािटकाः केसरद्यक्षपङ्क्तयः। वरस्त्रीमुखगण्डूषमधुद्रवाभिषेकम् — वरस्त्रीणाम् उत्तमनारीणां मुखस्य यः गण्डूषमधुद्रवः मुखपूरितमद्यस्तवः तेनािभषेकं सेचनम्। नवाङ्कुरापदेशात् नवाङ्कुरव्याजेन । अचितरोमहर्षशोभाम् — अचितां प्राप्तां रोमहर्षस्य पुलकस्य शोभाम् ॥ २९ ॥

सहकारवनीषु संचरन्त्या मधुलक्ष्म्या इव नूपुरप्रणादाः । कलकण्ठभुवः कलप्रलापाः श्रवसः पारणमादधुर्जनानाम् ॥ ३०॥

व्या ॥ सहकारेत्यादि । सहकारवनीषु आम्राठवीषु । मधुलक्ष्म्याः तन्तलक्ष्म्याः । नूपुरप्रणादाः मङ्गीरशब्दाः ; 'मङ्गीरो नृपुरोऽस्त्रियाम्'

इत्यमरः । कलकण्ठभुवः पिकजाः । कलप्रलापाः अन्यक्तमधुरालापाः । श्रवसः श्रोत्रस्य; 'श्रुतिः स्त्री श्रवणं श्रवः' इत्यमरः । पारणम् उपोषित-भोजनम्, तृप्तिमिति यावत् ॥ ३०॥

> अङ्गनावद्दनपद्मपूरणी-मादरेण परिपीय वारुणीम् । उद्ववाम पुनरेव केसरः स्यन्दमानमकरन्दकैतवात् ॥ ३१ ॥

व्या ॥ अङ्गनेत्यादि । अङ्गनावदनपद्मपूरणीम—अङ्गनानां स्त्रीणां वदनपद्मानां वदनाञ्जानां पूरणीम्, गण्डूषरूपामित्यर्थः । वारुणीं मद्यम् । उद्ववाम उदिगरत् । केसरः वकुलदक्षः । स्यन्दमानमकरन्दकैतवात्—स्यन्दमानस्य स्ववतः मकरन्दस्य पुष्परसस्य व्याजात् । रथोद्धता वृत्तम्, 'रात्परैर्नरलगै स्थोद्धता ' इति लक्षणात् ॥ ३१ ॥

परिमळळहरीषु पादपानां भरितसमस्तदिगन्तरांपगासु । जळविहरणमाचचार दीर्घं मळयमहीघरमन्दगन्घवाहः ॥ ३२ ॥

व्या ॥ परिमलेत्यादि । परिमललहरीषु गन्धप्रवाहेषु । पादपानां द्यक्षाणाम् । मरितसमस्तदिगन्तरापगासु—मरिताः पूरिताः समस्तानां दिशामन्तराण्येव आपगाः नद्यः याभिस्ताः, समस्तदिग्व्याप्तास्वित्यर्थः । जलविहरणं जलकीडाम् । मलयमहीधरमन्दगन्धवाहः—मलयमहीधरस्य मलयाद्रेः मन्दगन्धवाहः मन्दवातः । पुष्पितात्रा दृत्तमेतत्, 'अयुनि नयुगरेफतो यकारो युनि च नजौ जरगाश्र पुष्पितात्रा' इति लक्षणात् ॥ ३२ ॥

¹ रासु गाढम्. м.

मनोभवो मण्डलितास्त्रमौर्विका-गभीरविष्फारविराविताम्बरम् । अशेषसांसारिकशेमुषीमुषो ववर्षे चूताङ्कुरशातसायकान् ॥ ३३॥

व्या ॥ मनोभव इति । मनोभवः मदनः । मण्डलितास्त्रमीर्विकागभीरविष्फारिवराविताम्बरम् मण्डलितं मण्डलिक्तं यदस्त्रं धनुः तस्य
मौर्विकायाः ज्यायाः गभीरेण विष्फारेण टङ्कारेण ; 'विष्फारो धनुषां
स्वानः' इत्यमरः; विरावितं मुखिरतम् अम्बरं गगनं यिसम् कमीणि
तिदिति क्रियाविशोषणम् । अशेषसांसारिकशेमुषीमुषः अशेषाणां
सांसारिकाणां संसारबद्धानां शोमुषीमुषः मत्यपहारकान् , आमकानित्यर्थः।
चूताङ्कुरशातसायकान् चूताङ्कुराः चूतकलिका एव शाताः तीक्ष्णाः
सायकाः तान् । वंशस्थदत्तम् ॥ ३३ ॥

इति प्रवृत्ते मधुमासवैभवे विधातुमुद्यानविहारमुत्सुकः । रथं समारुह्य न<sup>2</sup>रेन्द्रनन्दनः सहावरोधेन विनिर्जगाम सः ॥ ३४॥

व्या ॥ इतीति । मधुमासवैभवे वसन्तमाहात्म्ये; 'मधुश्रैत्रितुदैत्येषु' इति हेमचन्द्रः । उद्यानविहारम आरामक्रीडाम । अवरोधेन अन्तःपुरेण ; 'शुद्धान्तश्रावरोधश्र' इत्यमरः ॥ ३४ ॥

> ततः कुमारस्यपुरन्दरश्चियः प्रबोधकालोऽयमिति प्रबो<sup>§</sup>धितुम् ।

¹ मनाभुवाँ. C. M. and P. व दाजनन्दन:. P. व वेदितुम्. P. C.

## क्रमेण वृद्धातुरलु'प्तजीवितान् प्रदर्शयामासुरमुष्य देवताः ॥ ३९॥

व्या॥ तत इति । पुरन्दरिश्रयः इन्द्रतेजसः। प्रबोधकालः ज्ञानिवर्भाव-कालः । प्रबोधितुं निवेदियतुम् ; अन्तर्भावितण्यर्थी मौवादिकोऽयम् । वृद्धातुरलुप्तजीवितान् — वृद्धाः जरठाः, आतुराः व्याधिपीडिताः, लुप्तजीविताः गतजीविताः तान् । एतान् दृष्ट्वा जरारोगाकान्तानि अनित्यानि च शरीराणीति बुध्यताम् इति तान् दर्शयामासुरित्यर्थः॥ ३९॥

> क्रमेण पश्यन् पुरतः स्थितानमून् नितान्तमुद्धिममना नृपात्मजः । किमेतदित्याहितविश्रमः स्व<sup>°</sup>यं पुरोगतान् पर्यनुयुङ्क सारथीन् ॥ ३६ ॥

व्या ॥ क्रमेणेति । अमून् वृद्धानुरलुप्तजीवितान् । नितान्तं भृशम् ; 'तीव्रैकान्तिनितान्तानि' इत्यमरः । अद्विग्नमनाः—उद्विग्नं निर्विण्णं मनः यस्य सः । आहितविश्रमः धृतसंश्रमः । पुरोगतान् पुरः स्थितान् । पर्यनुयुङ्क पर्यपृच्छत् ; आगमशास्त्रस्यानित्यत्वात् अडागमाभावः॥ ३६॥

> सविस्तरं तेऽपि सुरैरधिष्ठिता नरेन्द्रपुत्रस्य विरक्तिकारणम् । क्रमेण तेषामतिमात्रदुःसहं जराविकारादिकमाचचित्रिरे ॥ ३७ ॥

व्या ॥ सविस्तरमिति । सविस्तरं सप्रपश्चम् । अधिष्ठिताः आविष्टाः । विरक्तिकारणं वैराग्यहेतुम् । तेषां जरठरुग्णलुप्तजीवितानाम् । अति- मात्रदुस्तहम् अतिदुस्सहम् । जराविकारादिकम्—जरा वार्धकं विकारः रोगः एतौ आदी यस्य तत्; 'विकारो विकतौ रुजि' इति मेदिनी । आचचिक्षरे ऊचुः ॥ ३७ ॥

> निशम्य तेषां वचनं नृपात्मजो निकामनिर्वेदिवभाविताशयः। नियन्त्रितोद्यानिवहारकौतुको निवर्तयाश्वानिति सूतमब्बवीत्॥ ३८॥

व्या ॥ निश्रम्येति । तेषां सारथीनाम् । निकामनिवेदिविभाविताशयः— निकामं भृशं निवेदिन विरक्त्या विभावितः संस्कृतः आशयः अभिसन्धिः यस्य सः । नियन्त्रितोद्यानविहारकौतुकः—नियन्त्रितं प्रतिबद्धम् उद्यानविहारे आरामविहारे कौतुकं यस्य सः । सृतं सारथिम् ; 'सूतः क्षत्ता च सारथिः' इत्यमरः ॥ ३८ ॥

> अनन्तरं तस्य पुरः सुराधिपै-रदर्शि शान्तानुशयस्तपोधन'ः । विवृद्धकारुण्यसमुद्रवीचिका-विटङ्कविश्वान्तविशालकोचनः ॥ ३९ ॥

व्या ॥ अनन्तरमिति । अनन्तरम् अश्वनिवर्तनिनेदेशानन्तरम्। तस्य कुमारस्य । पुरः अग्रभागे । सुराधिपैः देवश्रेष्ठैः । अद्धि अदर्श्येत, ण्यन्तात् कर्मणि लुङ् । शान्तानुशयः प्रशान्तद्वेषः ; 'अवेदनुशयो द्वेषे पश्चात्तापानुबन्धयोः' इति विश्वः । विवृद्धकारुण्यसमुद्रवीचिकाविटङ्क-विश्चान्तविशाललोचनः—विवृद्धायाः कारुण्यस्यैव समुद्रस्य वीचिकायाः

<sup>ं</sup> तपोधनैः. c. v.

ऊमें: विठङ्के कपोतपालिकायां विश्रान्ते व्याप्ते विशाले लोचने नेत्रे यस्य सः; 'कपोतपालिकायां तु विठङ्कं पुंनपुंसकम्' इत्यमरः, करुणा-परिपूर्ण इत्यर्थः ॥ ३९ ॥

प्रतप्तचामीकरगौरविग्रहः प्रवालभङ्गारुणचारुचीवरः । प्रसन्नपूर्णेन्दुनिभाननद्युतिः प्रभूतमैत्रीपरिवाहिताशयः ॥ ४०॥

व्या ॥ प्रतप्तत्यादि । प्रतप्तचामीकरगौरविग्रहः —प्रतप्तं द्वृतं यत् चामीकरं तद्वत् गौरः पीतलोहितः विश्रहः देहः यस्य सः ; 'शरीरं वर्ष विग्रहः', 'पीतो गौरो हरिद्राभः' इति चामरः । प्रवालभङ्गारुणचारु-चीवरः —प्रवालभङ्गः विद्रुमखण्ड इव अरुणं चारु मनोहरं चीवरं वल्कलं यस्य सः । प्रसन्नपूर्णेन्दुनिमाननद्युतिः —प्रसन्नस्य पूर्णस्य च इन्दोः सदशी आननद्युतिः मुखकान्तिः यस्य सः । प्रभूतमैत्रीपरिवाहिताश्चयः — प्रभूतया अधिकया मैत्र्या स्नेहेन परिवाहितः तरङ्गितः आशयः यस्य सः; स्नेहपूरिताशय इत्यर्थः ॥ ४० ॥

> तमेनमालोक्य च शाक्यनन्दन-स्तपित्वनामग्रसरं सविस्मयः। क ए'ष का वास्य चरित्रचातुरी-त्यपृच्छदभ्याशाजुषः स्वसारथीन्॥ ४१॥

व्या ॥ तमिति । तपस्विनास्—तपः एषामस्तीति तपस्विनः तेषां यामिनाम । चरित्रचातुरी चारित्रातिशयः । अभ्याशजुषः अभ्याशं समीपं जुषन्ते भजन्तीति तान्, संनिहितान् ॥ ४१॥

¹ एव. M.

अयं महामाग विशुद्धमानसः पवित्रशीलः परमार्थदेशिकः। सवासनो न्मूलितसर्विकिल्विष-स्तपोधनः कश्चिदपश्चिमः सताम्॥ ४२॥

व्या ॥ अयमिति । अयं पुरोवर्ती । हे महाभाग महात्मन् । विशुद्धमानसः—-विशुद्धं रागद्वेषादिशून्यं मानसं यस्य सः । पवित्र-शीलः पूतस्वमावः ; 'शीलं स्वभावे सद्भृते' इत्यमरः । परमार्थदेशिकः तच्वोपदेष्टा । सवासनोन्मूलितसर्विकिल्विषः—सवासनं संस्कारसिहतं यथा तथा उन्मूलितानि नाशितानि सर्वाणि किल्विषाणि येन सः ; 'पापिकिल्विषकल्मषम्' इत्यमरः । अपश्चिमः अचरमः ; प्रधान इत्यर्थः ॥ ४२ ॥

अमुष्य यः शासनमाश्चिंतो जनो जराविकारादितरङ्गभङ्गुरम । क्रमेण निस्तीर्थ स जन्मसाग्रं प्रयाति निर्वाणपदं निरुत्तरम् ॥ ४३ ॥

व्या ॥ अमुप्येति । अमुष्यं तपस्विनः । शासनम् उपदेशम्। जराविकारादितरङ्गभङ्गुरम् — जराविकारादय एव तरङ्गा यस्मिन् तादृशं भङ्गुरं नश्वरं च। निस्तीर्यं तीर्त्वा । जन्मसागरं भवाम्बुधिम् । निर्वाण-पदं कैवल्यस्थानम् । निरुत्तरम् अनुत्तरं श्रेष्टमिति यावत् ॥ ४३॥

> इति प्रवीराः क्षितिपालनन्दन-प्रबोधनार्थं विबुधानुभावतः ।

¹ नोन्मीलित. P.

<sup>ै</sup> माहतो. P., माहता. v.

#### वितेनिरे वाङ्मनसाति'गोचरं तपोनिधेस्तस्य चरित्रवर्णनम् ॥ ४४ ॥

व्या ॥ इतीति । प्रबोधनार्थम् उपदेशार्थम् । विबुधानुभावतः स्वाविष्ठदेवताप्रभावात् । वाङ्मनसातिगोचरम् वाक् च मनश्र वाङ्मनसोतेगोचरम्, गोचरमतिक्रान्तमितिगोचरम्, वाङ्मनसयोरितगोचरं वाङ्मनसातिगोचरम्; वाचा वक्तुं मनसा स्मर्तुं चाशक्यमिति भावः ॥ ४४ ॥

इत्थं श्रुत्वा सारथीनां वचस्त-छञ्धोपायः संसृतेर्निष्क्रमाय । संतुष्टान्तर्मानसो राजसूनु-भूयोऽप्यैच्छत्कर्तुमुद्यानलीलाम् ॥ ४५ ॥

इति बुद्धघोषविरिचते पद्यचूडामणिनाम्नि महाकाव्ये षष्ठः सर्गः॥ व्या ॥ इत्थमिति । तत् ऋषिचरित्रवर्णनस्द्रपम् । लब्धोपायः लब्धसाधनः । निष्क्रमाय प्रव्रजनाय । संतुष्ठान्तर्मानसः—सन्तुष्ठम् अन्तर्मानसम् अन्तःकरणं यस्य सः ॥ शालिनी वृत्तम्—'शालिन्युक्ता म्तौ तगौ गोऽव्धिलोकैः' इति लक्षणात् ॥ ४९ ॥

॥ इति पद्यचूडामणिन्याख्यायां दीपिकाख्यायां षष्ठः सर्गः॥

¹ पिगोचारं. P., मनसो विगोचरं. M., मनसोऽतिगोचरं. V.

श्रीः ॥

सप्तमः सर्गैः

प्रचोदिताश्वः पुनरेव सूतैः प्रतोदहस्तैर्नरलोकवीर<sup>¹</sup>ः । आखण्डलोद्यानमनोऽभिराम-माराममत्यद्भुतमाससाद ॥ १ ॥

व्या ॥ अथ युग्मकेनोद्यानप्रवेशमाह—प्रचोदितेत्यादि । प्रचोदि-ताश्वः—प्रचोदिताः प्रेरिता अश्वा यस्य सः । प्रतोदहस्तैः —प्रतोदाः तोत्राणि हस्तेषु येषां तैः ; 'प्रतोदः प्राजनं तोत्रम्' इति वैजयन्ती । आखण्डलोद्यानमनोऽभिरामम्—आखण्डलस्य इन्द्रस्य उद्यानं नन्दन-मिव मनोऽभिरामं चारु । उपजातिर्वेत्तम् ॥ १ ॥

> विद्यागृहं पश्चमपाठकानां विकल्पतूणीरमनन्ययोनेः । गञ्जागृहं षद्पदकामिनीनां क्रीडागृहं किंच वसन्तलक्ष्म्याः ॥ २ ॥

व्या ॥ विद्यागृहमिति । विद्यागृहं विद्याशाला । पश्चमपाठकानां पश्चमस्वराध्येतॄणां पिकानाम् । विकल्पतूणीरं पर्यायशरिधमः; मदन-सायकपुष्पाशयत्वात् तिन्नषङ्गत्वेनोछेखः । अनन्ययोनेः मन्मथस्य । गञ्जागृहं मिदरालयः; 'गञ्जा तु मिदरागृहम् ' इत्यमरः । षट्पद-कामिनीनां भ्रमराङ्गनानाम् । उछेखालंकारः; 'बहुभिर्बहुधोछेखादेकस्योछेख इप्यते । एकेन बहुधोछेखेऽप्यसौ विषयभेदतः॥ ' इति लक्षणात्॥ २॥

¹ वीर्य:. M and P.

चराचराणामभिवन्दर्नीय-मागन्तुमुद्यानमहीरुहस्तम् । मरुद्वशादानमितैः शिरोमि-र्वद्मप्रवालाञ्चलयः प्रणेमुः॥ ३॥

व्या ॥ चरेत्यादि । चराचराणां जङ्गमस्थावराणाम । आगन्तुम् अतिथिमः; 'स्यादावेशिक आगन्तुः' इत्यमरः । उद्यानमहीरुहः अरामरहक्षाः । मरुद्धशात् वाय्वधीनत्वात्;'वशो जनस्पृहायतेष्वायत्त-त्वप्रमुत्वयोः' इति वैजयन्ती । बद्धप्रवालाञ्जलयः — बद्धाः प्रवाला एव अञ्जलयः यैस्ते ॥ ३ ॥

परागसंपित्सकताव कीणें पर्युंक्षिते पुष्परसैः पर्ताद्धः । कृतोपहारे गिलतैः प्रसूनै-रुद्यानमध्ये विजहार वीरः ॥ ४ ॥

व्या ॥ परागेत्यादि । परागसंपित्सकतावकीर्णे—परागाणां रजतां संपद्भिः समृद्धिभिरेव सिकताभिः अवकीर्णे व्याप्ते । पर्युक्षिते सिक्ते । पुष्परसैः मकरन्दैः ; 'मकरन्दः पुष्परसः ' इत्यमरः । कृतोप । हारे दत्तप्राभृते । महात्मनस्तस्य आरामप्रवेशे प्रयत्नमन्तरेणैव राजोपचारः समभूदिति भावः ॥ ४ ॥

लताङ्गहरिर्लिलितालिगीतैः वनिषियामञ्जरवैश्च वाद्यैः । आरामभूमिं त विलोक्य मेने सङ्गीतशालामिव शम्बरारेः ॥ ९ ॥ व्या ॥ ठतेत्यादि । ठताङ्गहारै: —ठतानाम् अङ्गहारै: नाटचाङ्ग-भूताङ्गिविक्षेपैः; 'अङ्गहारोऽङ्गिविक्षेपः' इत्यमरः । ठठिताठिगीतैः — ठठितैः मनोज्ञैः अठीनां भृङ्गानां गीतैः । वनिष्रयामञ्जरवैः —वन-ष्रियानां कोकिठानां मञ्जरवैः मञ्जठध्विनरूपैः; 'वनिष्रयः परभृतः कोकिठः' इत्यमरः । वाद्यैः वाद्यघोषैः । शम्बरारेः मारस्य; 'शम्बरारिर्मनितिजः' इत्यमरः॥ ९॥

> तरुप्रसूना न्यपचेतुकामा वामालका मन्दपदं चरन्त्यः । कुमारसेवार्थमुपंस्थितानां शङ्कां वितेनुस्तरुदेवतानाम् ॥ ६ ॥

व्या ॥ तर्वित्यादि । तरुप्रसूनानि वृक्षपुष्पाणि । अपचेतुकामाः अपचेतुमिच्छन्तः । वामालकाः कुटिलकुन्तलाः सुन्दर्यः । मन्दानि पदानि पदविन्यासा यस्मिन् कर्मणि तत् । तरुदेवतानां तत्तद्वक्षा- धिष्ठातृदेवतानाम् ॥ ६ ॥

आलापमारामविहारिणीना-माकर्णयन्तो हरिणेक्षणानाम् । विल्रजमाना इव वद्धमौना-स्तस्थुः क्षणं तत्र वसन्तघोषाः ॥ ७ ॥

व्या ॥ आलापमिति । आलापं संलापमः ; 'स्यादाभाषणमालापः ' इत्यमरः । आरामविहारिणीनाम् — उद्याने क्रींडन्तीनाम् । हरिणे-क्षणानां मृगदृशाम् । बद्धमीनाः वाचंयमाः । वसन्तघोषाः — वसन्ते घोषः येषां ते ; पिका इत्यर्थः ॥ ७ ॥

<sup>े</sup> सूतान्य. v.

मजीरनादच्छलतो ममार्ति न सुभ्रु कुर्या इति नाथतेव । पंदेन पङ्केरुहकोमलेन परपर्श काचिच्छनकैरशोकम् ॥ ८॥

व्या ॥ मजीरेत्यादि । मजीरनादच्छलतः नूपुरध्वनिव्याजेन । आर्ति पीडाम् । हे सुभ्र—शोभने भ्रुवौ यस्यास्तस्याः सम्बुद्धिः ; 'ऊकारादण्यूङ् प्रदृत्तेः ' इति वामनवचनात् भ्रूशब्दादृष्टि नदीह्रस्वः। नाथता प्रार्थयता ; 'आशिषि नाथः ' इति नाथतेराशिष्येवात्मनेपद-नियमादात्मनेपदाभावः । पङ्केरुहकोमलेन पद्मवन्मृदुलेन । शनकैः मन्दम्, अन्यथा पदछतस्वार्तिपरिहारप्रार्थनावैयर्थ्यात् ॥ ८॥

अशोकयष्टिस्तरुणीजनस्य पादाम्बुजस्पर्शिमवासहिष्णुः । नवप्रवालप्रसवापदेशात् कोपानलज्वालमिवोत्ससर्ज ॥ ९ ॥

व्या ॥ अशोकत्यादि । अशोकयष्टिः अशोकलता । असिहणुः असहनशीलः । नवप्रवालप्रसवापदेशात्—नवप्रवालानां नूतनपञ्चवानां प्रसवस्योत्पत्तेः अपदेशात् व्याजात्; तरुणीपादताडनेनाशोकानां पञ्चवितत्वं दोहदशास्त्रे प्रसिद्धम् । कोपानलज्वालम् कोपानलस्य कोपामेः ज्वालं शिखाम्; 'वहेर्द्धयोज्विलकीलौ' इत्यमरः ॥ ९ ॥

सुधामरीचिद्यतिशीतलेन कराम्बुजस्पशीसुखेन काचित् । उद्भिद्यमानाङ्कुररोमहर्षं पुंनागतां शापयति सम चूतम् ॥ १०॥

<sup>&#</sup>x27;auffiff. Mand P.

व्या ॥ सुधित्यादि । सुधामरीचिद्युतिशीतलेन—सुधामरीचेः चन्द्रस्य द्युतिरिव शीतलं तेन । कराम्बुजस्पर्शसुखेन—कराम्बुजस्य स्पर्शेन जातं यत् सुखं तेन । उद्भिद्यमानाङ्कुररोमहर्षम् —उद्भिद्यमानाः उद्गच्छन्तः अङ्कुरा एव रोमहर्षः रोमाचः यस्मात् तम् । पुंनागतां पुंनागदक्षत्वम्, पुरुषश्रेष्ठत्वं च । चूतस्य पुंनागतानयनरूपविरोधस्य युवितजनकरस्पर्शजन्यरोमाचोद्गमस्य पुरुषश्रेष्ठलक्षणत्वेन हेतुना पुरुष-श्रेष्ठताकथनेन परिहाराद्विरोधामासालंकारः ॥ १०॥

असूत तद्यः सहकारशाखी नवाङ्करान् पुङ्खितचारुपत्रान् । अनन्ययोनेरभिगानहेतू-नरुं तुदान् पान्यवधूजनानाम् ॥ ११ ॥

व्या ॥ असूतेति । सहकारशाखी चूतद्यक्षः । नवाङ्करान् नूतनप्ररोहान् । पुङ्कितचारुपत्रान् —पुङ्कितानि आयोजितानि चार्ह्याणे पत्राणि दलान्येव पत्राणि कङ्कपत्राणि येषां तान्; 'पत्रं तु वाहने पणे पक्षे च शरपक्षिणोः' इति विश्वः । अभिमानहेतून् गर्वहेतून्; 'गर्वोऽभिमानोऽहंकारः' इत्यमरः । अरुंतुदान् मर्भस्पृशः; 'अरुंतुदं तु मर्भस्पृक् दत्यमरः । पान्थवधूजनानां पथिकस्त्रीणाम् , विरहि-णीनामित्यर्थः ॥ ११ ॥

> सौगन्धिकेन्दीवरवासितेन सलीलमन्तर्भुखसंभृतेन । पुराणमाध्वीकरसेन काचि-दशोकतां केसरमानिनाय ॥ १२ ॥

¹ बाणान् बहून्. M.

व्या ॥ सौगन्धिकेत्यादि । सौगन्धिकेन्दीवरवासितेन — सौगन्धि-केन्दीवराभ्यां कल्हारोत्पलाभ्यां वासितेन सुरिभतेन । अन्तर्मुखसं-भृतेन — मुखस्यान्तः अन्तर्मुखम्, तत्र संभृतेन संपादितेन । पुराण-माध्वीकरसेन — पुराणेन पुरातनेन माध्वीकरसेन मद्येन । अशोकताम् अशोकवृक्षत्वमिति विरोधः, शोकरिहततामिति परिहारः । केसरं वकुलवृक्षम् ॥ १२ ॥

> मनोज्ञगन्वैर्वकुलद्भुमाणां स्वयं विकीणेंः सुमनोनिकायैः । लताप्रतानेन विचित्रमेका संकल्पयामास विकल्पकाश्चीम् ॥ १३ ॥

व्या ॥ मनोज्ञेत्यादि । स्वयं विकीर्णैः—स्वतः पतितैः । सुमनो-निकार्यैः पुष्पराशाभिः ; संबद्धेन इति शेषः । ठताप्रतानेन वर्ष्ठीतन्तुना । संकर्षयामास निर्ममे । विकल्पकार्श्वी पर्यायरशानाम् ॥ १३ ॥

उपाहतैः काश्वनपुष्पजालै-रुदारगन्बैनेवमालिकायाः । आपूरयन्ती निजकेशपाश-मनञ्जतूणीरमिवाबबन्ध ॥ १४ ॥

व्या ॥ उपाहतैरिति । उपाहतैः आनीतैः । काश्वनपुष्पजालैः स्वर्णमयपुष्पराश्चिमिः । उदारगन्धैः महागन्धैः । नवमालिकायाः सुगन्ध्यायाः ; 'सुगन्धा ग्रिष्मिकाताना मालिका नवमालिका ' इति वैज्यन्ती । निजकेशपाशं स्वीयकचकलापम् । अनञ्जतूणीरं मदनेषु-षिम् ॥ १४ ॥

आवज्ये शाखां करपछ्ठवेन प्रसह्य पुष्पापचयोन्मुखायाः । रुषेव कस्याश्रिदशोकयष्टि-स्तिरस्करोति स्म दृशं परागैः ॥ १५॥

व्या ॥ आवर्ज्येति । आवर्ज्य अवनमय्य । प्रसह्य हठात् । पुष्पापचयोन्मुखायाः—पुष्पाणामपचयाय शारवाम्यो ग्रहणाय उन्मुखायाः उर्ध्वमुखायाः । रुषा कोपेन ; 'कोपकोधामषरोषप्रतिधा रुट्-कुषौ स्त्रियाम' इत्यमरः । तिरस्करोति स्म आच्छादयत् । परागैः पुष्पधूलिभिः ॥ १५ ॥

करेण साकं मम कोमलेन स्पर्धामिदं किं परुषं भजेत । इत्यात्तरोषेव सलीलमेका चूतप्रवालस्य चकार मङ्गम् ॥ १९ ॥

व्या ॥ करेणेति । स्पर्धा परामिभवेच्छाम् । इदं चूतप्रवालम् । परुषं कठिनम् । आत्तरोषा प्राप्तकोपा । भङ्गं पराजयं छेदनं च ; 'मङ्गस्तरङ्गे भेदे च रुग्विशेषे पराजये । कौटिल्ये भयविच्छित्त्योः ' इति हैमः ॥ १६ ॥

सिन्दूरसौन्दर्यसहोदरेण शेफालिकापुष्परजःकणेन । चकार सख्याः सविलासमेका फालस्थले चारु तमालपत्रम् ॥ २७ ॥ व्या ॥ सिन्दूरेत्यादि । सिन्दूरसौन्दर्यसहोदरेण— सिन्दूरस्य सौन्दर्ये सहोदरः तेन ; सिन्दूरसदृशसौन्दर्येणत्यर्थः । शेफालिकापुष्परजः-कणेन—शेफालिकापुष्पाणां नीलिसन्धुवारकुसुमानां रजःकणेन । फाल-स्थले निटिलप्रदेशे । तमालपत्रं तिलकम् ; 'तमालपत्रतिलकचित्रकाणि विशेषकम् ' इत्यमरः ॥ १७ ॥

आकृष्य शाखाः सद्यं लताना-मालूय हस्तेन नवप्रवालम् । माणिक्यभूषामपसार्य कण्ठे निवेशयामास पतिः परस्याः ॥ १८॥

व्या ॥ आकृष्येति । आकृष्य अवनमय्य । सदयम् — प्रियामुज-सादृश्येन दयया सहितम् । आलूय छिला । नवप्रवालं नवपञ्चवम् । माणिक्यभूषां रत्नाभरणम् । अपसार्य अपनीय । निवेशणमास अर्प-यामास ॥ १८ ॥

काचित् प्रगल्मा रमणस्य कर्णे निवेशयन्ती किल कर्णपूरम् । आवेष्ट्य कण्ठं मुजबन्धनेन कपोलकान्ति परिचुम्बति स्म ॥ १९॥

व्या ॥ काचिदिति । प्रगरमा प्रौढा ; प्रगरमालक्षणमुक्तं साहित्य-दर्पणे —स्मरान्धा गाढतारुण्या समस्तरतकोविदा । मावोन्नता दरबीडा प्रगरमाकान्तनायका ॥ 'इति । रमणस्य कान्तस्य । निवेशयन्ती किल निक्षिपन्तीव ; किलेत्यलीके । कर्णपूरं पुष्पनिर्मितं कर्णाभरणम् ; 'कर्णपूरस्तु पुष्पाद्यैः 'इति वैजयन्ती । आवेष्ट्य आलिङ्ग्य । कपो-लकान्ति गण्डश्रियम् ; कान्तिमत् कपोलामिति यावत् ॥ १९ ॥ सप्तमः सर्गः

नवप्रमूनैः सकलाङ्गनद्धै-मेनोहराः काश्रन वारिजाक्ष्यः । अयुग्मनाणायुधदेवताना-माविष्कृतानामवहन्नभिल्याम् ॥ २० ॥

व्या ॥ नवेत्यादि । सकलाङ्गनद्धैः—सर्वावयवेषु धृतैः । अयुग्म-बाणायुधदेवतानाम् — अयुग्मबाणस्य मदनस्य आयुधानां पुष्परूपास्त्राणां या देवता अधिष्ठातृदेवताः तासाम् । आविष्कतानां म्रिंमतीनाम् । अभिष्यां शोभाम् ॥ २० ॥

स्तनाभिरामस्तवकोज्ज्वलानां दन्तच्छदापाठलपश्चवानाम् । मध्ये लतानां निभृतं वसन्तीं सस्वीं विवेक्तुं न शशाक काचित्॥ २१॥

व्या ॥ स्तनेत्यादि । स्तनाभिरामस्तवकोज्ज्वलानाम्—स्तनवदभि-रामैः स्तवकैर्गुच्छैः उज्ज्वलानां शोभमानानाम् । दन्तच्छदापाटलपछवा-नाम्—दन्तच्छदवत् अधरोष्ठवत् आपाटला आरक्ताः पछवाः प्रवाला यासां तासाम्; 'भोष्ठाधरौ तु रदनच्छदौ दशनवाससी ' इत्यमरः । विभृतं निश्रालम् । विवेक्तुम्—इयं लता इयं सरवीति विविच्य ज्ञातुम् ॥ २१ ॥

इत्थं कुमारस्य सहावरोषैः सलीलमारामविहारभाजः । आलोकनायेव सहस्त्रभा नु-राकाशमध्यं परमध्यरुक्षत् ॥ २२ ॥

<sup>1</sup> बाहु:, M. P. and C.

व्या ॥ इत्थमिति । अवरोधैः अन्तःपुरजनैः । आरामविहार-माजः आरामविहारम् उद्यानकीडां मजतीति तस्य । सहस्रभानुः सूर्यः । अध्यरुक्षत् आरुरोह । मध्याह्नसमयः प्राप्त इति भावः ॥ २२ ॥

चण्डातपस्पर्शविवर्धमान-मरीचिकावापिविहारदक्षः । संधुक्षयंस्तापमतीव तासां मध्याह्वशंसी मरुदाजगाम ॥ २३ ॥

व्या ॥ चण्डेत्यादि । चण्डातपस्पर्शविवर्धमानमरीचिकावापिवि-हारदक्षः—चण्डातपस्य सूर्यस्य स्पर्शेन विवर्धमानायां मरीचिकायां मृगतृष्णायामेव वाप्यां विहारे दक्षः ; 'मृगतृष्णा मरीचिका' इत्य-मरः । संधुक्षयन् वर्धयन् । तासाम् अन्तःपुरस्त्रीणाम् । मध्याह्यसंति मध्याह्यसूचकः ॥ २३ ॥

छायास्तरूणामभितः प्रवृत्ता-श्रण्डातपे क्षन्तुमिवासमर्थाः । मूलालवालं मुहुरम्बुसेक-संजातशैत्यं शनकैरुपेयुः ॥ २४ ॥

व्या ॥ छाया इति । छायाः अनातपाः ; 'छाया त्वनातपे कान्ती ' इत्यमरः । तरूणाम्, इदं छाया इत्यनेनान्वेति । अभितः समन्ततः । क्षन्तुं सोढुम् । मूलालवालम् मूले यत् आलवालम् आवालं जलावाप-देशः तम् ; 'स्यादालवालमावालमावापः' इत्यमरः । अम्बुसेकसंजात-रैात्यम् अम्बुसेकेन जलसेचनेन संजातमुत्पन्नं शैत्यं यस्य तत् । वृक्षाणां छायास्तिस्मन् समये मूलमात्रमाश्रिता इति भावः ॥ २४ ॥

¹ दक्षम्. C. and V.

विहारसंजातपरिश्रमाणां विलासिनानामं लिकस्थलीषु । प्रादुर्वभूवुः श्रमवारिलेशाः प्रद्युम्नकीर्त्यङ्कुरनिर्विशेषाः ॥ २५ ॥

व्या ॥ विहारेत्यादि । विहारसंजातपरिश्रमाणाम् — विहारेण वन-क्रीडया संजातः परिश्रमो यासां तासाम् । विलासिनीनां स्त्रीणाम् । अलिकस्थलीषु ललाठदेशेषु; 'ललाठमलिकं गोषिः' इत्यमरः । श्रमवारिलेशाः खेदकणाः । प्रद्युम्नकीर्त्यङ्कुरिनिर्वशेषाः — प्रद्युम्नस्य मद-नस्य कीर्त्यङ्कुरात् यशःप्ररोहात् निर्विशेषाः भेदशून्याः; तत्सदृशा इत्यर्थः । 'प्रद्युम्नो मीनकेतनः' इत्यमरः ॥ २९ ॥

> घर्मीदिबिन्दुप्रकरा विरेजुः कपोलपालीषु नितम्बिनीनाम् । स्नानार्थमानेतुममूः पुरस्तात् तटाकदूता इव संप्रयाताः ॥ २६ ॥

व्या ॥ घमेंत्यादि । घमेंदिबिन्दुप्रकराः —घमोंदिबिन्दूनां स्वेद-जलकणानां प्रकराः संहतयः; 'प्रकरः कीर्णपुष्पादौ संहतौ' इति हेमचन्द्रः । कपोलपालीषु गण्डदेशेषु । नितम्बिनीनां सुन्दरीणाम् । अमूः अन्तःपुरस्त्रियः । तटाकदूताः —तटाकस्य सरसः दूताः सन्दे-शहराः; 'स्यात्सन्देशहरो दूतः' इत्यमरः । संप्रयाताः समा-याताः ॥ २६ ॥

> भारामभूमावतिवाह्य तापं माध्याह्विकं मध्यमलोकपालः ।

<sup>ੈ</sup> ਦ**ਕ**. P. ੈ ਸ

### आसेव्यमानो वरवर्णिनीमि-रम्मोविहारार्थेयवाप वापीम् ॥ २७ ॥

व्या ॥ आरामेत्यादि । अतिवाह्य नीत्वा । माध्याह्निकम्-मध्याहे भवम् । वरवर्णिनोभिः वनिताभिः ; 'रामायां वरवर्णिनी ' इति वैजयन्ती । अम्भोविहारार्थं जलकीडायै । वार्पो दीर्घिकाम्; 'सरो वापी तु दीधिका' इत्यमरः ॥ २७ ॥

तामेव वापीं चतुर्भि पद्यैविशिनष्टि—

मन्दानिलान्दोलितवीचिमाला-डोलायमानोन्मदराजहंसीम् । सं'फुछकल्हारविजृम्भमाण-सौरभ्यपूरस्रवमानमृङ्गीम् ॥ २८ ॥

व्या ॥ मन्दानिलेखादि । मन्दानिलान्दोलितवीचिमालाडोलाय-मानोन्मदराजहंसीम् --- मन्दानिलेन मन्दमारुतेन आन्दोलितायां चालि-तायां वीचिमालायां तरङ्गमालायां डोलायमानाः डोला इवाचरन्त्यः चेबला उन्मदाः मत्ता राजहंस्यः यस्यां ताम् । संफुछकल्हारवि-जुम्मनाणसीरभ्यपूरस्रवमानभृङ्गीम्—संफुक्छेभ्यः विकचेभ्यः कल्हारेभ्यः सौगन्धिकपूष्पेभ्यः विज्ञम्भमाणे प्रवर्धमाने सौरभ्यपूरे गन्धप्रवाहे ष्ठवमाना भृङ्गचः अमरस्त्रियः यस्यां ताम् ॥ २८ ॥

> कुमुद्धतीकोशपु टावती र्णे . माध्वीकधारामधुरप्रवाहाम्।

## उत्तुङ्गकञ्जोलवितानरतः रङ्गस्थलीचङ्कममाणमत्स्याम् ॥ २९ ॥

व्या ॥ कुमुद्रतीत्यादि । कुमुद्रतीकोशपुटावतीर्णमाध्वीकघारामधुर-प्रवाहाम् — कुमुद्रत्याः कुमुदिन्याः कोशपुटेभ्यः कुड्मलपुटेभ्यः अव-तीर्णाभिः अवस्त्रदाभिः, स्यन्दमानाभिरित्यर्थः, माध्वीकघाराभिः मधु-घाराभिः मधुराः प्रवाहाः यस्यां ताम् । उत्तुङ्गकछोलवितानरत्वरङ्ग-स्थलीचङ्क्रममाणमत्स्याम् — उत्तुङ्गानामुद्गतानां कछोलानां वितानो विस्तार एव रत्वरङ्गस्थली रत्नार्निमिता नर्तनशाला तस्यां चङ्क्रममाणाः संचरन्तः, नृत्यन्तः इति यावत्, मत्स्याः यस्यां ताम्; 'क्रतुविस्तारयोरस्त्री वितानम् ' इत्यमरः ॥ २९ ॥

> एकत्र फुळेनिवपुण्डरीकै-गिङ्गानुषक्ता'मिव दृश्यमानाम् । रक्तारविन्दैरितरत्र भिन्नैः शोणोपगूढामिव शोभमानाम् ॥ ३०॥

व्या ॥ एकत्रेति । एकत्र कचित्प्रदेशे । फुछैः विकचैः । नवपुण्डरीकैः नूतनिसताम्मोजैः; 'पुण्डरीकं सिताम्मोजम्' इत्यमरः। गङ्गानुषक्तां गङ्गासंबद्धाम् । रक्तारविन्दैः कोकनदैः । इतरत्र प्रदे-शान्तरे । मिन्नैः फुछैः । शोणोपगूढाम् – शोणेन शोणाख्येन नदेन उपगूढां संगताम्; 'शोणो हिरण्यबाहुः स्यात्' इति नद-विशेषे अमरः॥ ३०॥

> पतित्रपक्षप्रविकीर्णपद्म-परागसिन्दूरितदिग्विभागाम् ।

यातां पारदृश्य. М.

### स ज्ञीकरासूत्रितदुर्दिनाभा-मालोक्य वापीमधिकं ननन्द ॥ ३१ ॥

व्या ॥ पतत्रीत्यादि । पतित्रपक्षप्रविकीर्णपद्मपरागितन्द्रित-दिग्विभागाम्—पतित्रणां पक्षिणां पक्षैः गरुद्धिः प्रविकीर्णैः विक्षिप्तैः पद्मपरागैः पद्मरेणुभिः सिन्द्रिताः संजातितन्द्रसः दिग्विभागाः प्राच्यादिदिग्भेदाः यस्यां ताम्; 'परागः कौसुमे रेणौ ' इत्यमरः। सः कुमारः । शीकरास्त्रितदुर्दिनाभाम्—शीकरैः जलविन्दुाभेः भासूत्रिता उत्पादिता दुर्दिनाभा वर्षश्रीर्यस्यास्ताम्॥ ३१॥

> दृढ(वबद्धायतकेशपाशैः शृङ्गानुषङ्गोज्ज्वलपाणिपद्मैः । सहावरोधैः स विहारवापी-मवातरत् पाशघरप्रभा<sup>1</sup>वः॥ ३२॥

व्या ॥ दढेत्यादि । दढाववद्यायतकेशपाशैः—दढं यथा तथा अववद्याः संयता आयता दीर्घाः केशपाशाः कचकलापा यैस्तैः । शृङ्गानुषङ्गोज्ज्वलपाणिपद्मैः—शृङ्गाणां कीडाम्बुयन्त्राणाम् अनुषङ्गेण संबन्धेन उज्ज्वलानि पाणिपद्मानि येषां तैः ; 'शृङ्गं प्रमुत्वे शिखरे चिह्ने कीडाम्बुयन्त्रके ' इत्यमरः । विहारवापीं कीडादीर्घिकाम् । पाश्रधरप्रमावः— पाश्रधरस्य वरुणस्य प्रमाव इव प्रभावो यस्य सः ॥ ३२ ॥

तत्पूर्वमभ्यागतमादरेण तमूर्मिहस्तैः परिरभ्य वापी।

¹ प्रभावात्. ▼.

कर्णाभिरामैः कलहंसनादै-र्वार्तानु योगं मधुरं चकार ॥ ३३ ॥

व्या ॥ तत्पूर्वमिति । तत्पूर्वम् तदेव पूर्व प्रथमं यस्मिन् कर्माण तत् इति आगमनिक्रयाविशोषणम् । ऊर्मिहस्तैः — ऊर्मिभिः वीचिमिरेव हस्तैः बाहुभिः । परिरम्य आलिङ्गच । कर्णाभिरामैः श्रवणानन्दकरैः । कलहंसनादैः कादम्बध्वनिभिः; 'कादम्बः कलहंसः स्यात् ' इत्यमरः । वार्तानुयोगं वत्तान्तप्रश्नम् ; 'वार्ता प्रदत्तिर्दक्तान्तः', 'प्रश्नोऽनुयोगः पृच्छा च ' इत्युभयत्रामरः ॥ ३३ ॥

> अन्तर्विगाढे सति सुन्दरिभि-रुद्देलतां प्राप महातटाकः। जलारायाः स्त्रीषु कतानुषङ्गाः कथं नु वेलां न विलङ्घयन्ति ॥ ३४ ॥

व्या ॥ अन्तरिति । अन्तः जलमध्ये । विगाढे प्रविष्टे । उद्वेल-ताम्- उद्गतो वेलां तीरं मर्यादां च उद्देलः 'अत्यादयः क्रान्ताद्यथे हितीयया ' इति समासः ; तस्य भावः तत्ता ताम् ; 'वेला कूलेऽपि वारिधेः ' इति विश्वः, ' वेला कालमर्यादयोरिप ' इत्यमरश्च । जलाशायाः तठाकाः ; डलयोरमेदात् जडाशया मन्दाश्च । कृतानुषङ्गाः — कृतः अनुषद्भः संबन्धः यैस्ते । न विलङ्घयन्ति नातिक्रामन्ति । श्लेषानुप्राणितः अर्थान्तरन्यासोऽलंकारः ॥ ३४ ॥

कठोरकान्ताकुचमण्डलाना-माघातभीता इव वेपमानाः । कछोलमालाः कणिकापदेशा-न्मुक्तोपहारा नुपनिन्युरासाम् ॥ ३९ ॥ व्या ॥ कठोरेत्यादि । कठोरकान्ताकुचमण्डलानाम—कठोराणि काठिनानि यानि कान्ताकुचमण्डलानि तेषाम् । अघातभीताः— आघातात् अभिघातात् भीताः । वेपमानाः कम्पमानाः । कञ्चोल-मालाः वीचिपरम्पराः । कणिकापदेशात्—कणिकानां बिन्दूनाम् अपदेशात् व्याजात् । मुक्तोपहारान् मुक्ताफलरूपाण्युपायनानि । तरङ्गशीणीः कणिकाः अवरोधस्त्रीणामञ्जेषु मुक्ताफलानीव विरेजुरिति भावः ॥ ३५॥

> पद्माकरे पङ्कमलोचनाभि-निरेन्द्रसूनुर्विजहार सार्धम् । सलीलमन्तःपुरिकाङ्गनाभिः साकं प्रचेता इव वारिराशौ ॥ ३६ ॥

व्या ॥ पद्माकर इति । पद्माकरे सरित । पङ्कजलोचनाभिः पद्मेक्षणाभिः सुन्दरीभिः । सार्धं सह । अन्तःपुरिकाङ्गनाभिः शुद्धान्त-स्त्रीभिः । प्रचेताः वरुणः; 'प्रचेता वरुणः पाशी' इत्यमरः ॥ ३६ ॥

> कान्ताकरोदिश्वतवारिषाराः कान्तस्य बाह्वोरुपिर प्रकीर्णाः । अयत्नवालव्यजनोपचार-चातुर्येषुर्योः क्षणमात्रमासन् ॥ ३७॥

व्या॥ कान्तेत्यादि । कान्ताकरोदिशतवारिषाराः —कान्तानां करैः उदिश्वताः ऊर्ध्वं क्षिप्ता वारिषारा जलप्रवाहाः । बाह्वोरूपिर अंस-प्रदेशे । प्रकीर्णा विक्षिप्ताः । अयबवालव्यजनोपचारचातुर्येषुर्याः — अयबस्य यबशुन्यस्य वालव्यजनोपचारस्य चामरवीजनस्य चातुर्यस्य थुरं वहन्तीति तादशाः; 'चामरं वाळव्यजनं रोमगुच्छः प्रकाणीकम्' इति हेमचन्द्रः ॥ ३७ ॥

परिस्फुरच्छीकरदन्तुराङ्गं पर्यायवरुगत्कुचकुम्भहारम् । काश्चित् करैः कान्तमिवापराद्ध-मास्फालयामासुरमन्दमम्भः ॥ ३८॥

व्या ॥ परिस्फुरिद्यादि । परिस्फुरच्छीकरदन्तुराङ्गम् परि-स्फुरिद्धः प्रकाशमानैः शिकरैः दन्तुराणि निम्नोन्नतानि अङ्गानि यस्मिन् कर्माणे तत्; 'दन्तुरं तून्नतानतम्' इत्यमरः । पर्यायवल्गत्कुचकुम्म-हारम्— पर्यायेण क्रमेण वल्गन् लुठन् कुचकुम्भयोः हारो यस्मिन् कर्मणि तत् । अपराद्धं कतापराधम् । आस्फालयामासुः ताडया-मासुः ॥ ३८ ॥

तरङ्ग'रङ्गे सह भृङ्गगानैः सरोरुहे ताण्डवमादधाने । हस्ताम्बुजैरात्तमृणालदण्डै-रवादयन् वारिमृदङ्गमन्याः ॥ ३९ ॥

व्या ॥ तरङ्गेत्यादि । तरङ्गरङ्गे तरङ्गरूपरङ्गस्थले । ताण्डवम् उद्धतनर्तनम् । आत्तमृणालदण्डैः — आत्ता गृहीता मृणालान्येव दण्डाः यैस्तैः । वारिमृदङ्गम् — जलस्रपं वाद्यविशोषम् ॥ ३९ ॥

निमजनोन्मजनरागिणीभि-नितम्बनीभिनिबिंडस्तठाकः ।

#### अशुम्भदम्भोनिधिरन्तरान्त-राविभवन्तीभिरिवाप्तरोभिः ॥ ४० ॥

व्या ॥ निमजनेत्यादि । निमजनोन्मजनरागिणीभिः—निमजने अवगाहे उन्मजने उर्ध्वनिर्गमने च रागिणीभिः लोलुपाभिः। नित-म्बिनीभिः स्त्रीभिः। अशुम्भत् अशोभत । अन्तरान्तरा मध्ये मध्ये । आविर्मवन्तीभिः उद्गच्छन्तीभिः॥ ४०॥

> कीडातटाकं क्षितिपालसूनुः केयूरभोगीन्द्रक्तेन दोष्णा । ममन्थ भूभारषुरंघरेण मन्थाद्रिणा सिन्धुमिवाब्जनाभ<sup>‡</sup>ः ॥ ४१ ॥

व्या ॥ क्रीडेत्यादि । क्रीडातटाकं लीलातरः । केयूरभोगी-न्द्रवतेन—केयूरेण अङ्गदेनैव भोगीन्द्रेण सर्पराजेन व्यतेन विष्टितेन । दोष्णा बाहुना; 'मुजबाहू प्रवेष्टो दोः' इत्यमरः । मूभारधुरंधरेण भूभारवाहिना । अञ्जनाभः विष्णुः ॥ ४१ ॥

> क्षोणीभुजा कुङ्कुमवारिधारा यन्त्रप्रयुक्ता रमणीमुखेषु । पपात पङ्केरुहकाननेषु प्रभेव मानोः प्रथमावतारा ॥ ४२ ॥

व्या ॥ क्षोणीत्यादि । क्षोणीमुजा नृपेण । कुङ्कुमवारिषारा—कुङ्कुम-मिश्रा जलधारा । यन्त्रप्रयुक्ता यन्त्रेण शृङ्गेण प्रयुक्ता विकीर्णा । प्रथ-मावतारा—प्रयमः अवतारः प्रवेशः यस्याः साः; प्रभातोदिता इत्यर्थः ॥ ४२ ॥

<sup>ै</sup>नाभि:. C. and V.

तप्तमः सर्गः

वामभ्रवस्तं मणिशृङ्गमुक्तै-रवाकिरन् कुङ्कमवारिपूरैः । तथागतः सोऽयमतीव रेने सपछवश्रीरिव पारिजातः ॥ ४३ ॥

व्या ॥ वामभुव इति । वामभुवः — वामे रमणीये भुवौ यासां ताः सुन्दर्यः । मणिशृङ्गमुक्तैः मणिमयजलयन्तोत्थितैः । कुद्भमः वारिपूरैः कुङ्कमजलप्रवाहैः । तथागतः — तं प्रकारं प्राप्तः; तथा जलैः सिक्त इत्यर्थः । सोऽयं सिद्धार्थः । सपछवश्रीः पछवशोभा सहितः ॥ ४३ ॥

> कस्याश्रिदाविष्ठतचिष्द्रकायाः कराब्जयन्त्रप्राहिताम्बुधारा । पपात पत्युर्मणिमौलिबन्धे गङ्गेव देवस्य जठाकलापे ॥ ४४ ॥

व्या ॥ कस्याश्रिदिति । आविष्कृतचिन्द्रकायाः—आविष्कृता प्रकाशिता चिन्द्रका चिन्द्रकात्वेनाध्यविति स्मितं यया तस्याः। कराब्ज-यन्त्रप्रहिता—कराब्जे स्थितेन यन्त्रेण प्रहिता प्रेरिता । मणिमौलि-बन्धे—मणिभूषितधम्मि छवन्धे ; 'मौलिः किरीटे धम्मि चूडाकङ्केऽ-लिमूर्धेसु' इति हेमचन्द्रः । देवस्य रुद्रस्य । जटाकलापे कपर्दे ॥ ४४ ॥

> स्वहस्तयनत्रप्रहिताभिरङ्गिः पिषाय कस्याश्चन नेत्रयुग्मम् ।

विटः परस्या विनिमीलिताक्ष्या-श्रुचुम्ब बिम्बाघरमादरेण ॥ ४५ ॥

व्या ॥ स्वेत्यादि । स्वहस्तयन्त्रप्रहिताभिः—स्वहस्ते निजकरे स्थितेन यन्त्रेण प्रहिताभिः । पिधाय आच्छाद्य । विनिमीलिताक्ष्याः मुकुलिताक्ष्याः ॥ ४९ ॥

> कयाचिदभ्यर्णजुषः सलीलं कान्तस्य कण्ठे प्रहिताम्बुधारा । चेतोभुवा चित्तमृगं प्रहीतुं व्यापारिता वागुरिकेव रेजे ॥ ४६ ॥

व्या ॥ कयाचिदिति । अभ्यर्णजुषः समीपं प्राप्तस्य । चेतो-भुवा मारेण । चित्तमृगं मनोरूपहरिणम् । व्यापारिता विस्तारिता । वागुरिका मृगग्रहणार्थं रज्जनिर्मितो जालविशेषः; 'वागुरा मृगवन्धनी' इत्यमरः ॥ ४६ ॥

> वक्रे मनोज्ञस्मितचान्द्रकाभू-द्वक्षोरुहे निर्झरकान्तिरासीत् । मध्ये वभूवाश्रसरिद्विलासो वामश्रुवां मजनवास्थिरा ॥ ४७ ॥

व्या ॥ वक्र इति । मनोज्ञस्मितचन्द्रिका—मनोज्ञा स्मितचन्द्रिका स्मितप्रमारूपा । वक्षोरुहे स्तने । निर्झरकान्तिः गिरिप्रवाहशोभा- रूपा । मध्ये वलग्रे । अभ्रमरिद्विलासः गङ्गाविलासरूपा । मज्जन- वारिधारा—मज्जने जाता वारिधारा । अत्र वक्रवक्षोरुहमध्यानां चन्द्रशैलाकाशरूपत्वं व्यज्यते। उल्लेखालंकारः । लक्षणं तूक्तम् ॥ ४७॥

सप्तमः सर्गः

भाष्ठावयामास करोदकेन वक्रं स कस्याश्चन मानवत्याः । तदेव तन्मानपरिग्रहस्य जलाञ्जलिप्रक्रममाललम्बे ॥ ४८ ॥

व्या ॥ आग्ठावयामासेति । आग्ठावयामास सेचयामास । करोद केन प्रकृतिगतजलेन । मानवत्याः मानिन्याः । तदेव करोदक-सेचनमेव । तन्मानपरिग्रहस्य—तस्या मानपरिग्रहस्य रोषस्वीकर-णस्य । जलाञ्जलिप्रक्रमं निवापाञ्जलिरीतिम्; 'प्रक्रमः क्रमेऽवसरे ' इति मेदिनी । आललम्बे अङ्गीचकार । प्रियकरोदकसेचनसमकाल-मेव मानिन्या मानपरिग्रहो विनष्ट इति भावः ॥ ४८ ॥

> निमज्ज्य कासांचिदुद्धितानां वक्षोरुहाः प्रक्षरदम्बुधाराः । चकाशिरे च्रुपुंठापकृष्ट-मृणालनाला इव चक्रवाकाः ॥ ४९ ॥

व्या ॥ निमज्योति । निमज्य अवगाह्य । उदिनतानाम् उन्म प्रानाम् । प्रक्षरदम्बुधाराः—प्रक्षरन्ती गलन्ती अम्बुधारा येभ्यस्ते । चशुपुटापक्ष्ष्रमृणालनालाः —चशुपुटेन त्रोटिपुटेन अपकृष्टा आकृष्टा मृणालनाला विसदण्डा यैस्ते । चक्रवाकाः कोकपक्षिणः; 'कोकश्च-कश्चकवाकः' इत्यमरः ॥ ४९ ॥

> निराकृते कापि तरङ्गवातैः स्तनोत्तरीये सति लज्जमाना।

<sup>ं</sup>पुटोपलक्ष्य. V. and M. पुटोपकृष्ट. P.

#### कुचस्थलं नव्यनखद्रणाङ्कं डिण्डीरपिण्डेन तिरश्रकार ॥ ५०॥

व्या ॥ निराक्तत इति । निराक्तते अपनीते । कापि काचन । तरङ्गवातैः वीचित्तमुत्थैर्वायुभिः । स्तनोत्तरीये स्तनाच्छादके संव्यान-पटे । नव्यनखन्नणाङ्कं नूननखक्षतिचिह्नितम् । डिण्डीरपिण्डेन फेन-रवण्डेन; 'डिण्डीरोऽव्धिकफः फेनः' इत्यमरः । तिरश्चकार आच्छा दयानास ॥ ९०॥

कस्याश्रिदन्तस्सिलेले निमज्ज्य समुज्जलन्त्याः सरसं मुखाञ्जम् । समुजिहानस्य समुद्रमध्या-त्तारापतेर्विम्बमिवाबमासे ॥ ५१॥

व्या। कस्याश्चिदिति । अन्तरसिलले— सिलले इति अन्तरसालिले ; विभक्त्यर्थे अव्ययीभावः, 'तृतीयासप्तम्योर्बहुलम् ' इति अमभावः पाक्षिकः । समुचलन्त्याः बहिः विनिर्गच्छन्त्याः । समुजिहानस्य उद्गच्छतः तारापतेः नक्षत्राधिपस्य चन्द्रस्य । आवभासे प्रचकाशे ॥ ९१ ॥

> अम्मोविहाराकुलितैः पयोमि रपाकृतेप्वञ्जनमण्डनेषु । रोषादिवान्तःपुरसुन्दरीणां नेत्रारविन्दान्यरुणीवभूवुः ॥ ५२ ॥

व्या॥ अम्म इत्यादि । अम्भोविहाराकुलितैः— अम्भोविहारेण जलकीडनेन आकुलितैः क्षोभितैः । अपाकृतेषु क्षालितेषु । अञ्चन-मण्डनेषु कज्जलरूपालंकारेषु । रोषात् स्वालङ्कृताञ्चनापहारजन्यात् कोपात् ॥ १९२॥ पयोषराः पङ्कजलोचनानां पायोविहारे पतदम्बुधाराः। नागेन्द्रकुम्मा इव नद्धहाराः सनिर्झरीघा इव शैलशृङ्काः॥ ५३॥

व्या॥ पयोघरा इति । पयोधराः कुचाः ; 'स्त्रीस्तनाब्दौ पयोधरौ ' इत्यमरः। पाथोविहारे—पाथित जले विहारे किंडायाम् ; 'कवन्धमुदकं पाथः ' इत्यमरः । पतदम्बुधाराः—पतन्ती अम्बुधारा येम्यस्ते । नागेन्द्रकुम्भाः गजराजमस्तकप्रदेशाः । नद्धहाराः बद्धमुक्ताहाराः । सिन्द्र्भरीधाः—निर्द्ररस्य प्रस्ववणस्यौधेन प्रवाहेण सह वर्तन्त इति ताह्याः ; 'उस्तः प्रस्ववणं वारिष्ठवाहो निर्झरो झरः,' 'ओधोवृन्देऽ-म्भसां रये 'इत्युभयत्रामरः । शैलशृङ्गाः पर्वतकूटाः ; 'क्रीडाम्बुयन्त्रे शृङ्गोऽस्त्री पर्वताग्रप्रमुखयोः ' इति वैजयन्ती ॥ ९३ ॥

> अनङ्गसाम्राज्यमहााभिषेक-कुम्भाविवाम्भोरुहलोचनायाः । वेक्षोरुहौ मङ्गलभ्रोङ्गसंस्थै-रवाकिरन् वारिभरैः परस्याः ॥ ९४ ॥

व्या ॥ अनङ्गित्यादि । अनङ्गसाम्राज्यमहाभिषेककुम्भौ अनङ्गस्य मदनस्य यः साम्राज्यमहाभिषेकः चक्रवर्तित्वज्ञापको महाभिषेकः तत्संबन्धिनौ कुम्भौ कलशौ । मङ्गलशृङ्गसंस्थैः मङ्गलकरकीडाम्बुयन्त्र-स्थैः । अवाकिरन् व्यक्षिपन् ; अपूरयान्नित्यर्थः । काश्रित् इति शोषः ॥ ९४ ॥ विभूषणैर्विद्रुमपुष्यंराग-वैड्येगारुत्मतपद्मरागैः । म अक्तुन्तेरम्बुजलोचनानां रहाकरोऽभूत्कमलाकरोऽपि ॥ ९९॥

व्या ॥ विभूषणैरिति । विभूषणैः अलंकारैः । विद्रुमपुष्यरागवैदूर्यः गारुत्मतपद्मरागैः रत्नजातिभेदैः । अङ्गच्युतैः अङ्गभ्यः जले पतितैः । रत्नाकरः समुद्रः, रत्नाश्रयश्च । कमलाकरः कमलतरः । विरोधाभासोऽ लंकारः ॥ ५९ ॥

्ष्वं स कृत्वा सरसीविहारं सहावरोधैः सरसीरुहाक्षः । उत्तीर्यं तस्यास्तटसंनिविष्टं बद्धोपचारं सदनं विवेश ॥ ९६ ॥

व्या ॥ एविमिति । तठसंनिविष्टम्—तीरे निर्मितम् । बद्धोप-चारं कतोपचारम् ; संनिहितराजोपचारामित्यर्थः । सदनं गृहम् ; 'निशान्तवस्त्यसदनभवनागारमन्दिरम्' इत्यमरः ॥ ५६ ॥

> तत्रानुरक्तैः सह मित्रवर्गैः संक्रिपताकस्पविकस्पवेषः। रसोत्तरव्यञ्जनपाकहद्य-माहारमार्थः परमभ्यनन्दत्॥ ५७॥

व्या ॥ तत्रेति । तत्र तीरसंनिविष्टगृहे । अनुरक्तैः प्रेमयुतैः । मित्रवर्गैः सुहद्रणैः । संकिष्पताकष्पविकष्पवेषः—सङ्काष्ट्रपताः विर-

<sup>1</sup> qeq. P.

चिताः आकल्पविकल्पाः मण्डनभेदाः यस्मिन् तादृशो वेषो यस्य सः; 'स्यादाकल्पस्तु मण्डने। कल्पने चापि ' इति हेमचन्द्रः। रसोत्तर-व्यञ्जनपाकहृद्यम्—रसेन समुचिततत्तद्रसेन उत्तरः श्रेष्ठः यः व्यञ्जनानां तेमनादीनां पाकः तेन हृद्यं हृदयप्रियम्; 'व्यञ्जनं श्मश्रुचिद्वयोः। तेमनेऽवयवे कादौ ' इति हेमचन्द्रः॥ ५७॥

> विचित्रपट्टास्तरणोपपत्नं विकीणेपुष्पत्रकरं कुमारः । अभ्यन्तरस्थापितभद्रपीठ-मास्थानिकं मण्डपमध्यवात्सीत् ॥ ५८ ॥

व्या ॥ विचित्रेत्यादि । विचित्रपष्टास्तरणोपपन्नम्—विचित्रैः नाना-वर्णेः पष्टास्तरणैः कौशेयपरिस्तरणैः उपपन्नं युक्तम् । विकीर्णपुष्प-प्रकरम्—विकीर्णः विक्षिप्तः पुष्पप्रकरः पुष्पराशिः यस्मिन् तम् । अभ्यन्तरस्थापितभद्रपीठम्—अभ्यन्तरे अन्तर्भागे स्थापितं प्रतिष्ठितं भद्रपीठं भद्रासनं यस्मिन् तम् । आस्थानिकं समासंबन्धिनम् ॥ ५८॥

तत्र क्षोणीरमणतनयो मण्डपे वाणि नीनां नृत्तारम्भेनिरुपमरसैर्वाद्यघोषैर्मनोज्ञैः । वीणानादैः श्रवणसुभगैर्वेणुना दैश्र हद्यैः श्रीमानहास्त्रिभुवनगुरुः शेषमेष व्यनैषीत् ॥ ५९॥

इति बुद्धघोषविरचिते पद्यचूडामणिनान्नि महाकाव्ये सप्तमः सर्गः॥

<sup>ै</sup> वाहिनीनां, P.

व्या ॥ तत्रेति । तत्र मण्डपे । क्षोणीरमणतनयः राजकुमारः । वाणिनीनां नर्तकीनाम्; 'वाणिन्यौ नर्तकीदृत्यौ' इत्यमरः । नृत्तारम्भैः नाटचप्रक्रमैः । निरुपमरसैः निरुपमा असद्दशा रसाः शृङ्गारादयः येषु तैः । श्रवणसुभगैः श्रोत्रानन्दकरैः । वेणुनादैः सुषिरवाद्यध्वानिभिः । व्यनैषीत यापयति स्म। मन्दाकान्ता वृत्तम्, 'मन्दाकान्ता जलाधि-षडगैम्भी नतौ तो गृरू च' इति लक्षणात् ॥ ५९ ॥

इति पद्यचूडामणिव्याख्यायां दीपिकाख्यायां सप्तमः सर्गः ॥

श्रीः

अष्टमः सर्गः.

तत्रान्तरे बिम्बममन्दरागं
पपात भानोदिशि पश्चिमायाम् ।
आकाशकोशाद्रलितस्य नीलादारुष्टलीलं मणिदर्पणस्य ॥ १ ॥

व्या ॥ अथ पश्चविंशत्या पद्यैः सूर्यास्तमयं वर्णयति—तत्रेति । तत्रान्तरे अह्वोऽवसाने । अमन्दरागम् अतिरक्तम् । पश्चिमायां चरमायाम् । आकाशकोशात् गगनरूपिधानात् । आक्रष्टलीलम् — आक्रष्टा लीला येन तत् ; प्राप्तशोभम् । मणिदर्पणस्य मणिमयमुकुरस्य ॥ १ ॥

> आकाशासिन्धोरपराह्वकर्ण-धाराधिपः संहतरश्मिजालः । प्रक्षेपणीभिः स्फिटिकात्मिकाभि-दिगन्ततीरं तर्राणें निनाय ॥ २ ॥

व्या ॥ आकाशेत्यादि । आकाशितिन्धोः आकाश एव तिन्धुः तमुद्रस्तस्य; 'उदन्वानुद्धिः तिन्धुः' इत्यमरः। अपराह्वकर्ण-धाराधिपः अपराह्वः सायंकाल एव कर्णधाराधिपः नाविकप्तिः; 'कर्णधारस्तु नाविकः' इत्यमरः। तंहतरिमजालः संहतं तंक्षिप्तं रश्मीनां सूर्यिकरणानामेव रश्मीनां रज्जूनां जालं तम्हः येन तः। प्रक्षेपणीिमः नौकादण्डैः; 'नौकादण्डः क्षेपणी स्यात्' इत्यमरः। स्फिटिकात्मिकामिः सूर्यकान्तिशिलारूपामिः; 'स्फिटिकोऽकीं रिवम्रावा सूर्यकान्तोऽनलोपलः' इति वैजयन्ती। तरिणं सूर्यमेव नावम्; 'खुमणी तरिणः पुंसि कुमारीनौकयोस्तिषु' इति विकाण्डशेषः॥ २॥ अशोकपुष्पस्तवकाभिताम्र-मस्ताचले मण्डलमुष्णभानोः । वभार सिन्धोर्भथने विषक्त-प्रवालवल्लीवलयस्य शोभाम् ॥ ३ ॥

व्या ॥ अशोकेत्यादि । अशोकपुष्पस्तवकाभिताम्रम् — अशोक-दक्षस्य पुष्पस्तवक इव पुष्पगुच्छ इवाभिताम्रमितरक्तम् । उष्णभानोः सूर्यस्य । विषक्तप्रवालवङ्घीवलयस्य — विषक्तस्य लग्नस्य प्रवालवङ्घी-वलयस्य विद्रुमलतामण्डलस्य ॥ ३ ॥

> भारवानभीष्तुः परलोकयात्रां पद्माकरेषु प्रतिबिम्बलक्षात्। आप्रच्छनार्थं प्रियबान्धवाना-मम्मोजिनीनामिव संप्रविष्टः॥ ४॥

व्या ॥ भात्वानिति । अभीप्तुः अभ्याष्ठुं प्राप्तुमिच्छुः । परलोक-यात्रां देशान्तरगमनम् । पद्माकरेषु पद्मसरःसु । प्रतिबिम्बलक्षात् प्रतिबिम्बन्याजात् ; 'लक्षं व्याजशरव्ययोः' इति हेमचन्द्रः । आप्रच्छ-नार्थम् आलिङ्गनकुशलप्रश्नादिना सभाजनार्थम् ; 'आनन्दनसभाजने । आप्रच्छनम्' इत्यमरः । अम्भोजिनीनाम् अम्भोजसमूहानाम् ; 'खलादिभ्य इनिर्वक्तव्यः' इति समूहार्थे इनिप्रत्यये कीप् ॥ ४ ॥

> क्रमेण मध्यं चरमाम्बुराशोः प्राभाकरं विम्बमलंचकार । हरिन्मणिश्याममिवाच्युतस्य वक्षःस्थलं कौस्तुभनाम रत्नम् ॥ ५ ॥

व्या ॥ क्रमेणेति । चरमाम्बुराशेः पश्चिमतमुद्धस्य । प्रामाकरम्— प्रभाकरस्य सूर्यस्य संबान्धः ; तस्येदमित्यण्प्रत्ययः । विम्बं मण्डलम् ; 'विम्बोऽस्त्री मण्डलं त्रिषु' इत्यमरः । हरिन्मणिश्यामम् — हरिन्मणिवत् नीलरत्वतत् श्यामं श्यामवर्णम् । अच्युतस्य विष्णोः । कौस्तुमनाम— कौस्तुभ इति नाम आख्या यस्य तत् ॥ ५ ॥

> आवर्तवेगादपराम्बुराशे-रावृत्तं विम्वं हरिदश्वविम्बम् । भूयोऽपि चक्रभ्रममु न्मृजार्थ-मारोपितं विश्वसृजेव रेजे ॥ ६ ॥

व्या ॥ आवर्तेत्यादि । आवर्तवेगात् — आवर्तस्य जलभ्रमस्य वेगात् ; 'आवर्तः पयसां भ्रमः' इति वैजयन्ती । अपराम्बुराशेः पश्चिमसमुद्रस्य । आवृत्तविम्बम् — आवृत्तं भ्राम्यत् विम्बं प्रतिविम्बं यस्य तत् ; 'विम्बं तु प्रतिविम्बे स्यान्मण्डले विम्बिकाफले' इति हैमः । हरिदश्वविम्बम् — हरितो नीलाः अश्वाः यस्य सः हरिदश्वः सूर्यः ; 'द्युमणिहरिदश्वोऽद्रिः' इति वैजयन्ती, तस्य विम्बं मण्डलम् । चक्रभ्रमम् — चक्रस्य शाणचक्रस्य भ्रमं भ्रमणम् ; भ्राम्यचक्रमित्यर्थः । उन्मृनार्थम् उत्तेजनार्थम् । विश्वसृजा लिष्ट्रा ॥ ६ ॥

> मया विनाब्धिः प्रलयप्रसं कुं वेला कदाचित्र विलक्कितेति । सत्यं चकारेव तरङ्गहरतै-रादाय तप्तारुणलोहकूठम् ॥ ७ ॥

<sup>े</sup> रावर्तमानं, C. and P. े मार्जनार्थ. C. and P. े विनासीत्. v. 'प्रसङ्के. P.

व्या ॥ मयेति । मया समुद्रेण । प्रलयप्रसङ्गं विना — प्रलयकाल-संबन्धं वर्जयित्वा । कदाचित् कदापि । वेला तीरं मर्यादा च । सत्यं शपथम् ; 'सत्यं शपथतथ्ययोः' इत्यमरः । तरङ्गहस्तैः — तरङ्गाः वीचय एव हस्ताः तैः । तप्तारुणलोहकूटम् — तप्तम् अरुणं रक्तवर्णं सूर्यमेव लोहकूटम् अयःपिण्डम् ; 'अयोधने शैलशृङ्गे सीराङ्गे कूटम-स्वियाम्' इत्यमरः ॥ ७ ॥

> दिनावसानेन परीक्षकेण मन्दप्रदीप्तिर्युमणि महार्हः। और्वाप्रिना तेजयितुं किलान्त-रुदन्वदङ्गार भरे निरस्तः॥ <॥

व्या ॥ दिनेत्यादि । दिनावसानेन परीक्षकेण—सायंकालरूप-स्वर्णपरीक्षकेण। मन्दप्रदीप्तिः मन्दकान्तिः। द्युमणिः सूर्यः। महार्हः— महामूल्यः । और्वाग्रिना बाडबाग्रिना । तेजयितुम् प्रकाशयितुम् । किलेति इवार्थे। अन्तः अन्तर्भागे; स्थितेनेति शोषः, और्वाग्रिनेत्यस्य विशेषणम् । उदन्वदङ्गारमरे—उदन्वान् समुद्र एव अङ्गाराणां निरग्रीनां दम्धकाष्ठानां मरः समूहः तस्मिन् । निरस्तः क्षिप्तः॥ <॥

> अस्तं गते भर्तिर भृङ्गमाला-मङ्गल्यसूत्रं दिवसान्तधात्री । अम्भोजिनीनामपसौरभाणा-मपाकरोदम्बुरुहोपकण्ठात् ॥ ९ ॥

व्या ॥ अस्तमिति । अस्तं गते—अस्तमिते नष्टे च । भर्तरि प्रिये सूर्ये । भृङ्गमालामङ्गरुयसूत्रम्—अमरपङ्किरूपमङ्गरुयतन्तुम् । दिव-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> महाईम्. C.

सान्तधात्री सन्ध्यारूपोपमाता । अपसीरभाणां गन्धहीनानाम्, कुड्कुम-रहितानाम्; मृतभर्तृकाणामित्यर्थः 'सौरभं घुसृणं च तत् ' इति त्रिकाण्ड-शोषः । अम्बुरुहोपकण्ठात् पद्मरूपकण्ठसमीपात् पद्मसमीपाच ॥ ९ ॥

> विश्लेषदुःखादिव तिग्मभानोः संकोचभाजां निलनीवधूनाम्। शोकाभिधूमालिरिवोज्जजृम्मे भृङ्गावली पङ्करहाननेभ्यः॥ १०॥

व्या ॥ विश्वेषेत्यादि । विश्वेषदुःखात् वियोगव्यसनात् । तिग्म भानोः सूर्यस्य । संकोचभाजां मुकुळीभावं प्राप्तानाम । शोकाग्निधूमालिः— शोकाग्नेर्भूमपरम्परा। पङ्करुहाननेभ्यः —पङ्करुहाण्येवाननानि तेभ्यः॥१०॥

सौरभ्यलोभात् सिवधे चरन्ती
भृङ्गावली पद्मवनेषु रेजे ।
वियोगिनीभिनीलिनीवधूमिवर्यापारितोद्धन्धनवागुरेव ॥ ११॥

व्या ॥ सौरम्येत्यादि । सौरम्यलोमात् सुगन्धतृष्णया । सविधे समीपे । वियोगिनीभिः विरहिणीभिः । नलिनीवधूभिः—नलिनीभिः पिद्मनीभिरेव वधूभिः । व्यापारिता सज्जीकृता । उद्बन्धनवागुरा— उद्बन्धनाय मरणसाधनीभूतगलोध्वेबन्धनाय करिपता वागुरा जालम् ॥११॥

> विहाय भाखान् निलनीं सरागाः मस्तं गतोऽभून्मम बाल्यंमित्रम् । इत्यार्तियोगादिव चक्रवाकः-स्यक्ता प्रियां दीनतरं ररासः ॥ १२ ॥

<sup>1</sup> बाल. M. and P.

व्या ॥ विहायेति । सरागाम् — रक्तवर्णसहिताम्, अनुरक्तां च । मम चक्रवाकस्य । बाल्यमित्रम् — बाल्यात्प्रभृति मित्रम् । आर्तियोगात् सुहृद्विरहदुःखसंबन्धात् । ररास चुक्रोश ॥ १२ ॥

> प्रतायमा'ना प्रथमेतरस्मिन् काष्ठान्तराले कँनति स्म सन्ध्या । दिवानिशान्योऽन्यनिपीडनेन जाज्वल्यमाना ज्वलनप्रभेव ॥ १३ ॥

व्या ॥ प्रतायमानेति । प्रतायमाना विस्तीर्यमाणा । प्रथमेतरस्मिन्-प्रथमात्पूर्वादितरस्मिन् पश्चिमे।काष्ठान्तराले दिगभ्यन्तरे; 'दिशस्तु ककुमः काष्ठाः', 'अभ्यन्तरं त्वन्तरालम् ' इति चामरः । कनति स्म बमासे । दिवानिशान्योऽन्यनिपीडनेन – दिवा च निशा च तयोः अन्योऽन्य-निपीडनेन परस्परसंपदेन । जाज्वल्यमाना—अत्यन्तं ज्वलन्ती । ज्वलनप्रभा विश्वद्यतिः; 'रुपीठयोनिज्वलनः' इत्यमरः ॥ १३ ॥

> अस्तं गतं भा<sup>\*</sup>स्करमम्बरश्री-रालोक्य शोकातिशयाकुलेव। नक्षत्रमुक्ताक्षवठं दधाना सन्ध्यातपं चीवरमाललम्बे ॥ १४॥

व्या ॥ अस्तिमिति । अस्तं गतम् अस्तिमितम् । अम्बरश्रीः आकाशरूक्षीः । शोकातिशयाकुला शोकातिशयेन दुःखातिशयेना-कुला व्याकुला । नक्षत्रमुक्ताक्षवटम्—नक्षत्राणामेव मुक्ताक्षाणां मुक्ता-मयानामक्षाणां वटं सूत्रम्; 'गुणो वराठो रज्जुः स्त्री न ना शुल्बा

¹ प्रतायमाने. M. and P.

वटी त्रयी' इति वैजयन्ती । चीवरं वल्कलम् । आललम्बे शिक्षिये ॥ १४ ॥

> रुद्राक्षमाठावठयोज्ज्वलानि तपोधनानां करपछवानि । सन्ध्याप्रणामाय सभृङ्गचकैः संकोचमापुः सह पद्मषण्डैः॥ १५॥

व्या ॥ रुद्राक्षेत्यादि । रुद्राक्षमालावलयोज्ज्वलानि —रुद्राक्षमालानां वलयेन मण्डलेन उज्ज्वलानि दीप्राणि । सन्ध्याप्रणामाय सन्ध्यान्मस्काराय । सभृङ्गचकैः भृङ्गसमूहसहितैः । पद्मषण्डैः पद्मसमूहैः । सहोक्तिरलंकारः ; 'सहोक्तिः सहभावश्रेद्धासते जनरञ्जनः' इति लक्षणात् ॥ १५ ॥

आकाश नीलोतपलभृङ्गभिङ्ग-राशावधूनीलपठोत्तरीयम् । विश्वंभराभू मिगृहमवेशो ऽप्यजृम्भतान्धंकरणी तमिस्रा ॥ १६ ॥

व्या ॥ आकाशेत्यादि । आकाशनीलोत्पलमृङ्गमङ्गिः—आकाश-स्यैव नीलोत्पलस्य भृङ्गमङ्गिः भृङ्गश्रीः । आशावध्नीलपटोत्तरीयम्— आशानां दिशामेव वधूनां नीलपटोत्तरीयं नीलवर्णसंव्यानवस्त्रम् । विश्वंभराभूमिगृहमवेशः—विश्वंभरायाः भूमेः भूमिगृहं मूमेरन्तर्भागे निर्मितं तमोव्यातं गृहं तद्भूषः प्रवेशः प्रवेशस्थानम् ; विश्वंभराच्छाद-कलसाम्यात् तमतः भूमिगृहल्नेनोछेखः । अन्धंकरणी अन्धं कुर्वती ; अनन्धमन्धं क्रियते अनयेत्यर्थे 'आद्यसुभगस्थूलपलितनम्नान्धप्रियेषु

¹ मूरि. M.

च्व्यर्थेष्वच्वी कृषः करणे ख्युन्' इति करणे ख्युनि 'अरुद्धिषदजन्त-स्य मुम्' इति मुमि ' नञ्झ्यशिकक्ष्युंस्तरुणतलुनानामुपसंख्यानम् ' इति ख्युनन्तत्वात् हीप् । तमित्रा गाढं तमः ; 'तमिस्रा स्त्री ध्वान्तनिशि निश्यन्धतमसे न ना' इति वैजयन्ती ॥ १६ ॥

> निष्यन्दमानैरिव चन्द्रकान्तै-निर्वापितानां तपनोपलानाम् । समीरणोत्था इव धूमसार्थी-स्तमोभरास्तस्तरुरन्तरिक्षम् ॥ १७ ॥

व्या ॥ निष्यन्दमानैरिति । निष्यन्दमानैः स्रविद्धः । निर्वापितानां शमितानाम्; निरमोक्टतानामित्यर्थः । तपनोपलानां मूर्यकान्तशिलानाम् । समीरणोत्थाः—वायुना उद्गताः । धूमसार्थाः धूमराशयः । तस्तरुः आवृद्धः ॥ १७ ॥

> प्रदोषवे घाः प्रवरस्य तारा-प्रशस्तिवर्णान् लिखितं हिमांशोः। पयोदवीथीफलकं तमिस्न-मषीप्र कारैमीलिनीचकार ॥ १८॥

व्या ॥ प्रदोषेत्यादि । प्रदोषवेषाः—प्रदोषः सायंकाल एव वेषाः कलामिज्ञः 'वेषसो विष्णुषानृज्ञाः' इति वैजयन्ती । प्रवरस्य श्रेष्ठस्य । ताराप्रशस्तिवर्णान्—ताराः नक्षत्ररूपान् प्रशस्तिवर्णान् प्रशंकाव्यञ्जका-क्षराणि । लिखितुमिति संज्ञापूर्वकावधेरनित्यलाद्गुणाभावः कथित्ताष-नीयः । पयोदवीथीफलकम् — पयोदवीथीम् आकाशमेव फलकम् । तमिल्नमषीप्रकारैः अन्धकाररूपमषीभेदैः ॥ १८ ॥

<sup>1 34:</sup> C. and P.

शर्वस्य सन्ध्याषृतताण्डवस्य कण्ठप्रभापुञ्ज इवान्धकारः । ज्वलिष्यतामोषधिपादपानां किंचाद्यणोद्ध्म इवान्तरिक्षम् ॥ १९ ॥

व्या ॥ शर्वस्येति । शर्वस्य रुद्रस्य । सन्ध्याधृतताण्डवस्य-सन्ध्यायां धृतं ताण्डवं नर्तनं येन तस्य । कण्ठप्रभापुञ्जः गलकान्तिसमूहः ; 'राशिपुञ्जोत्करा नरि 'इति वैजयन्ती । भोषधिपादपानां ज्योतिर्लतानाम् ॥ १९ ॥

आवबुराकाशमितिप्रभूता
'आशान्तपर्यस्ततमःसमूहाः ।
कूलंकषाः प्रादृषि वारिराशिं
कलिन्दपुत्र्या इव वारिपूराः॥ २०॥

व्या ॥ आवद्वरिति । अतिप्रभूताः अभ्यधिकाः । आशान्तपर्यस्त-तमःसमूहाः—आशान्ते दिगन्ते पर्यस्ताः व्याप्ताः तमसाम् अन्धकाराणां समूहाः । कृत्रंकषाः तीरद्वयव्यापिनः ; कृत्रे कषतीति विग्रहे 'सर्वकूठा-भ्रकरीषेषु कषः' इति खिशा ' । रुर्द्विषद्जन्तस्य मुम्' इति मुम् । कित्न्दपुच्याः यमुनायाः ॥ २० ॥

> विभावरीचम्पककर्णपूरा बभासिरे वेश्मसु दीपलेखाः । पलायमानस्य रवेः ५टिष्ठै-र्बन्दीकृता भास इवान्धकारैः ॥ २१॥

व्या ॥ विभावरीत्यादि । विभावरीचम्पककर्णपूराः—विभावर्याः राज्याः एव स्त्रियः चम्पककर्णपूराः चम्पककुसुमरूपकर्णावतंसाः । वेश्मसु गृहेषु । दीपलेखाः दीपराजयः । पलायमानस्य धावतः । रवेः सूर्यस्य । पिटिष्ठैः अतिपदुभिः । बन्दीकृताः कारागृहीताः । २१ ॥

जिज्ञासमानास्तिमिरप्रदृत्तिमर्कस्य चारा इव संचरन्तः।
सन्ध्याकृशानोरिव विष्फुलिङ्गास्तमोमणीनां व्यरुचन् निकायाः॥ २२॥

व्या ॥ जिज्ञासमाना इति । जिज्ञासमानाः ज्ञातुमिच्छन्तः; जानातेः सन्नन्ताच्छानच्; 'ज्ञाश्रुरमृदृशां सनः' इत्यात्मनेपदम् । तिमिरप्रद्यतिम्—ितिमिरस्य तमसः स्वज्ञात्रोः प्रवृत्तिं वृत्तान्तम् । चाराः चारपुरुषाः;
'अपसप्रश्ररः रपशः' इत्यमरः । सन्ध्याक्रशानोः सन्ध्याक्रपवहेः ।
विष्फुिङ्काः अभिकणाः; 'त्रिषु रफुिङ्कोऽभिकणः' इत्यमरः ।
तमोमणीनां स्वद्योतानाम्; 'अथ तमोमणिः । ध्वान्तोन्मेषश्र खद्योतः'
इति त्रिकाण्डशेषः । निकायाः राशयः; 'स्यान्निकायः पुञ्जराशी'
इत्यमरः ॥ २२ ॥

निशां न्थकारप्रकराम्बुवाह-निष्ठचूतधाराकरकामिरामेः । तारागणैर्दन्तुरमन्तरिक्षं कान्ति दधौ कैरवकाननस्य ॥ २३ ॥

व्या ॥ निशेत्यादि । निशान्धकारप्रकराम्बुवाहनिष्ठचूतधाराकर-काभिरामैः – निशायां रात्रौ ये अन्धकारप्रकराः तमोनिकराः त

¹ च स्फुा लिङ्गा:. M. ै निशाम्बुवाहप्रकरान्धकार. C.

एवाम्बुवाहाः मेघाः तैः निष्ठचूता उद्गीर्णा ये धारारूपाः करकाः ता इवाभिरामाः,तैः।तारागणैः नक्षत्रसमूहैः। दन्तुरं व्याप्तम्। कैरवकाननस्य कुमुदवनस्य ॥ २३ ॥

> निरङ्कुशानां तिमिरिद्धपानां शुण्डाविकीर्णेरिव शीकरौषेः। उद्दामशोभैनिकरैरुडूनां तारापथः शकीरेलो बभूव॥ २४॥

व्या ॥ निरङ्कुशानामिति । निरङ्कुशानां निर्गलप्रवृत्तीनाम् । तिमिरद्विपानां तमोरूपगजानाम् । शुण्डाविकीर्णैः शुण्डया गजकरेण विक्षिप्तैः । शीकरौष्टैः जलिन्दसमूहैः । उद्दामशोभैः प्रकृष्टप्रकाशैः । निकरैः समूहैः । उडूनां नक्षत्राणाम्; 'तारकाप्युडु वास्त्रियाम् 'इत्यमरः । तारापथः — ताराणां पन्थाः ; आकाशः । शर्करिलः – शर्कराः शिला-मेदाः सन्त्यत्रेति शर्करिलः 'देशे लुनिलचौ च ' इति इलच्प्रत्ययः । 'शर्करा तु शिलाभेदे ' 'शार्करः शर्कराधिकः । देशः शर्करिलोऽ-प्येवम् ' इति च वैजयन्ती ॥ २४ ॥

> तमालनीलं तगरावदातै-स्तारागणैर्दन्तुरमन्तरिक्षम् । अगस्यपीतस्य जहार सिन्धो-राकीर्णमुक्तानिकरस्य शोभाम् ॥ २५ ॥

व्या ॥ तमालेखादि । तमालनीलम् — तमालपुष्पवन्नीलम् । तगरा-वदातैः — तगरवत् नन्द्यावर्तपुष्पवत् अवदातैः श्वेतैः ; 'नन्द्यावर्ते तु तगरः' इति वैजयन्ती । सिन्धोः समुद्रस्य । आकीर्णमुक्तानिकरस्य— आकीर्णः विक्षिप्तः मुक्तानिकरः मौक्तिकसमूहः यस्मिन् तस्य ॥ २५॥ 14-A अथ एकविंशत्या पद्यैश्रन्द्रोदयं वर्णयति—

समुद्रगर्भान्तरमाश्रयन्तं तमोऽपहं चन्द्रमसं तनूजम्। समुद्रहन्ती शतमन्युकाष्टा शनैर्मुखे पाण्डरतामयासीत्॥ २६॥

व्या ॥ तमुद्रेत्यादि । तमुद्रगर्भान्तरम्— तमुद्र एव गर्भः तस्य अन्तरम् अन्तर्भागम् । तमोऽपहम्— तमः अन्धकारं पुत्राभावजन्यं शोकं चापहन्तीति तम्; 'तमो ध्वान्ते गुणे शोके' इति मेदिनी। तन्जं पुत्रम् । शतमन्युकाष्ठा इन्द्रदिक्, प्राची । मुखे प्रारम्भभागे, आनने च । पाण्डरतां धवलताम् ॥ २६ ॥

चकाशिरे चन्द्रमतः समुत्थाः समुद्रगूढस्य मयूखमालाः । पीत्वा प्रवाहं तिमिभिः सरन्ध्रैः शिरोभिरूर्घ्वप्रहिता इवापः ॥ २७ ॥

व्या ॥ चकाशिर इति । समुत्थाः ऊर्ध्वप्रसृताः । समुद्रगूढस्य सागरान्तर्वितनः । मयूरवमालाः किरणपुञ्जाः । तिमिभिः मत्स्यविशेषैः कर्तृभिः । सरन्ध्रैः सुषिरसिहतैः । शिरोभिः करणैः । ऊर्ध्वप्रहिताः ऊर्ध्वं प्रेरिताः । तिमयो नाम महाकायाः सरन्ध्रशिरस्काः सामुद्रा मत्स्यविशेषाः । एषां सरन्ध्रशिरस्कत्वं रघुवंशे ऽप्यभिहितम्—'ससच्व-मादाय नदीमुखाम्भः संमीलयन्तो विद्यताननत्वात् । अमी शिरोभि-स्तिमयः सरन्ध्रेरूर्ध्वं वितन्वन्ति जलप्रवाहान् ॥ 'इति ॥ २७॥

> अधोंदितः शीतकरस्य विम्वः किश्वित्समाविष्कृतलाञ्छनश्रीः ।

## शृङ्गारयोनेस्त्रिजगजिगीषो-र्विषाङ्कितो वाण इवार्धचन्द्रः ॥ २८ ॥

व्या ॥ अधोदित इति । अधोदितः अधोद्रतः । किबित्समा-विष्कुतलाञ्छनश्रीः—िकिबेत् समाविष्कुता प्रकटिता लाञ्छनश्रीः कलङ्कशोभा येन सः। शृङ्गारयोनेः मदनस्य; 'शृङ्गारयोनिः श्रीपुत्रः' इत्यमरः । त्रिजगिजगोपोः — लोकत्रयं जेतुमिच्छोः । विषाङ्कितः— विषेण चिह्नितः। अर्धचन्द्रः अर्धचन्द्राकारः॥ २८ ॥

> तमालनीलस्य तमुद्रविष्णो-स्ताराधिभूमण्डलपुण्डरीकम् । आवर्तनामीविवरादुदस्था-दालक्ष्यचिह्नभ्रमराभिरामम् ॥ २९ ॥

वया। तमालेत्यादि । तमालनीलस्य—तमालपुष्पवत् नीलवर्णस्य।
समुद्राविष्णोः समुद्ररूपविष्णोः । ताराधिभूमण्डलपुण्डरीकम्—ताराधिमुवः नक्षत्रराजस्य चन्द्रस्य मण्डलमेव पुण्डरीकं सिताम्मोजम्;
'अधिभूर्नायको नेता,' 'पुण्डरीकं सिताम्भोजम् ' इति चामरः ।
आवर्तनामीविवरात्—आवर्तस्यैव नाभ्याः विवरात् रन्ध्रात् । उदस्थात्
उदितष्ठत् । आलक्ष्यचिह्नभ्रमरामिरामम्—आलक्ष्येण दृश्येन चिह्नेनैव
भ्रमरेणामिरामं मनोहरम् ॥ २९ ॥

समुजिहानं लवणाव्धिमध्या-त्तारापतेर्मण्डलमुत्तरङ्गात् । उवाह तस्मादमिमध्यमाना-दुन्मजदैरावतकुम्भलीलाम् ॥ ३०॥

व्या ॥ समुजिहानमिति । समुजिहानम् उद्गतम् । उत्तरङ्गात्— उद्गतास्तरङ्गा यस्मात्तरमात् । तस्मात् समुद्रात् । उन्मजदैरावतकुम्म- लीलाम्—उन्मज्जतः उद्गच्छतः ऐरावतस्य इन्द्रगजस्य कुम्भलीलां मस्तकशोभाम् ॥ ३० ॥

> उद्यच्छमानस्तुहिनांशुमाली यतः प्रवालारुणमण्डलोऽभूत् । तद्घाडवेनार्णवमूषिकाया-मार्वानतेराहित एव रतेः॥ ३१ ॥

व्या ॥ उद्यच्छमान इति । उद्यच्छमानः उद्रच्छन् । तुहिनां-शुमाली — तुहिनानां हिमानाम् अंशूनां माला अस्यास्तीति तादृशः चन्द्रः । प्रवालारुणमण्डलः — प्रवालवत् विद्रुमवत् अरुणं रक्तं मण्डलं यस्य सः । बाडबेन बडबाग्निनाः; 'बाडबो बडबानलः' इत्यमरः । अर्णवमूषिकायाम् — मूषा एव मूषिका, अर्णव एव मूषिका तैजसावर्तनी तस्याम्; 'तैजसावर्तनी मूषा' इत्यमरः । आवर्जितैः द्रावितैः । आहितः कृतः । समुद्रमूषायां बडबाग्निना रक्तानि विद्राव्य विनिर्मितत्वादेव चन्द्रस्यारुणकान्तिरिति मावः ॥ ३१ ॥

> सबैधें माधाय तठेषु पादं पूर्वाद्रिमारोहित राजिंसहे । भीता इव ध्वान्तमतङ्गजेन्द्रा महीभृतां गह्वरमाश्रयन्ते ॥ ३२ ॥

व्या ॥ संधेर्यमिति । आधाय निक्षिप्य । तटेषु तानुषु; 'प्रपातस्तु तटो भृगुः' इत्यमरः । पादं किरणं चरणं च; 'पादरश्म्यङ्कितुर्योशाः' इत्यमरः । राजिसहे चन्द्ररूपितहे । ध्वान्तमतङ्गजेन्द्राः—ध्वान्तान्येव मतङ्गजेन्द्राः गजराजाः । महीभृतां पर्वतानाम् । गह्वरं गुहाम्; 'गह्वरं कन्दरे दम्भे' इति वैजयन्ती ॥ ३२ ॥

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> धीर. M., C. and P.

अस्ताद्रिशृङ्गस्विलताग्रपादः पपात भास्वानपराम्बुराशौ । इतीव भी<sup>¹</sup>तः कटकान् करेण स्पृष्ट्वारुरोह प्रथमाद्रिमिन्दुः ॥ ३३ ॥

व्या ॥ अस्ताद्रीत्यादि । अस्ताद्रिशृङ्गस्विलताग्रपादः — अस्ताद्रेः शृङ्गात शिखरात् स्खिलतः अग्रपादः पादाग्रं रश्न्यग्रं च यस्य सः । अपराम्बुराशौ पश्चिमसमुद्रे । इतीव — इति मत्वेत्यर्थः । कटकान् अद्रिनितम्बान्; 'कटकोऽस्त्री नितम्बोऽद्रेः' इत्यमरः । करेण किरणेन हस्तेन च; 'बिलिहस्तांशवः कराः ' इत्यमरः । स्प्रष्ट्वा अवलम्ब्य । अन्यविपद्दर्शनेनान्यस्य जागरूकता भवतीति भावः ॥ ३३ ॥

नवोदयाकोहितमिन्दुनिम्नं विदिचुते पार्वणमम्नरान्ते । सायाहमुद्राधिकतेन धातु-द्रवेण संन्यस्तमिवैकचिह्नम् ॥ ३४ ॥

व्या ॥ नवेत्यादि । नवोदयालोहितम् — नवोदयेन नूतनाविभीवेन आलोहितं सम्यत्रक्तम् । विदिद्युते वभौ । पार्वणम् — पर्वणि भवम्, पूर्णमित्यर्थः । सायाह्नमुद्राधिकतेन — सायाहेन सायंकालेनैव मुद्रायां कोशादीनामङ्कने अधिकतेन नियुक्तेन कत्री । धातुद्रवेण गैरिकेण करणेन । संन्यस्तं निक्षिप्तम् । एकचिहम् एकाङ्कनम् ॥ ३४ ॥

विभावरीशः करपछवेन भृङ्गावलीमङ्गलसूत्रमालाम् । कुमुद्रतीनां कुमुदोपकण्ठे संयोजयामास सकौतुकानाम् ॥ ३५ ॥

¹ भीरु:. V.

व्या ॥ विभावरीश इति । विभावरीशः चन्द्रः । भृङ्गावली-मङ्गलसूत्रमालाम् — भृङ्गावल्येव मङ्गलसूत्रमाला ताम् । कुमुद्धतीनां कुमुदिनीनाम् । कुमुदोपकण्ठे — कुमुदरूपकण्ठे कुमुदसमीपे च । सकौतुकानां — विकासिनीनां प्रतिसरस्त्रसाहितानां च ; कौतुकं विषयाः भोगे हस्तसूत्रे कुतूहले र इति वैजयन्ती ॥ ३९ ॥

> आकर्ण्य गानं मधुपाङ्गनानां कर्णामृतं त्रीत इवामृतांशुः । दिदेश ताभ्यो मकरन्दगर्भ-मामुद्रितं कैरवकोशाजातम् ॥ ३६ ॥

व्या ॥ आकण्येति । मधुपाङ्गनानां भ्रमरीणाम् । कणीमृतम् — कर्णयोरमृतवत्त्रीतिजनकम् । ताभ्यः गायकभ्रमरीभ्यः । मकरन्द्गर्भम् — मकरन्दो गर्भे यस्य तत् । आमुद्रितम् ईषन्मुकुलितं , लाञ्छितं च। कैरवकोशजातम् —कैरवकोशाः कुमुदमुकुला एव कोशाः धनराशयः तेषां जातं समूहम्; 'कोशोऽस्त्री कुड्मले दिञ्ये शास्त्रेऽथींचे गृहे तनौं ' इति वैजयन्ती ॥ ३६ ॥

> पत्युः करस्पर्शपरिश्चयस्य तमिस्रकेशस्य निशाङ्गनायाः । नवप्रस् नैरिव विष्रकीर्णै-निक्षत्रजालैः शुशुभे नभःश्रीः ॥ ३७ ॥

व्या ॥ पत्युरिति । पत्युः चन्द्रमसः । करस्पर्शपरिश्चथस्य— कराणां हस्तानां किरणानां च स्पर्शेन संपर्केण परिश्लथस्य शिथिलस्य । तमिस्रकेशस्य तमोरूपकचस्य । नवप्रसूनैः नूतनपुष्पैः । विप्रकीर्णैः अभितः पतितैः ॥ ३७ ॥ विपकताराधि पविम्बशाङ्ख-विमुक्तमुक्ताफलदन्तुरेव । व्योमापगाशीकरराजितेव

विदियुते तारिकता नमःश्रीः ॥ ३८ ॥

व्या ॥ विपक्वेत्यादि । विपक्षताराधिपविम्बशङ्खाविमुक्तमुक्ताफल-दन्तुरा —विपक्षं फलोन्मुखम्, अविकलसंजातिमत्यर्थः, यत् ताराधिप-विम्वं चन्द्रमण्डलं तदेव शङ्खः तेन विमुक्तेः अभिदृष्टैः मुक्ताफलैः दन्तुरा व्याप्ता । व्योमापगाशीकरराजिता—व्योमापगायाः स्वर्णद्याः शिकरैः विन्दुिभः राजिता प्रकाशिता । तारिकता संजाततारका ॥ ३८॥

आकाशशय्यातलमश्चवाने सुधाकरे भर्तारे सानुरागे । श्यामाङ्गनायास्तिमिरान्तरीय-माकाशमध्यादपयातमासीत् ॥ ३९ ॥

व्या ॥ आकाशित्यादि । आकाशशयातलम् — आकाशमेव शयनप्रदेशम् । अश्रुवाने अधितिष्ठति । सानुरागे — अनुरागेण रत्या रक्तवर्णेन च साहिते । श्यामाङ्गनायाः — श्यामायाः रात्रेरेव यौवन-मध्यस्थायाश्च स्त्रियः । तिमिरान्तरीयं तमोरूपपिशानीयम् । आकाश-मध्यात् गगनमध्यात्, आकाशतुल्यमध्यभागाच । अपयातं गलितम् ॥३९॥

पतिः पश्नामिव कास्रक्टं पति नदीनामिव कुम्भयोनिः। आदाय चन्द्रः करपञ्जवेन गाढान्धकारं कवलीचकार ॥ ४०॥

व्या ॥ पतिरिति । पतिः पशूनाम्—पशुपितः रुद्रः । कालकूठं विषमेदम् । कुम्भयोनिः अगस्यः । कवलीचकार अक्षयामास ॥ ४०॥

<sup>े</sup> पति. м.

व्या ॥ विभावरीश इति । विभावरीशः चन्द्रः । भृङ्गावली-मङ्गलसूत्रमालाम् — भृङ्गावल्येव मङ्गलसूत्रमाला ताम् । कुमुद्रतीनां कुमुदिनीनाम् । कुमुदोपकण्ठे — कुमुदरूपकण्ठे कुमुदसमीपे च । सकौतुकानां — विकासिनीनां प्रतिसरस्त्रसाहितानां च ; 'कौतुकं विषया-मोगे हस्तसूत्रे कुतूहले' इति वैजयन्ती ॥ ३९ ॥

> आकर्ण्य गानं मधुपाङ्गनानां कर्णामृतं त्रीत इवामृतांशुः । दिदेश ताभ्यो मकरन्दगर्भ-मामुद्रितं कैरवकोशाजातम् ॥ ३६ ॥

व्या ॥ आकण्येति । म्युपाङ्गनानां भ्रमरीणाम् । कर्णामृतम् — कर्णयोरमृतवत्त्रीतिजनकम् । ताभ्यः गायकभ्रमरीभ्यः । मकरन्दगर्भम् — मकरन्दो गर्भे यस्य तत् । आमुद्रितम् ईषन्मुकुलितं , लाञ्छितं च। कैरवकोशजातम् —कैरवकोशाः कुमुदमुकुला एव कोशाः धनराशयः तेषां जातं समूहम्; 'कोशोऽस्त्री कुड्मले दिव्ये शास्त्रेऽथींघे गृहे तनौं ' इति वैजयन्ती ॥ ३६ ॥

> पत्युः करस्पर्शपरिश्चथस्य तमिस्रकेशस्य निशाङ्गनायाः । नवप्रसूनैरिव विप्रकीर्णै-निक्षत्रजालैः शुशुभे नभःश्रीः ॥ ३७ ॥

व्या ॥ पत्युरिति । पत्युः चन्द्रमसः । करस्पर्शपरिश्चथस्य — कराणां हस्तानां किरणानां च स्पर्शेन संपर्केण परिश्लथस्य शिथिलस्य । तमिस्रकेशस्य तमोरूपकचस्य । नवप्रसूनैः नूतनपुष्पैः । विप्रकीर्णैः अभितः पतितैः ॥ ३७ ॥ विपकताराधि पिनम्बशङ्ख-विमुक्तमुक्ताफलदन्तुरेव । व्योमापगाशीकरराजितेव

विदियुते तारिकता नमःश्रीः ॥ ३८ ॥

व्या ॥ विपक्रेत्यादि । विपक्रताराधिपविम्बशङ्खविमुक्तमुक्ताफल-दन्तुरा —विपक्षं फलोन्मुखम्, अविकलंत्रं जातिम्नत्यर्थः, यत् ताराधिप-विम्बं चन्द्रमण्डलं तदेव शङ्खः तेन विमुक्तेः अभिद्यष्टैः मुक्ताफलैः दन्तुरा व्याप्ता । व्योमापगाशीकरराजिता—व्योमापगायाः स्वर्णद्याः शीकरैः विन्दुिभः राजिता प्रकाशिता । तारिकता संजाततारका ॥ ३८॥

आकाशशय्यातलमश्रुवाने सुधाकरे भर्तारे सानुरागे । श्यामाङ्गनायास्तिमिरान्तरीय-माकाशमध्यादपयातमासीत् ॥ ३९ ॥

व्या ॥ आकाशेत्याादि । आकाशशयातलम् आकाशमेव शयनप्रदेशम् । अश्रुवाने अधितिष्ठति । तानुरागे अनुरागेण रत्या रक्तवर्णेन च साहिते । श्यामाङ्गनायाः स्थामायाः रात्रेरेव यौवन-मध्यस्थायाश्र स्त्रियः । तिमिरान्तरीयं तमोस्प्रपरिधानीयम् । आकाश-मध्यात् गगनमध्यात्, आकाशतुल्यमध्यमागाच्च । अपयातं गिलतम् ॥३९॥

> पितः पश्नामिव कास्रकूटं पितं नदीनामिव कुम्भयोनिः। आदाय चन्द्रः करपळ्ळवेन

> > गाढान्धकारं कबलीचकार ॥ ४० ॥

व्या ॥ पतिरिति । पतिः पशूनाम्—पशुपतिः रुद्रः । कालकूटं विषभेदम् । कुम्भयोनिः अगस्यः । कवलीचकार अक्षयामास ॥ ४०॥

<sup>&#</sup>x27; पति. м.

वियोगदुःखादिव पाण्डराङ्गी विलम्बमानभ्रमरालकान्ताम् । कुमुद्रतीमासवपुष्पदिग्धा-

माश्वासयामास करेण चन्द्रः ॥ ४१ ॥

व्या ॥ वियोगेत्यादि । वियोगदुःस्वात् विरहस्वेदात् । पाण्डराङ्गीं धवलावयवाम् । विलम्बमानभ्रमरालकान्ताम्—विलम्बमानः परिलम्बमानः भ्रमरा एवालकान्तः यस्यास्ताम्। आसवपुष्पदिग्धाम् —आसवमितः पुष्पैः दिग्धां व्याप्ताम् ; शौत्योपचाराय सर्वोङ्गनिक्षिप्तपुष्पामित्यर्थः। करेण किरणेन हस्तेन च ॥ ४१ ॥

वेलाजलेषु मणिदर्पणविश्रमेषु
च्छायागतेन शशालाञ्छनमण्डलेन ।
वाराकरो वरुणभूपतिना मणीनापेकाकरो रचितमुद्र इवाशशङ्के ॥ ४२ ॥

व्या ॥ वेलेत्यादि । वेलाजलेषु प्रसद्धजलेषु । मणिद्र्पणिविश्रमेषु— मणिद्र्पणस्य विश्रम इव विश्रमो येषां तेषु । छायागतेन प्रतिविग्वितेन । बाराकरः—वारामाकरः, समुद्रः ; 'आपः स्त्री भृष्त्रि वार्वारि' इत्यमरः। वरुणभूपितना वरुणमहाराजने । एकाकरः मुख्यखानिः । रचितमुद्रः— रचिता कता मुद्रा चिह्नं यस्मिन् सः । वसन्तितिलका वृत्तम्—'उक्ता वसन्तितिलका तमजा जगौ गः' इति लक्षणात् ॥ ४२ ॥

> अन्तःपरिस्फुरितवालतमालकान्ति-रालक्ष्यते स्म रजनीकरमण्डलश्रीः । आमृक्कभागविद्यताननसैंहिकेय-दंष्ट्राकरालगरलद्रवमुद्रितेव ॥ ४३ ॥

व्या ॥ अन्तरित्यादि । अन्तःपरिस्फुरितबालतमालकान्तिः— अन्तः अभ्यन्तरे परिस्फुरिता बालतमालस्य बालतापिञ्छकुसुमस्य कान्तिरिव कान्तिर्थस्य सः । आमृकभागिवद्यताननसैंहिकेयदंष्ट्राकराल-गरलद्रवमुद्रिता—आमृकभागम् ओष्ठप्रान्तपर्यन्तं विद्यताननस्य व्यात्तः मुखस्य सैंहिकेयस्य राहोः दंष्ट्रयोः यः करालः भयंकरः गरलद्रवः विषद्रवः तेन मुद्रिता चिह्निता; 'प्रान्तावोष्टस्य मृकणी,' 'सैंहिकेयो विधुंतुदः' इति चामरः । 'करालं दन्तुरे तुङ्गे भीषणे चाभिधेयवत्' इति मेदिनी । कलङ्कः ग्रहणकालिकराहुमुखसंबन्धसंक्रान्तविषामिव वभौ इति भावः ॥ ४३ ॥

> विम्बं प्रदर्शितकुरङ्गकलङ्करेखं व्यक्तं बभौ कुमुदिनीकुलदैवतस्य । आवर्तमण्डलमिवाचलसार्वभौम-

कन्याकलिन्दतनयामिलनोपजातम् ॥ ४४ 📶

व्या ॥ विम्बमिति । प्रदर्शितकुरङ्गकलङ्करेखम् —प्रदर्शिता प्रकटिता कुरङ्गरूपा कलङ्करेखा यस्य तत् । कुमुदिनीकुलदैबतस्य चन्द्रस्य । आवर्तमण्डलं जलभ्रमचक्रम् । अचलसार्वभौमकन्याकलिन्दतन्यामिलनोपजातम् —अचलसार्वभौमः हिमवान् तत्कन्यायाः गङ्गायाः कलिन्दतन्यायाः यमुनायाश्च मिलनेन संगमनेन उपजातम् उत्पन्नम् ॥ ४४ ॥

अन्तःस्फुरन्मृगकलङ्कमभङ्गुराभ-मत्यर्थमेव शुशुभे द्विजराजनिम्बम् । ताटङ्कचक्रमिव दन्तमयं तमिस्ना-वामभ्रुवो मरकताङ्कितमध्यदेशम् ॥ ४९ ॥

व्या ॥ अन्तरित्यादि । अन्तःस्फुरन्मृगकरुङ्कम् — अन्तः मध्यभागे स्फुरत् मृगरूपचिहं यस्य तत् । अभङ्गुराभम् अनश्वरद्यति । द्विजराज-विम्बं चन्द्रमण्डलम् । ताटङ्कचकं कर्णकुण्डलम् ; 'ताटङ्कस्तु तालपत्रं कुण्डलं कर्णवेष्टकः' इति हेमचन्द्रः । दन्तमयम् — दन्तानां विकारः तादृशम् । तमिस्रावामभ्रवः निशाङ्गनायाः । मरकताङ्कितमध्यदेशम्— मरकतेन हरिन्मणिना अङ्कितः मध्यदेशः यस्य तत् ॥ ४५ ॥

> अन्तर्मेलीमसमभादमृतांशुनिम्ब-मम्भोदवानमिलनोदरदर्पणामम् । कण्ठप्रभाप्रसरकर्बुरितान्तरालं भिक्षाकपालमिव किंच कपालपाणेः ॥ ४६॥

व्या ॥ अन्तरित्यादि । अन्तर्मलीमसम् अन्तर्मिलिनम्; 'मलीमसं तु मिलिनम्' इत्यमरः । अम्भोदवातमिलिनोद्रदर्पणाभम् — अम्भोदवातेन मेघवायुना मिलिनम् उदरं मध्यं यस्य तादृशस्य दर्पणस्य मुकुरस्य आभेव आमा यस्य तत्; 'दर्पणे मुकुरादशौं' इत्यमरः । कण्ठप्रमा-प्रसरकर्नुरितान्तरालम—कण्ठप्रभायाः गलकान्तेः प्रसरेण व्यापनेन कर्नुरितं शविलितम् अन्तरालं मध्यं यस्य तत्। मिक्षाकपालम् — मिक्षायाः कपालं शिरोऽस्थि; 'शिरोऽस्थि तु कपालोऽस्त्री' इत्यमरः । कपालपाणेः—-कपालं पाणौ यस्य तस्य रुद्रस्य ॥ ४६ ॥

स्पष्टे प्रदोषसमये नरपालस्नु-

स्लष्ट्रा समारचितमङ्गलमण्डनश्रीः।

वाराङ्गनाभिरभितो मणिदीपिकाभि-

रासेवितः स्वभवनं पुनराजगाम ॥ ४७ ॥

इति बुद्धघोषविरचिते पद्यचूडामणिनाम्नि महाकाब्येऽष्टमः सर्गः॥

व्या ॥ स्पष्ट इति । स्पष्टे प्रकाशमाने । त्वष्ट्र। देवशिल्पिना ; 'देवशिल्पिन्यपि त्वष्टा ' इत्यमरः । समारचितमङ्गलमण्डनश्रीः — समा-रचिता कृता मङ्गलमण्डनस्य शुभालंकारस्य श्रीः यस्य सः । वाराङ्ग-नाभिः गणिकाभिः । अभितः पार्श्वद्वये । मणिदीपिकाभिः रत्नदीपैः । आसेवितः परिद्यतः ॥ ४७ ॥

इति पद्यचूडामणिव्याख्यायां दीपिकाख्यायामष्टमः सर्गः॥

श्रीः॥

नवमः सर्गः

आगत्यं गेहमध्यास्य कुमारो भद्रपीठिकाम् । आरब्धं मानृधात्रीभिरारात्रिकमुपाददे ॥ १ ॥

व्या ॥ आगत्येति । भद्रपीठिकां सिंहासनम् । आग्व्धम् उप-क्रान्तम् । मातृधात्रीभिः—मात्रा सहिताभिः धात्रीभिः उपमातृभिः ; धात्री स्यादुपमाता ' इति हेमचन्द्रः । आरात्रिकं नीराजनम् । उपाददे स्वीचकार ॥ १ ॥

> महाराजाधिराजस्य तनयो मण्डपस्थितः । सिंहासनमियायैष सिंहसंहननस्ततः ॥ २ ॥

व्या ॥ महाराजेत्यादि । इयाय प्राप । तिहसंहननः — तिहस्येव संहननं शरीरं यस्य सः; 'गात्रं वपुः संहननम्' इत्यमरः । ततः आरात्रिकस्वीकारानन्तरम् ॥ २ ॥

> वारवामालकास्तस्य मधुराकृतयः पुरः । आरेभिरे दर्शयितुमद्भुतं नृत्तविश्व<sup>‡</sup>मम् ॥ ३ ॥

व्या ॥ वारेत्यादि । वारवामालकाः वेश्याङ्गनाः । मधुराकृतयः मनोज्ञरूपाः । नृत्तविश्रमं नर्तनविलासम्; 'विलासविब्वोकविश्रमा लितं तथा ' इत्यमरः ॥ ३ ॥

> असक्तहृदयस्तासामङ्गहारमनोहरे । संगीते नवगीतेऽपि स चिन्तामन्तराददौँ॥ ४॥

व्या ॥ असक्तेत्यादि । असक्तहृदयः अलग्रमनाः । अङ्गहारमनो-हरे—अङ्गहारेण अङ्गविक्षेपेण मनोहरे सौम्ये; 'अङ्गहारोऽङ्गविक्षेपः' इत्यमरः । नवगीते—नवं नूतं गीतं यरिमस्तास्मन् ॥ ४ ॥

> तदा वभौ कुमारोऽसौ चामरैरमरोच्छ्तैः। समीरणसमुद्भृतैस्तरङ्गीरिव सागरः॥ ९॥

व्या ॥ तदेति । अमरोच्छितैः —अमरैः देवैः उच्छितैः उद्धृतैः । समीरणसमुद्भूतैः —समीरणेन वायुना समुद्भूतैः ऊर्ध्वप्रेरितैः ॥ ९ ॥

> ध्वजरक्त'पताकाभिः शुशुभे क्षोणिमण्डलम् । अन्तरिक्षमिवानेकविद्युद्वल्लीभिरावृतम् ॥ ६ ॥

व्या ॥ ध्वजेत्यादि । ध्वजरक्तपताकाभिः—ध्वजानां रक्तवणीभिः पताकाभिः वैजयन्तीभिः ; 'पताका वैजयन्ती स्थात् केतनं ध्वजमिश्च याम्' इत्यमरः । अनेकविद्युद्दछीभिः—अनेकाभिस्तिटिछताभिः ॥ ६ ॥

> कालागरुमहाधूमवङ्घीवेङ्कितमम्बरम् । कृष्णोरगशातांकीर्णं रसातलिमवाबभौ ॥ ७ ॥

व्या ॥ कालेखादि । कालागरुमहाधूमवङीवेङितम् कालागरोः अगरुखण्डस्य महाधूमवङीभिः लतासदृशमहाधूमैः वेङितं वेष्टितम् । कृष्णोरगशताकीणं कृष्णोरगाणां कृष्णसर्पाणां शतेन आकीणं व्याप्तम्; 'उरगः पन्नगो भोगी' इत्यमरः । रसातलं पातालम् ; 'बिलस्य रसातलम् द्यमरः ॥ ७॥

ब्रह्माण्डकुक्षिं भरिभिर्विधिरीकृतदिङ्कुषैः । अनेकपटहध्वानैराध्मातमभवन्नभः ॥ ८॥

¹ ल. P.C.

<sup>&</sup>quot; मिवा. C. and P.

व्या ॥ ब्रह्माण्डेत्यादि । ब्रह्माण्डकुक्षिंभिरिभिः — ब्रह्माण्डेन कुक्षिमुद्दरं निश्रति पूर्यन्तीति ब्रह्माण्डकुक्षिंभरयः तैः, ब्रह्माण्डव्यापकैरित्यर्थः ; 'उभौ त्वात्मंभिरः कुक्षिभिरः त्वोदरपूरके द्व्यमरः ।
बिधरीकृतदिङ्कुर्यः — अविधराणि विधराणि तंपद्यमानानि कृतानि
बिधरीकृतानि शब्दश्रहणापट्कृतानि दिशां मुखानि श्रारम्भभागाः
यैस्तैः । अनेकपटहध्वानैः अनेकानकध्वनिभिः ; 'आनकः पटहोऽस्त्री'
इत्यमरः । आध्मातं मुखारितम् । नभः गगनम् ; 'नभोऽन्तरिक्षं
गगनम् द्व्यमरः ॥ ८॥

ऐरावत्य इवाकाशरङ्गेष्वमरयोषितः । घनवाद्यरवाश्रकुरखण्डं ताण्डवक्रमम् ॥ ९ ॥

व्या ॥ ऐरावत्य इति । ऐरावत्यः विद्युतः ; 'शम्पा शतह्वदा हादिन्यैरावत्यः क्षणप्रभा' इत्यमरः । आकाशरङ्गेषु — आकाशरह्मप्रनर्तनस्थलेषु । घनवाद्यरवाः — घनः मेघः कांस्यादिमयस्तालश्च तद्भूपं यत् वाद्यं तस्य रवो यासां ताः ; 'कांस्यतालादिकं घनम्' इत्यमरः । अखण्डम् अविच्छिन्नम् । ताण्डवक्रमम् — ताण्डवस्य नटनविशेषस्य क्रमं प्रकारम् ॥ ९ ॥

तासां तरलसंचारदृष्टिभिर्मुखमण्डलैः । तारापथस्थलमभूत्सहस्रमृगलाञ्छनम् ॥ १० ॥

व्या ॥ तासामिति । तासाम् अमरस्त्रीणाम् । तरलसंचारदृष्टिभिः— तरलसंचाराः चश्रलगतयः दृष्टयः येषु तैः । तारापथस्थलं गगनप्रदेशः । सहस्त्रमृगलाञ्छनम्—सहस्रं बहवः मृगलाञ्छनाः चन्द्राः यस्मि-स्तत् ॥ १० ॥ विद्याधराश्च गन्धर्वा वीणागःभितपाणयः। पूर्वापदानमुखराः पुरस्तस्य प्रतस्थिरे॥ ११॥

व्या ॥ विद्याघरा इति । वीणागर्भितपाणयः — वीणाभिः संजात-गर्भाः पाणयः येषां ते : पाणिगृहीतवीणा इत्यर्थः । पूर्वापदानमुखराः — पूर्वीपदानेन पूर्वचिरितेन मुखराः शब्दं कुर्वन्तः ; अपदानं गायन्त इत्यर्थः ॥ ११ ॥

> महेन्द्रकरविक्षिप्ता मन्दारसुमनोभ<sup>1</sup>राः । भुवनक्षोभगलिताः पुस्फुरुस्तारका इव ॥ १२ ॥

व्या ॥ महेन्द्रेत्यादि । महेन्द्रकरविक्षिप्ताः इन्द्रहस्तविकीर्णाः । मन्दारसुमनोभराः—मन्दारसुमनसां मन्दारपुष्पाणां भराः । भुवनक्षोभ-गिलताः — भुवनक्षोभेण जगदुत्पातेन पतिताः । पुस्फुरुः प्रचका-शिरे ॥ १२ ॥

> इत्थमाराधितो देवैर्दशत्रितययोजनम् । अतीत्य पन्थानमसावंगादनवमां नदीम् ॥ १३ ॥

व्या ॥ इत्थिमिति । दशित्रतययोजनम् — दशानां त्रितयं योज-नानि यस्य तम् ; त्रिंशद्योजनायामित्यर्थः । अनवमाम् अनवमा-ख्याम् ॥ १३ ॥

अथ चतुर्भिः पद्यैरनवमां वर्णयति —

मरालमहिलालीढमृणालदलमेदुराम् । गभीरम<sup>°</sup>करारावमुखरीकृतदिङ्खाम् ॥ १४॥

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> हरा:. M. and P.

³ वागा. M.

³ मुखरा. C. and P.

व्या ॥ मरालेखादि । मरालमहिलालीढमृणालदलमेदुराम — मरालमहिलाभिः हंसीभिः आलीढैः आस्वादितैः मृणालदलैः विसरवण्डैः मेदुरां पूर्णाम् ; 'हंसो मरालो नीलाक्षः ' इति वैनयन्ती ; ' मृणालं तन्तुलं विसम् ' इति हेमचन्द्रश्च । गभीरमकरारावमुखरीकतदिङ्मुखाम् — गभीरेण गम्भीरेण मकराणां जलजन्तुविशेषाणामारावेण शब्देन मुखरीक्तानि मुखरितानि दिङ्क्षानि यस्यास्ताम् ॥ १४ ॥

तरङ्गशीकरासारतारादन्तुरिताम्बराम् । सरसीरुहसौरभ्यमुरभीकृतमारुतान् ॥ १९ ॥

वया ॥ तरङ्गेत्यादि । तरङ्गशीकरासारतारादन्तुरिताम्बराम् — तरङ्गशीकराणां वीचीकणानाम् आसारैः प्रसरणैरेव, 'आसारः स्यात्प्र-सरणे' इति विश्वः, ताराभिः नक्षत्रैः दन्तुरितं सान्द्रितम् अम्बरं यस्यास्ताम् । सरसीरुहसौरभ्यसुरभीकृतमारुताम् — सरसीरुहाणां पद्मानां सौरभ्येण सुरभीकृतः सुगन्धीकृतः मारुतः वातः यस्या-स्ताम् ॥ १५॥

> कङ्ठोलवङ्घीवलयसमुङ्घासितसारसाम् । कलहंसकलत्राणां कण्ठदञ्चोर्मिमण्डलीम् ॥ १६॥

व्या ॥ कछोलेत्यादि । कछोलवछीवलयसमुद्धासितसारसाम्— कछोला वछच इव तासां वलयेषु समुद्धासिताः भासमानाः सारसाः सारसपक्षिणः यस्यां ताम् । कलहंसकलत्राणां कादम्बयोषिताम् ; 'कादम्बः कलहंसः स्यात्' इत्यमरः । कण्ठदद्गोर्मिमण्डलीम्—कण्ठः प्रमाणमस्या इति कण्ठद्गी ऊर्मिमण्डली कछोलमाला यस्यां ताम् प्रमाणे द्वयसज्द्ग्नव्मात्रचः' इति द्वन्नच्नप्रत्ययः ॥ १६ ॥ मीनविक्षिप्तकरहारपुञ्जिकञ्जरुकरञ्जिताम् । विनिद्रकमलोदीर्णमधुद्रवतरङ्गिताम् ॥ १७ ॥

व्या ॥ मीनेत्यादि । मीनविक्षिप्तकरहारपुञ्जिकञ्जरञ्जताम्— मीनैः विक्षिप्तस्य कम्पितस्य करहारपुञ्जस्य सीगन्धिकपुष्पराशेः किञ्जरुकैः केसरैः रञ्जितां चित्रिताम्; 'किञ्जरुकः केसरोऽस्त्रियाम् ' इत्यमरः । विनिद्रकमलोदीर्णमधुद्रवतरङ्गिताम्—विनिद्रेभ्यः विकचेभ्यः कमलेभ्यः उद्गिनि निःसृतेन मधुद्रवेण मरन्दत्रवाहेण तरङ्गितां संजाततरङ्गां, प्रद्यह्मम् ॥ १७॥

> तारणाय महाम्भोधेस्तन्वन् गुणनिकामिव । चिन्तायुक्तेन वाहेन तां नदीमुदतीतरत् ॥ १८॥

व्या ॥ तारणायेति । महाम्मोषेः महतः तागरस्य । गुणनिकाम् असक्तत्परिशीलनम् । वाहेन अश्वेन । ताम् अनवमाख्याम् । उदतीतरत् उत्तारयामास ॥ १८ ॥

उत्तीर्य तस्याः पुलिने तुरगादवतीर्य सः । छन्नं निवर्तयामास दला भूषाश्च वाहनम् ॥ १९ ॥

व्या ॥ उत्तीर्येति । पुलिने सैकते ; 'तोयोत्थितं तत् पुलिनं सैकतम्' इत्यमरः । छन्नं गूढं यथा तथा । निवर्तयामास, आनुयात्रि-कान् इति शेषः ॥ १९ ॥

> आदिकरपतमुद्भूतामादिब्रह्मसमाहृताम्। अत्रहीदग्रणीः पुंसां तपोधनपरिष्क्रियाम्॥ २०॥

व्या ॥ आदीत्यादि । आदिकल्पसमुद्भूताम्—आदिकल्पे प्रथमकल्पे समुत्पन्नाम् । आदिब्रह्मसमाहृताम्—आदिब्रह्मणा प्रधानब्रह्मणा गहीताम् । तपोधनपरिष्क्रियाम्—मुनीनां परिष्क्रियां वेषम् ॥ २०॥ आदाय तापसाकरपमनरपगुणगुम्भितम् । आच्छाद्य तेन चात्मानमधत्त तपित स्थितिम् ॥ २१॥

व्या ॥ आदायेति । तापसाकरुपं तापसवेषम् ; 'आकरुपवेषौ नैपथ्यम्' इत्यमरः । अनरुपगुणगुम्मितं बहुगुणपूर्णम् ॥ २१ ॥

> अथावलोक्य लोकेशं दीक्षितं शक्रदिङ्कुखम्। आनन्दमन्दहिततेरिव पाण्डरतामयात्॥ २२॥

व्या ॥ अथेति । अथ तपोनिष्ठाग्रहणानन्तरम् । दीक्षितं तपो-दीक्षायुक्तम् । शक्रिदिङ्गुरवम् इन्द्रदिक्पारम्भमागः । पाण्डरतां घावल्यम् । प्रभातकालः सन्निहित इति मावः ॥ २२ ॥

> समस्तलोकनाथस्य तस्य शास्तुरिवाज्ञया । शातमन्युदिशाषत्त सन्ध्यापाठलमम्बरम् ॥ २३ ॥

व्या ॥ समस्तेत्यादि । शास्तुः सिद्धार्थस्य । शतमन्युदिशा प्राची दिक् । सन्ध्यापाठलम् — सन्ध्यया सन्ध्यावच पाठलं श्वेतरक्तवर्णम् ; 'श्वेतरक्तस्तु पाठलः' इत्यमरः । अम्बरं वस्त्रं गगनं च ; 'अम्बरं व्योम्नि वासित दियमरः । सिद्धार्थोज्ञया प्राची दिगपि कषायवस्त्र-मधत्त इति श्लेषमूलकहेतूत्प्रेक्षा ॥ २३ ॥

तस्यावलोकनायेव शाक्यवंशशिखामणेः । अध्यास्त कुलकूठस्थः प्रथमाद्रिं गमस्तिमान् ॥ २४॥

व्या ॥ तस्येति । शाक्यवंशाशिखामणेः—शाक्यवंशस्य शिरो-मणेः । अध्यास्त अधितिष्ठति स्म । कुलकूटस्थः—कुलस्य शाक्यवंशस्य कृटस्थः मूलपुरुषः । प्रथमाद्रिम् उदयगिरिम् । गमस्तिमान् सूर्यः ॥२ ४॥ 15-A अज्ञानमेवं जगतामपसार्थं त्वयेत्यपि । अस्यादिशन्निव रविरन्धकारमपाकरोत् ॥ २५ ॥

व्या ॥ अज्ञानमिति । अपसार्यं निराकरणीयम् । अस्य सिद्धार्थस्य । आदिशन् उपदिशन्, स्वप्रवस्या सूचयन् इत्यर्थः । अन्धकारं तमः ॥ २५ ॥

ज्ञानालोकस्त्रिजगतामेवमेव त्वयेति च। अस्यादिशन्निवालोकमाविश्रके विकर्तनः॥ २६॥

व्या ॥ ज्ञानेत्यादि । ज्ञानालोकः ज्ञानरूपप्रकाशः; 'आलोको दर्शनोद्योतौ इत्यमरः । एवमेव इत्थमेव; आविष्करणीयमिति शेषः। विकर्तनः सूर्यः; 'विकर्तनार्कमार्ताण्डमिहिरारुणपूषणः ' इत्यमरः ॥ २ ६॥

> दीक्षिते भूमृतां नाथे निर्विण्णा इव भूमृतः । अरुणातपलक्षेण चक्रिरे वल्कधारण'म् ॥ २७ ॥

व्या ॥ दीक्षित इति । भूभृतां पर्वतानां राज्ञां च । निर्विण्णाः निर्वेदयुक्ताः, विरक्ताः । भूभृतः पर्वता राजानश्च । अरुणातपरुक्षेण अरुणातपव्याजेन । वल्कधारणं चीरधारणम् ; 'वल्कं वल्कलमित्यपि ' इत्यमरः ॥ २७ ॥

> आदित्यवन्धोर्बोंकेसिन्धोः समुदयादिव । प्रबोधमुद्राममजन् सकलाः कमलाकराः ॥ २८॥

व्या ॥ आदित्येत्यादि । आदित्यबन्धोः अर्कबन्धोः सिद्धार्थस्य ; तद्धंश्यत्वात् । बोधैकसिन्धोः ज्ञाननिधेः । प्रबोधमुद्रां ज्ञानमुद्राम् , विकासचिह्नं च। कमलाकराः निलन्यः। सतामसाधारणगुणाः स्ववंश्याननु-सरन्तीत्यनेन गम्यते ॥ २८॥

> कृतकृत्यं तमुद्दिश्य कृताञ्जलिपुटा इव । आबद्धमुकुलास्तस्थुरशेषाः कुमुदाकराः ॥ २९ ॥

व्या ॥ कतेत्यादि । कतकत्यं कतार्थम् । तं सिद्धार्थम् । कताञ्जलि-पुटाः बद्धाञ्जलयः । आबद्धमुकुलाः धृतकुड्मलाः । कुमुदाकराः कुमुदिन्यः ॥ २९ ॥

> सन्मार्गदेशिकस्यास्य तीर्थिका इव तेजसा। तपनस्य समाक्रान्तास्तारका निस्त्विषोऽभवन् ॥ ३०॥

व्या ॥ सदित्यादि । सन्मार्गदीशकस्य — सतां मार्गस्य मुक्तिमार्गस्य, आकाशमार्गस्य च, देशिकस्य उपदेष्टुः । अस्य तिद्धार्थस्य । तीर्थिकाः यतयः ; तीर्थं शास्त्रम् एषामस्तीति तीर्थिकाः ; 'तीर्थं शास्त्रे गुरौ यज्ञे' इति हेमचन्द्रः । तपनस्य सूर्यस्य ; 'तपनः सविता रविः' इत्यमरः । निस्तिषः— निर्गताः त्विषः कान्तयः याभ्यस्ताः ; कान्तिरहिता इत्यर्थः ॥ ३०॥

अवकाशप्रदानार्थमिव तत्कीर्तिसंहतेः। अशेषमाशाविवरमानशेऽतिविशालताम् ॥ ३१।

व्या ॥ अवकाशेत्यादि । अवकाशप्रदानार्थम् अवकाशस्य अवस्थानदेशस्य प्रदानाय । तत्कीर्तिसंहतेः तस्य सिद्धार्थस्य कीर्तिसंहतेः यशःपुञ्जस्य । आशाविवरं दिग्जागः । आनशे प्राप । अतिविशालताम् अतिवैपुल्यम् ॥ ३१॥ सिद्धार्थमुखशीतांशुं दृष्ट्वा दीप्तं दिवापि च। ब्रीडावशादिव विधुर्वभूव विगतच्छविः॥ ३२॥

व्या॥ सिद्धार्थेत्यादि। दिवापि अहन्यापि; अपिशब्देन रात्रिमात्र-दीप्तात् चन्द्रात् व्यतिरेको व्यज्यते । विगतच्छावः— विगता छविः कान्तिः यस्य सः॥ ३२॥

> जगदेकगुरोस्तस्य दर्शनादिव दीप्तिमान् । विगतोदयरागश्रीर्विवेशाकाशमाश्रमम् ॥ ३३ ॥

व्या ॥ जगादित्यादि । दीप्तिमान् भास्तान् । विगतोदयरागश्रीः— विगता उदये स्थिता रागश्रीः अरुणकान्तिः यस्मात्सः ; अन्यत्र विगतोदया उत्पत्तिशून्या रागश्रीः विषयाभिलाषसंपत् यस्मात्सः॥३३॥

> मनोरथशतप्राप्तप्रव्रज्यारसनिर्द्धतः । दिनानि कानिचित्तस्यास्तीरे चिक्षेप देशिकः ॥ ३४॥

व्या ॥ मनोरथेत्यादि । मनोरथशतप्राप्तप्रव्रज्यारसिन्द्रितः— मनोरथानां संकल्पानां शतेन प्राप्तायाः प्रव्रज्यायाः संन्यासस्य रसेन निर्वृतः सुर्खितः । तस्याः अनवमानद्याः । चिक्षेप निनाय ॥ ३४ ॥

> अन्येयुरथ मिक्षार्थमादिभिक्षुर्बुभुक्षितः । व्यतीत्य दूरमध्वानं विम्बसारपुरीमगात् ॥ ३९॥

व्या ॥ अन्येद्युरिति । अन्येद्युः अन्यस्मिन् दिने । आदिभिक्षुः भिक्षुश्रेष्ठः । बुभुक्षितः बुभुक्षा अस्य संजाता इति तादृशः क्षुधितः ; 'बुभुक्षितः स्यात क्षुधितो जिघत्सुरशनायितः' इत्यमरः । व्यतीत्य अतिक्रम्य । बिम्बसारपुरीं विम्बसाराख्यनगरीम् ॥ ३५ ॥

नवमः सर्गः

षड्भिः क्षोकैः कुलकेन बिम्बसारपुरीं वर्णयति -विशङ्कटशिलासालविजिताविधमूधराम् । पातालागाधपरिखापल्वलीकृतसागराम् ॥ ३६ ॥

व्या ॥ विश्वङ्कटेत्यादि । विश्वङ्कटिशिलासालविजिताविधिभूधराम्— विश्वङ्कटेन पृथुना शिलासालेन शिलामयप्राकारेण विजितः अवधि-भूतः भूषरः लोकालोकः यस्यास्ताम् ; 'विशङ्कटं पृथु बृहत्' 'प्राकारो वरणः सालः' इति चामरः । पातालागाधपरिखापल्वली-कृतसागराम्—पातालपर्यन्तं रसातलपर्यन्तम् अगाधया अतिगम्भीरया परिखया खेयेन ; 'खेयं तु परिखा' इत्यमरः, पल्वलीकृतः अल्प-सरःकृतः; 'वेशन्तः पल्वलं चालपसरः' इत्यमरः, सागरः यस्या-स्ताम् ॥ ३६ ॥

> घोठीखुरपुठीकोठिकोडीकृतधरातलाम् । माद्यन्मदावलाधीशमदपङ्किलवीथिकाम् ॥ ३७॥

व्या ॥ घोटीत्यादि । घोटीखुरपुटीकोटिकोडीकृतधरातलाम्— घोटीनाम् अश्वजातीनां ; जातिवाचित्वात् ङीष् । ; 'घोटसैन्धवगन्धर्वा हयवाजितुरङ्गमाः ' इति रमतः, खुरपुटीनां शफप्रदेशानां कोटिभिः संख्याभिः क्रोडचां मुजान्तरे कृतम् ; 'न ना क्रोडं मुजान्तरम् ' इत्यमरः, व्याप्तामिति यावत् । धरातलं भूतलं यस्यां तथोक्ताम् । माद्यन्मदावलाधीशमदपङ्किलवीथिकाम्—माद्यतां मदयुक्तानां मदावला-धीशानां गजाधिपानां मदैः दानजलैः पिङ्कलाः कर्दमवत्यः वीथिकाः रथ्याः यस्यां तथोक्ताम् ॥ ३०॥

> माणिक्यसौधवलभीवलमानमं रालिकाम् । वातायनमुखोदीर्णधूमराजिविराजिताम् ॥ ३८॥

व्या ॥ माणिक्येत्यादि । माणिक्यसौधवलभीवलमानमरालिकाम्— माणिक्यानां सौधवलभीषु प्रासादगोपानसीषु वलमानाः संचरन्त्यः मरालिकाः हंसयोषितः यस्यां ताम् । वातायनमुखोदीणीधूमराजिविरा-जिताम्—वातायनानां गवाक्षाणां मुखेम्यः विवरेम्यः उदीर्णया उद्गतया धूमराज्या विराजिताम् ॥ ३८ ॥

> बालाचलतु लाकोटिवाचालहरिदश्वलाम् । मन्दानिलसमाधूतध्वजचूडालमन्दिराम् ॥ ३९॥

व्या ॥ बालेत्यादि । बालाचलतुलाकोठिवाचालहरिदश्वलाम्— बालानां स्त्रीणां चलाभिः चश्वलाभिः तुलाकोठिभिः नूपुरैः वाचालानि मुखराणि हरिदश्वलानि दिगन्तानि यस्यां ताम्; 'पादाङ्कदं तुला-कोठिमेङ्कीरो नूपुरोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । मन्दानिलसमाधूतध्वजचूडाल-मन्दिराम्—मन्दानिलेन मन्दवायुना समाधूतेन कम्पितेन ध्वजेन च्डालानि शिखावन्ति मन्दिराणि गृहाणि यस्यां ताम् ॥ ३९॥

> वलारिकार्मुकस्मेरमणितोरणमांसलाम् । वङ्घीकिसलयारब्धरथ्यावन्दनमालिकाम् ॥ ४० ॥

व्या ॥ वलारीत्यादि । वलारिकार्मुकस्मेरमणितोरणमांसलाम— वलारिकार्मुकेण इन्द्रचापेन स्मेरेण प्रकाशमानेन मणितोरणेन मणि-मयबहिर्द्वारेण मांसलां प्रवृद्धाम् , प्रवृद्धकान्तिमित्यर्थः । वल्लीिकसलया-रब्धरथ्यावन्दनमालिकाम्—वल्लीिकसलयैः लतापल्लवैः आरब्धाः कृताः रथ्यासु प्रधानवीथीषु स्थिताः वन्दनमालिकाः तोरणस्रजः यस्यां ताम् ; 'तोरणाग्रे तु मङ्गरुयं दाम वन्दनमालिका' इति हेमचन्द्रः॥४०॥

<sup>ੈ</sup>ਚਰਜ਼ੂਰਾ. M.

विशालविशिखाभोगमेखलोज्ज्वलमध्यमाम् । विहारवापिकावीचीसमीचीनोपशा'खिकाम् ॥ ४१ ॥

व्या ॥ विशालेत्यादि । विशालिविशिखामोगमेखलो ज्वलमध्यमाम्— विशालानां विस्तृतानां विशिखानां रथ्यानाम् , 'रथ्या प्रतोली विशिखा' इत्यमरः , आमोगो विस्तार एव मेखला काची तया उज्ज्वलः प्रकाशमानः मध्यमः मध्यमागः यस्यास्ताम् । विहारवापि-कावीचीसमीचीनोपशाखिकाम् — विहारवापिकानां कीडावापीनां वीचीभिः समीचीनाः क्षालिताः उपशाखिनः समीपस्थवृक्षाः यस्यास्ताम् ॥ ४१ ॥

> तत्र भिक्षा समादातुं तपोधनशिखामणिः। वीथीषु वीथीषु शनैर्विजहार विनायकः॥ ४२॥

व्या ॥ तत्रेति । तत्र विम्बसारनगरे । तपोधनशिखामणिः ऋषि-श्रेष्ठः । विनायकः सिद्धार्थः; 'दश्चनलोऽद्वयवादी विनायकः' इत्यमरः ॥ ४२ ॥

> मोहापनोदमप्येनं मुनीन्द्रमभिवीक्षिताः। मुग्धा विदग्धाः सकला मोहनिद्रां प्रपेदिरे॥ ४३॥

व्या ॥ मोहेत्यादि । मोहापनोदम् अज्ञाननिवर्तकम् ; मोहम् अपनुदतीति 'कर्मण्यण्' इत्यण्प्रत्ययः। अभिवीक्षिताः अभिवीक्षितुमारन्ध-वत्यः ; आदिकर्मणि कर्तिरे क्तः । मुग्धाः रमणीया योषितः ; 'मुग्धो मूढे रम्ये' इति हेमचन्द्रः । विदग्धाः चतुराः । मोहनिद्रां मोहरूपनिद्राम्। सिद्धार्थस्य सर्वमोहनिवर्तकगुणवच्चेऽपि रूपलावण्यादिवस्तुशक्तरेन्यथा- कर्तुमशक्यत्वात् स्त्रीणा मोहप्राप्तिः इति अपिना प्रतीयमानस्य विरोषस्य परिहारात् विरोधाभासोऽळङ्कारः ॥ ४३ ॥

> विगतोन्मेषसंमेषविष्फारीकृतचक्षुषाम् । मनोभवारिरप्यासां मनोभवमजीजनत् ॥ ४४॥

व्या ॥ विगतेत्यादि । विगतोन्मेषसंमेषविष्फारीकृतवक्षुषाम् विगती उन्मेषसंमेषौ उन्मीलनिमीलने यस्मिन् कर्मणि तद्यथा तथा विष्फारीकृतानि विपुलीकृतानि चक्ष्ंषि याभिस्तासाम् । मनोभवारिः माराजित् । आसां विम्बसारपुरयोषिताम् । मनोभवं कामविकारम् । अजीजनत् अजनयत् । विरोधपरिहारः पूर्ववत् ॥ ४४ ॥

तत्र मिक्षां समादाय शिक्षापादविचक्षणः। तदम्यणगतं तूणं शिलोच्यमशिश्रियत्॥ ४५॥

व्या ॥ तत्रेति । शिक्षापादिविचक्षणः — शिक्षायाः तपोऽभ्यासस्य आपादे संपादने विचक्षणः कुशलः । तद्भ्यणगतम् — तस्य विम्वसार-पुरस्य अभ्यणं गतं संनिहितम् । शिलोचयं पर्वतम् ; 'अद्भिगोत्रगिरि-प्रावाचलशैलशिलोचयाः ' इत्यमरः ॥ ४५ ॥

अथ पश्चिमः पद्यैस्तमेव पर्वतं कुलकेन विशिनष्टि—

उपकण्ठकलालापकालकण्ठगनोहरम् । कण्ठीरवकराघातचूर्णीकृतगजाकुलम् ॥ ४६ ॥

व्या ॥ उपकण्ठेत्यादि । उपकण्ठकलालापकालकण्ठमनोहरम्— उपकण्ठे समीपे कला मनोहरा आलापा येषां तैः कालकण्ठैः नीलकण्ठैः मयूरैः मनोहरम् । कण्ठीरवकराघातचूर्णीकृतगजाकुलम्— कण्ठीरवाणां सिंहानां कराघातैः हस्तताडनैः चुर्णीकृतैः श्वथगात्रैः गजैः आकुलम् ; 'कण्ठीरवो गजरिपुः' इत्यमरः ॥ ४६ ॥

> वेतण्डशुण्डादण्डाभकुण्डलीश्वरमिष्डतम् । शिखण्डिमण्डलारव्धताण्डवं पाण्डरा'ह्वयम् ॥ ४७ ॥

व्या ॥ वेतण्डेत्यादि । वेतण्डशुण्डादण्डामकुण्डलीश्वन्मण्डितम्— वेतण्डानां गजानां शुण्डादण्डानाम् आमेव आभा येषां तैः कुण्डलीश्वरैः सर्पश्रेष्ठैः मण्डितम् अलंकृतम्; 'वेतण्डः करटी गजः' इति त्रिकःण्डशेषः; 'शुण्डापि जलहस्तिन्यां मदिराकरिहस्तयोः' इति विश्वः; 'कुण्डली गूढपाच्चक्षुःश्रवाः' इत्यमरः। शिखण्डिमण्डलारब्ध-ताण्डवम्—-शिखण्डः वर्हम् एषामस्तीति शिखण्डिनो मयूराः तेषां मण्डलेन आरब्धं प्रकान्तं ताण्डवं यस्मिन् तम्; 'शिखण्डो वर्हचृडयोः' इति हेमचन्द्रः। पाण्डराह्यं पाण्डरनामकम्॥ ४७॥

> विशालशिखरोद्देशविश्रान्तजलदाध्वगम् । विहरन्मत्तमातङ्गपुनरुक्तमहोपलम् ॥ ४८ ॥

व्या ॥ विशालेत्यादि । विशालिशाखरोदेशविश्रान्तजलदाध्वगम्— विशाले शिखरोदेशे शृङ्गदेशे विश्रान्ताः जलदाः मेघा एव अध्वगाः पथिकाः यस्य तम् । विहरन्मत्तमातङ्गपुनरुक्तमहोपलम्—विहरद्भिः क्रीडद्भिः मत्तमातङ्गैः मत्तगजैः पुनरुक्ताः द्विगुणिताः महोपलाः वृहच्छिलाः यस्मिन् तम् ॥ ४८ ॥

> विशङ्कटशिलाकोटिपाटिताम्बरकोटरम् । पश्चारयपाणिपर्यस्तगजमौक्तिकविस्तृतम् ॥ ४९ ॥

¹ аг. м.

व्या। विशङ्कटेत्यादि । विशङ्कटिशालाकोटिपाटिताम्बरकोटरम्-विशङ्कटाभिः पृथुभिः शिलाकोटिभिः पाषाणाग्रैः पाटितं विदारितम् अम्बरमेव कोटरं दक्षादिरन्ध्रं यस्य तम्; 'निष्कुहः कोटरं वा ना ' इत्यमरः। पश्चास्यपाणिपर्यस्तगजमोक्तिकविस्तृतम् —पश्चानि विस्तृतानि आस्यानि येषां तेषां तिहानां पाणिभिः हस्तैः पर्यस्तैः विकीणैंः गजानां मौक्तिकैः मुक्तासमूहैः विस्तृतम् आच्छादितम् ॥ ४९॥

> निर्झरीपूरनिर्धौतकरुघौतशिलातलम् । मेखलोपान्तविलसत्पुलिन्दपृतनापतिम् ॥ ५० ॥

व्या ॥ निर्झरीत्यादि । निर्झरीपूरिनधीतकठधीतिशाठातलम्— निर्झरीणां गिरिनदीनां पूरेण प्रवाहेण निर्धीतं क्षािंठतं कठधीतिशिळा-तळं खर्णशिळातठं यस्य तम् ; 'कळधीतं रूप्यहेम्रोः' इत्यमरः । मेखळोपान्तविळसत्पुळिन्दपृतनापितम् — मेखळाया गिरिनितम्बस्य उपान्ते समीपे विळसन् पुळिन्दपृतनायाः किरातसेनायाः पितः यस्य ताम् ; 'मेखळाद्रिनितम्बे स्याद्रशनाखडुबन्धयोः' इति हेमचन्द्रः॥९०॥

> तटाके तस्य सिद्धार्थः स्नाला निकटवर्तिनि । स्थिला तटशिलापटे भिक्षान्नरसमन्वभूत् ॥ ९१ ॥

व्या ॥ तटाक इति । तटाके सरित । तस्य पाण्डराद्रेः । तट-शिलापष्टे तटस्थितशिलाफलके । मिक्षान्नरसं मिक्षासंपादितान्न-रसम् ॥ ९१ ॥

> अपरेबुर्विनिर्गत्य तस्मादेष पुरान्तरे । पिण्डपातविधि कत्वा प्रापदभ्यणेकाननम् ॥ ५२ ॥

व्या ॥ अपरेद्युरिति । अपरेद्युः अन्यस्मिन्नहिन । विनिर्गत्य निष्कम्य । तस्मात् पाण्डरपर्वतात् । पुरान्तरे अन्यत् पुरं तस्मिन् । पिण्डपातविधिम्—पिण्डस्य भिक्षान्नस्य पातविधिम् उदरे पातनकर्म ; मिक्षान्नमोजनामित्यर्थः । अभ्यर्णकाननं सन्निहितवनम् ॥ ५२ ॥

तटाकनिकटे नद्यास्तटे शैले च कानने। निवसन् दिवसानेष निन्ये मान्यो बहूनपि॥ ५३॥ व्या॥ तटाकेत्यादि । तटाकनिकटे सरःसमीपे । नद्यास्तटे नदीतीरे। निन्ये अनयत । मान्यः पूज्यः॥ ५३॥

> तपोवनेषु धन्येषु दुःसाधानि तपांस्यपि । चचार धीरहृदयः संसारक्केशशान्तये ॥ ५४ ॥

व्या ॥ तपोवनेष्विति । धन्येषु सिद्धार्थसंबन्धरूपधनं लब्धवत्सु ; महाभाग्यवत्सु इत्यर्थः । दुःसाधानि इतरैः साधियतुमशक्यानि । चचार अन्वतिष्ठत् । संसारक्षेशशान्तये—संसारे ये क्षेशाः जराम-रणादयः तेषां शान्तये निष्ठन्यै ॥ ९४ ॥

> अप्राप्य निर्वाणपदं दुश्ररैश्चरितैरपि । को वाम्युपायस्तस्यार्थे भवेदित्याकुलोऽभवत् ॥ ५९॥

व्या ॥ अप्राप्योति । निर्वाणपदं मुक्तिपदम् । दुश्ररैः आचरितु-मशक्यैः । चरितैः अनुष्ठानैः; भावे क्तः । अभ्युपायः साधनम् । तस्य मुक्तिपदस्य । अर्थे विषये; 'अर्थे विषयार्थकारणवस्तुषु ' इति मेदिनी । आकुलः व्यग्रः ॥ ५५॥

> एकदा पारभीभाग्यपरिपाकप्रकाशनम् । स्वप्तपश्चकमद्राक्षीत्सुचरित्रनि'षिः प्रगे'॥ ५६॥

<sup>ै</sup> सुधी:. O.

व्या ॥ एकदेति । पारमीभाग्यपरिपाकप्रकाशनम् —परमस्य भावः पारमी; 'गुणवचनब्राह्मणादिभ्यः कर्मणि च 'इति भावे ष्यत्रि षित्वान्ङीषि 'हलस्तद्भितस्य' इति यलोपे रूपम् । तस्यै यद्गाग्यमदृष्टविशेषः तस्य परिपाकस्य फलोन्मुखत्वस्य प्रकाशनं सूचकम् । स्वप्तपश्चकं पश्च स्वप्तान् । प्रगे प्रातःकाले ; 'प्रगे प्रातः प्रभाते' इत्यमरः ॥ ९६ ॥

> दृष्ट्वावबुध्य स्वप्तार्थं प्रत्यवेत्य विचक्षणः। निश्रिकायाहमधैव निर्द्वति प्राप्तुयामिति॥ ५७॥

व्या ॥ दृष्ट्वित । दृष्ट्वा स्वमिति शेषः । अवबुध्य जागरित्वा । स्वप्तार्थं स्वदृष्टसम्प्रयोजनम् । प्रत्यवेत्य ज्ञाला । निश्चिकाय निर-चिनोत् । निर्देतिं निवांणम् ॥ ५७ ॥

> कृता दिनमुखाचारं भिक्षावेलां प्रतीक्ष्य सः । आतांचके वठस्याधः पूंजाविहितसत्कृतेः ॥ ९८ ॥

व्या ॥ क्रत्वेति । दिनमुखाचारं दिनमुखे प्रत्यूषे यः आचारः कर्म तम् । वेलां समयम् । वटस्य न्यप्रोधस्य ; 'न्यप्रोधो बहुपाद्वटः' इत्यमरः । अधः अधःप्रदेशे । पूजाविहितसत्कृतेः—पूजाभिः विहिता सत्कृतिः यस्य तस्य ॥ ९८ ॥

भय काचिद्विशालाक्षी देवतां तन्निवासिनीम् । अधिकृत्य तदा निन्ये पायसं प्रार्थनापरा ॥ ९९ ॥

व्या ॥ अथेति । अथ वटमूरुस्थित्यनन्तरम् । तिन्नवासिनीं वटवक्षािषिष्ठताम् । अधिकृत्य उद्दिश्य । प्रार्थनापरा अभीिप्सत-ासिद्धियाचनापरा ॥ ५९ ॥ तच्छङ्कयैव सा तस्मै ददौ पात्रेण पायसम् । तदादाय महासत्त्वो ययौ नैरञ्जरातटम् ॥ ६०॥

व्या ॥ तदित्यादि । तच्छङ्कयैव वटाधिष्ठितदेवतासंदेहेनैव । सा वनिता । तस्मै सिद्धार्थाय । पात्रेण; उपलक्षितमिति शेषः । तत् पायसम् । महासच्वः महाव्यवसायः; 'सच्वं द्रव्ये गुणे चित्ते व्यव-सायस्वभावयोः 'इति हेमचन्द्रः । नैरञ्जरातटं नैरञ्जरानदीतीरम् ॥ ६० ॥

> तस्याः शरित्रशाकाशिवमले सालिले मुनिः। स्नात्वा सुवर्णपात्रस्थं नुभुने पायसं नुधः॥ ६१ ॥

व्या ॥ तस्या इति । तस्याः नैरञ्जरानद्याः । शरन्निशाकाशावि-मले—शरन्निशायां शारद्यां रात्रौ आकाशावत् विमले । बुभुजे अम्यवाहरत् ॥ ६१ ॥

ततः सप्ताभिः पद्यैः सालकाननं वर्णयति— ततः किसलयालोकवालातपविलासिनि ।

मनोज्ञकोकिलालापवाचालहरिदश्चले ॥ ६२ ॥

व्या ॥ तत इति । ततः पायसभोजनानन्तरम् । किसलया-लोकबालातपविलासिनि —िकसलयानां पल्लवानामालोकः प्रकाश एव बालातपः तेन विलसतीति तस्मिन् । मनोज्ञकोकिलालापवाचालहरि-दश्रले —मनोज्ञैः कोकिलालापैः पिकध्वनिभिः वाचालानि मुखराणि हरिदश्रलानि दिगन्तानि यस्य तस्मिन् ॥ ६२॥

> मन्दानिलाधूतलताङोलादुर्ललितालिनि । बालचूताङ्करास्वादमोदमानवनाप्रिये ॥ ६३॥

व्या ॥ मन्देखादि । मन्दानिलाधूतलताडोलादुर्लिलतालिनि— मन्दानिलेन आधूतामु कम्पितामु लतास्वेव डोलामु दुर्लिलताः गर्विताः अलयः यस्मिस्तास्मिन् । बालचूताङ्कुरास्वादमोदमानवनिष्ठये—बाल-चूताङ्कुराणां नव्यचूतपछवानामास्वादेन मोदमानाः तुष्यन्तः वनिष्रयाः पिकाः यस्मिस्तास्मिन् ; 'वनिष्रयः परभृतः कोकिलः पिक इत्यपि ' इत्यमरः ॥ ६३ ॥

> मन्दारकोरकस्यन्दिमकरन्दसुगन्धिनि । मदगन्धवहस्पन्दकन्दलीकृतकौतुके ॥ ६४ ॥

व्या ॥ मन्दारेत्यादि । मन्दारकोरकस्यन्दिमकरन्दसुगनिषनि— मन्दारकोरकेम्यः मन्दारकलिकाभ्यः स्यन्दिभिः प्रवहद्भिः मकरन्दैः सुगन्धिनि सुरभिणि । मदगन्धवहस्पन्दकन्दलीकृतकौतुके—मदगन्ध-वहस्य मदजनकवायोः स्पन्देन स्पर्शेन कन्दलीकृतं वर्धितं कौतुकं संतोषः यरिमस्तिस्मन् ॥ ६४ ॥

> उत्फुल्लमञ्जरीपुञ्जपिञ्जरीकतसत्पथे । भ्रमद्भमरसङ्कारहुङ्कारचिकताध्वगे ॥ ६९॥

व्या ॥ उत्मुख्नेत्यादि । उत्मुख्नमञ्जरीपुञ्जपिञ्जरीकृतसत्पथे—उत्मु-छेन विकचेन मञ्जरीपुञ्जेन पुष्पस्तवकराशिना पिञ्जरीकृतः पिङ्गलीकृतः सत्पथः आकाशमार्गः यस्य तस्मिन् । अमद्भमरझंकारहुंकारचिकता-ध्वगे —अमतां अमराणां संकारादेव हुंकारात् चिकता भीता अध्वगाः पान्था यस्मिस्तिस्मन् ॥ ६९ ॥

> विहङ्गपक्षविक्षिप्तपरागभरपांसुले । माकन्दमधुसंदोहजम्बालितमहीतले ॥ ६६ ॥

व्या ॥ विहङ्गेत्यादि । विहङ्गपक्षविक्षिप्तपरागभरपांसुले—विह-ङ्गानां पक्षिणां पक्षैः विक्षिप्तेन विकिणिन परागभरेण धूलीभारेण पांसुले धूसरे । माकन्दमधुसंदोहजम्बालितमहीनले—माकन्दानां चूतानां मधुसंदोहेन मधुप्रवाहेण जम्बालितं कर्दिमितं महीतलं भूप्रदेशो यरिमस्तरिमन् ॥ ६६ ॥

> प्रफुछसुमनोवछीमतछीयुतमारुते । वसन्तकालसामन्तसाम्राज्यमणिमण्डपे ॥ ६७॥

व्या ।। प्रमुक्षेत्यादि । प्रमुक्षमुमनोवर्क्षीमतस्त्रीयुतमारुते—प्रमुक्षाः विकचाः सुमनसः पुष्पाणि यासां ताभिः वक्षीमतस्त्रीभिः लताश्रेष्ठैः युतः संगतः मारुतः यस्मिस्तस्मिन् । वसन्तकालसामन्तसाम्राज्य-मणिमण्डपे—वसन्तकाल एव सामन्तः संनिहितराजः तस्य यत्साः म्राज्यम् आधिपत्यं तस्य मणिमण्डपे ॥ ६७ ॥

तालीतमालहिन्तालबहुले सालकानने । स्थित्वा माध्येदिनं तापं निनाय नरनायकः ॥ ६८॥

व्या ॥ तालीत्यादि । तालीतमालहिन्तालबहुले तालादिवृक्षविशेष-पूर्णे । सालकानने सालवक्षाणां वने । माध्यंदिनं मध्याह्वभवम् । तापम् उष्णम् ।निनाय दूरीचकार ॥ ६८॥

> दिनावसाने संप्राप्ते याममात्रावधौ ततः। उत्थाय मगवान् बोधिं प्रपेदे प्राज्यविक्रमः ॥ ६९॥

व्या ॥ दिनावसान इति । दिनावसाने सायंकाले । याममात्रा-वधौ—याम एव याममात्रम् अवधिः यस्य तस्मिन् । बोधिम् अश्वत्थम् ; 'पिप्पलो बोधिरश्वत्थः' इति रत्नकोशः । प्राज्यविक्रमः प्रभूतपराक्रमः; 'प्रभूतं प्रचुरं प्राज्यम् ' इत्यमरः ॥ ६९॥

> ब्रह्मणोपहितान् दर्भानादाय निजपाणिना । चिक्षेप देशिकवरः प्राच्ये बोधिमहीतले ॥ ७०॥

व्या ॥ ब्रह्मणेति । उपहितान् आनीतान् । प्राच्ये प्राग्भवे । बोधिमहीतले अश्वत्थभुवि ॥ ७० ॥

> तत्र कन्दर्पदर्पाणामभेद्यमतिकोमलम् । अपराजितपर्यङ्कमाविरासीन्महासनम् ॥ ७१ ॥

व्या ॥ तत्रेति । तत्र बोधितलप्राच्यभागे । कन्दर्पदर्भाणां मदनाहङ्कारैः; 'कृत्यानां कर्तरि वा ' इति षष्ठी । अभेद्यं भेदियतुम• शक्यम् । अपराजितपर्यङ्कम् —अपराजितः अजितः पर्यङ्कः आसन-विशेषो यस्मिस्तत् ॥ ७१ ॥

आरुरोहासनं तुङ्गमनङ्गरिपुमद्भुतम् । अंशुमानिव पूर्वोद्रिमशेषजनबोधकः ॥ ७२ ॥

व्या ॥ आरुरोहेति । तुङ्गम् उन्नतम् । अनङ्गरिपुं मदनशत्रुम् ; निर्वेदजनकमित्यर्थः । अंशुमान् सूर्यः । अशेषजनवोधकः—अशेष-जनानां सर्वजनानां बोधकः अज्ञाननिवर्तकः निद्रानिवर्तकश्रः॥ ७२॥

> आरुढनोधिपर्यङ्कमभङ्गरगुणं सुराः। अमुमारेभिरे स्तोतुमवाङ्कनसगोचरम्॥ ७३॥

व्या ॥ आरूढेत्यादि । आरूढवोधिपर्यङ्कम् —आरूढः बोधि-पर्यङ्कः बोधिमूलस्थः पर्यङ्कः येन तम् । अमङ्गुरगुणम् —अमङ्गुराः अनश्वराः नित्या इति यावत्, गुणाः यस्य तम् । अवाङ्कनसगोचरम्— वाक् च मनश्र वाङ्कनति तयोः गोचरः विषयः न भवतीति तादृशम् ॥ ७३ ॥

अथाष्ट्रभिः पद्यैः स्तोत्रप्रकारमाह--

नमः 'सुगुणमाणिक्यसिन्धवे रविवन्धवे । नमः संसारपाथोधिसेतवे मुनिकेतवे ॥ ७४ ॥

व्या ॥ नम इति । सुगुणमाणिक्यसिन्धवे --सुगुणानामेव माणिक्यानां रत्नानां सिन्धवे समुद्राय; 'सिन्धुः समुद्रे नद्यां च' इति विश्वः । रविबन्धवे अर्कबन्धवे ; तद्वंश्यत्नात् । संसारपाथोधि-सेतवे — संसार एव पाथोधिः सागरः तस्य सेतव ; उत्तारकाय । मुनिकेतवे मुनिश्रेष्ठाय ॥ ७४ ॥

> नमः सकलतं छेशहारिणे गुणहारिणे । नमः समस्ततच्वार्थवेदिने ऽद्वयवादिने ॥ ७९॥

व्या ॥ नम इति । सकलसंक्षेशहारिणे—सकलान् संक्षेशान् दुःखानि हरतीति तस्मै । गुणहारिणे —गुणैः हारिणे मनोज्ञाय; 'चारु हारि रुचिरम्' इति हेमचन्द्रः । समस्ततच्वार्थवेदिने सकलतच्वार्थज्ञाय । अद्वयवादिने बुद्धाय; 'अद्वयवादी विनायकः' इत्यमरः ॥ ७९ ॥

> करुणापूरलहरीपरीवाहितचक्षुषे । भागचेयनिधानाय भगवन् भवते नमः॥ ७६॥

व्या ॥ करुणेत्यादि । करुणापूरलहरीपरीवाहितचक्षुषे — करुणा-पूरस्य दयारसप्रवाहस्य लहरीं भिः महोर्मिभिः परीवाहिते परीवाहवत् जलोच्छ्वासवत्कते चक्षुषी यस्य तस्मै; 'तिस्मस्त्वेव महत्यषण् । ऊर्मिः कल्लोल उल्लोलो लहर्युत्कलिकेति च' इति वैजयन्ती । मागधेयनिधानाय भाग्यनिधये ॥ ७६ ॥

कन्दर्पद्रिनिभेंदकर्मठस्त्वं न चापरः।
पश्चाननं विना को हि कुञ्जरं शासितुं क्षमः ॥ ७७ ॥
व्या ॥ कन्दर्पत्यादि । कन्दर्पद्रिनिभेंदकर्मठः कन्दर्पद्रिप्त्य
मन्मथगर्वस्य निभेंदे मेदने कर्मठः कर्मशूरः; 'कर्मशूरस्तु कर्मठः'
इत्यमरः; कर्मणि घठते इति विग्रहः; जितेन्द्रिय इत्यर्थः। पश्चाननं
सिंहम् । शासितुं हन्तुम् ॥ ७७ ॥

शूरस्त्वमेव दुर्वारगर्वतीर्थिकमर्दने । मन्दरेण विना सिन्धुं मथितुं केन पार्यते ॥ ७८ ॥

व्या ॥ शूर इति । दुर्वारगर्वतीर्थिकमर्दने - दुर्वारः गर्वः येषां तेषां तीर्थिकानां मतान्तराचार्याणां मर्दने भञ्जने। पार्यते शक्यते ॥ ७८॥

चुलुकीकरणे शूरस्त्वमेव भववारिधेः।
कुम्भयोनि विना को हि कोविदः सिन्धुचूंषणे॥ ७९॥
व्या॥ चुलुकीत्यादि । चुलुकीकरणे आचमने । भववारिधेः
संसारसागरस्य। कुम्भयोनिम् — कुम्भः कलशः योनिः उत्पत्तिस्थानं
यस्य तम्, अगस्त्यम्। कोविदः समर्थः; 'सन् सुधीः कोविदो चुधः'
इत्यमरः। सिन्धुचूषणे सागरपाने॥ ७९॥

कुशलोऽत्र भवानेव क्षोणीवलयबोधने । को वा विभुर्विना चन्द्रं कुमुदाकरहासने ॥ <०॥

व्या ॥ कुशल इति । कुशलः समर्थः; 'कृती कुशल इत्यपि' इत्यमरः । अत्रभवान् पूज्यः त्वम् । क्षोणीवलयबोधने—क्षोणीवलयस्य भूमण्डलस्य, तत्स्थजनस्येति यावत्, बोधने ज्ञानोपदेशे । कुमुदाकर-हासने —कुमुदाकरस्य कुमुदिन्याः हासने विक्वंकिरणे ॥ <०॥

> भवक्केशं त्वमेवेश निःशेषयितुमीशिषे। हर्तुमन्यः किमीशीत हरिदश्वाद्दते तमः॥ <१॥

व्या ॥ भवेत्यादि । भवक्रेशं संसारदुः त्वम् । निःशेषितुं निःशेषं कर्तुम् ; विनाशयितुमित्यर्थः । ईशिषे प्रभवति । ईशीत प्रभवेत् । हिरिदश्वाद्यते सूर्यं विना । तमः अन्धकारम् ॥ < १ ॥

एताभिरेषां स्तुतिभिरेधमानगुणोदयम् । बोधिमूलतलास्द्रढं बुद्धं शुश्राव मन्मथः॥ <२॥

व्या ॥ एताभिरिति । एषां देवानाम् । एषमानगुणोदयम्— एषमानः वर्षमानः गुणस्य उदयः आविर्मावो यस्य तम्। बोधिमूळ-तलाह्रद्धम् — बोधिमूळतलम् अश्वत्थमूलदेशम् आह्रद्धम् ॥ ८२ ॥

> श्रुत्वा मनोभूः क्षुभितान्तरात्मा विरक्तवुद्धापशादं विजेतुम् । को वाऽभ्युपायो भुवने मम स्या-दित्याशु चिन्ताज्वरिन दुतोऽभूत् ॥ <३॥

इति श्रीबुद्धघोषविरचिते पद्यचूडामणिनाम्नि महाकाव्ये नवमः सर्गः॥

¹ जर्जरो. M.

व्या ॥ श्रुत्वेति । क्षुभितान्तरात्मा—क्षुभितः कलुषितः अन्तरात्मा अन्तःकरणं यस्य सः । विरक्तबुद्धापशदम्—विरक्तो निःस्प्रहः यः बुद्धापशदः बुद्धनीचः तम्; 'निहीनोऽपशदो जाह्मः' इत्यमरः । अभ्युपायः सामादिः; 'उपायः सामभेदादौ' इति मेदिनी । चिन्ता-ज्वरनिर्दुतः—चिन्ताज्वरेण चिन्तास्प्रप्रवरेण निर्दुतः उपतप्तः॥ ८३॥

इति पद्यचूडामणिन्याख्यायां दीपिकाख्यायां नवमः सर्गः ॥

दशमः सर्गः

अत्रान्तरे निविडमास्थितवोधिम्ल-मावेगवानंभिषिषेणयिषुर्मुनीन्द्रम् । अध्यास्य मत्तकरिणं गिरिमेखलाख्य-माहूतसैन्यनिवहो निरगादनङ्गः ॥ १ ॥

व्या ॥ अत्रेति । अत्रान्तरे बुद्धस्य देवकृतस्तुत्यवसरे । निषिडम् क्रियाविशेषणम् ; अभिषिषेणियपुरित्यत्रान्वेति आस्थितवोधिमूलम् आस्थितम् आश्रितं बोधिमूलम् अश्वत्थमूलं येन तम् । आवेगवान् संभ्रमवान् ; 'आठोपावेगसंरम्मसंभ्रमास्तुं ' इति वैजयन्ती । अभिषिषेणियपुः अभिषेणियतुं सेनया अभिगन्तुभिच्छुः इत्यर्थः ; 'यत्सेनयाभिगमनमरौ तदभिषेणनम् ' इत्यमरः । अध्यास्य आरुद्ध । मत्तकारणं मत्तगज्ञम् । गिरिमेखलाख्यम् —गिरिमेखल इति आख्यायस्य तम् । आहूतसेन्यनिवहः —आहूतः आकारितः सैन्यनिवहः सेनासमूहः येन सः । निरगात् निश्रकाम । इन्द्रवज्ञा दत्तम् ॥ १ ॥

निर्गत्य निहुतिदिगन्तरकन्दरेण निर्घातभीमजयदुन्दुभिनिस्वनेन । संत्रासिताखिलजनेन महाबलेन साकं शानैरवततार धरामनङ्गः ॥ २ ॥

व्या ॥ निर्गत्येति । निह्नुतिदिगन्तरकन्दरेण —-निह्नुताः आच्छा-दिताः दिगन्तराण्येव कन्दराः गुहाः येन तेन ; 'दरी तु कन्दरो वास्त्री' इत्यमरः । निर्धातमीमजयदुन्दुमिनिस्वनेन —-निर्धातवत् वाय्विभिधातश्चदवत् भीमो भयंकरः जयदुन्दुभिनिस्वनः जयभेरीश्चब्दः यस्य तेन ; 'वातापातस्तु निर्धातः' इति वैजयन्ती । संत्रासिताखिळ- जनेन—संत्रासितः उद्वेजितः अखिलजनः येन तेन । घरां भूमिम् ॥ २ ॥

> संभ्रान्तशाङ्खिकशताननपूर्यमाणो मारस्य सांनहनिको वरशङ्खघोषः। संग्रामशश्चदुपलालितपाश्चजन्य-नादस्य न व्यसनमिष्टिषशयस्य चक्रे॥ ३॥

व्या ॥ संभ्रान्तेत्यादि । संभ्रान्तशाङ्किकशताननपूर्यमाणः— संभ्रान्तानां परिभ्रान्तानां शाङ्किकानां शङ्कध्मानं शिरुपं येषां तेषां शतस्य आननैः पूर्यमाणः आध्मायमानः । सांनहिनकः—सन्नहनं युद्धसंनाहः प्रयोजनमस्येति सांनहिनकः । संग्रामशश्वदुपलालितपाश्च-जन्यनादस्य—संग्रामे युद्धे शश्वत् असकृत् उपलालितः आदृतः यः पाश्चजन्यनादः शङ्कध्विनः येन तस्य । व्यसनमासिक्तम्; 'व्यसनं त्वशुभे सक्ती' इति मेदिनी । अव्धिशयस्य—अवधौ शेत इति तस्य; विष्णोः । मदनशङ्कधोषः पाश्चजन्यनादमपि विजयते इति मावः ॥ ३ ॥

> निस्साणघोर'निनदी निखिलान्तरिक्ष-कुक्षिमरिः प्रसृमरो मकरध्वजस्य । दम्भोलिघोषजनितश्रवणोत्सवस्य देवस्य केवलमजायत दत्तहर्षः॥ ४॥

व्या ॥ निस्साणेत्यादि । निस्साणघोरनिनदः—निस्साणस्य जयभेयीः घोरः भयंकरः निनदो ध्वनिः । निखिलान्तरिक्षकुक्षिभिरः— निखिलेन अन्तरिक्षेण कुक्षिं विभर्तीति तादृशः; गगनव्यापीत्यर्थः।

¹ घोष. C.

प्रसृपरः प्रसरणशीलः; प्रपूर्वीत् सरतेः 'सृघस्यदः क्मरच्' इति क्मरचि रूपम् । दम्भोलिघोषजनितश्रवणोत्सवस्य —दम्भोलेः स्रशनेः घोषेण जनितः उत्पादितः श्रवणोत्सवः श्रोत्रानन्दः यस्य तस्य । देवस्य इन्द्रस्य । केवलम् अत्यन्तम् । दत्तहर्षः—दत्तः हर्षः येन सः; निस्साणध्वनिः इन्द्रस्यापि विस्मयमकरोदिति भावः ॥ ४ ॥

सप्तभिः पद्यैः चतुरङ्गबलं कुलकेन वर्णयति—

वेतण्डमण्डलविडम्बितचण्डवायु-वेगावखण्डितकुलाचलगण्डशैलम् । संवर्तसागरसमुद्रतभङ्ग तुङ्ग-लङ्गत्तुरङ्गमतरङ्गितसर्वदिकम् ॥ ९ ॥

व्या ॥ वेतण्डेत्यादि । वेतण्डमण्डलिवडिम्बितचण्डवायुवेगाव-रविण्डितकुलाचलगण्डशैलम् —वेतण्डमण्डलेन गजसमूहेन विडिम्बिताः अनुकृताः चण्डवायोः प्रबलमारुतस्य वेगेन अवखिण्डिताः कुलाचलानां कुलाद्रीणां गण्डशैलाः स्थूलिशिलाः यस्य ततः; 'गण्डशैलास्तु च्युताः स्थूलोपला गिरेः' इत्यमरः । संवर्तसागरसमुद्रतमङ्गतुङ्गलङ्गसुरङ्गम-तरिङ्गतसर्वदिकम् —संवर्ते प्रलये सागरात् समुद्रताः ये मङ्गा तरङ्गाः तद्दत तुङ्गाः लङ्गन्तः चलन्तश्च ये तुरङ्गमाः तैः तरिङ्गताः व्याप्ताः सर्वा दिशः यस्य ततः; 'मङ्गस्तरङ्ग ऊर्मिः', 'संवर्तः प्रलयः कल्पः' इति चामरः॥ ९॥

> आढौकमानरथमण्डलचक्रनेमि-धाराविदारितधरातलसंनिवेशम् ।

## पादातपादपतनाशिनिपाट्यमान-पातालसंतमससान्द्ररजोऽन्धकारम् ॥ ६ ॥

व्या ॥ आढौकमानेत्यादि । आढौकमानस्थमण्डलचक्रनेमिधारा-विदारितधरातलसंनिवेशम् आढौकमानस्य गच्छतः स्थचक्रस्य नेमि-धाराभिः प्रधिरेखाभिः; 'नेमिः स्त्री स्यात्प्रधिः पुमान्' इत्यमरः; विदारितः विभिन्नः धरातलसंनिवेशः भूप्रदेशविन्यासः यस्य तत् । पादातपादपतनाशनिपाट्यमानपातालसंतमसतान्द्ररजोऽन्धकारम् — पदा-तीनां समूहः पादातं तस्य पादपतनेन चरणाधातेनैव अशानिना दम्भोलिना पाट्यमानात् विदार्थमाणात् पातालात् उत्थितं संतमसमिव स्थितं सान्द्रं निविडं रज एव अन्धकारः यस्य तत् ॥ ६ ॥

> आधूयमानकरवालकरालकाल-च्छायासमुच्चलनशाद्वलितान्तरिक्षम् । हेलावकुण्डलितकार्मुककाननज्या-विष्फारवेगवधिरीकृतविश्वलोकम् ॥ ७ ॥

व्या ॥ आध्यमानेत्यादि । आध्यमानकरवालकरालकालच्छाया समुचलनशाद्वलितान्तरिक्षम् — आध्यमानानां कम्प्यमानानां कर-वालानां खड़ानां याः करालाः दन्तुराः कालच्छायाः कृष्णकान्तयः तासां समुचलनेन प्रसरणेन शाद्वितं शादा अस्मिन् सन्तीति तादशं कृतम् अन्तारक्षं यस्य तत्; 'करवालनिस्त्रिश्चरूपणखड़ाः' 'करालो रौद्रतुङ्गोरुव्रणतैलेषु दन्तुरे' 'शाद्धलः शादहारते' इति हेमचन्द्रामरौ । हेलावकुण्डलितकामुककाननज्याविष्कारवेगविषरीकृतनिश्चलोकम् हेलया अवकुण्डलितस्य वलयीकृतस्य कामुककाननस्य धनुःपुञ्जस्य ज्यानां मौर्वीणां विष्कारवेगेन धनुष्टङ्कारबलेन विधरीकृतः विश्वलोकः यस्य तत् ॥ ७॥

आस्फालिताप्रतिमभैरवभेरिघोर-कोलाहलध्विनियथार्थनभोऽभिधानम् । शुण्डाकरण्डविवरप्रावेतन्यमान-शूत्कारशीकरकरालितमेघमार्गम् ॥ ८॥

व्या ॥ आस्फालितेत्यादि । आस्फालिताप्रतिमभैरवभेरिघोरकोला-हलध्विनयथार्थनभोऽभिधानम् — आस्फालितानां ताडितानाम् अप्रति-मानाम् असदृशानां भैरवाणां भयंकराणां भेरीणां घोरेण दारुणेन कोलाहलध्विनना उच्चघोषेण यथार्थम् अन्वर्थम् नभसः अभिधानं वाचकशब्दः शब्दगुण इति शब्दः यस्य तत्; 'भैरवं दारुणं भीष-णम्'— इत्यमरः । शुण्डाकरण्डिविवरप्रवितन्यमानशूत्कारशीकरकरालि-तमेघमार्गम् — शुण्डाकरण्डित्य करिहस्तपुटस्य 'शुण्डापि जलहस्तिन्यां मदिराकारेहस्तयोः ' इति विश्वः, विवरात् सुषिरात् प्रवितन्यमानानां विस्तार्यमाणानां शूत्काराणां ध्विनविशेषाणां शिकरैः जलकणैः करा-लितः दन्तुरितः मेघमार्गः आकाशः यस्मिन् तत् ॥ < ॥

> क्षोणीतलान्तरिनरन्तरजृम्भमाण-षूठीनिकायजुलुकीकृतसिन्धुपूरम् । नासीरवीरसमुदीरितंसिहनाद-संनाहगर्जितसमस्तगुहान्तरालम् ॥ ९ ॥

व्या ॥ क्षोणीत्यादि । क्षोणीतलान्तर्रानरन्तरजृम्भमाणधूलीनिकाय-चुलुकीकृतिसम्धुप्रम् — क्षोणीतलान्तरे भूमध्ये निरन्तरं यथा तथा जृम्भमाणैः वर्धमानैः धूलीनिकायैः रजःपुञ्जैः चुलुकीकृतः शोषितः सिन्धुप्रः तागरजलसमृद्धिः यस्य तत् । नासीरवीरसमुदीरितिसहनाद-संनाहगर्जितसमस्तगुहान्तरालम् — नासीरे सेनामुखे ये वीराः तैः समुदीरितैः सिंहनाइसंनाहैः क्ष्वेलासंनाहैः गर्जितं मुखरितं समस्तानां गुहानाम् अन्तरालं मध्यं यस्य तत्; 'क्ष्वेला तु सिंहनादः स्यात्' इत्यमरः ॥ ९ ॥

> \*दोधूयमानसितचामरिकानिकाय-संपादिताद्भुतशरत्समयावतारम् । संरब्धपुष्पशरशासनचोद्यमान-चक्रं क्रमेण चतुरङ्गब्रेलं चचाल ॥ १०॥

व्या ॥ दोषूयमानेत्यादि । दोष्यमानितत्वामरिकानिकायसंपादि-ताद्भुतशरत्समयावतारम्—दोषूयमानानां भृशं वीज्यमानानां तितानां शुक्कानां चा मरिकाणां निकायेन राशिना संपादितः अद्भुतः शरत्समयस्य शरत्कालस्य अवतारः प्रवेशः यिस्मस्तत् ; श्वेतचामराणां शरत्कालि-काकाशकाशपुष्पसादृश्यात् इति भावः । संरब्धपुष्पशरशासनचोद्य-मानचक्रम्—संरब्धस्य कुद्धस्य पुष्पशरस्य मदनस्य शासनेन आज्ञया चोद्यमानानि प्रेर्यमाणानि चक्काणि गणाः यस्य ततः ; 'चक्कं प्रहरणे गणे' इति हेमचन्द्रः । चतुरङ्गचलम्—चत्वारि अङ्गानि रथगजतुरग-पदातिरूपाणि यस्य तत् बलं सैन्यम् ; 'बलं रूपे स्थामनि स्थौह्य-सैन्ययोः' इति हेमचनद्रः । चचाल प्रतस्थे ॥ १०॥

¹ युतं. M.

<sup>\*</sup> The following passage is inserted between the two halves of this stanza in the MSS. of Madura and Cochin:—

तिर्यक्परागनिकराम्बुदकम्पमान-शम्पायितात्मविजयध्वजचक्रवालम् ।

कल्पान्तकालघटमानघनाघनौँघ गम्भीरघोरघनगर्जितनिर्विशेषैं:। आपादितैर्मकरकेतनवाद्यकारै-राध्मातमण्डमभवन् पटहप्रणादैः॥ ११॥

व्या ॥ कल्पान्तेति । कल्पान्तकालघटमानघनाघनौषगम्भीरघोर-घनगर्जितनिर्विशेषम् — कल्पान्तकाले प्रलयकाले घटमानः मिलितः यः घनाघनौघः वर्षुकमेघवृन्दः तस्य गम्भीरं मन्द्रं घोरं भयंकरं घनम् आविच्छिन्नं च यत् गर्जितं स्तनितं तस्मात् निर्विशेषैः विशेषरिहतैः, तत्सदृशीरत्यर्थः; 'वर्षुकाब्दो घनाघनः ' घोरं भीमं भयानकम् ', 'घनो मेघे मूर्तिगुणे त्रिषु मूर्ते निरन्तरे ', स्तनित गर्जितं मेघनिर्घोषः ' इति सर्वत्रामरः । आपादितैः उत्पादितैः । मकरकेतनवाद्यकारैः— मकरकेतनस्य वाद्यकारैः वाद्यशिल्पद्गैः । आध्मातं मुखरितम् । पटहप्रणादैः आनकशब्दैः ; 'आनकः पटहोऽस्त्री स्यात्' इत्यमरः ॥ ११ ॥

> अभ्युद्गतैरमितसैन्यपरागजालै-रन्धीकृताकुलदृशामहिपुङ्गवानाम् । आविश्रकार भुवनेषु परं निपीडा-माडम्बरः पटहजो मदनप्रयाणे ॥ १२ ॥

व्या ॥ अभ्युद्गतौरित । अभ्युद्गतैः उत्थिते । अमितसैन्यपराग-जालैः—अमितानाम् असंख्यानां सैन्यानां सेनायां समवेतानां हस्त्य-श्वादीनां परागजालैः धूलीपठलेः । अन्धीकृताकुलदृशाम्—अन्धीकृते दृष्टिशून्यीकृते आकुले दृशौ येषां तेषाम् ;। अहिपुङ्गवानाम्—पुमांसः गावः पुङ्गवाः अहिषु पुङ्गवाः सर्पश्रेष्ठाः तेषाम् ; 'स्युरुत्तरपदे व्याव्रपुङ्गवर्षमकुञ्जराः । सिंहशार्दूळनागाद्यास्तळ्ळाश्र मतिळ्ळा । मचिनका प्रकाण्डो द्वौ प्रशास्यार्थप्रकाशकाः ।' इति हेमचन्द्रः । आविश्रकार जनयामास । मुवनेषु लोकेषु, पातालादिण्वित्यर्थः । परम् अत्यन्तम् । निपीडां व्यथाम् । आडम्बरः ध्वनिः । पटहजः—पटहात् जायत इति तादृशः । सर्पाणां चक्षुःश्रवस्त्वेन रजोभिः पटहनिना-देन च चक्षुषः पीडा द्विगुणिता अमूदिति भावः ॥ १२ ॥

अत्यन्तमन्धयित दिङ्कुखमन्बुवाह-संदोहरोचिषि चमूरजतां समूहे। नौका इवोद्धरसरस्वति नष्टमार्गा भ्रेमुर्भृशं सुरपथे सुमनोविमानाः॥ १३॥

व्या ॥ अत्यन्तिमित । अन्वयति — अन्धयतीत्यन्धं तथा कुर्वति सित । दिङ्कुतं दिगारम्भमागम् । अम्बुवाहतंदोहरोचिषि — अम्बुवाह तंदोहरोचिषि — अम्बुवाह तंदोहरोचिषि — अम्बुवाह तंदोहरोचिषि — अम्बुवाह तंदोहरय मेघवृन्दस्येव रोचिः यस्य तिस्मन् । नौकाः तरयः; नाव एव नौकाः, स्वार्थे कः; 'श्चियां नौस्तरणिस्तारिः' इत्यमरः । उद्धरसर्विति — उद्गता षूः यस्य सः, उद्धरः, अभिव्यद्ध इत्यर्थः, तिस्मन् सरस्विति सागरे ; 'सरस्वान् सागरोऽर्णवः व्यमरः । नष्टमार्गाः अद्यष्टमार्गाः । सुरपथे गगने । सुमनोविमानाः — सुमनसां देवानां विमानाः ॥ १३ ॥

वातोत्थिते महित सैनिकधूलिमध्ये संचारिणः सुमनसां व्यरुचन् विमानाः। संहारताण्डवितसागरवारिपूरे पारिस्रवा (इव मुहुः) जगदण्डखण्डाः॥ १४॥ व्या ॥ वातेत्यादि । वातोत्थिते — वातेन उत्थिते उद्गते । सुमनसां देवानाम् । संहारताण्डवितसागरवारिपूरे — संहारे प्रलयसमये ताण्डवितः, वर्धमान इति यावत्, यः सागरवारिपूरः समुद्रजलप्रवाहः तस्मिन् । पारिष्ठवाः चश्रलाः; 'चश्रलं तरलं चैव पारिष्ठवपरिष्ठवे 'इत्यमरः। जगदण्डखण्डाः — जगतामण्डस्य खण्डाः शक्रलाः ॥ १४ ॥

करपक्ष यक्षुभितमारुतवेगभीम कन्दर्भत्तैन्यकबलीकृतभीतभीताः । अम्युक्कसद्बहलरेणुभरापदेशा-दम्भोधयो गगनमुत्पतिता इवासन् ॥ १५॥

व्या ॥ कल्पेत्यादि । कल्पक्षयक्षुभितमारुतवेगभीमकन्द्रपेतैन्यक-बलीकृतभीतभीताः — कल्पक्षये कल्पान्ते क्षुभितस्य संचित्तस्य मारु-तस्य वायोः वेग इव वेगो यस्य तस्य अत एव भीमस्य भयंकरस्य कन्द्रपेतैन्यस्य मदनसैनिकस्य कवलीकृतात् कवलीकरणात् भीतभीताः भृशं भीताः । अभ्युक्षमद्धहलरेणुभरापदेशात् — अभ्युक्षमतामुत्पततां बहलानां सान्द्राणां रेणूनां धूलीनां भरस्य समूहस्य अपदेशात् व्याजात् । अम्भोषयः समुद्राः । गगनम् आकाशम् । उत्पतिता उद्रता आसन्निवेत्युत्प्रेक्षा ॥ १९ ॥

> प्रत्यर्थिदन्तिजयसिन्धुरदन्तिभन्न-हमाभृद्धुहान्तरगता इव चान्धकाराः। आवत्रुरम्बरमभङ्कुरजृम्भमाणाः सेनापरागनिकरा अमराभिरामाः॥ १६॥

त्र्या ॥ प्रत्यर्थीत्यादि । प्रत्यर्थिदन्तिजयितन्धुरदन्तिमिन्नक्ष्मामृहु-हान्तरगताः—प्रत्यर्थिदन्तिनः शत्रुगजान् जयन्तीति तादृशानां सिन्धुराणां गजानां दन्तैः भिन्नानां क्मामृतां पर्वतानां गुहान्तराणि गुहामध्यानि गताः प्राप्ताः । अन्धकाराः तमांसि । अम्बरम् आकाराम् । अमङ्गरजृम्भमाणाः अभङ्गरमविच्छिन्नं यथा तथा प्रवर्धमानाः । सेनापरागनिकराः सेनायाः परागाणां धूलीनां निकराः समूहाः । भ्रमरामिरामाः अमरवत् अभिरामाः रमणीयाः, नीलवर्णत्वात् ॥ १६॥

अत्युल्बणैरमितसैन्यपरागपृरै-रापूरितं गगनकन्दरमाबभासे । \*आञ्जाविताखिरुपथैर्यमुनाप्रवाहै-राक्षिण्यमाणमिव रुावणसिन्धुमध्यम् ॥ १७॥

व्या ॥ अत्युल्बणैरिति । अत्युल्बणैः अभ्यधिकैः । अमितसैन्य-परागपूरैः—अमितानामसंख्यानां सैन्यानां परागपूरैः धूलीपठलैः । गगनकन्दरम् आकाशरूपगुहा । आष्ठाविताखिलपथैः—आष्ठावितः निमाज्जितः अखिलः पन्थाः यैस्तैः । आश्चिष्यमाणम् आलिङ्ग्यमानम् । लावणितन्धुमध्यम् —लवण एव लावणः ; प्रज्ञादित्वात्स्वार्थेअण् तस्य तन्मयस्येत्यर्थः ; सिन्धोः सागरस्य मध्यम् ॥ १७ ॥

> \*अम्युच्छ्रितेरवनिमांसलपांसुजालै-रत्युल्वणं गगनमण्डलमास्तृणानैः। आशाङ्गना मदनसायकपातभीते-रामुक्तनीलघनकश्रुलिका इवासन्॥ १८॥

व्या ॥ अभ्युच्छ्तैरिति । अभ्युच्छ्तैः अभितः उद्गतैः । अविन मांसलपांसुजारैः —अवेनः भूमेः यानि मांसलानि प्रवृद्धानि पांसु-

<sup>\*</sup> This half is omitted in the Madura MS.

जालानि तैः । अत्युल्बणम् अभ्यधिकं यथा तथा । आस्तृणानैः व्यामुवद्भिः । आशाङ्गनाः दिगङ्गनाः । मदनसायकपातभीतेः—मदन-सायकस्य मारबाणस्य पातात् भीतेः । आमुक्तनीलघनकशुलिकाः—आमुक्ताः धृताः नीला धना निबिडाः कशुलिकाः कवचानि याभिस्ताः ॥ १८॥

धूलीभरे चुलिकतार्णवतीयपूरे स्वैरप्रचारमभितः प्रतिपद्यमाने । कल्पक्षयोऽयमिति कैठभिनद्भमेण भूयोऽपि विश्वमुद्दरे परिहर्तुमैच्छत् ॥ १९ ॥

व्या ॥ धूलीत्यादि । धूलीमरे परागमारे । चुलिकतार्णवतायपूरे — चुलिकतः आचान्तः अर्णवस्य समुद्रस्य तोयपूरः जलप्रवाहः येन तस्मिन् । स्वैरप्रचारम् — स्वैरं स्वेच्छं यथा तथा प्रचारं संचारम् । अभितः समन्तात् । कल्पक्षयः प्रलयकालः । अयं रेणुन्यापनसमयः । कैट-मिज् कैटमं जयतीति तादशः, विष्णुः । परिहर्तुं लीनं कर्तुम् । विष्णारेपि धूलीपटलदर्शनेन प्रलयकालभ्रान्तिरभूत् इति मावः ॥ १९॥

पर्यापतत्तुरगरवण्डितभूसमुत्थैः
पाथोषयः कविल्ताः परुषैः परागैः।
मत्तेभगण्डगलितैभैदवारिपूरैभूयो वभूवरिषकं पुनरुक्ततोयाः॥ २०॥

व्या ॥पर्यापतिदित्यादि ।पर्यापतत्तुरगरविष्डितभूसमृत्थैः—पर्यापतिद्भिः परित आगच्छद्भिः तुरगैः खिष्डिताया विदीर्णाया भुवः समुत्थैः उद्गतैः । पाथोधयः—पाथांसि जलानि एषु धीयन्त इति तादृशाः, सागराः ; 'कबन्धमुद्दकं पाथः' इत्यमरः । कबलिताः श्रासिताः, शोषिता इत्यर्थः । मत्तेभगण्डगिक्तैः — मत्तेभानां मत्तगजानां गण्डेम्यः कठेभ्यः गिलितः स्नुतैः । मदवारिपूरैः — मदवारीणां मदजलानां प्रवाहैः । पुनरुक्ततोयाः — पुनरुक्तानि द्विगुणितानि तोयानि येषां ते । अश्वै-रुत्पादितं समुद्रशोषणं द्विगुणमदजलपूरणेन गजैः व्यर्थीकृतमिति भावः ॥ २०॥

अम्मोधिसम्पद्वलुण्ठनकुम्भयोनिः
रभ्युद्रतो मकरकेतनसैन्यरेणुः ।
अम्मोजिनीपितरसौ मम वैरिबन्धुरित्यन्तराहितरुषेव तिरश्चकार ॥ २१ ॥

व्या ॥ अम्मोधीत्यादि । अम्मोधितंपदवलुण्ठनकुम्मयोनिः — अम्मोधितंपदः सागरजलसमृद्धेः अवलुण्ठने अपहरणे कुम्भयोनिः अगस्तः । मकरकेतनसैन्यरेणुः — मन्मथसेनाधूलिः । अम्भोजिनीपितः अम्मोजानि पद्मानि आसु सन्तीति अम्भोजिन्यः, तासां पितः सूर्यः । मम सेना-रेणोः । वैरिवन्धः — वैरिणः सिद्धार्थस्य वन्धः । अन्तराहितरुषा — अन्तः मनसि आहितया धृतया रुषा कोपेन । तिरश्चकार आच्छा-दयामास । सिद्धार्थस्य सूर्यवंश्यलात् मदनसेनायाः सिद्धार्थिवजयाय प्रवत्तायाः वैरिवन्धुलं सूर्यस्य ॥ २१ ॥

अभ्युद्रतं परिमवं निजवंशकेतो-रत्युग्रमीक्षितुमशक्त इवांशुमाली । कन्दर्पसैन्यघनधूलिपरम्परासु गाढान्धकारितदिशासु तिरोबभूव ॥ २२ ॥

व्या ॥ अम्युद्रतिमिति । अभ्युद्रतम् आभिमुख्येनागतम् । निज-वंशकेतोः—निजः आत्मीयः सूर्यसंबन्धी यः वंशः तस्य केतोः प्रधानभूतस्य सिद्धार्थस्य । अंशुमाली सूर्यः । कन्दर्पसैन्यघनषूिल-परम्परासु—कन्दर्पसैन्यानां मन्मथसैन्यानां घनासु निविडासु धूली-परम्परासु रेणुराशिषु । गाढान्धकारितदिशासु—गाढं यथा तथा अन्धकारिताः अन्धकारवत्यः कृताः दिशाः याभिस्तासु । तिरोवभूव अन्तर्देषे ॥ २२ ॥

> आतन्यमानवलरेणुघनान्धकारे-राकम्पमानकारेकेतुशतहदाभिः । अ'श्वीयफेनकाणिकाकरकाकदम्बै-विषीवतार इव हर्षकरो वभूव ॥ २३॥

व्या ॥ आतन्यमानेत्यादिं । आतन्यमानवलरेणुघनान्धकारैः— आतन्यमानैः विस्तीर्यमाणैः वलस्य मदनसेनायाः रेणुभिरेव घनान्धः कारैः निविडतमोभिः । आकम्पमानकरिकेतुशतहदाभिः—आकम्पमानैः चश्रलैः करिषु स्थितैः केतुभिरेव शतहदाभिः लिटिहिः 'शम्पा शतहदा हादिनी' इत्यमरः । अश्वीयफेनकणिकाकरका-कदम्बैः—अश्वानां समूहः अश्वीयम् ; 'केशाश्वम्यां यञ्छावन्य-तरस्याम्' इति छः, 'वृन्दे त्वश्वीयमाश्ववत् ' इत्यमरः, 'अश्वीय-मश्विवहे' इति हेमचन्द्रश्च । तस्य अश्वसमूहस्य फेनकणिकानां फेनिविन्द्नामेव करकाणां वर्षोपलानां कदम्बैः समूहैः । वर्षावतारः प्राव्छारम्भः । हर्षकरः संतोषजनकः । सेनाप्रयाणसमयः इति शेषः ॥ २३ ॥

प्रौढान्धकारितदिशावलये प्रसर्प-त्युच्छृङ्खले रत्त्रसि रुद्धनमोऽवकाशे।

¹ आश्वीय. M.

पाताललोक इव मूबलयो वभूव मूसंनिवेश इव पुण्यकृतां निवासः ॥ २४ ॥

व्या ॥ प्रोढेत्यादि । प्रोढान्धकारितदिशावलये—प्रोढान्धकारितः गाढान्धकारवान् कृतः दिशावलयः दिङ्गण्डलं येन तस्मिन् । प्रसपिति व्याप्नुवति । उच्छृङ्खले निरर्गले । रुद्धनभोऽवकाशे—रुद्धः नभोऽ-वकाशः गगनप्रदेशः येन तस्मिन् । पुण्यकृतां निवासः—सर्गः । अन्धकारस्य मृत्सम्बन्धस्य च क्रमात् पातालभूम्यसाधारणगुणत्वात् इति भावः ॥ २४ ॥

अश्वीयपाददिलितादवनीतलान्ता-दम्युच्छ्ते च नितरां निर्विले परागे । भूमीघराः परमभूमिघरा बभूवुः शेषोऽपि केवलमभूत्फणमालभारी ॥ २५॥

व्या ॥ अश्वीयत्यादि । अश्वीयपाददिलतात् — अश्वीयस्य अश्व-समूहस्य पादैः दिलतात् विदारितात् । अवनीतलान्तात् भूतलमध्यात् । भूमीधराः पर्वताः । परम् अत्यन्तम् । अभूमिधराः भूमिधरणकर्तृत्व-रिहताः । भूमेः परागरूपेण उद्गतत्वात् भूमेरेवाभावेन पर्वतानां भूधारकत्वं न संबभूवेत्यर्थः । फणमालभारि — फणमालां विभर्तिति तादृशः ; 'इष्टकेषीकामालानां चिततूलभारिषु' इति मालाशब्दे हसः । भूमेः परागरूपेणोद्गमनात् शेषशिरित न कोऽपि भारः ॥ २५ ॥

> दिग्दन्तिनां मुखपटप्रकटोपमेये सेनापरागनिकरे सति जृम्भमाणे ।

¹ नितरामखिले. M.

पाथोधयः सपदि पङ्कधयस्तदासन् पाथोधरा नभिस पङ्कधरा बभूवुः॥ २६॥

व्या ॥ दिग्दन्तिनामिति । दिग्दन्तिनां दिग्गजानाम् । मुखपट-प्रकटोपमेथे—मुखपटेन मुखालंकारवस्त्रेण प्रकटं व्यक्तं यथा तथा उपमातुं योग्ये ; दिग्गजमुखपटतुल्ये इत्यर्थः । पाथोधयः समुद्राः । पङ्कथयः—पङ्का धीयन्ते एष्विति तादृशाः ; पङ्किलाः । पाथोधराः मेधाः ॥ २६ ॥

> आपीतसर्वमकराकरवारिराशे-राशावकाशगगनेष्वमितस्य रेणोः। चक्राचले बहिरिव प्रसराय चक्र-राशागजा विवरमाद्दतवप्रधाताः॥ २७॥

व्या ॥ आपीतेत्यादि । आपीतसर्वमकराकरवारिराशेः—आपीतः शोषितः सर्वमकराकराणां चतुःसमुद्राणां वारिराशिः जलराशिः येन तस्य । आशावकाशगगनेषु दिङ्कध्याकाशेषु । अमितस्य अपिरिच्छन्नस्य । चक्राचले लोकालोकपर्वते । बिहारेव प्रसराय बिहर्गमना-येवेत्युत्प्रेक्षा । आहतवप्रघाताः—आहतः वप्रघातः उत्खातकेलिः यैस्ते । रेणूनामाशावकाशगगनमपर्याप्तमित्यवेद्ध्य तेषां बिहःसंचारसंपाद-नार्थमिव दिग्गजा लोकालोकपर्वते वप्रघातमकुर्वतेति भावः ॥ २७ ॥

सेनाम्बुधौ जियपदातिमहाप्रवाहे

मग्नाः कुलिक्षितिधरा इव वारणेन्द्राः।
लङ्गत्तरङ्गनिवहा इव तुङ्गवाहा

नौमण्डला इव रथाः सुतरां विरेजुः॥ २८॥
व्या ॥ सेनेत्यादि । सेनास्बुधौ सेनास्कपसमुद्रे । जियपदाति-महाप्रवाहे—जियनः जयशीलाः पदातय एव महाप्रवाहः यस्य तस्मिन् । कुलक्षितिषराः मैनाकादयः कुलपर्वताः । वारणेन्द्राः गजेन्द्राः । लङ्गत्तरङ्गनिवहाः—लङ्गन्तः चलन्तः ये तरङ्गनिवहाः वीचिराशयः । तुङ्गवाहाः उन्नताश्वाः । नौमण्डलाः तरणिसमूहाः । २८॥

मध्ये लतन्मकरलाञ्छनदर्शनीया मारस्य रेजुरंमला जयकेतुपद्दाः । अम्भोनिषि निजबलेदिधिना विजित्य बन्दीकृता इव तदीयपुरिन्धवर्गाः ॥ २९ ॥

व्या ॥ मध्य इति । मध्ये सेनामध्ये । लसन्मकरलाञ्छनदर्शनीयाः—लसता प्रकाशमानेन मकरलाञ्छनेन मकराङ्केन मकरिकया च दर्शनीयाः मनोहराः । जयकेतुपट्टाः विजयध्वनचीनांशुकाः । निजबलोदिधना निजसेनासमुद्रेण । बन्दीकृताः कारागृहीताः । तदीयपुरन्ध्रिवर्गः—तदीयानां समुद्रसम्बन्धिनीनां पुरन्ध्रीणां कुटुम्बिननीनां वर्गाः; 'दाराः स्यानु कुटुम्बिनी पुरन्ध्री' इत्यमरः ॥ २९ ॥

अन्तःसमुद्भवद्मर्षमहाग्निजात-षूमावलीमिलिनकश्चकसंचिताङ्गम् । अत्यन्तभीषणमनेकसहस्त्रबाहु-मात्मानमात्त्रविविधास्त्रमसावकार्षीत् ॥ ३०॥

व्या ॥ अन्तरित्यादि । अन्तःसमुद्भवदमर्षमहाभिजातधूमावली-मिलनकशुकसांचिताङ्गम् अन्तः हृदये समुद्भवतः जायमानात् अमर्षात् कोपादेव महाग्नेः जातया धूमावल्या मिलनेन कशुकेन कवचेन संचितानि अङ्गानि यस्य तम्; 'कश्चको वारवाणोऽस्त्री', 'कोप-

¹ रेणुपरमा. C.

कोधामर्षरोषप्रतिघाः' इति चामरः । अत्यन्तभीषणम् अतिभयङ्करम् । अनेकसहस्रवाहुम् — अनेके सहस्राणि बाहवः यस्य तम् । आत्तवि-विधास्त्रम् — आत्तानि गृहीतानि विविधानि अस्त्राणि येन तम् । असौ मारः ॥ ३०॥

आष्ठाविताखिलदिगन्तमहीघ्ररन्ध-मारुष्टकलपविलयक्षुभितार्णवाभम्। आकारितं मकरकेतुर'ढष्टपार-माकारमीषणमकारयदात्मसैन्यम् ॥ ३१॥

व्या ॥ आञ्चावितेत्यादि । आञ्चाविताखिळदिगन्तमहीघ्ररन्ध्रम् आञ्चावितानि संपूरितानि अखिळानां समस्तानां दिगन्तमहीघ्राणां दिगन्तेषु विद्यमानानां पर्वतानां रन्ध्राणि येन तत् । आक्रष्टकरूप-विरुपक्षिताणीवाभम् आक्रष्टा करुपविरुपे प्रलयकाले क्षुमितस्य प्रवृद्धस्य अणीवस्य आमा येन तत् । आकारितम् आहूतम् । अदृष्ट-पारम् अदृष्टं दर्शनाविषयीभूतं पारम् अविधः यस्य तत् ॥ ३१॥

आशामशेषमवनीतलमश्नुवानै-रावेष्टितः परिकरैरमितप्रभावैः। आरूढबोधितलवेदिमाभिन्नधैर्य-मभ्याससाद मुनिपुङ्गवमात्मयोनिः॥ ३२॥

व्या ॥ आशामिति । आशां दिशम् । अशेषं तमस्तम् । अवनी-तलं भूप्रदेशम् । अश्नुवानैः व्यामुवंद्भिः । आवेष्टितः परिष्टतः । परिकरैः परिच्छदैः । आरूढवोषितलवेदिम्—आरूढा बोधितलस्य अश्वत्थमूलस्य वेदिः पारिष्क्ता मूमिः येन तम् । अभिन्नेषैर्यम्— अभिन्नमिच्छन्नं धेर्यं यस्य तम् । आत्मयोनिः मदनः ॥ ३२ ॥

> आमुक्तचारुतरचीवरवारवाण-मारूढयोग गजबन्धुरकन्धराग्रम् । आरब्ध योद्धमविकाम्पितशौर्यराशिं पुष्पायुधः स्फुरदमर्घकषायिताक्षः ॥ ३३॥

व्या ॥ आमुक्तेत्यादि । आमुक्तचारुतरचीवरवारवाणम् — आमुक्तं परिहितं चारुतरमितमनोहंरं चीवरं वल्कलमेव वारवाणं कश्रुकः येन तम् । आरूढयोगगजवन्धुरकन्धराप्रम् — आरुढम् अधिरूढं योग एव गजस्य वन्धुरं मनोहरं कन्धराप्रं येन तम्; 'शिरोधिः कन्धरेत्यपि', 'बन्धुरी नम्रमुन्दरी' इति अमरवैजयन्त्यी । अविकम्पितशौर्धराशिम् — अविकम्पितः अविचलितः शौर्यराशिः यस्य तम्। स्फुरदमर्षकषायिताक्षः — स्फुरता अमर्षेण कषायिते कलुषिते अक्षिणी यस्य सः ॥ ३३ ॥

तस्यान्तिके शमदमामृतवारिराशे-मुक्ता वभूवुरमला विशिखाः स्मरस्य । शुद्धात्मनामकृतदानफलोन्नतीनां किं किं न सिध्यति कृताक्षयपक्षकाणाम् ॥ ३४ ॥

व्या ॥ तस्येति । तस्य सिद्धार्थस्य । शमदमामृतवारिराशेः— शमश्र दमश्र शमदमौ अन्तर्विहिरिन्द्रियनिग्रहावेव अमृतं जरामरण-वारणादमृतकल्पं तस्य वारिराशेः समुद्रस्य । मुक्ताः विसृष्टाः, कैवल्यभाजश्र । विशिरवाः बाणाः । शुद्धात्मनाम् अमलस्क्रपाणाम्, परिशुद्धहृदयानाम् । अकृतदानफलोन्नतीनाम्—अकृतं परैरकृतं दानं खण्डनं यस्यास्ताः, फलस्य शराग्रस्य उन्नतयः येषां तेषाम् । अकृताः असंपादिताः दानफलेन जाता उन्नतय अभ्युदयाः यैस्तेषाम्; 'दानं गजमदे त्यागे खण्डने,' 'फलं जातीफले लाभे बाणाग्रे' इति च त्रिकाण्डशेषः । कृताक्षयपक्षकाणाम् —कृताः धृताः अक्षयाः नाशरहिताः पक्षाः कङ्कादिपत्राणि यस्तेषाम्, कृतः अक्षये अहिंसायां पक्षः स्नेहः येषां तेषाम् ॥ ३४॥

तस्मिन् क्षमामयतनुच्छदमादधाने धैयोदधौ तपनचण्डतमप्रभावे। कुण्ठीकृतात्मगतयः कुसुमास्त्रं वाणाः कृत्या इव प्रतिनिद्धत्य तमेव जब्नुः॥ ३५॥

व्या ॥ तस्मिन्निति । तस्मिन् सिद्धार्थे । क्षमामयतनुच्छदम्— क्षमैवक्षमामयः; सार्थेमयट्; यः तनुच्छदः तनुं छादयतीति तादृशं कवचम्। धैयोद्धौ धैर्यसमुद्रे । तपनचण्डतमप्रभावे— तपनः सूर्य इव चण्डतमः अत्युग्नः प्रभावः यस्य तस्मिन् । कुण्ठीकृतात्मगतयः—कुण्ठीकृता प्राति रुद्धा आत्मगतिः येषां ते । कृत्याः आभिचारिकिकृयाः । तमेव प्रयोक्तारं मारमेव ॥ ३५॥

> मारस्य मार्गणगणाः सुमनायमानाः सत्पक्षसंभृतसमागतयोऽप्यवापुः । तं स्थूळळक्षमुपगम्य न दानळाभं को वा ददातु गुणहीनविचेष्ठिताय ॥ ३६ ॥

¹ दघावधिकमप्रतिमप्रभावे. M.

व्या ॥ मारस्योति । मार्गणगणाः—वाणानां याचकानां च राशयः ;

'मार्गणस्तु शरेऽधिनि' इति हेमचन्द्रः । सुमनायमानाः—सुमनसः
पुष्पाणीव मनस्विन इव चाचरन्तः । सत्पक्षसंभृतसमागतयः— सद्भिः
उत्कृष्टैः पक्षैः पत्नैः सहायैश्च संभृता पूर्णा समागतिः समागमः
येषां ते । स्थूललक्षम्—स्थूलं लक्षां वृहत् शरव्यं, बहुप्रदम् ;

'लक्षां लक्ष्यं शरव्यं च,' 'स्युवदान्यस्थूललक्षदानशौण्डा बहुप्रदे'

इति चामरः । दानलाभम्—खण्डनरूपं फलं, त्यागफलं च । गुणहीनिवचिष्टिताय—गुणेन ज्यया, धर्मीदिना च हीनं विचेष्टितं कृत्यं
यस्य तस्मै; 'मौर्व्या द्रव्याश्चिते सच्वशौर्यसन्ध्यादिके गुणः'

इत्यमरः ॥ ३६ ॥

चक्रीकृतायतशरासनमां स्थितेन संत्रेषिताः शितशरा मकरध्वजेन । आसाद्य बुद्धममजन् सुमनोमयत्वं सत्सङ्गतिः सुरलतेव न किं करोति ॥ ३७ ॥

व्या ॥ चक्रीकृतेत्यादि । चक्रीकृतायतशरासनम् —चक्रीकृतं मण्डलीकृतम् यत् आयतं दीर्घं शरासनं धनुः । आस्थितेन प्राप्तवता । शितशराः तीक्ष्णबाणाः । सुमनोमयत्वम्—देवस्वरूपं, पुष्पत्वं च ॥३०॥

संप्राप्य शान्तहृद्यं मुनिसार्वभौमं

संविद्धिशेषरिहतेष्विप सायकेषु ।

सद्यो गतेषु मृदुतां स हि शम्बरारिः

व्यारोषंदग्धहृदयो मृदुतां न भेजे ॥ ३८ ॥

<sup>ं</sup> संस्थितेन. C. 'पारीक्ष. C.

व्या ॥ संप्राप्येति । मुनिसार्वभौमं मुनिश्रेष्ठम् । संविद्विशेषरितेषु ज्ञानविशेषशून्येषु । सायकेषु वाणेषु । शम्बरारिः मदनः । व्यारोष-दग्षहृदयः—व्यारोषेण अधिककोपेन दग्धं हृदयं यस्य सः ॥ ३८॥

चेतोभवस्य सफला अपि सायकास्ते तं प्राप्य शान्तहृदयं विफला नभूवुः। दैवे समेयुषि पराङ्कुखतां हि सर्वे हस्तोपया तमपि हन्त विनाशमिति॥ ३९॥

व्या ॥ चेतोभवस्येति । सफलाः—सप्रयोजनाः शराप्रसहिताश्च । विफलाः—निष्प्रयोजनाः शराप्रहीनाश्च । दैवे विधौ । पराङ्मुखतां वैमुख्यम् । हस्तोपयातं हस्तगतम् ॥ ३९ ॥

> इत्थं जगत्रयतिरस्करणक्षमेषु सर्वेषु हन्त विशिखेषु निरथेकेषु। वैरग्रहान्षहृदयो मथनाय तस्य मारो महाप्रलयमारुतमादिदेश॥ ४०॥

व्या ॥ इत्थमिति । जगत्रयितरस्करणक्षमेषु — जगत्रयस्य त्रिज-गतः तिरस्करणे तृणीकरणे क्षमेषु समर्थेषु । विशिखेषु बाणेषु । निरर्थकेषु निष्फलेषु । वैरग्रहान्धहृदयः — वैरस्य विरोधस्य ग्रहेण ग्रहणेन अन्धं मूढं हृदयं यस्य सः । मथनाय पीडाये । महाप्रलय-मारुतं संवर्तवायुम् । आदिदेश आज्ञपयामास ॥ ४० ॥

> आमूलभागधुतदिव्यनदीसमुद्य-दम्भोभराहितयथाध्युषि ताभिषेकः।

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> भ्युषि. <sup>C</sup>.

### अभ्यर्चनार्थमिव संमृ'तपुष्परेणु-रक्षोभितं मुनिमवाप महासमीरः ॥ ४१ ॥

व्या ॥ आमूलेत्यादि । आमूलमागधुतदिव्यनदीतमुद्यदम्भोभरा-हितयथाच्युषिताभिषेकः—आमूलमागं मूलमागपर्यन्तं धृतायाः कम्पि-तायाः दिव्यनद्याः देवगङ्गायाः समुद्यता उद्गच्छता अम्मसां भरेण आहितः कृतः यथाध्युषितः यथोक्तमनुष्ठितः अभिषेकः स्नानं येन सः । संभृतपुष्परेणुः—संभृताः संचिताः पुष्परेणवः पुष्पधूलयः येन सः । अक्षोभितम् अनभिभूतम् , परैरिति शोषः । मुनि सिद्धार्थम् । महासमीरः संवर्तवायुः ॥ ४१॥

> तं प्राप्य सर्वगुणभारगुरुं मुनीन्द्रं न प्राभवञ्चलयितुं स महाजवो<sup>°</sup>ऽपि । नैतद्विचित्रमित्वलाटविघस्मरस्य दावानलस्य न हि मूर्च्छति शक्तिरप्सु ॥ ४२ ॥

व्या ॥ तमिति । तं सिद्धार्थम् । सर्वगुणभारगुरुम्—सर्वेषां गुणानां भारेण गुरुं महान्तम् , अतिभारवन्तम् । चलयितुं कम्पयितुम् । सः प्रलयवायुः । महाजवः अतिवेगवान् । गुरुषु वेगवतां वेगोऽपि निरर्थक इत्याह—नैतद्धिचित्रमिति । एतत्—वायौ सिद्धार्थचल-नाशक्ततम् । अखिलाटविघरमरस्य—अखिलायाः अटव्याः घरमरस्य अक्षकस्य, दाहकस्येत्यर्थः । दावानलस्य वनवहेः । मूर्छति प्रसरित । अप्सु जले ॥ ४२ ॥

एवं महापवनवारिधरादिकेषु व्यर्थीमवत्सु विपुलेष्वपि चायुधेषु।

<sup>&#</sup>x27; संहृत. м.

#### पुष्पायुधः पुनिरियेष पुनांसमाद्यं वाक्सायकैर्हदयममतुदैर्विजेतुम् ॥ ४३ ॥

व्या ॥ एवमिति । महापवनवारिधरादिकषु—महापवनश्च वारिधरश्च तौ आदी येषां तेषु, संवर्तवायुमेधप्रभृतिषु । व्यर्थीः भवत्सु निरर्थकेषु । विफलेषु अनुपयुक्तेषु । आयुधेषु प्रहरणेषु ; 'आयुषं तु प्रहरणम्' इत्यमरः । वाक्सायकैः वायूपवाणैः । हृदय-ममेतुदैः—हृदयस्य मर्माणि तुदन्ति विध्यन्ति इति तैः ॥ ४३ ॥

\*नैव त्वदीयमिदमासनमस्मदीय-

मुत्थाय तूर्णममुतः सहसापयाहि । आपूरिता परमपारमिका मयैव तत्साक्षिणी मम महापृतनेत्यवोचत् ॥ ४४ ॥

व्या ॥ नेति । तूर्णं शीघ्रम् । अमुतः अमुष्मात् आसनात् । अपयाहि दूरतो गच्छ । आपूरिता निवेतिता । परमपारिमका परमोत्कृष्टता । तत्साक्षिणी परमपारम्यसाक्षाद्द्रष्ट्री । महापृतना महासेना ॥ ४४ ॥

अङ्कात्प्रसार्ये करपछवमादिभिक्षु-र्यावज्जगाद गिरमिद्धतप'ःप्रभावः । †मारः पलायत ततो महता बलेन श्रष्टातपत्रस्थकेतुकुथेन भीतः॥ ४९॥

<sup>1</sup> कर. C.

<sup>\*</sup> Another reading of the second half of this stanza is given in the Madura MS.

आपूरिता तदनु पारमिता मयैव तत्साक्षिणी मम समस्तवसुन्धरेति॥ † This passage is inserted between the two halves in M. and C. MSS.

तावन्महाप्रख्यसागरमध्यवेगसंक्षोभमाप सकलापि च भूतघात्री॥

व्या ॥ अङ्कादिति । प्रसार्य उद्यम्य । आदिभिक्षुः तिद्धार्थः । इद्धतपःप्रभावः—इद्धः प्रदीप्तः तपसः प्रभावः यस्य सः । पलायत अधावत् । ततः तावत् । वलेन तैन्येन । अष्टातपत्रस्थकेतुकुथेन—अष्टः आतपत्रं श्वेतच्छत्रं च स्थकेतुः स्थध्वजश्च कुथः परिस्तोमश्च यस्मात् तेन; 'परिस्तोमः कुथो द्वयोः' इत्यमरः ॥ ४५ ॥

माराङ्गनास्तदनु मन्थरदृष्टिपाता वाचालरवपदनूपुरपारिहायीः । सद्यः समेत्य चतुरश्रविशालगर्भ चक्रुस्तदग्रभुवि ताण्डवमत्युदारम् ॥ ४६ ॥

व्या॥ मारेत्यादि । तदनु मदनपलायनानन्तरम् मन्थरदृष्टि-पाताः—मन्थरः मन्दगामी दृष्टिपातः दृष्टिपतनं यासां ताः; 'मन्दगामी तु मन्थरः' इत्यमरः । वाचालरत्नपदन्पुरपारिहार्याः— वाचालो मुखरौ रत्नानां पदयोः नूपुरः मञ्जीरश्च पारिहार्यः कठकश्च तौ यासां ताः; 'मञ्जीरो नूपुरोऽस्त्रियाम्,' 'आवापकः पारिहार्यः कठकः' इति चामरः । चतुरश्चविशालगर्भम्—चतुरश्चः अन्यूना-नतिरिक्तः विशालः विपुलः गर्मः मध्यदेशः यस्मिन् तत् । तदग्र-मुवि—तस्य सिद्धार्थस्य अग्रमुवि पुरोदेशे । अत्युद्वारम् अति-महत्॥ ४६॥

> अन्तःसमाहितसमाधिरसानुषक्त-मालोक्य शाक्यकुलनन्दनमप्रकम्प्यम् । कर्णामृतानि वचनानि च कातराक्ष्यः कामाङ्गना विद्धिरे करुणाक्षराणि ॥ ४७॥

व्या ॥ अन्तरित्यादि । अन्तःसमाहितसमाधिरसानुषकम् — अन्तः हृदये समाहिते उत्पादिते समाधिरसे ध्यानानन्दे अनुपक्तं लीनम् । शाक्यकुलनन्दनं सिद्धार्थम् । अप्रकम्प्यम् अक्षोम्यम् । कर्णामृतानि श्रवणमधुराणि । कातराक्ष्यः — कातरे अधीरे अक्षिणी यासां ताः । करुणाक्षराणि — करुणानि करुणारसविशिष्टानि अक्षराणि येषु तानि ॥ १७॥

अस्यै पतन्मदनसायकविह्नलायै दृष्टिप्रदानमपि कर्तुमपारयन्तम्। उत्पाद्य लोचनयुगं द्विजपुङ्गवाय लां दत्तवांनिति कथं ब्रुवते पुराणा ॥ ४८ ॥

व्या ॥ अस्या इति । पदन्मदनसायकविह्नलायै—पतिष्रः मदनस्य सायकैः बाणैः विह्नलायै विवशाये । दृष्टिश्रदानं दर्शनम्, नेत्रार्पणम्। अपारयन्तम् अशक्तुवानम् । उत्पाद्य उद्भृत्य । द्विजपुङ्गवाय ब्राह्मण-श्रेष्ठाय । त्वां सिद्धार्थम्; ब्रुवत इत्यनेनास्य संबन्धः । पुराणाः प्राचः ॥ ४८ ॥

मग्नां महामकरकेतनवारिराशौ
मामित्थमाधिविधुरामवलम्बश्न्याम् ।
उद्धर्तुमप्यकुशलो जननाम्बुराशेरुत्तारियण्यसि कथं त्वमशेषलोकम् ॥ ४९ ॥

व्या ॥ मग्रामिति । मग्नां निमग्राम् । मकरकेतनवारिराशौ— मकरकेतनो मदन एव वारिराशिः सागरः तस्मिन् । आधिविधुराम्— आधिना मानसव्यथया विधुरां खिन्नाम् । अवलम्बशून्यां निराश्रयाम्। जननाम्बुराशेः संसारसागरात् । अशेषलोकं सर्वजनम्; 'लोकस्तु भुवने जने 'इत्यमरः ॥ ४९॥

> दृष्ट्वास्मदीयमनवद्यतमं विलासं श्वाघाशिरोविधुतिमप्यतिदूरयन्तम् । उच्छिद्य मस्तकमुदस्तरिपुप्रभावं त्वां दत्तवानिति वदन्ति कथं कवीन्द्राः ॥ ५०॥

व्या ॥ दृष्ट्वेति । अनवद्यतमम्—अत्यन्तं निर्दुष्टम् । विलासं विभ्रमम् । श्वाचाशिरोविष्वतिम्—श्वाचया शिरःकम्पम् । आतिदूरयन्तं त्यजन्तम् । उच्छिद्य उत्कृत्य । उदस्तिरिपुप्रभावम्—उदस्तः निरस्तः रिपुप्रभावः शत्रुप्रतापः येन तम् ॥ ५० ॥

पुण्यात्मनामधिपते पुरुषोत्तमलमासुं पदं लमभिवाञ्छिति किं तपोभिः।
अस्मासु कामपि वधूमधिरोपय लं
वक्षस्तठे महति मेरुशिलाविशाले॥ ९१॥

व्या ॥ पुण्येत्यादि । पुण्यात्मनाम्—पुण्यवतां पुरुषाणाम् । अधिपते इति सिद्धार्थस्य संबोधनम् । पुरुषोत्तमत्वं पदम्—विष्णु-लस्द्रपं स्थानम् । अभिवाञ्छिति इच्छिति यदि । किं तपोभिः—तपोभिः किं प्रयोजनम्; तपोभिन् ताध्यमित्यर्थः । तिर्ह तत्पदप्राप्तये किं कर्तव्यमिति चेत् तत्राह—अस्मासु मारवधूषु । कामि यां कांचित् । अधिरोपय आरोह्य । वक्षस्तठे उरःप्रदेशे । मेरुशिलाविशाले—मेरोः शिलेव विशालः विस्तीर्णः तस्मिन् । यदि पुरुषोत्तम-त्वमभीप्तित तिर्ह विष्णुर्लक्ष्मीमिव त्वमिप यां कांचित् वक्षस्तठे अधिरोपयेत्यर्थः ॥ ५१ ॥

भद्रान्ववायमथवा परमेश्वरत्व-माकाङ्क्षते समुपयातुमलं तपोभिः। कामप्यमूषु कमलायतद्दाष्ट्रपातां वामालकां त्वमधिरोहय वामभागे॥ ५२॥

व्या ॥ अद्रेत्यादि । भद्रान्ववायम्—भद्रः अन्ववायो वंशः यस्य तत् । परमेश्वरत्वं परमशिवस्त्रस्यम् । आकाङ्क्षसे प्रार्थयसे यदि । अलं तपोभिः—तपता साध्यं नास्ति । कमलायतदृष्टिपाता— कमलानामिवायतानां दृष्टीनां पातः यस्यास्ताम् । वामालकां चारु-कुन्तलाम् । वामभागे सव्यभागे; 'वामः कामे सव्ये पयोघरे' इति हेमचन्द्रः । विनापि तपता वामभागे कामाङ्गनारोपेण परमेश्वर-साम्यप्राप्तेः इति भावः ॥ ५२ ॥

> आनन्दकन्दिलतलोचनविश्रमाणा-मम्भोरुहप्रकरगर्वगलग्रहाणाम् । आविःस्मिताननरुचामवलोकनानां पात्रीभवन्ति सुदृशां ननु भाग्यवन्तः॥ ५३॥

व्या ॥ आनन्देत्यादि । आनन्दकन्दिक्तिलोचनिश्रमाणाम् अनन्देन कन्दिल्ताः संजातकन्दलाः, प्रदृद्धा इत्यर्थः, लोचनानां विश्रमा विलासाः येषु तेषाम् । अम्मोरुहप्रकरगर्वगलग्रहाणाम् अम्मोरुहप्रकरस्य पद्मसमूहस्य यो गर्वः तस्य गलं गृह्वन्तीति तेषाम् ; पद्मगर्वविनाशकानामित्यर्थः । आविःस्मिताननरुचाम् — आविर्भृता स्मितेन जाता आननरुक् मुखशोभा येषु तेषाम् । पात्रीमवन्ति विषयीभवन्ति ॥ ९३ ॥

आरुष्टरक्तपरपुष्टवचोविलासा-दालोचनान्तविद्यताद्यतकर्णपेयात् । आश्चर्यभिङ्गसुभगादपरोक्षसौष्ट्या-दाभाषणान्मृगदृशाममृतं किम<sup>1</sup>न्यत् ॥ ५४ ॥

व्या ॥ आकृष्टेत्यादि । आकृष्टरक्तपरपुष्टवचोविलासात्—आकृष्टः
रक्तस्य अनुरक्तस्य परपुष्टस्य वचतः कोकिलालापस्य विलासः येन
तस्मात् । आलोचनान्तविद्यतादतकर्णपेयात्—आलोचनान्तं नेत्रान्तपर्यन्तं
विद्यताभ्यां विस्तृताभ्यामाद्यताभ्यां सादराभ्यां कर्णाभ्यां पातुं योग्यात् ।
आश्रयमङ्गिसुभगात् — आश्रयमङ्ग्या आश्रयरसरीत्या सुभगात् मनोहरात् । अपरोक्षसौक्यात् प्रत्यक्षसौक्यस्त्रपात् । आभाषणात्
आलापात्; 'स्यादाभाषणमालापः' इत्यमरः । किमन्यत्, न
किमपीतरदस्तीत्यर्थः ॥ ९४ ॥

अश्रान्तपानसहमौषधमात्मयोनि-तापोदयेष्वनुपदंशमनोभिरामम् । अक्षीयमाणमधरामृतमङ्गनाना-मास्वाद्यतामयति पुण्यवतां हि पुंसाम् । ५९ ॥

व्या ॥ अश्रान्तेत्यादि । अश्रान्तपानतहम् अश्रान्तं सततं पानं सहत इति तादृशम्; 'सततानारताश्रान्तसन्तताविरतानिशम्' इत्यमरः, सततपानेऽप्यरुच्यनुत्पादकमिति भावः । आत्मयोनितापोद- येषु आत्मयोनेः मदनस्य तापोदयेषु तापाविभीवेषु । अनुपदंशमनोऽभिरामम् अनुपदंशेऽपि प्ररोचकद्रव्याभावेऽपि मनोऽभिरामं

<sup>ै</sup> किमार्यम्. м., किमाद्यम्. V. 🦠 🦠

मनोहरम् । अक्षीयमाणं क्षयरहितम् । आस्वाद्यताम् आस्वादायितुं योग्यताम् । अयाति प्रामोति ॥ ५९ ॥

- 11 98 11

एवंविधेर्लितिमावरसानुविद्धै-र्नृत्तक्रमैर्निरुपमैर्वचसां विलासैः । आलोक्य बुद्धमविकम्पितचित्तवर्त्ति लज्जावशात्प्रतिनिद्यस्य ययुस्तरुण्यः ॥ ९७ ॥

व्या ॥ एवमित्यादि । लिलतभावरसानुविद्धैः — लिलताम्यां भाव-रसाम्यां अनुविद्धैः संबद्धैः । नृत्तक्रमैः नाट्यरीतिभिः । निरुपमैः — निर्गता उपमा येभ्यस्तैः, अतुल्यैरित्यर्थः । अविकम्पितचित्तवित्तिम् — भविकम्पिता अचलिता चित्तवित्तिः ध्यानरूपः मानसञ्यापारः यस्य तम् ॥ ९७॥

> इत्थं पुष्पशरासनस्य विजयव्यापारशुष्कस्थितां संबोधिप्रमदां निवेश्य सुदृशं श्रीबोधिमूले वरः। सिद्धार्थिश्विरवासनापरिगतानुच्छिद्य दोषद्विषो-मुक्तिक्षेत्रकुदुम्बरक्षणविधौ मूर्धामिषिक्तोऽभवत्॥ ९८॥

इति श्रीबुद्धघोषविरचिते पद्यचूडामाणे दशमः सर्गः॥

व्या ॥ इत्थमिति । इत्थं पूर्वोक्तप्रकारेण । विजयव्यापारशुष्क-रिथताम् — विजयव्यापारेण जयकर्मणा शुष्कं छशं यथा तथा रिथताम् । संबोधिप्रमदां समाधिक्रपयोषितम् । सुदृशं सम्यग्दर्शनवतीम् । श्रीबोधिमूले अश्वत्थद्रुममूले । विरवासनापरिगतान् अनादिवासना-प्रदृत्तान् । उच्छिद्य विनाश्य । दोषिद्धषः रागादिशत्रून् । मुक्तिक्षेत्र-कुटुम्बग्क्षणविषौ — मुक्तिक्षेत्रे स्थितानां कुटुम्बानां रक्षणविषौ रक्षा-कर्माण । मूर्णाभिषिक्तः छनाभिषेकः, तत्पर इत्यर्थः । दृतं शार्दूल-विक्रीडितम्, 'सूर्याश्वर्मसजास्ततः सगुरवः शार्द्लविक्रीडितम्' इति तद्यक्षणात् ॥ ५८ ॥

।। इति पद्यचूडामणिन्याख्यायां दीपिकाख्यायां दशमः सर्गः ॥

# INDEX TO THE STANZAS OF THE PADYACŪDĀMAŅI.

		Page			Page
<b>अङ्का</b> त्रसार्य	20 1	269	अनन्तरं बन्धुर		102
भङ्गनावद्न		168	अनन्तरत्नाकर		143
अङ्गं समासाच		163	अनन्ययोने		164
अङ्गैरमन्द		45	अनन्यसाधारण		9.7
अक्रेरलक्तक		50	अनन्यसामान्य		82
अज्ञानमेवं		228	अनर्घचामीकर		101
अत्य <u>द्</u> रुतामात्म <b>ज</b>	••••	74	अनुप्रदत्तान्	•••	79
अत्यन्तमन्धयति		254	अनेकसङ्घाम		164
अत्युरुवणैरमित		25	अनेन कालेन	•••	140
अत्रान्तरे निविड	•••	247	अन्तःपरिस्फुरित		218
अत्रान्तरे राज		151	अन्तःसमावेशित		95
अथ काचिद्विशालाक्षी	•••	238	अन्तःसमाहित		270
अथ कानिचिदेव		62	अन्तःसमुद्भव		262
अथ स्ववेशम	,	103	अन्तः स्फुरन्मृग		219
अथागते सप्तम		151	अन्तर्गतस्य	•••	65
अथावलोक्य		227	अन्तर्मलीमस		240
अथो कुमारस्य		9 L	अन्तर्विगाढे		189
अथोदयं शाक्य		63	अन्यत्र कर्णः		23
अदृष्टपूर्वी		152	अन्यांश्र सर्वानपि		112
<b>अन</b> ङ्गसाम्राज्य		197	अन्येद्युरथ		230
अनन्तरं काश्रन		124	अन्योन्यसंमर्द	Y	72
अनन्तरं तस्य	•••	171	अपरेद्धर्विनिर्गत्य	•••	236
	The second second		그리스 아이들은 그리고 아이들이 되었다.		

		Page			Page
अप्राप्य निर्वाण		237	अव्यक्तवर्णाभि	••• ,	77
अभ्यक्तगात्री		93	अशोकपुष्प	•••	202
अभ्यणेवर्तिभि	•••	43	अशोकयाष्टि		178
अभ्यस्तया संवरण	·	109	अशोकयष्ट्याः	•••	163
अभ्युच्छ्तैरवनि		256	अश्रान्ततृष्णेन		75
अभ्युद्गतं परि		258	अश्रान्तपान	•••	274
अभ्युद्गतं यदृह		13	अश्वीयपाद		260
अभ्युद्गतैरमित	•••	253	असक्तहदय	•••	221
अम्युद्गतैररुण	•••	45	अस्त सद्यः	•••	179
अभ्युष्ठसचम्पक		80	अस्तंगतं भास्कर	•••	206
अमन्दपाकोदय		150	अस्तंगते भतिरि	• • •	204
अमुष्य यः शासन		173	अस्ताद्रिशृङ्ग	• • •	215
अमुष्य वऋामृत	***	122	अस्ति प्रशस्ता		3
अमुष्य सर्वत्र	•••	69	अस्माकमुत्पत्ति		68
अम्भोधिसंपद्व	•••	258	अस्यै पतन्मदन		271
अम्भोरुहाकृति	•••	50	अस्योपदेशा		68
अम्मोविहारा		196	आकर्णमाकृष्ट	100	120
अयं महाभाग		175	आकर्ण्य गानं		216
अधीसिकां भर्तु	•••	35	आकर्ण्य तद्वचन		61
अर्थोदितः शीत	•••	212	आकर्ण्य सन्देश	•••	91
अलंकृतं मौक्तिक	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	97	आकल्पसौन्दर्य		101
अलंकुताङ्गाः	•	19	आकारमत्यद्भुत	•••	26
अलंकियाजायत	•••	105	आकाशकन्दर		42
<b>अ</b> लक्तकासङ्ग	•••	101	आकाशनीलोत्पल		207
अवकाशप्रदाना	•••	229	आकाशशस्यातळ	•••	217
					11

	Page			Page
आकाशसिन्धो	201	आमूलभागघुत		267
आकुिचताप्रै	95	आमोदलुब्बै	• • •	166
आकृष्टरक	274	आयामशालिमि		42
आकृष्य शाखाः	182	<b>आरामभूमा</b>		185
आगत्य गेह	221	आरुरोहासनं		242
आढौकमान	249	आरुह्य मन्द	1.0	157
आतन्यमनि	259	आरुह्य सेनारथ	•••	19
आतन्वतश्रेतास	29	आरुह्य सौधानाति	• • • •	6
आतन्वता पांसु	78	आरूढबोधि		242
आदर्शनिम्बे	105	आरोपिताभ्रङ्कष	•••	92
आदाय तापसा	227	आरोप्य तारुण्य	• • • •	83
आदिकल्पसमु	226	आलापमाराम	•••	177
आदित्यबन्धो	228	आॡय रास्त्र		19
आध्यमान	250	आलेख्यलीला		119
आनन्दकन्दलित	273	आलेपचन्दन		48
आनन्दबाष्पजल	48	आलोकलोमा		108
आनन्दयित्री	63	आलोलबाहु	•••	49
आपादपद्म	46	आवर्ज्य शाखां	• • •	181
आपीतसर्व	261	आवर्तवेगा	• • • •	203
आपूरिते निर्भर	20	आवत्रुराकाश		209
आष्ठावयामास	195	आविर्भवद्भिः		108
आष्ठाविताखिल	263	आशामशेष		263
<b>आमुक्तचारुतर</b>	264	आशामुख		49
<b>थामुक्तमुक्तासर</b>	30, 98	आसीत्कुमारः		107
आमूलचूड	161	आस्तीर्णमुक्ता	· ••	98

		Page			Page
आस्फालितानेक	•••	72	उत्थाप्य दूरानत	•••	123
आस्फालिताप्रतिम		251	उत्फुलमञ्जरी		240
इतः सरोजाक्षि		127	उत्सेधिनो यत्र		4
 इति कृतवति		62	उदर्चिष <b>स्तस्य</b>		107
इति कमेणाहित		112	<b>उद्भित्र</b> रोमो		119.
इति गदितवति		36	<b>उद्य</b> च्छमान		214
इति प्रवीराः		173	उद्वेलसम्भृत		160.
इति प्रक्ते		L69	उन्मोचयन्प <b>रि</b>	3)	157
इति पशंसा		141	उपकण्ठकलालाप		234
इति विहित		124	उपाहतैः काश्रन	•••	180
इत्थं कुमारस्य	• • • •	183	ऊर्णाभिरामा		89
इत्थं जगत्रय		261	ऋतुश्रिया दीप्त		127
इत्थं धीरो दर्शयित्वा		153	एकत्र फुल्लैनेव		187
इस्थं पुष्पशरा		275	एकदा पारमी		237
इत्थं श्रुत्वा		174	एकावलीं काचिद	•••	115
इत्थं सुपर्व		60	एकेन बाणासन		152
इस्थमाराधितो		224	एताभिरेषां		245
इत्यादिमासां		123	एवं महापवन		268
इयं चकोराक्षि	7	135	एवंविधैर्लालित		275
<b>उच्चण्डद</b> ण्ड		155	एवं स कृत्वा	•••	198
उत्सिप्तमुक्ता		105	एवं समापय्य		102
उत्क्षिप्तशाखा		164	ऐरावत्य इवा		223
उत्तीर्थ तस्याः	•••	226	ओघीकृतामलय		159
उत्तुङ्गनील		37	कठोरकान्ता		189
उत्तुङ्गबाहु		44	कदर्थितात्मीय		142

		Page			Page
कनन्ति कालागर	100	15	कुमारमेनं		121
कन्दर्पदर्प	•••	244	कुमुद्रतीकोश		186
कन्याकुमारौ	·	109	कुशलोऽत्र		245
कयाचिद्भ्यर्ण		194	कृतकृत्यं तमु		229
करुणापूर		243	कृताप्लवाना		147
करेण साकं		181	कृताभिषेकः 🐷	100	147
कर्णावसक्ताः		96	<b>कृतोपवीतं</b>		81
कलाधिनाथः		145	कृत्वा दिनमुखा		238
कलापिनः काश्वन		13	क्रमेण पश्यन्		170
कल्पक्षयक्षुभित	*	255	ऋमेण मध्यं		202
कल्पद्धमप्रसव		43	कीडातटाकं		192
कल्पान्तकाल		253	क्षणप्रभाचम्पक		136
कल्लोलवलीवलय	=0	225	क्षोणीतला		251
कस्तूरिकाकल्पित	, £	32, 96	क्षोणीभुजा		192
कस्याश्चिदन्त	••.	196	गन्धवराज		56
कस्याश्रिदा		193	गुणैः समस्तैः		84
काचित्तदा	1	117	गुरुप्रयुक्ता		110
काचित्तदाकर्षण		118	गोरोचनागौर		35
काचित्रगरुभा		182	घर्मोदबिन्दुप्रकरा		185
कान्ताकरोदिश्वत		190	घर्मोदबिन्दुप्रकरैः		120
कारुण्यकल्लोलित		1	घोटीखुरपुटी		231
कालागरुमहा		222	चकाशिरे	1.00	212
कालाञ्जनोच्छ्वास		111	चक्रीकृतायत	=	66
कालेन गाढतर		157	चचाल मेरो		71
कें पुष्पधन्वा		152	चण्डातपस्पर्श		184
				1 1/2 1/2	1. 1. 1. 1.

		Page			Page
चन्द्रोदयोज्ज्वल	•••	156	तत्र भिक्षां समादाय	1.0	284
चराचराणां		176	तत्र स्थितं		40
चुलुकीकरणे	•••	244	तत्र क्षोणीरमण		199
चेतोभवस्य	•••	267	तत्रान्तरे कोलिय	****	91
चेतोभुवः पुष्प		119	तत्रान्तरे जगति		37
छायास्तरूणां	,	181	तत्रान्तरे तामरसै		67
जगदकगुरो		230	तत्रान्तरे बिम्ब		201
जातः पृथिव्यां	•••	70	तत्रानुरक्तैः		198
जिज्ञासमानाः	•••	210	तथापि तत्राहित		2
ज्ञानालोकस्त्रिजगतां		248	तथाहि काचित्		113
तं प्राप्य सर्व	*	<b>6</b> 8	तथेति सोऽपि		92
तच्छङ्कयैव		239	तदाननाम्भो	*	87
तटाकनिकटे		237	तदाननालोकन	•••	114
तटाके तस्य		236	तदाननेन्दुं	• • • •	30
तटिस्प्रियायाः		142	तदा बभी		222
तटीपटीर	•••	166	तदा समारू हा		126
तटोपकण्ठे	•••	162	तपात्ययाभ्यागम		128
ततः किसल्या	•••	239	तपोवनेषु	•••	237
ततः कुमारस्य पुरंदर	10.1	169	तमागतं शाक्य		106
ततः कुमारस्य समय	•••	125	तमायताक्ष्यः	·,	116
ततः प्रकीणी		94	तमालनीलं		211
तत्पूर्वमभ्यागत		138	तमालनील <del>स</del> ्य	•.5•	213
तत्र कन्द्र्प		242	तमालनीला		29
तत्र भिक्षां समादातुं		233	तमेनमालोक्य		172
					1.04

	Page			Page
तरंङ्गरङ्गे	191	तासां कुमारा		117
तरङ्गशीकरा	225	तासां तरल		223
तरुप्रवाला	31	तृष्णाप्रवाह		59
तरुप्रस्ना	177	तेऽपि प्रसन्न		61
तस्मादुदीणी	110	ददर्श धीरः		106
तस्मिन्क्षमा	265	दयालुमाश्रित्य		21
तस्मिन्नृपे तन्वति	24	दिगङ्गनावर्ण		14L
तस्मिन्मुहूर्ते	113	दिग्दन्तिनां मुख		260
तस्यांसधारासदने	21	दिनावसाने		241
तस्याः प्रवालोदर	25	दिनावसानेन		204
तस्याः शरितशा	239	दीक्षिते भूभृतां		:28
तस्याः स्तनद्वन्द्व	56	दीनावलोकन	• • • •	52
तस्याङ्मियुग्मं	83	<b>हढावबद्धायत</b>	•••	183
तस्यान्तिके शम	264	दृष्ट्या जगत्रय		52
तस्यापदानाानि	24	<b>दृष्टावबु</b> ध्य		238
तस्याभिषेके	22	<b>द्यास्त्रशिक्षां</b>	W	153
तस्या वपुः क्षेत्र	28	<b>दृष्ट्रास्मदीय</b>		272
तस्या वपुश्चन्दन	98	दोघूयमान		252
तस्यावलोकनायेव	227	घीर त्वमेव		<b>5</b> 9
तस्या विशालेन	33	धूलीमरे		257
ताभिस्तदुद्रीक्षण	115	ध्वजरक्तपताका		222
तारणाय महा	226	नक्षत्रनाथ		51
तालप्रमाणाः	69	नरवाङ्कशाघात	·	80
तालीतमाल	241	नदीव सिन्धो		25
तासां कुमारः	116	नमः सकल		243
				年1、表示《新·斯克·

## (viii)

		rage			Lago
नमः सुगुण		243	निसर्गसौरभ्य		77
नवप्रसूनैः	.,.	183	निस्साणघोर		248
नवाम्बुवाहेन	••••	77	नेत्रस्य तद्दर्शन	•••	113
नवोदयालोहित		215	नैव त्वदीय		269
नानाविधाभरण	•••	46	पतङ्गदावानल		146
नाभिह्दस्तस्य		85	पतत्रिपक्ष		187
नितान्तकान्ता	• •••	32	पतिः पशुनामिव		217
नितान्तमा <b>न</b> न्द	•••	82	पतिव्रतायाः		115
नित्यप्रवृत्त	• •	56	पत्युः करस्पर्श		216
निदाघताप		139	पदार्थमेतत्		75
निमजनोन्मजन		191	पद्माकरे पङ्कज		190
निमज्ज्य कासाश्चि	•••	195	पयःप्रवाहैः		138
निरङ्कशानां तिमिर	•••	211	पयोदकालेन	• • •	128
निरन्तरस्मेर	•••	162	पयोधरद्वन्द		99
निराकृते कापि	•••	195	पयोधराः केचन	•••	1 6
निरुद्धभूभृन्महिमा		18	पयोधराः पङ्कज		197
निर्गत्य निह्नुत	•••	247	परस्पराक्षिप्त	•••	73
निर्झरीपूर		236	परागसम्पत्	••••	176
निर्माणकाले	•••	122	परिभ्रमत्षट्पद	• • • •	165
निर्व्याजकत्त		55	परिमललहरीषु		168
निशम्य तेषां	•••	171	परिस्फुरच्छीकर		191
निशान्धकार	•••	210	पर्यापतत्तुरग		257
निष्यन्दमाननिरपाय	•••	55	पाचालिका यदृह	•••	5
निष्यन्द्मानमकर		47	पाणौ क्रपाणी		17
निष्यन्दमानै		208	पंस्कोकिलाः पुन		160

		Page			Page
पुण्यात्मनामिषप	J	272	<b>प्रासादमाला</b> सु	•••	10
पुण्ये मुहूर्ते	<b>,</b>	66	<b>मौढान्धकारि</b>		259
पुरन्दराकान्ति	•••	129	बकावलीविभ्रम		136
पुष्पायुधस्य		<b>15</b> 8	बभूव तस्या		33
पुष्पावचाय		89	वभूव वर्षा	•••	125
प्रकम्पितायां		137	बालाचल		232
<b>प्रचोदिताश्वः</b>	•	175	बिम्बं प्रदर्शित		219
प्रज्ञाप्रधान	•••	53	विम्बप्रविष्टाः		14
प्रतप्तचामीकरगौर ्		172	विम्बाधरोष्ठ		. 31
प्रतप्तचामीकर भास्व		74	ब्रह्मणोपहितान्		242
प्रत्य <b>प्रगर्भच्छ</b> वि		73	ब्रह्माण्डकुक्षिभरि		222
<b>प्रत्य</b> ग्रहाटक		41	भद्रान्वव य		273
प्रत्यर्थिदान्ति	•••	255	भद्रे मुहूर्ते		75.
प्रतायमाना	***	206	भवक्केशं त्व		245
प्रदोषवेधाः	•••	208	भास्वानभीप्सुः		202
प्रफुल्रुसनो		241	<b>मुजङ्ग</b> भुग्वान्त		134
प्रंमञ्जनक्षोभ		15	भुजेन भोगीन्द्र		21
प्रभातवेलेव		66	मुजो भुजङ्गाधिप		86
प्रमेव मानोः		82	भृङ्गाभिमुद्रित		159
प्रवर्त्यमाने		141	भोः भो पुरन्दर		60
प्रविश्य दूरा	,	123	<b>भ्</b> वल्लरीमस्य		88
प्रशस्तिवध्वा		20	मझां महामकर		271
प्रसन्नगम्भीर	•••	104	मञ्जीरनाद	•••	178
प्रस <b>न्नमू</b> र्णा		88	मधुशीकरदुर्दिना		166
प्रादुर्वभूव		155	मध्ये छसन्मकर		262
	-	Y		- 1	

		Page			Page
मनः प्रतोलीं		120	माणिक्यमौिल		41
मनोज्ञगन्धै	• • • • •	180	माणिक्यसौध		31
मनोभवो मण्डलि		169	मारप्रतापबडबा	•••	54
मनोऽभिरामै		78	मारस्य मार्गणगणाः		265
मनोरथशत		230	माराङ्गनास्तदनु		270
मन्दानिलक्षिति		161	मीनविक्षिप्त		226
मन्दानिलाधूत		239	मुखारविन्दं		19
मन्दानिलान्दोलित		186	मुग्धस्य तस्या		87
मन्दानिलेन वहता		158	मृगाक्षि विद्युल्लतिका		129
मन्दारकोरक		240	मृणालिका विभ्रम		30
मन्दारपुष	٠	44	मैत्रीकलत्र		54
ममज तीर्थेषु		36	मोहान्धकार		59
मया विनाव्धिः		203	मोहापनोद		233
मरालमहिला		224	यः पूर्वमाघाय		17
मरीचिभिर्यन्मणि		11	यचन्द्रशाला		8
मलीमसं केवल		131	यत्कार्यते तत्र		107
महात्मनस्तस्य		68	यत्रापगाः स्वच्छ		9
महात्मना तेन		24	यत्रालयाः काश्वन		6
महानुभावस्य		70	यत्रालयानां		10
महामुनीनामपि		63	यत्रेन्द्रनीलोपलकुट्टिमे		13
महाराजाधि		221	यत्रेन्द्रनीलोपलगोपुरा	150	8
महीपतिर्मान्य	-	35	यत्रैव यत्रैव		117
महीपातिस्त <b>त्र</b>	-3	16	यत्रीकसां रत		9
<b>महेन्द्रकरविक्षिष्ठा</b>		224	यथा यथा वृद्धि		64
माणिक्यकाञ्ची		27, 100	यथा यथा वृष्टि	17	138
		,			+00

	Page	1		Page
यदङ्गनाः सौध	7	ववर्ष वर्षा		71
यन्मण्डपाः प्रीढ	7	वाण्या वरेण्यस्य	•••	87
यशस्तदीयं	20	वातोत्थिते महति		254
यस्यैकदेशं	2	वामभूबस्तं मणि		193
युवानमन	122	वारवामालका		221
ये दर्शनीयाः	26	विकस्वरा व्यञ्जित		148
यो वाहिनीं मैघ	18	विकासभाजा		148.
रातश्रमी यत्र	12	विकासिनश्चन्द्र		147
रथ्यासु रत्नो	5	विकासिनां सप्त	• • •	144
रराज तस्या	100	विकीर्णपङ्काङ्कित	- \	150
रराज राजीव	34	विगतोन्मेष		234
राकासुघाकिरण	57	विगाहमानस्य		137
रुद्राक्षमाला	207	विघुष्यमाणे		140
रेखाभिरत्यन्त	86	विचित्रपष्टा		199
<b>लताङ्गहाँ</b> रैः	176	विजित्य विश्व		132
<b>लीलाचकोर</b>	38	विज्ञम्भमाणा	•••	26
वकुलद्भमवाटिका	167	विज्ञम्भमाणेन		29
वक्राम्बुजं वाम	111	वितायमानैः		145
वऋारविन्दं	111	विद्यागृहं पश्चम		175
वक्रे मनोज्ञस्मित	194	विद्याघराश्च		224
वक्षःस्थलेन	50	विद्वेषतापमीखलं		58
वरश्चकाशे	104	विनाङ्गरागेण		89
वलारिकार्मुक	232	विनिद्रकान्तार		139
विलित्रयालंकृत	99	विनेतुकामस्य		166
विलित्रयालङ्कृति	84	विन्यस्तमाला		
C-				

QQ-		page	-		page
विपकताराधिप	•••	217	विहारसञ्जात	•••	185
विपक्रपुण्ड्रेक्षु		149	वीथीषु माणिक्य		4
विपाकम्मा		149	वीथीषु वीथीषु		11.6
विभावरीचम्पक	•••	209	वीर त्वमेव		58
विभावरीशः		215	वीरुन्मयीं विभ्रम	***	163
विभुः प्रतापा		16	वीरेण मारसुभटेन	•••	159
विभूषणैरन्त		114	वृद्धा वितेनुः	•	66
वि मूषणैर्विद्धं म		198	वेतण्डमण्डल		249
वियत्प्रिथिव्योः		135	वेतण्डशुण्डा		235
वियोगदुः खा	14.	218	वेलाजलेषु		218
विलग्नमालम		28	व्याकोशमेतत्		114
विलोक्य चैत्य		8	शतह्रदापादित		183
विलोलदृष्टिद्वय	•••	34	शम्पासहस्र		39
विवर्धमानेन		63	शरित्रशाकाश	•••	134
विशङ्कटशिलाकोठि		235	शर्वस्य सन्ध्या		209
विशङ्कटशिलासाल		231	शाखासु शाखासु		67
विशङ्करामम्बर	100	139	शिखण्डिनामद्भुत	• • •	130
विशालवक्षःस्थल		103	शिञ्जानपश्चशर		38
विशालविशिखा	37.5	233	शुकावचश्चपुट	•••	118
विशालशिखरो		235	<b>गुद्धोदनस्य</b>		61
विश्वषेदुः खा		205	शूरस्त्वमेव	•••	244
विश्वंभरावलय	•••	90	शूरस्य तस्य		87
विस्रत्वरैः शारादिकैः	•••	146	श्रङ्गारमण्डप	• •••	40
विहङ्गपक्ष		240	शृङ्गारितायत		57
विद्वाय भास्वान्		205	श्रियः सरोजा	1	85
		3 "			

### (xiii)

		Page			Page
श्रुत्वा तु तत्सूर्य	•••	151	सितच्छदानां	•••	148
श्रुत्वा मनोमूः		245	सितच्छदोत्सारण		133
संकान्तसीघ	1.25	47	सिद्धार्थमुख		230
संगीतमङ्गल		154	सिन्दूरऋृप्तः		95
संप्राप्य शान्त		266	सिन्दूरसौन्दर्य		181
संभाव्यते		3	सुघानिघानं		121
संभ्रान्तशाङ्किक	·	248	सुधामरीचि		178
संसारघोर		52	सुघासनाथेन		12
स जातकमीदि		76	सुराणीवावर्त	* 1	27
स तेषु सदास्व		125	सुवर्णकारेण	10.7	131
स देशिकेन्द्रैः		81	सुवर्णरूपं		22
स घीरमन्तः		79	सुवर्णसूत्र		103
सर्वेर्यमाघाय		214	सेनाम्बुधी जयि		261
सन्मार्गदेशिक		223	सोत्कण्ठमालोक		106
समरतलोकनाथस्य	1	227	सौगन्धिकेन्दीवर		179
समुच्छ्रितैः सौष		11	सौभाग्यवाराकर		34
समुजिहानं		213	सौरभ्यलोभात्		205
समुद्गता धूम		110	स्तनाभिराम		183
समुद्रगर्भान्तर		212	स्तनद्वयस्याग्र		64
समुद्रनेमीवह		132	स्तनन्धयस्या		76
सविस्तरं तेऽपि		170	स्नानावसाने		94
<b>सहकारवनी</b> षु		167	स्पष्टे प्रदोष		220
सहस्रशः सान्त्व		23	स्वैरोजिहान		53
सालं यदीयं		14	स्वहस्तयन्त्र		193
					T 19

